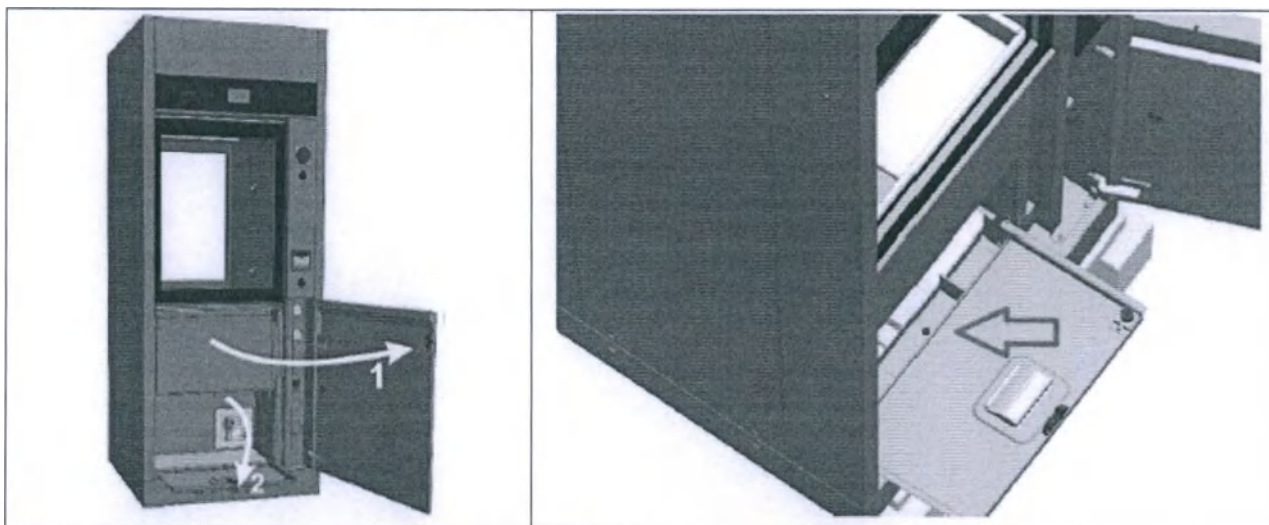
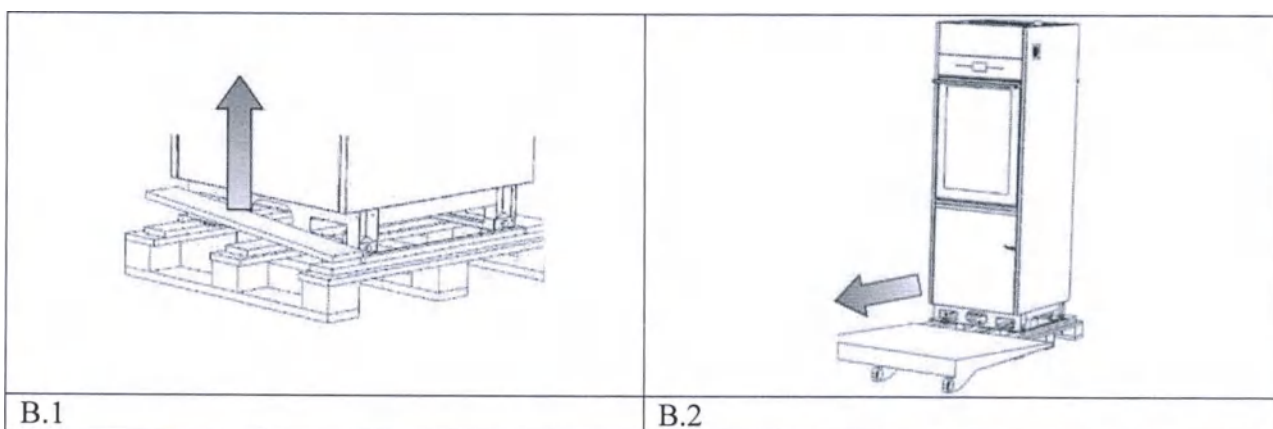




Процедура снятия машины с поддона – с использованием гидролифта:

В.1 – Снимите с поддона деревянную переднюю удерживающую планку.

В.2 – Расположите гидролифт рядом с поддоном в передней части машины, сдвиньте машину на подъемную платформу, после чего осторожно перенести машину на грунт. Затем приступите к перемещению в требуемое место и установке по горизонтали, как описано выше.

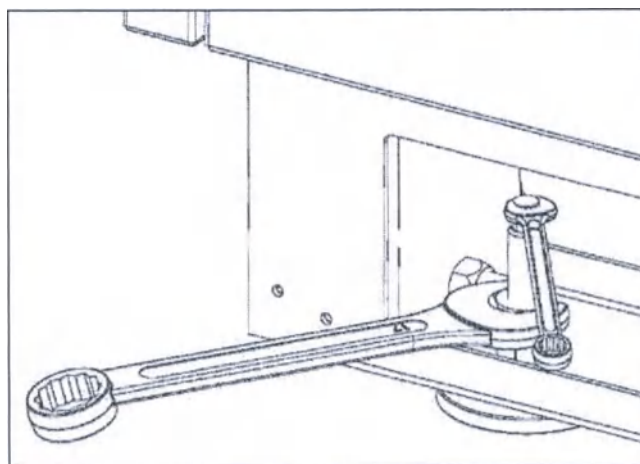


14.2 РАСПОЛОЖЕНИЕ И УСТАНОВКА ПО ГОРИЗОНТАЛИ



Как только машина будет установлена, заворачивайте или выворачивайте ножки для регулирования ее положения, ориентируясь по пузырьковому уровню, таким образом, чтобы она была установлена строго по горизонтали (максимально допустимый угловой допуск: $0,5^\circ$, что соответствует максимально допустимому зазору около 5 мм в крайних точках машины).

Надлежащая установка устройства по горизонтали способствует его надлежащему функционированию.



Подробное изображение: установка по горизонтали должна выполняться с использованием гаечных ключей для регулирования ножек и затягивания контргайки.

РЕГУЛИРОВАНИЕ УСТРОЙСТВА ПО ВЫСОТЕ

Если несколько устройств обслуживаются с одной универсальной тележкой, а также в процессе правильной установки по горизонтали они также должны быть отрегулированы таким образом, чтобы они находились на одной высоте над уровнем грунта.



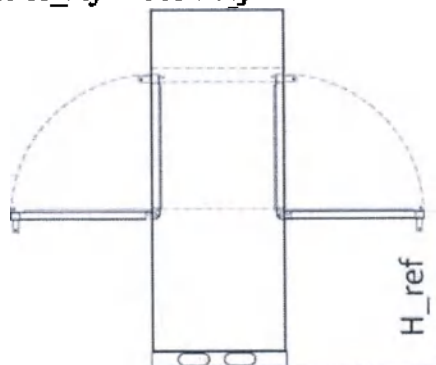
Теоретические значения высоты « H_{ref} » указаны ниже качества ориентира при регулировании.

Примечание: фактическая регулируемая высота может отличаться от теоретического значения в соответствии с требованиями к установке по горизонтали; основной фактор заключается в том, чтобы все устройства, обслуживаемые с одной универсальной тележки, имели одинаковое значение H_{ref} .

Устройства с распашными дверями.

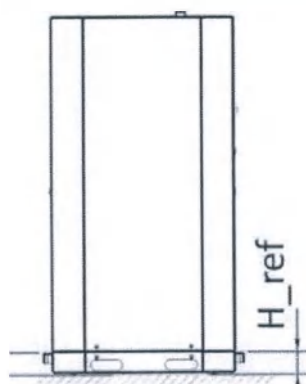
Обращаясь к изображению, приведенному ниже, используйте в качестве ориентира высоту двери, когда она открыта, по отношению к уровню грунта.

[Теоретическое значение $H_{ref} = 883 \text{ мм}$]



Устройства с раздвижными дверями

Обращаясь к изображению, приведенному ниже, используйте в качестве ориентира высоту крюков нижней тележки по отношению к уровню грунта [теоретическое значение $H_{ref} = 118 \text{ мм}$]



14.2.1 МАШИНА С ОДНОЙ ДВЕРЬЮ



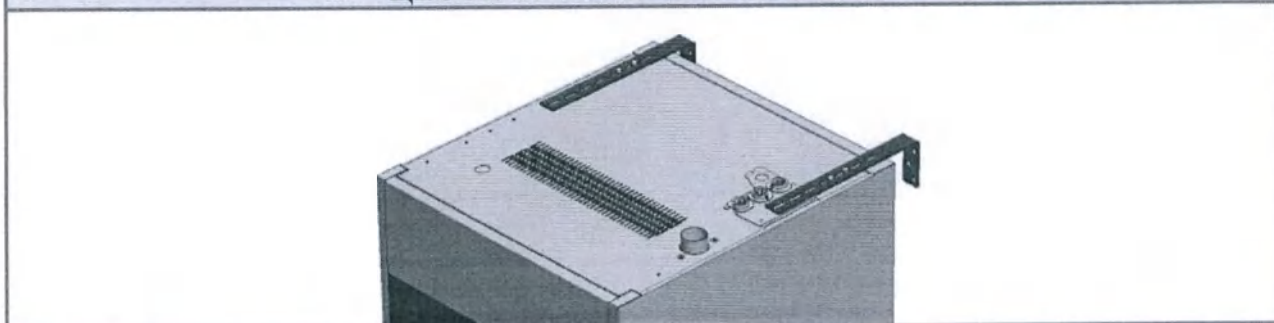
Машина с одной дверью должна быть размещена таким образом, чтобы ее задняя сторона была обращена к стене. Ответственность за расположение машины несет заказчик.

КРЕПЛЕНИЕ К ЗАДНЕЙ СТЕНЕ

ДЛЯ МАШИНЫ С ОТКИДНОЙ ДВЕРЬЮ: НЕОБХОДИМО КРЕПЛЕНИЕ К ЗАДНЕЙ СТЕНЕ

Для обеспечения лучшей устойчивости машины, она должна быть прикреплена к задней стене с использованием предусмотренных для этого кронштейнов. Кронштейны должны быть прикреплены к верхней стальной панели машины с использованием предусмотренных для этого винтов. В процессе транспортирования кронштейны уже прикреплены к ВЕРХНЕЙ панели.

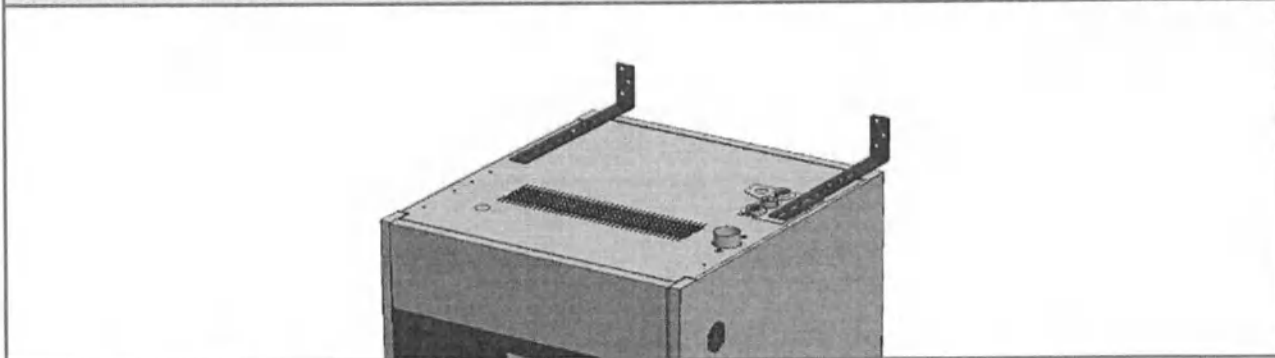
КРОНШТЕЙНЫ – В ПОЛОЖЕНИИ, В КОТОРОМ ОНИ ЗАКРЕПЛЕНА В ПРОЦЕССЕ ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ



Они должны быть сняты и надлежащим образом установлены заново в соответствии со

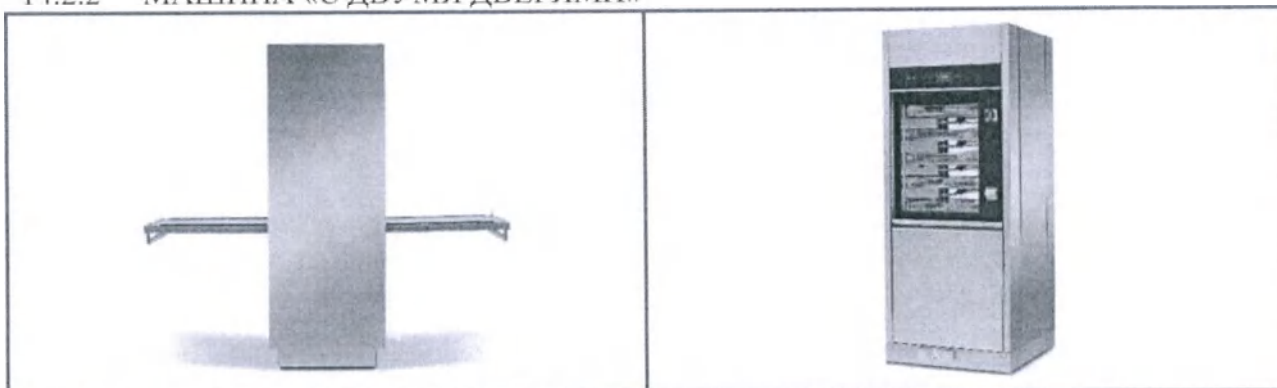
следующим рисунком.

КРОНШТЕЙНЫ – СПОСОБ МОНТИРОВАНИЯ ДЛЯ ЗАКРЕПЛЕНИЯ НА СТЕНЕ



Крепежные элементы для монтажа на стене (например, штифты) не поставляются с данным изделием; они приобретаются заказчиком за его счет и должны быть выбраны надлежащим образом в соответствии с типом задней стенки.

14.2.2 МАШИНА «С ДВУМЯ ДВЕРЯМИ»



Стандартное расположение данного изделия заключается в совмещении его передней части со стеной, разделяющей его «грязную» и «чистую» стороны.

Отличительной чертой машины «с двумя дверями» является разделение моечных участков:

1. «Грязная» сторона (или сторона «загрузки»): принимает загрязненные объекты, которые не были обработаны.
2. «Чистая» сторона (или сторона «выгрузки»): принимает объекты, которые уже были подвергнуты термодезинфекции.

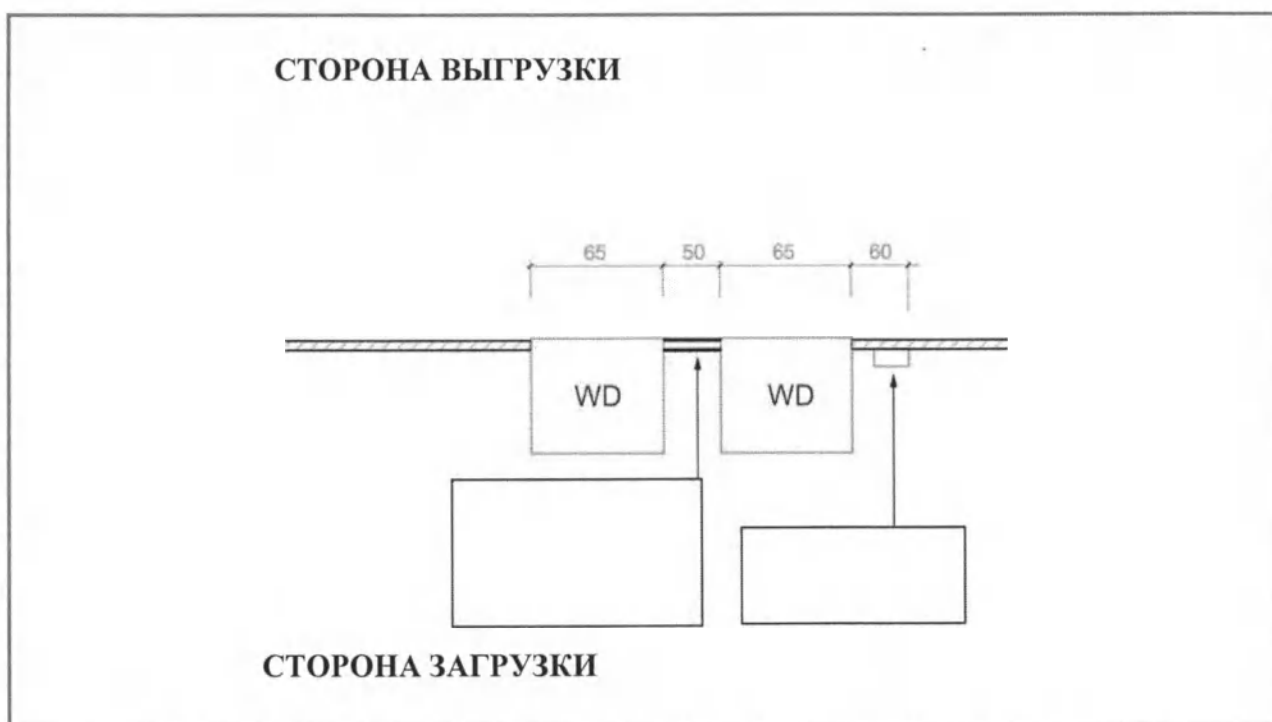


Рисунок 14.1 – Пример «проходного» расположения двух машин моюще-дезинфицирующих

Дополнительный вариант установки: расположите машины таким образом, чтобы две свободные стороны были выровнены по линии с двумя стенами для создания промежуточного отсека, который был бы всегда свободен и доступен для технического обслуживания.

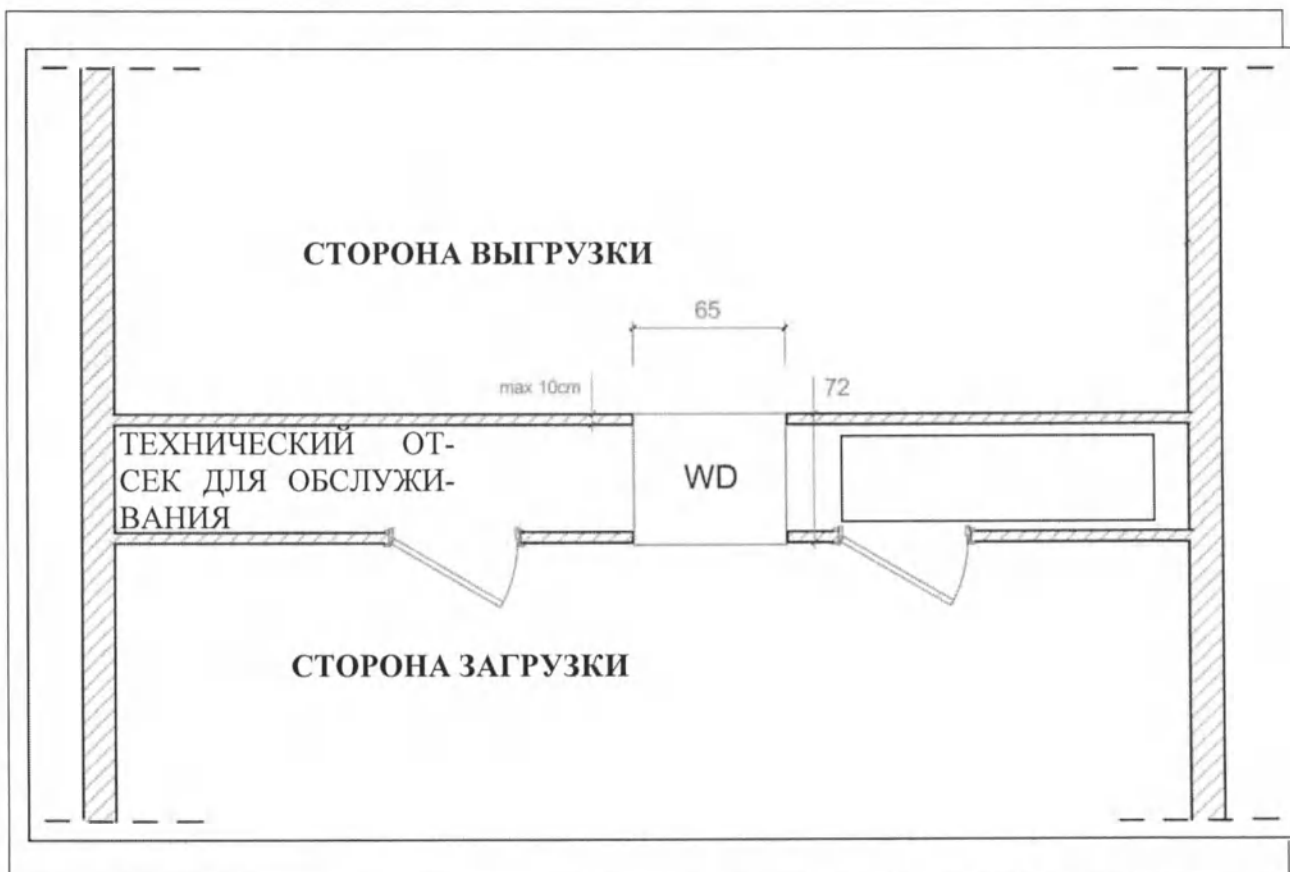


Рисунок 14.2 – Пример: расположение машины между двумя стенками, с доступом в технический отсек.
Размеры в сантиметрах

14.3 НОРМАТИВНЫЕ АКТЫ ПО ЭЛЕКТРОПРОВОДКЕ



ОСТОРОЖНО!

Важно, чтобы электрическая сеть, к которой подключается машина, соответствовала действующим нормативным актам.

Все электрические испытания и установка оборудования должны осуществляться квалифицированным, обученным персоналом.

Назначенный персонал отвечает за обеспечение безопасности и эффективности подключения к заземлению.

ТИП СОЕДИНЕНИЯ

Электрическое подключение устройства должно осуществляться как постоянное соединение.

Данное устройство поставляется с кабелем, имеющим изолированные клеммы для проводов; оно не поставляется с вилкой.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

Для каждой машины должен быть установлен **АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ**.

Характеристики автоматического выключателя:

- Омниполярность: обеспечение разъединения всех проводов под напряжением;
- Доступность для пользователя;
- Легкость приведения в действие (дополнительных инструментов не требуется).

	требуется); d. Расположение в непосредственной близости от машины; e. Четкая маркировка как автоматического выключателя машины. Те же самые технические требования применяются к сетевому выключателю на машине: он должен быть легкодоступным. Запрещается размещать какие-либо объекты таким образом, что они ограничивают доступ. УСТРОЙСТВО ЗАЩИТЫ ОТ ПЕРЕГРУЗКИ ПО ТОКУ ЗАЩИТНОЕ УСТРОЙСТВО, специально разработанное для данной машины (например, термомагнитный выключатель или плавкий предохранитель на каждой фазе, с соответствующими размерами, основанными на заданных электрических характеристиках), должно быть установлено в электрической панели помещения. Технические требования к электрическому подключению устройства приведены в Таблице технических данных.
--	---

14.4 ДОСТУП К ЭЛЕКТРИЧЕСКОМУ КАБЕЛЮ И К ШЛАНГАМ ПОДАЧИ ВОДЫ

Доступ к электрическому кабелю и подающим шлангам различается в соответствии с типологии устройства:

Типы устройств	Устройства со слайдовыми дверями Устройства с откидными дверями НЕ оборудованы дополнительными котлами.	Устройства с откидными дверями С ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМИ КОТЛАМИ.
Процедура прокладки силового кабеля и шланга подачи воды	Доступно сверху машины.	Доступно сзади (или с «чистой стороны» в варианте с «двумя дверями»), после снятия металлической панели обшивки.

14.4.1 ДОСТУП СВЕРХУ УСТРОЙСТВА

На этапе транспортирования шланги и кабели размещаются в безопасном положении и защищены верхней панелью устройств.

При первой установке уполномоченный техник обеспечит доступ к шлангам:

1. Снятие **ФОРМОВАННОЙ ПЛАСТИНЫ** в верхней части машины.
2. Размещение шлангов в наиболее подходящем положении и **использование упоров шлангов, поставляемых** в комплекте с принадлежностями:
 - a. Красный шланг: горячая вода.
 - b. Синий шланг: холодная вода.
 - c. Белый шланг: деминерализованная вода.
3. В конце – установка на место и закрепление верхней пластины.



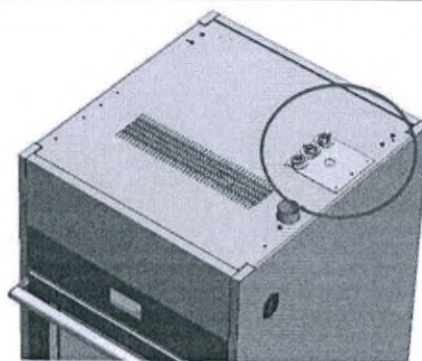
Примечание: уполномоченный технический специалист может установить устройство таким образом, чтобы силовой кабель и шланги для подачи воды были доступны сзади, а не сверху.



ОСТОРОЖНО

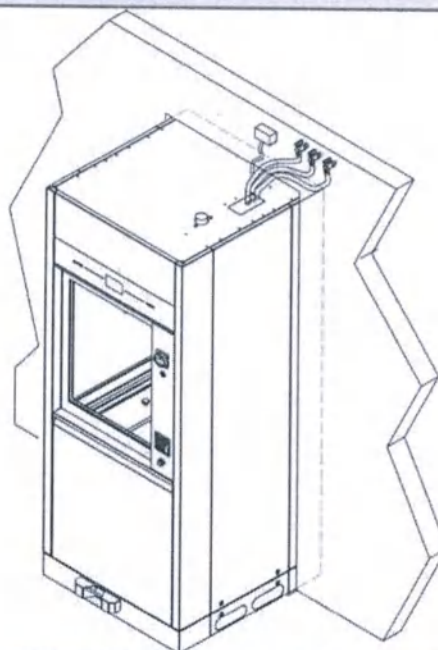
Поверхности труб для выпуска воздуха и пара нагреваются до высокой температуры: в процессе установки силовой кабель и шланги подачи воды должны быть закреплены таким образом, чтобы они всегда оставались на подходящем расстоянии от вентиляционной трубы (как минимум, 10 см).

ОПРЕДЕЛЕННОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ «ФОРМОВАННОЙ ПЛАСТИНЫ» В ВЕРХНЕЙ ЧАСТИ УСТРОЙСТВА



ПРИМЕР ПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКИ

Примечание: как указано в документе «Требования к установке», входные краны воды должны быть установлены с одной стороны (не непосредственно над машиной) таким образом, чтобы вытекающая жидкость или капли не падали на устройство сверху.



14.4.2 ДОСТУП СЗАДИ

Устройства (с откидными дверями), оборудованные дополнительными котлами представляют кабели для электрического соединения и шланги для подачи воды, доступные с задней стороны машины в соответствии со следующими рисунками.

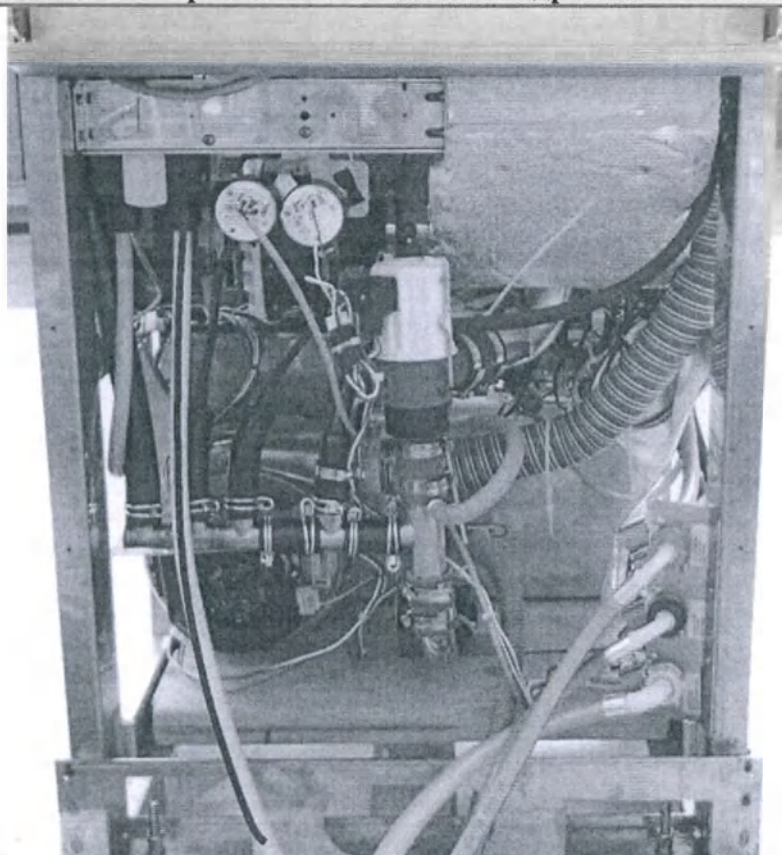
Панель должна быть снята для получения доступа к кабелю электрического питания и шлангам подачи воды.



Машина с «двумя дверями»: малая нижняя стальная дверь с «чистой стороны» должна быть снята для получения доступа к соединениям/электрическому кабелю. Разблокируйте дверь, используя поставленный ключ, и откройте дверь, слегка оттягивая ее вверх.

Машины с одной дверью – общий обзор: для получения доступа к соединительным элементам/электрическому кабелю необходимо снять металлическую заднюю панель. Ослабьте винты, находящиеся снизу, и откройте панель, поднимая ее вверх.

Доступ к кабелю электрического питания и гидравлическим соединениям

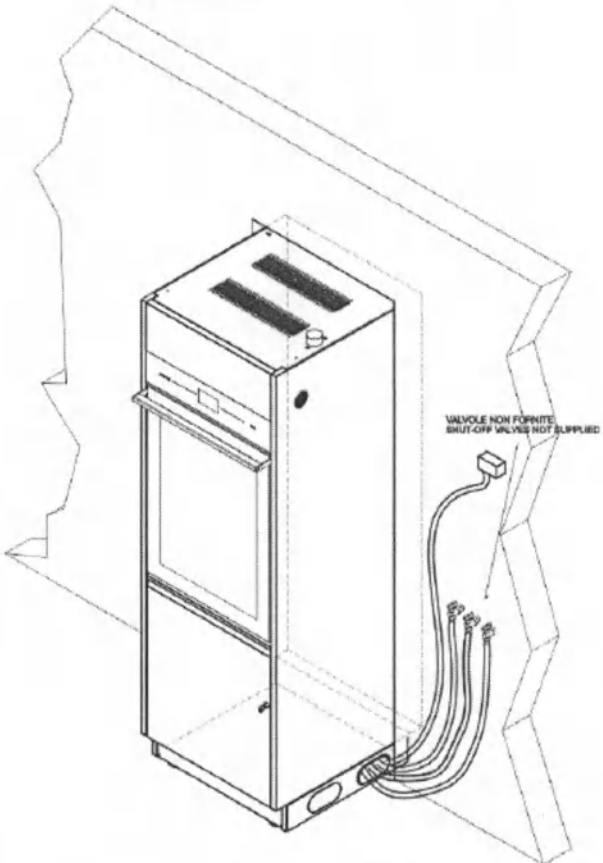


После открытия задней панели электрический кабель становится видимым с нижней левой стороны.

Технический специалист может получить доступ к электромагнитным клапанам с $\frac{3}{4}$ -дюймовой резьбой с правой стороны, для гидравлических соединений, промаркированный в соответствии с типологией (холодная вода/горячая вода/деминерализованная вода)

Ниже описаны шаги и основные элементы для правильного размещения кабеля и шлангов подачи воды.

Описание первых шагов	Изображения	
Нижние металлические панели: с предварительно вырезанными отверстиями для расположения труб подачи воды, труб выпуска воды и кабеля питания. После снятия заглушки: используйте защитное резиновое покрытие на металлическом ободе для защиты трубок, которые могут быть перерезаны.		

Описание первых шагов	Изображения
Трубы и кабели должны быть расположены правильно, с использованием защитного резинового покрытия на острых металлических кромках.	
Пример правильного расположения труб и шнура электрического питания.	

14.5 МОНТАЖ СИСТЕМЫ ВОДОСНАБЖЕНИЯ

Для получения информации о размерах устройства, технических требованиях и расположения системы слива воды обращаться к монтажной схеме, документ «Требования к монтажу». Расшифровка сокращений, используемых для соединительных элементов водяных трубопроводов:

СОКРАЩЕНИЯ	ПОДАЧА/СЛИВ	ТИП ВОДЫ
ХВ	ПОДАЧА	Труба холодной воды – <i>сw</i> (<i>холодная вода</i>)
ГВ	ПОДАЧА	Труба горячей воды – <i>hw</i> (<i>горячая вода</i>)
ДВ	ПОДАЧА	Труба деминерализованной воды, подаваемой под давлением – <i>dw</i> (<i>деминерализованная вода</i>)
D, FD	СЛИВ	Сливная труба машины – <i>d</i> (слив) [FD (дренаж пола) для присоединения дренажного трубопровода пола]

14.5.1 ПОДАЧА ВОДЫ

Машина оборудована **тремя питающими шлангами**.

Шланги присоединяются к кранам при помощи втулок с **3/4-дюймовой газовой резьбой**.

Используйте поставленный фильтр «А» в соответствии с рисунком ниже для присоединения конца питающего шланга.

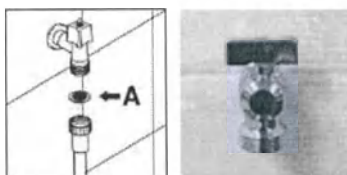


Рисунок 8 – Присоединение вставки питающего шланга к поставленным фильтрам.

ОБЩЕЕ КОЛИЧЕСТВО СОЕДИНЕНИЯ ПОДАЧИ	ТИП СОЕДИНЕНИЯ		
	ХВ	ГВ	ДВ
3	1	1	1

РАСПОЛОЖЕНИЕ ВХОДНЫХ КЛАПАНОВ: входные водяные краны должны быть расположены рядом с устройством, таким образом, чтобы они были легко доступны для пользователя.



ОСТОРОЖНО

Клапаны и шланги должны быть расположены таким образом, чтобы отсоединение шлангов от клапанов с целью обслуживания не приводило к разбрызгиванию воды на устройство.

Следует принять меры по устранению опасности засорения или повреждения: если система водяных трубопроводов является новой или не использовалась с течение длительного времени, то перед подключением ее к источнику водоснабжения необходимо убедиться, что вода является чистой и не содержит загрязняющих веществ.

При отсутствии двойной подачи горячей/холодной воды, две питающие трубы (**cw** и **hw**) должны быть присоединены с использованием Y-образного трубного фитинга (см. изображение ниже).

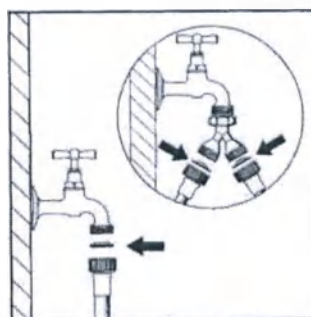


Рисунок 9 – Y-образное соединение к системе водоснабжения с установкой фильтров.

Характеристики подаваемой воды должны соответствовать требованиям, изложенным в разделе **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ** руководства по эксплуатации изделия.

Если система водоснабжения не соответствует указанным характеристикам, может потребоваться система очистки. Для получения дальнейшей информации обратитесь к своему доверенному поставщику.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПОДДЕРЖАНИЕ ХАРАКТЕРИСТИК ВОДЫ

Необходим регулярный анализ воды на входе (например, 6 месяцев/1 год) для проверки поддержания первоначальных значений и для внесения необходимых корректировок в параметры машины в случае изменения.

14.5.2 ДЕМИНЕРАЛИЗОВАННАЯ ВОДА

DW: ДЕМИНЕРАЛИЗОВАННАЯ ВОДА – дополнительное соединение, настоятельно рекомендуется

По возможности, следует использовать деминерализованную воду для оптимизации удаления соли и остатков химикатов, содержащихся в сети водоснабжения.

Примечание: отсутствие деминерализованной воды не препятствует удалению остатков грязи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОТСУТСТВИЕ ДЕМИНЕРАЛИЗОВАННОЙ ВОДЫ

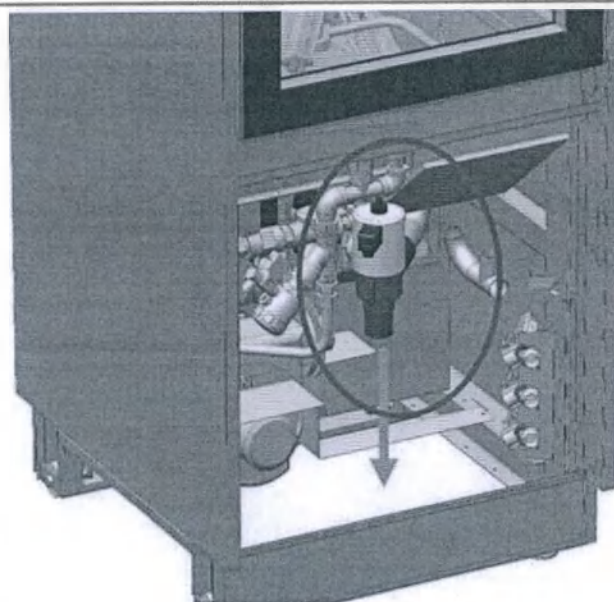
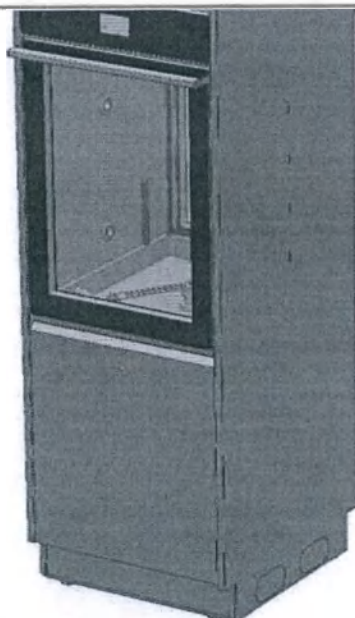
Если деминерализованная вода недоступна, труба для ее подачи не должна подключаться к входам холодной или горячей воды. Труба деминерализованной воды должны оставаться неприсоединенной.

Если деминерализованная вода недоступна, необходимо скорректировать настройки машины. Такие корректировки обязан выполнять официальный центр обслуживания.

14.6 СЛИВ ВОДЫ

Размеры устройства и расположение требуемой системы слива воды указаны на монтажной схеме.

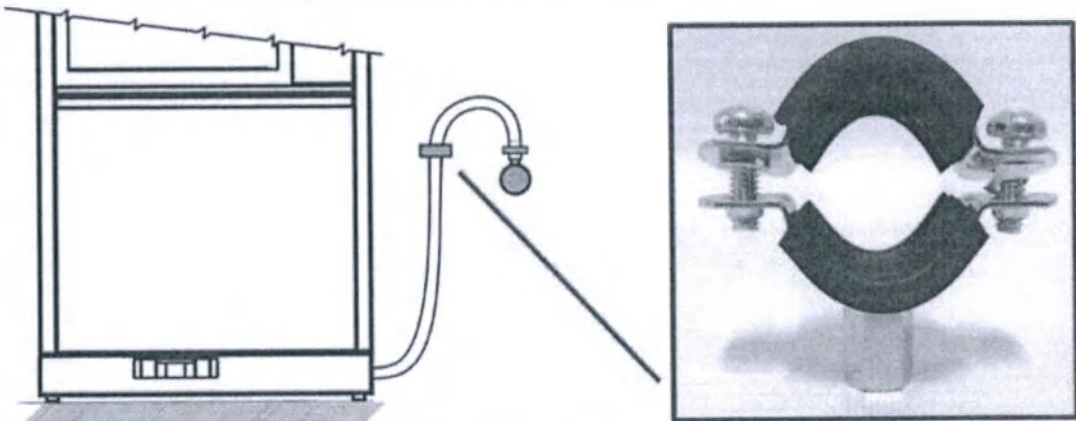
Если установлен дополнительный дренажный насос, обратитесь к конкретной схеме расположения сливных соединений. Насос необходим, если дренаж пола в помещении отсутствует.



Общий вид «чистой стороны»: нижняя малая стальная дверь (задняя панель в случае машины с одной дверью) должны быть снята для получения доступа к сливным соединениям устройства.

Как только нижняя малая дверь будет снята, к сливной системе машины должен быть присоединен сливной электромагнитный клапан (в центре) в соответствии с техническими условиями, изложенными в разделе

	НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ руководства по эксплуатации изделия. Кроме того, должны быть выполнены следующие требования:
--	--

	ОСТОРОЖНО Слив воды должен производиться в соответствии с международными нормативными актами: производитель не несет ответственности в случае неправильного использования машины, приводящего к загрязнению.
	ОСТОРОЖНО Сливаемая вода может содержать биологически опасные материалы. Она требует обращения и очистки в соответствии с нормативными актами, действующими в стране, в которой машина установлена.
	Конец трубы для удаления отходов должен быть прикреплен к резиновому соединителю шланга с использованием поставленных хомутов. Температура сливаемой воды равна 95°C. ПРИСОЕДИНЕНИЕ СЛИВНОГО СОЕДИНЕНИЯ К СТЕНЕ, если установлен сливной насос (дополнительный): надежно прикрепите конец шланга к стене с использованием хомутов для шлангов с целью предотвращения эффектов «стегания», которые могли бы ослабить присоединение сливного трубопровода и повредить компоненты. (Шланги для хомутов в комплект поставки не входят).
	 – Труба для отходов не должна иметь резких перегибов или пережимов. – Конец трубы для отходов должен находиться в положении, соответствующем техническим условиям на нее по отношению к опорной поверхности. – Внутренний диаметр труб для отходов должен быть, как минимум, 40 мм. – Рекомендуется устанавливать трубы для отходов диаметром, как минимум, 50 мм.

Общие правила установки сливной системы

Рекомендуется устанавливать сливную систему с ловушкой. В процессе установки необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

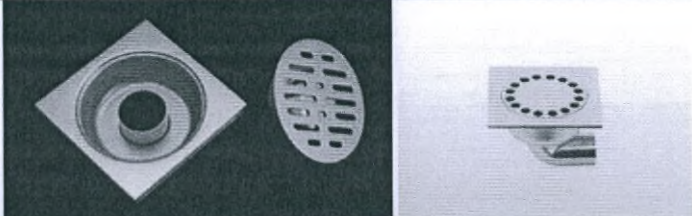
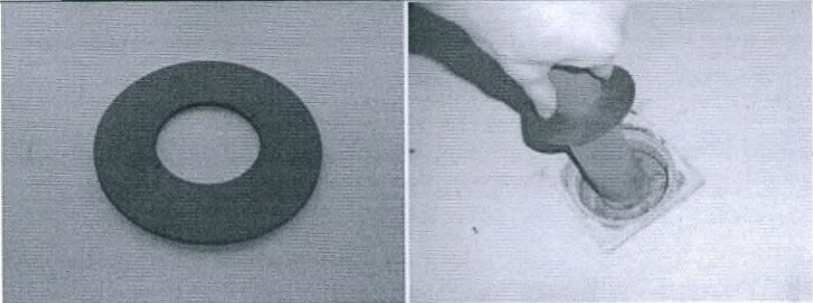
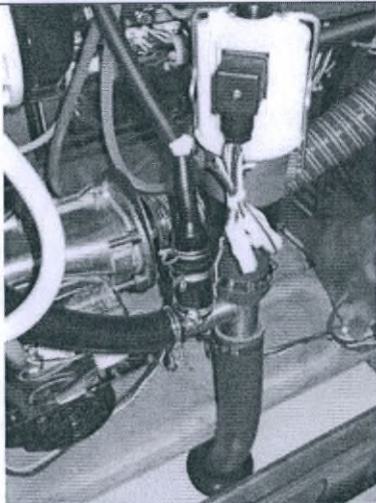
- Труба для отходов не должна иметь резких перегибов или пережимов.
- Конец трубы для отходов должен находиться в **положении, соответствующем тех-**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	WD6010 – WD7010 – WD7015	Страница 172 – 226
-----------------------------	--------------------------	--------------------

ническим условиям на нее по отношению к опорной поверхности.

- Конец трубы ни в коем случае не должен быть погружен в воду. Внутренний диаметр трубы для отходов должен быть, как минимум, 40 мм.
- Рекомендуется устанавливать трубы для отходов диаметром 50 мм.

Процедура гидравлического присоединения к сливной системе при наличии дренажа пола.

Описания основных шагов	Изображения
Типичный пример слива, совместимый с установленной дренажной системой.	
Для ограничения потоков выпускаемых паров поверх красной трубы машины для отвода отходов должна быть установлена предусмотренная для этой цели мембрана. Подсоедините красную трубу для отходов к сливной системе.	
Закрепите мембрану на полу; это предотвратит утечку паров при сливе.	

14.7 ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПАРОВОЙ СИСТЕМЫ (ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ)

Система парового нагрева является дополнительной для данного устройства и может быть установлена только на заводе.

Для использования данной системы необходимы следующие соединения:

1. Для паровой системы;
2. Для трубопровода возврата пара, маркированная «Конденсат»;
3. Для подачи сжатого воздуха, необходимого для привода регулирующего клапана.

Характеристики соединения должны соответствовать тем, которые указаны в разделе «ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ» настоящего руководства. Расположение соединительных элементов подробно представлено в документе «ТРЕБОВАНИЯ К МОНТАЖУ».

	СПЕЦИАЛЬНЫЕ ОТСЕЧНЫЕ КРАНЫ <i>Все паровые соединения должны иметь специальные отсечные устройства, соответствующие характеристикам системы. Краны должны быть:</i> <i>a. легкодоступными для пользователя;</i> <i>b. легко приводимыми в действие (без использования каких-либо инструментов);</i> <i>c. расположенными в непосредственной близости от машины;</i> <i>Перед подключением труб системы к машине необходимо промыть их, чтобы не допустить засорения фильтров.</i>
	РЕГУЛЯТОР И ЗАЩИТНЫЕ УСТРОЙСТВА <i>Система должна включать в себя регулятор и защитные устройства для исключения возможности превышения максимального давления, установленного в технических характеристиках.</i> <i>Защитные компоненты системы необходимо регулярно проверять, и, при необходимости, выполнять их калибровку.</i>
	<i>Нагревательный змеевик внутри поддона моечной камеры, а также выход паровой системы и возвратные трубы могут нагреваться до очень высокой температуры; необходимо избегать прикосновения к этим компонентам.</i>

14.8 ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ СОЕДИНЕНИЯ КАМЕРЫ (ВОЗДУХ И ПАР)

Участок должен быть подготовлен таким образом, чтобы можно было подключить вентиляционные трубы машины.

Сверху машины находится вентиляционная труба CHAMBER (КАМЕРА), обозначенная на схеме как «ЕХ», которая должна быть надлежащим образом присоединена к вентиляционным трубам (со стороны поглощения) системы.

ЕХ – Выпуск воздуха и пара			
		WD6010, WD6010T, WD6010TM, WD6010M; WD7010T, WD7010, WD7010M, WD7010TM	WD 7015, WD7015T, WD7015TM, WD7015M
	Тип соединения	DN 50 на верхней стороне машины	DN 60 на верхней стороне машины
	Пропускная способность	250 м ³ /ч	500 м ³ /ч
	Температура	Макс. 95 °C	Макс. 95 °C

Трубопроводная арматура поставляется за счет клиента; ее тип и размеры должны выбираться уполномоченным техником с учетом следующего:

1. Достигаемая температура.
2. Максимальная пропускная способность по выпуску пара.
3. Доступность деталей и удобство их обслуживания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВЫПУСК ПАРА



Трубопроводная арматура вентиляционной системы должна быть смонтирована таким образом, чтобы конденсат не вытекал на наружную поверхность машины.
(Требование 5.24.4 стандарта EN ISO 15883-1 «Когда требуется соединение вентиляционных труб, это соединение должно обеспечивать отсутствие возможности выливания конденсата»)

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	WD6010 – WD7010 – WD7015	Страница 174 – 226
-----------------------------	--------------------------	--------------------

на наружную поверхность машины моюще-дезинфицирующей, например, соединение должно относиться к втулочному типу с присоединением вентиляционной трубы внутри бортика втулки на машине моюще-дезинфицирующей»).

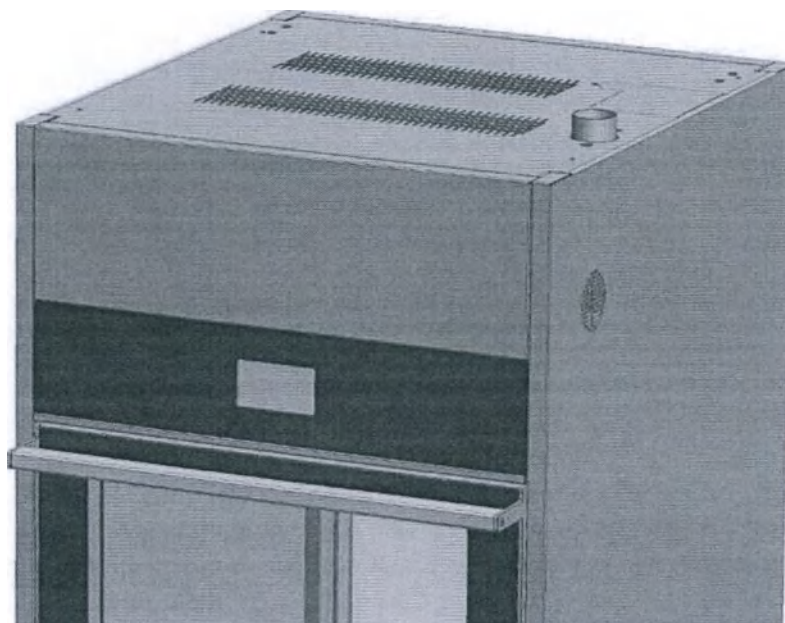


Рисунок 14.3 – Вид верхней стороны машины, вентиляционная труба моечной камере

15 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТРЕБУЕМАЯ ПОДАЧА ВОДЫ			
Требуемый тип воды	1 – Холодная сеть CW (обязательная)	2 – Горячая сеть HW (дополни- тельная)	3 – Деминерализо- ванная вода DW (рекомендованная)
Диапазон давлений	100–600 кПа (1–6 бар)		100–600 кПа (1–6 бар)
Тип резьбового соединения	3/4-дюймовое		3/4-дюймовое
Требуемый расход [мин.–макс.]	4–12 л/мин		4–12 л/мин
Максимальная жесткость	8 °f		–
Fe2+/Fe3+ [макс.]	0,5 ppm		–
Мин.–макс. температура	8–25 °C	8–60 °C	8–60 °C
Макс. электропроводность	–	–	30 мкСм/см
Пределы микробиологического за- грязнения	Требуемое минимальное микробиоло- гическое качество: «вода питьевого типа» (обратитесь к пределам, уста- новленным в Европейской директиве 98/83/CE)		–
Мертвый объем систем труб: 2,5 л.			
СОЕДИНЕНИЯ ПОДАЧИ ПАРА (ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ НАГРЕВАТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА)			
Присоединение подачи пара	1/2-дюймовое		
Диапазон давлений	200–400 кПа (2–4 бар)		
	WD6010, WD6010T, WD6010TM, WD6010M; WD7010T, WD7010, WD7010M, WD7010TM	WD 7015, WD7015T, WD7015TM, WD7015M	
Расход	1,0 кг/мин (при 400 кПа)	1,5 кг/мин (при 400 кПа)	
Соединение для слива конденсата	1/2-дюймовое		
Макс. Противодавление (конден- сат)	30 кПа (0,3 бар)		
Сжатый воздух, диапазон давле- ний	400–800 кПа (4–8 бар)		
Фитинг воздушной трубки	Ø 6 мм		
Для присоединения дополнительной паровой системы машина имеет соединения с наружной резьбой, требуемые для системы, имеющей фитинги с внутренней резьбой.			
Дополнительная паровая система требует также присоединения подачи сжатого воздуха.			
МАТЕРИАЛЫ			
Моечная камера	AISI 316L		
Внешнее покрытие	AISI 304		

ПРОЧИЕ ДАННЫЕ		
ПЕРЕДАЧА ДАННЫХ	ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫЙ ПОРТ USB (СО СТОРОНЫ ЗАГРУЗКИ УСТРОЙСТВА)	
	ПОРТ ЛВС (ДОПОЛНИТЕЛЬНО – В ВЕРХНЕЙ ЧАСТИ УСТРОЙСТВА)	
	RS232 ДЛЯ УДАЛЕННОГО ПРИНТЕРА (ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПОРТ ПРЕДУСМОТРЕН В ВЕРХНЕЙ ЧАСТИ УСТРОЙСТВА, УСТАНАВЛИВАЕТСЯ В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ПАНЕЛЬНЫЙ ПРИНТЕР НЕ УСТАНОВЛЕН)	
МАКС. УРОВЕНЬ ШУМА	66 дБА	
Степень защиты:	IPX2	
Время установления рабочего режима:	не более 1 мин	
УСЛОВИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ		
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	Внутреннее	
ВЫСОТА НАД УРОВНЕМ МОРЯ	До 1000 м	
ТЕМПЕРАТУРА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	От 10 до 40 °С	
МИНИМАЛЬНЫЙ ТРЕБУЕМЫЙ УРОВЕНЬ ОСВЕЩЕНИЯ	300 люкс	
	WD6010, WD7010	WD7015
ВЫДЕЛЕНИЕ ТЕПЛА В ПОМЕЩЕНИЕ – ЦИКЛИЧЕСКАЯ РАБОТА (оценено с учетом цикла, включающего этап термодезинфекции при температуре 93°С – без учета тепла, выделяемого на выпуске пара)	1000 Вт (3500 британских тепловых единиц/час)	1500 Вт (5250 британских тепловых единиц/час)
МАКС. ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЛАЖНОСТЬ	80 % при температуре до 31 °С с линейным понижением до 50 % при температуре 40 °С.	
КАТЕГОРИЯ МОНТАЖА (или КАТЕГОРИЯ ЗАЩИТЫ ОТ ПЕРЕНАПРЯЖЕНИЯ)	II	
КЛАСС ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ИЗОЛЯЦИИ (см. стандарт МЭК 61140)	I	
СТЕПЕНЬ ЗАГРЯЗНЕНИЯ	2 (ссылка 61010-1:2010, пункт 3.6.8)	
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	В помещении	
КАТЕГОРИЯ УСТАНОВКИ (или КАТЕГОРИЯ ПЕРЕНАПРЯЖЕНИЯ или КАТЕГОРИЯ УСТАНОВКИ)	II	
КЛАСС ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ИЗОЛЯЦИИ (см. стандарт МЭК 61140)	I	
СТЕПЕНЬ ЗАГРЯЗНЕНИЯ	2 (см. стандарт 61010-1, пункт 3.6.6.2)	
УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ	температура воздуха от от -20°С до +42°С и при относительной влажности от 35% до 65% и максимальной относительной влажности 80% при температуре до 31°С с линейным понижением до 50% при температуре 40°С	
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	WD6010 – WD7010 – WD7015	Страница 177 – 226

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ	температура воздуха -20°C до +42°C и при относительной влажности от 35% до 65% и максимальной относительной влажности 80% при температуре до 31°C с линейным понижением до 50% при температуре 40°C. Хранить изделие в упаковке предприятия-изготовителя в сухом, чистом месте, вдали от источников тепла и прямых солнечных лучей, при контролируемой температуре.
УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ	температура воздуха от +5°C до +40°C и относительной влажности до 80% при температуре до 31°C с линейным понижением до 50% при температуре 40°C.

НОРМАТИВНЫЕ АКТЫ И КЛАССИФИКАЦИЯ

СООТВЕТСТВИЕ ДЕЗИНФИЦИРУЮЩЕЙ МОЮЩЕЙ МАШИНЫ НОРМАТИВНЫМ ДОКУМЕНТАМ

	– Европейская директива 2014/35/EU [безопасность]: Европейский стандарт EN61010-1:2010, EN61010-2-040:2015 – Европейская директива 2014/30/EU [ЭМС]: Европейский стандарт EN61326:2013 – Прочие: Европейский стандарт EN 61770:2009 – Европейская директива 2011/65/CE [Ограничение вредных веществ 2]: Европейский стандарт EN 50581:2012 – Европейская директива 93/42/CE, 2007/47/CE [Медицинские изделия]: Европейский стандарт EN ISO 14971:2012, EN 62304:2006+AC:2008, EN62366:2008, EN ISO 158831:2014, EN ISO 15883-2:2009
МЕДИЦИНСКОЕ УСТРОЙСТВО КЛАССА	II b (в соответствии с критериями, утвержденными Директивой 93/42 и более поздними изменениями и дополнениями, введенными и измененными директивой CE 2007/47)

МАССА И ГАБАРИТЫ

Вариант исполнения	Габаритные размеры, мм (допустимое отклонение ±5%)	Габаритные размеры моечной камеры, Д x Ш x В, мм, (допустимое отклонение ±5%)	Масса нетто, кг (допустимое отклонение, ±5%)	Объем моечной камеры, л, (допустимое отклонение ±5%)	Объем загрузаемой корзины, л, (допустимое отклонение ±5%)	Габаритные размеры упаковки, ШxГxВ (допустимое отклонение ±5%), мм	Масса брутто (допустимое отклонение ±5%), кг
WD6010	650x720x1950	550x620x820	248,0	280	234	960x790x1050	272,5
WD6010T	650x720x1950	550x620x820	248,0	280	234	960x790x1050	272,5
WD6010TM	650x720x1950	550x620x820	266,0	280	234	960x790x1050	290
WD6010M	650x720x1950	550x620x820	231,0	280	234	960x790x1050	255
WD7010T	780x800x1950	550x620x820	290,0	280	234	910x990x2150	289
WD7010	780x800x1950	550x620x820	260,0	280	234	910x990x2150	310
WD7010M	780x800x1950	550x620x820	250,0	280	234	910x990x2150	274

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

WD6010 – WD7010 – WD7015

Страница 178 – 226

WD7010TM	780x800x1950	550x620x820	245,0	280	234	910x990x2150	275
WD7015	900x1000x1950	626x812x820	325,0	417	348	1200x1000x2210	366
WD7015T	900x1000x1950	626x812x820	350,0	417	348	1200x1000x2210	390
WD7015TM	900x1000x1950	626x812x820	320,0	417	348	1200x1000x2210	360
WD7015M	900x1000x1950	626x812x820	295,0	417	348	1200x1000x2210	336

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Описание	Источник электропитания	Поставляемый кабель	Рекомендуемые термоманнитные характеристики (автоматический выключатель)
для вариантов исполнения: WD6010, WD6010T, WD6010TM, WD6010M WD7010T, WD7010, WD7010M, WD7010TM			
Стандарт 400В, трех-фазное с нейтралью	3N/PE/400В/50 Гц/24 А/13000 Вт	FROR 5 х 6 мм ² (5G6), 450/750 В	3 фазы + нейтраль, 32 А, 400 В
для вариантов исполнения: WD 7015, WD7015T, WD7015TM, WD7015M			
Стандарт 400В, трех-фазное с нейтралью	3N/PE/400В/50 Гц/24 А/20000 Вт	FROR 5 х 6 мм ² (5G6), 450/750 В	3 фазы + нейтраль, 32 А, 400 В

Внимание! Запрещается замена поставляемых кабелей кабелями с несоответствующими номинальными характеристиками.

16 РЕКВИЗИТЫ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ И ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Разработчик:

SMEG S.p.A. (СМЕГ С.п.А.), Италия

Via Leonardo da Vinci 4, 42016 Guastalla (RE), Italy

(Ул. Леонардо да Винчи, 4 – 42016 Гвасталла (пров. Реджо-Эмилия), Италия)

Тел.: +39 0522 82 1542

Электронная почта: instruments@smeg.it

Производитель:

SMEG S.p.A. (СМЕГ С.п.А.), Италия

Via Leonardo da Vinci 4, 42016 Guastalla (RE), Italy

(Ул. Леонардо да Винчи, 4 – 42016 Гвасталла (пров. Реджо-Эмилия), Италия)

Тел.: +39 0522 82 1542

Электронная почта: instruments@smeg.it

Место производства медицинского изделия:

BONFERRARO S.p.A («Бонфerrаро С.п.А.»), Италия

Via Oberdan 57 - 37060 Bonferraro di sorga` (VR), Italy

(Ул. Обердан 57 – 37060 Бонфerrаро (пров. Верона), Италия)

Тел.: +39 0456 65 5392

Электронная почта: bonferraro@pec.bonferraro.it

Только Италия

- Послепродажное обслуживание (помощь и техническая информация), контактный телефон:
 - Национальный номер: 0522.184.85.95
 - Факс: 02.38073401
 - Электронная почта: assistenza.instruments@smeg.it
- Для получения дальнейшей информации:
 - Электронная почта: instruments@smeg.it

Зарубежные клиенты

Обращайтесь в региональное представительство компании «Smeg» или направляйте заявки по адресу service.instruments@smeg.it

17 ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Гарантии производителя

Производитель не несет гарантию в случае использования изделия не по целевому назначению.

Предоставляемая гарантия немедленно прекращает действовать, если машина используется таким образом, который НЕ СООТВЕТСТВУЕТ инструкциям, полученным от производителя SMEG.

Производитель: SMEG S.p.A. («СМЕГ С.п.А.»), Италия.

VIA Leonardo da Vinci 4, 42016 Guastalla (RE), Italy. (Ул. Леонардо да Винчи, 4 – 42016 Гвасталла (пров. Реджо-Эмилия), Италия)

Место производства:

Производитель: BONFERRARO S.p.A («Бонфerrаро С.п.А.»), Италия

VIA Oberdan 57 - 37060 Bonferraro di sorga' (VR), Italy. (Ул. Обердан 57 – 37060 Бонфerrаро (пров. Верона), Италия)

Адрес для приема рекламаций:

ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ «МК ВИТА-ПУЛ»
(ООО «МК ВИТА-ПУЛ»)

Юридический адрес: 125212, г. Москва, ул. Выборгская, д. 16, стр. 1, Россия.

Фактический адрес: 125212, г. Москва, ул. Выборгская, д. 16, стр. 1, Россия.

ИНН 7713242245, КПП 774301001, ОКПО 52582566.

Гарантийный срок эксплуатации: 12 месяцев.

Гарантийный срок хранения: 24 месяца.

Комплектность

Машины моюще-дезинфицирующие WD в вариантах исполнения с принадлежностями

I. Машины моюще-дезинфицирующие WD, варианты исполнения:

1) WD6010, WD6010T, WD6010TM, WD6010M в составе:

1. Машина моюще-дезинфицирующая – 1 шт.
2. Карта коммуникации WD-LAN60 – 1 шт. (при необходимости).
3. Датчик проводимости IC6010 – 1 шт. (при необходимости).
4. Датчик уровня моющего средства LS5010 – не более 5 шт. (при необходимости).
5. Клапан сливной двухходовой WD-VDS6010 – 1 шт. (при необходимости).
6. Конденсор пара STEAMCO60 – 1 шт. (при необходимости).
7. Насос перистальтический для моющего средства P36010H – не более 5 шт. (при необходимости).
8. Насос перистальтический для смазки P46010H – не более 5 шт. (при необходимости).
9. Принтер для «чистой стороны» WD-PRINTP6010 – 1 шт. (при необходимости).
10. Принтер для «грязной стороны» WD-PRINTS6010 – 1 шт. (при необходимости).
11. Устройство управления дозированием для дополнительных насосов перистальтических WD-FLUX6010 – не более 5 шт. (при необходимости).
12. Держатель, в исполнениях:
 - 12.1. BFS, для расширителей – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 12.2. SA3, для 3-х почкообразных лотков – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 12.3. SBAS5, для 5-ти почкообразных лотков – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 12.4. SBAS6, для 6-ти почкообразных лотков – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 12.5. SCVO, для оптического кабеля – не более 10 шт. (при необходимости).
13. Корзина для детских бутылочек, в исполнениях:
 - 13.1. CB18 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 13.2. CB18/100 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 13.3. CB18/120 – не более 10 шт. (при необходимости).
14. Корзина для сосок CPS20 – не более 10 шт. (при необходимости).
15. Корзина вертикальная D-SV – не более 10 шт. (при необходимости).
16. Корзина для инструментов высокая D-CM1 – не более 10 шт. (при необходимости).
17. Корзина для мелкого инструментария, в исполнениях:
 - 17.1. CSMICRO1 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 17.2. CSMICRO2 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 17.3. CSMICRO3 – не более 10 шт. (при необходимости).
18. Корзина для наконечников KITD-SM4E – не более 10 шт. (при необходимости).
19. Корзина для инструментов малоинвазивной хирургии KITMIC10 – не более 10 шт. (при необходимости).
20. Корзина для хирургических инструментов, в исполнениях:
 - 20.1. CSK1 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 20.2. CSK1/3 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 20.3. CSK1/6 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 20.4. CSK2 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 20.5. CSKDIN – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 20.6. CSKL – не более 10 шт. (при необходимости).

21. Тележка загрузочная, в исполнениях:
 - 21.1. CSKAE810, для анестезиологии – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 21.2. SCDIN10, для контейнеров – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 21.3. INSPMIC10, для инструментов малоинвазивной хирургии – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 21.4. CSK1010, пятиуровневая – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 21.5. CSK1010FLEX, пятиуровневая – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 21.6. CSK1210, шестиуровневая – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 21.7. CSK1210FLEX, шестиуровневая – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 21.8. CSK1210UNIV – не более 10 шт. (при необходимости).
22. Тележка разгрузочная с подставкой DIS-WD6010 – не более 10 шт. (при необходимости).
23. Тележка для операционной обуви SZ1010 – не более 10 шт. (при необходимости).
24. Руководство пользователя – 1 шт.

II. Принадлежности:

1. Бак дополнительный для деминерализованной воды, в исполнениях:
 - 1.1. PD50, 50 л – 1 шт.
 - 1.2. SDA50, 50 л, с автоматическим контролем уровня – 1 шт.
 - 1.3. SDA100, 100 л, с автоматическим контролем уровня – 1 шт.
2. Бумага для принтера, в исполнениях:
 - 2.1. WD-PAPER – не более 30 рулонов.
 - 2.2. CARTADP24 – не более 30 рулонов.
3. Дополнительный уровень PLAV10 – не более 10 шт.
4. Картридж для принтера, в исполнениях:
 - 4.1. INKDP24 – не более 12 шт.
 - 4.2. SGRINK, для термопринтера – не более 12 шт.
5. Комплект для подключения KITCON232 в составе: – 1 шт.
 - USB - конвертер RS232;
 - соединительный кабель male-female;
 - соединительный кабель female-female;
 - кабель USB;
 - USB-флэш-накопитель.
6. Лента для принтера WD-RIBBON – не более 12 рулонов.
7. Набор переходников для инструментов с канюлями KITLUER в составе – не более 10 шт.:
 - силиконовые трубки - 3 шт.
 - переходники Луер-Лок - 3 шт.
 - силиконовые переходники диаметром 1 мм - 3 шт.
 - силиконовые переходники диаметром 6 мм - 3 шт.
 - силиконовые переходники диаметром 10 мм - 3 шт.
 - конусообразные силиконовые переходники - 3 шт.
8. Насос бустерный для деминерализованной воды, в исполнениях:
 - 8.1. PAD – 1 шт.
 - 8.2. PAD2 – 1 шт.
 - 8.3. PAD2X, из нержавеющей стали – 1 шт.
9. Принтер внешний WD-PRINTEINK – 1 шт.
10. Реле для насоса бустерного для деминерализованной воды PAD2R – 1 шт.

2) WD7010T, WD7010, WD7010M, WD7010TM в составе:

1. Машина моюще-дезинфицирующая – 1 шт.
2. Карта коммуникации WD-LAN60 – 1 шт. (при необходимости).
3. Датчик проводимости IC6010 – 1 шт. (при необходимости).
4. Датчик уровня моющего средства LS5010 – не более 5 шт. (при необходимости).
5. Клапан сливной двухходовой WD-VDS6010 – 1 шт. (при необходимости).
6. Конденсор пара STEAMCO60 – 1 шт. (при необходимости).
7. Насос перистальтический для моющего средства P36010H – не более 5 шт. (при необходимости).
8. Насос перистальтический для смазки P46010H – не более 5 шт. (при необходимости).
9. Принтер для «чистой стороны» WD-PRINTP7010 – 1 шт. (при необходимости).
10. Принтер для «грязной стороны» WD-PRINTS7010 – 1 шт. (при необходимости).
11. Устройство управления дозированием для дополнительных насосов перистальтических WD-FLUX6010 – не более 5 шт. (при необходимости).
12. Держатель, в исполнениях:
 - 12.1. BFS, для расширителей – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 12.2. SA3, для 3-х почкообразных лотков – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 12.3. SBAS5, для 5-ти почкообразных лотков – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 12.4. SBAS6, для 6-ти почкообразных лотков – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 12.5. SCVO, для оптического кабеля – не более 10 шт. (при необходимости).
13. Корзина для детских бутылочек, в исполнениях:
 - 13.1. CB18 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 13.2. CB18/100 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 13.3. CB18/120 – не более 10 шт. (при необходимости).
14. Корзина для сосок CPS20 – не более 10 шт. (при необходимости).
15. Корзина вертикальная D-SV – не более 10 шт. (при необходимости).
16. Корзина для инструментов высокая D-CM1 – не более 10 шт. (при необходимости).
17. Корзина для мелкого инструментария, в исполнениях:
 - 17.1. CSMICRO1 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 17.2. CSMICRO2 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 17.3. CSMICRO3 – не более 10 шт. (при необходимости).
18. Корзина для наконечников KITD-SM4E – не более 10 шт. (при необходимости).
19. Корзина для инструментов малоинвазивной хирургии KITMIC10 – не более 10 шт. (при необходимости).
20. Корзина для хирургических инструментов, в исполнениях:
 - 20.1. CSK1 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 20.2. CSK1/3 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 20.3. CSK1/6 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 20.4. CSK2 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 20.5. CSKDIN – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 20.6. CSKL – не более 10 шт. (при необходимости).
21. Тележка загрузочная, в исполнениях:
 - 21.1. CSKAE810, для анестезиологии – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 21.2. SCDIN10, для контейнеров – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 21.3. INSPMIC10, для инструментов малоинвазивной хирургии – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 21.4. CSK1010, пятиуровневая – не более 10 шт. (при необходимости).

- 21.5. CSK1010FLEX, пятиуровневая – не более 10 шт. (при необходимости).
- 21.6. CSK1210, шестиуровневая – не более 10 шт. (при необходимости).
- 21.7. CSK1210FLEX, шестиуровневая – не более 10 шт. (при необходимости).
- 21.8. CSK1210UNIV – не более 10 шт. (при необходимости).
- 22. Тележка для операционной обуви SZ1010 – не более 10 шт. (при необходимости).
- 23. Руководство пользователя – 1 шт.

II. Принадлежности:

1. Бак дополнительный для деминерализованной воды, в исполнениях:
 - 1.1. PD50, 50 л – 1 шт.
 - 1.2. SDA50, 50 л, с автоматическим контролем уровня – 1 шт.
 - 1.3. SDA100, 100 л, с автоматическим контролем уровня – 1 шт.
2. Бумага для принтера, в исполнениях:
 - 2.1. WD-PAPER – не более 30 рулонов.
 - 2.2. CARTADP24 – не более 30 рулонов.
3. Дополнительный уровень PLAV10 – не более 10 шт.
4. Картридж для принтера, в исполнениях:
 - 4.1. INKDP24 – не более 12 шт.
 - 4.2. SGRINK, для термопринтера – не более 12 шт.
5. Комплект для подключения KITCON232 в составе: – 1 шт.
 - USB - конвертер RS232;
 - соединительный кабель male-female;
 - соединительный кабель female-female;
 - кабель USB;
 - USB-флэш-накопитель.
6. Лента для принтера WD-RIBBON – не более 12 рулонов.
7. Набор переходников для инструментов с канюлями KITLUER в составе – не более 10 шт.:
 - силиконовые трубки - 3 шт.
 - переходники Луер-Лок - 3 шт.
 - силиконовые переходники диаметром 1 мм - 3 шт.
 - силиконовые переходники диаметром 6 мм - 3 шт.
 - силиконовые переходники диаметром 10 мм - 3 шт.
 - конусообразные силиконовые переходники - 3 шт.
8. Насос бустерный для деминерализованной воды PAD – 1 шт.
9. Принтер внешний WD-PRINTEINK – 1 шт.

3) WD 7015, WD7015T, WD7015TM, WD7015M в составе:

1. Машина моюще-дезинфицирующая – 1 шт.
2. Карта коммуникации WD-LAN60 – 1 шт. (при необходимости).
3. Датчик проводимости IC6010 – 1 шт. (при необходимости).
4. Датчик уровня моющего средства LS5010 – не более 5 шт. (при необходимости).
5. Клапан сливной двухходовой WD-VDS6010 – 1 шт. (при необходимости).
6. Конденсор пара STEAMCO15 – 1 шт. (при необходимости).
7. Насос перистальтический для моющего средства P36010H – не более 5 шт. (при необходимости).
8. Насос перистальтический для смазки P46010H – не более 5 шт. (при необходимости).
9. Принтер для «чистой стороны» WD-PRINTP7010 – 1 шт. (при необходимости).
10. Принтер для «грязной стороны» WD-PRINTS7010 – 1 шт. (при необходимости).

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	WD6010 – WD7010 – WD7015	Страница 185 – 226
-----------------------------	--------------------------	--------------------

11. Устройство управления дозированием для дополнительных насосов перистальтических WD-FLUX6010 – не более 5 шт. (при необходимости).
12. Держатель, в исполнениях:
 - 12.1. BFS, для расширителей – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 12.2. SA3, для 3-х почкообразных лотков – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 12.3. SBAS5, для 5-ти почкообразных лотков – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 12.4. SBAS6, для 6-ти почкообразных лотков – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 12.5. SCVO, для оптического кабеля – не более 10 шт. (при необходимости).
13. Корзина для детских бутылочек, в исполнениях:
 - 13.1. CB18 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 13.2. CB18/100 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 13.3. CB18/120 – не более 10 шт. (при необходимости).
14. Корзина для сосок CPS20 – не более 10 шт. (при необходимости).
15. Корзина вертикальная D-SV – не более 10 шт. (при необходимости).
16. Корзина для инструментов высокая D-CM1 – не более 10 шт. (при необходимости).
17. Корзина для мелкого инструментария, в исполнениях:
 - 17.1. CSMICRO1 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 17.2. CSMICRO2 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 17.3. CSMICRO3 – не более 10 шт. (при необходимости).
18. Корзина для наконечников KITD-SM4E – не более 10 шт. (при необходимости).
19. Корзина для инструментов малоинвазивной хирургии KITMIC10 – не более 10 шт. (при необходимости).
20. Корзина для хирургических инструментов, в исполнениях:
 - 20.1. CSK1 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 20.2. CSK1/3 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 20.3. CSK1/6 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 20.4. CSK2 – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 20.5. CSKDIN – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 20.6. CSKL – не более 10 шт. (при необходимости).
21. Тележка загрузочная, в исполнениях:
 - 21.1. CSKAE1015, для анестезиологии – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 21.2. CPCDIN415, для контейнеров – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 21.3. INSPMIC15, для инструментов малоинвазивной хирургии – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 21.4. CSK1215FLEX, четырехуровневая – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 21.5. CSK1515FLEX, пятиуровневая – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 21.6. CSK1815FLEX, шестиуровневая – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 21.7. CSK1815UNIV – не более 10 шт. (при необходимости).
22. Тележка загрузочная для хирургического комплекса Да Винчи, в исполнениях:
 - 22.1. CSKDAVSI1215, 12-позиционная – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 22.2. CSKDAVSI615, 6-позиционная – не более 10 шт. (при необходимости).
 - 22.3. CSKDAVXISI15, 12-позиционная – не более 10 шт. (при необходимости).
23. Тележка разгрузочная с подставкой DIS-WD7015 – не более 10 шт. (при необходимости).
24. Руководство пользователя – 1 шт.

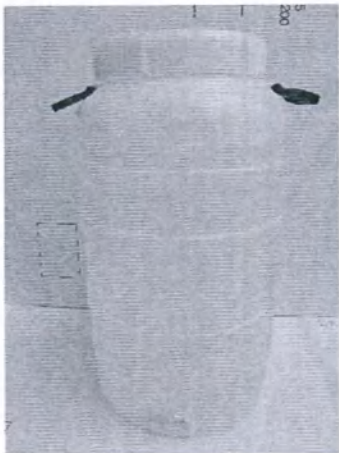
II. Принадлежности:

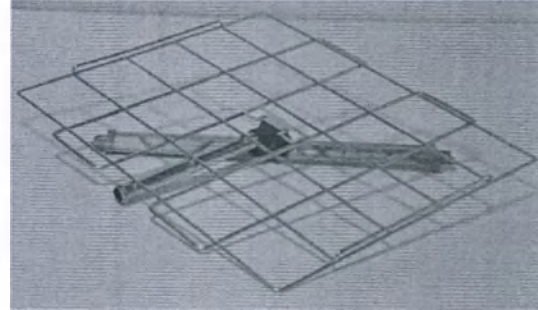
1. Бак дополнительный для деминерализованной воды, в исполнениях:
 - 1.1. PD50, 50 л – 1 шт.
 - 1.2. SDA50, 50 л, с автоматическим контролем уровня – 1 шт.

- 1.3. SDA100, 100 л, с автоматическим контролем уровня – 1 шт.
2. Бумага для принтера, в исполнениях:
 - 2.1. WD-PAPER – не более 30 рулонов.
 - 2.2. CARTADP24 – не более 30 рулонов.
3. Картридж для принтера, в исполнениях:
 - 3.1. INKDP24 – не более 12 шт.
 - 3.2. SGRINK, для термопринтера – не более 12 шт.
4. Комплект для подключения KITCON232 в составе: – 1 шт.
 - USB - конвертер RS232;
 - соединительный кабель male-female;
 - соединительный кабель female-female;
 - кабель USB;
 - USB-флэш-накопитель.
5. Лента для принтера WD-RIBBON – не более 12 рулонов.
6. Набор переходников для инструментов с канюлями KITLUER в составе – не более 10 шт.:
 - силиконовые трубки - 3 шт.
 - переходники Луер-Лок - 3 шт.
 - силиконовые переходники диаметром 1 мм - 3 шт.
 - силиконовые переходники диаметром 6 мм - 3 шт.
 - силиконовые переходники диаметром 10 мм - 3 шт.
 - конусообразные силиконовые переходники - 3 шт.
7. Насос бустерный для деминерализованной воды PAD – 1 шт.
8. Принтер внешний WD-PRINTEINK – 1 шт.

Приложение 2

Таблица. Принадлежности к машинам моюще-дезинфицирующим WD

Наименование изделия Назначение	Совместимость с машинами WD	Фотографическое изображение
Бак дополнительный для деминерализованной воды, в исполнениях: - PD50, 50 л; - SDA50, 50 л, с автоматическим контролем уровня; - SDA100, 100 л, с автоматическим контролем уровня <u>Назначение:</u> Дополнительный бак для подачи деминерализованной воды в машину моюще-дезинфицирующую	WD6010, WD6010T, WD6010TM, WD6010M WD7010T, WD7010, WD7010M, WD7010TM WD 7015, WD7015T, WD7015TM, WD7015M	 PD50, 50 л  SDA50, 50 л  SDA100, 100 л

Бумага для принтера, вариант исполнения WD-PAPER <u>Назначение:</u> Термобумага. Вывод информации на печать	WD6010, WD6010T, WD6010TM, WD6010M WD7010T, WD7010, WD7010M, WD7010TM WD 7015, WD7015T, WD7015TM, WD7015M	
Бумага для принтера, вариант исполнения CARTADP24 <u>Назначение:</u> Термобумага. Вывод информации на печать	WD6010, WD6010T, WD6010TM, WD6010M WD7010T, WD7010, WD7010M, WD7010TM WD 7015, WD7015T, WD7015TM, WD7015M	
Дополнительный уровень PLAV10 <u>Назначение:</u> Для создания промежуточной распылительной стойки и опорной поверхности для размещения 2-х корзин CSKDIN	WD6010, WD6010T, WD6010TM, WD6010M WD7010T, WD7010, WD7010M, WD7010TM	

Картридж для принтера, вариант исполнения INKDP24 <u>Назначение:</u> Накопитель для чернил, необходимых для переноса изображений на бумагу	WD6010, WD6010T, WD6010TM, WD6010M WD7010T, WD7010, WD7010M, WD7010TM WD 7015, WD7015T, WD7015TM, WD7015M	
Картридж для принтера, вариант исполнения SGRINK, для термопринтера <u>Назначение:</u> Накопитель для чернил, необходимых для переноса изображений на термобумагу	WD6010, WD6010T, WD6010TM, WD6010M WD7010T, WD7010, WD7010M, WD7010TM WD 7015, WD7015T, WD7015TM, WD7015M	

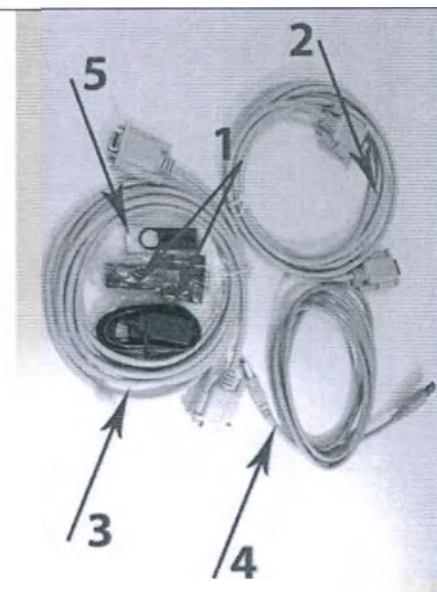
Комплект для подключения KITCON232 в составе:

- USB - конвертер RS232;
- соединительный кабель male-female;
- соединительный кабель female-female;
- кабель USB;
- USB-флэш-накопитель.

Назначение:

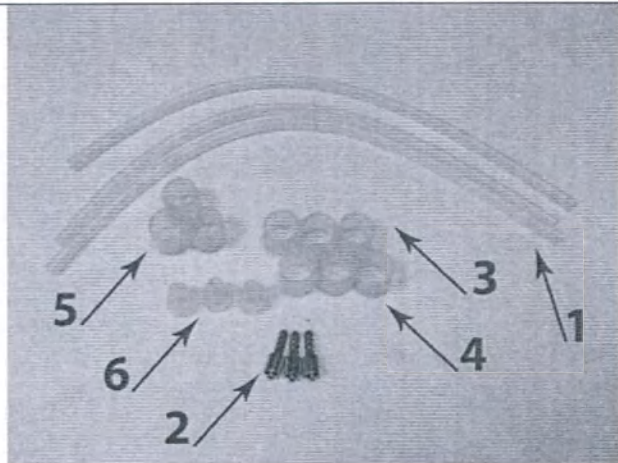
Соединительные кабели, USB-конвертер для подключения к персональному компьютеру

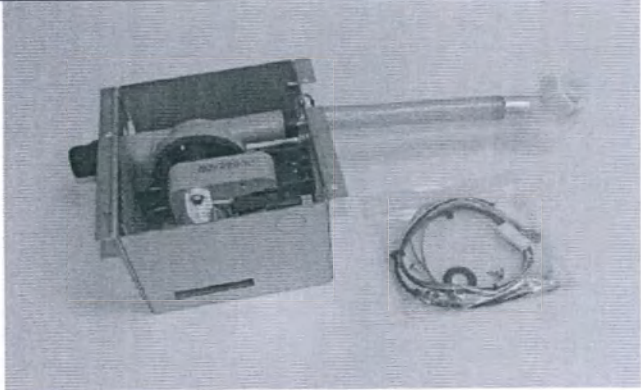
WD6010, WD6010T,
WD6010TM,
WD6010M
WD7010T, WD7010,
WD7010M,
WD7010TM
WD 7015, WD7015T,
WD7015TM,
WD7015M

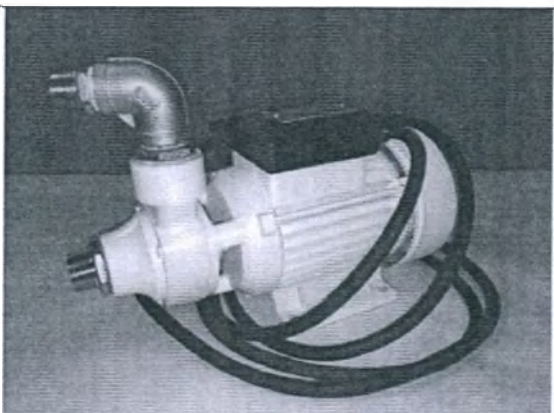
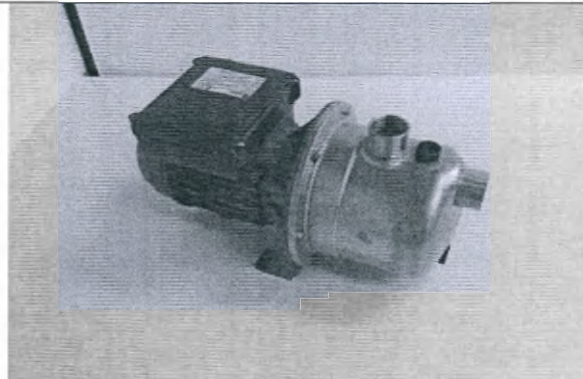


Стрелками на фотографии указаны:

1. USB - конвертер RS232
2. соединительный кабель male-female
3. соединительный кабель female-female
4. кабель USB;
5. USB-флэш-накопитель

Лента для принтера WD-RIBBON <u>Назначение:</u> Для вывода информации на печать в принтере внешнем WD-PRITNTEINK	WD6010, WD6010T, WD6010TM, WD6010M WD7010T, WD7010, WD7010M, WD7010TM	
Набор переходников для инструментов с канюлями KITLUER в составе: - силиконовые трубки - 3 шт. - переходники Луер-Лок - 3 шт. - силиконовые переходники диаметром 1 мм - 3 шт. - силиконовые переходники диаметром 6 мм - 3 шт. - силиконовые переходники диаметром 10 мм - 3 шт. - конусообразные силиконовые переходники - 3 шт.	WD6010, WD6010T, WD6010TM, WD6010M WD7010T, WD7010, WD7010M, WD7010TM WD 7015, WD7015T, WD7015TM, WD7015M	 Стрелками на фотографии указаны: 1. силиконовые трубки 2. переходники Луер-Лок 3. силиконовые переходники диаметром 1 мм 4. силиконовые переходники диаметром 6 мм 5. силиконовые переходники диаметром 10 мм 6. конусообразные силиконовые переходники

<u>Назначение:</u> Для подсоединений инструментов с канюлями к корзинам для инъекционной промывки		
Насос бустерный для деминерализованной воды, вариант исполнения PAD <u>Назначение:</u> Обеспечивает подачу деминерализованной воды без давления из резервуара, расположенного на минимальной высоте от пола 85 см	WD6010, WD6010T, WD6010TM, WD6010M WD7010T, WD7010, WD7010M, WD7010TM WD 7015, WD7015T, WD7015TM, WD7015M	

Насос бустерный для деминерализованной воды, вариант исполнения PAD2 <u>Назначение:</u> Обеспечивает подачу деминерализованной воды из резервуара, расположенного на полу	WD6010, WD6010T, WD6010TM, WD6010M			
Насос бустерный для деминерализованной воды, вариант исполнения PAD2X, из нержавеющей стали <u>Назначение:</u> Обеспечивает подачу деминерализованной воды из резервуара, расположенного на полу	WD6010, WD6010T, WD6010TM, WD6010M			

Принтер внешний WD-PRINTEINK <u>Назначение:</u> Внешний принтер для печати информации по мойке и дезинфекции	WD6010, WD6010T, WD6010TM, WD6010M WD7010T, WD7010, WD7010M, WD7010TM WD 7015, WD7015T, WD7015TM, WD7015M			
Реле для насоса бустерного для дименирализованной воды PAD2R <u>Назначение:</u> Для управления насосом бустерным для дименирализованной воды PAD2	WD6010, WD6010T, WD6010TM, WD6010M			

Массогабаритные характеристики изделий, входящих в состав Машин моюще-дезинфицирующих WD

Таблица 1. Карта коммуникации WD-LAN60

Наименование:	Карта коммуникации WD-LAN60
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	100x100x100
Электроподключение	230 В, фаза+нейтраль, 0,4А
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	0,5

Таблица 2. Датчик уровня моющего средства LS5010

Наименование:	Датчик уровня моющего средства LS5010
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	260x200x85
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	0,2
Мощность переключения, Вт, максимум	18
Напряжение переключения, В (DC), максимум	250
Сила тока переключения, А, максимум	0,5

Таблица 3. Датчик проводимости IC6010

Наименование:	Датчик проводимости IC6010
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	100x100x100
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	0,5
Пределы измерения, мкСм	0 ÷ 200
Допустимая температура измеряемой среды	0 – 100°C
Максимальное давление рабочей среды	7 бар при 60°C; 0 бар при 100°C
Степень защиты, IP	IP65

Таблица 4. Насос перистальтический для моющего средства P36010H

Наименование:	Насос перистальтический для моющего средства P36010H
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	190x370x240
Напряжение, В	24
Частота, Гц	-
Расход л/час	2,2
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	0,8
Степень защиты, IP	IP54

Таблица 5. Насос перистальтический для смазки P46010H

Наименование:	Насос перистальтический для смазки P46010H
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	190x370x240
Напряжение, В	24
Частота, Гц	-

Расход л/час	2,2
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	0,8
Степень защиты, IP	IP54

Таблица 6. Устройство управления дозированием для дополнительных насосов перистальтических WD-FLUX6010

Наименование:	Устройство управления дозированием для дополнительных насосов перистальтических WD-FLUX6010
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	100x100x100
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	0,5
Напряжение, В (DC)	4,5 - 24,0

Таблица 7. Принтер для «чистой стороны» WD-PRINTP6010

Наименование:	Принтер для «чистой стороны» WD-PRINTP6010
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	100x100x100
Разрешение	203dpi
Ширина печати, мм	57 ± 1
Скорость печати, dot/мм	8
Входное напряжение, В	8-42VDC
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	0,5

Таблица 8. Принтер для «грязной стороны» WD-PRINTS6010

Наименование:	Принтер для «грязной стороны» WD-PRINTS6010
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	100x100x100
Разрешение	203dpi
Ширина печати, мм	57 ± 1
Скорость печати, dot/мм	8
Входное напряжение, В	8-42VDC
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	0,5

Таблица 9. Принтер для «чистой стороны» WD-PRINTP7010

Наименование:	Принтер для «чистой стороны» WD-PRINTP7010
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	100x100x100
Разрешение	203dpi
Ширина печати, мм	57 ± 1
Скорость печати, dot/мм	8
Входное напряжение, В	8-42VDC
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	0,5

Таблица 10. Принтер для «грязной стороны» WD-PRINTS7010

Наименование:	Принтер для «грязной стороны» WD-PRINTS7010
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	100x100x100
Разрешение	203dpi
Ширина печати, мм	57 ± 1
Скорость печати, dot/мм	8
Входное напряжение, В	8-42VDC
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	0,5

Таблица 11. Клапан сливной двухходовой WD-VDS6010

Наименование:	Клапан сливной двухходовой WD-VDS6010
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	420x100x150
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	8,5
Напряжение, В	220-240
Частота, Гц	50/60
Мощность, Вт	9

Таблица 12. Конденсор пара STEAMCO60

Наименование:	Конденсор пара STEAMCO60
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	200x40x550
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	3,0
Давление пара, кПа	200-400

Таблица 13. Конденсор пара STEAMCO15

Наименование:	Конденсор пара STEAMCO15
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	200x40x550
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	3,0
Давление пара, кПа	200-400

Таблица 14. Держатель, в исполнениях:

Наименование:	Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг
BFS, для расширителей	170x270x160	0,8
SA3, для 3-х почкообразных лотков	260x170x70	0,5
SBAS5, для 5-ти почкообразных лотков	135x480x65	0,8
SBAS6, для 6-ти почкообразных лотков	470x480x160	1,5
SCVO, для оптического кабеля	110x110x200	0,5

Таблица 15. Корзина для детских бутылочек, в исполнениях:

Наименование:	Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг
CB18	420x220x190	1,2
CB18/100	217x423x110	1,0
CB18/120	217x426x127	1,0

Таблица 16. Корзина для сосок CPS20

Наименование:	Корзина для сосок CPS20
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	190x430x55
Размер ячейки сетки (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	5x5
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	1,5

Таблица 17. Корзина вертикальная D-SV

Наименование:	Корзина вертикальная D-SV
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	160x300x150
Размер ячейки сетки (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	3x3
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	1,0

Таблица 18. Корзина для инструментов высокая D-CM1

Наименование:	Корзина для инструментов высокая D-CM1
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	300x150x120
Размер ячейки сетки (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	3x3
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	0,7

Таблица 19. Корзина для мелкого инструментария, в исполнениях:

Наименование:	Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	Размер ячейки сетки (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг
CSMICRO1	230x220x50	3x3	1,0
CSMICRO2	100x90x40	3x3	0,12
CSMICRO3	280x160x45	3x3	0,50

Таблица 20. Корзина для наконечников KITD-SM4E

Наименование:	Корзина для наконечников KITD-SM4E
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	480x240x150
Размер ячейки сетки (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	5,5x5,5
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	3,0

Таблица 21. Корзина для инструментов малоинвазивной хирургии KITMIC10

Наименование:	Корзина для инструментов малоинвазивной хирургии KITMIC10
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	240x480x60
Размер ячейки сетки (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	5,5x5,5
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	2,0

Таблица 22. Корзина для хирургических инструментов, в исполнениях:

Наименование:	Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	Размер ячейки сетки, мм (допустимое отклонение $\pm 5\%$)	Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг
CSK1	450x450x50	5x5	1,5
CSK1/3	435x160x50	5x5	1,0
CSK1/6	130x230x50	крышка - 5x5 корзина - 3x3	0,5
CSK2	450x220x50	5x5	1,0
CSKDIN	480x240x50	5x5	1,0
CSKL	270x602x56	5x5	1,5

Таблица 23. Тележка загрузочная, в исполнениях:

Наименование:	Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг
CSKAE810, для анестезиологии	540x620x630	12,5
SCDIN10, для контейнеров	460x530x250	1,7
INSPMIC10, для инструментов малоинвазивной хирургии	500x600x210	6,0
CSK1010, пятиуровневая	540x620x630	14,0
CSK1010FLEX, пятиуровневая	540x620x630	16,0
CSK1210, шестиуровневая	540x620x630	15,5
CSK1210FLEX, шестиуровневая	540x620x630	17,0
CSK1210UNIV	540x620x630	10,0
CSKAE1015, для анестезиологии	630x820x600	12,5
CPCDIN415, для контейнеров	630x820x590	13,5
INSPMIC15, для инструментов малоинвазивной хирургии	550x780x220	7,5
CSK1215FLEX, четырехуровневая	630x820x630	22,0
CSK1515FLEX, пятиуровневая	630x820x680	25,5
CSK1815FLEX, шестиуровневая	630x820x630	26,5
CSK1815UNIV	630x820x600	25,5

Таблица 24. Тележка загрузочная для хирургического комплекса Да Винчи, в исполнениях:

Наименование:	Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг
CSKDAVSI1215, 12-позиционная	630x820x600	21,5
CSKDAVSI615, 6-позиционная	630x820x600	21,5
CSKDAVXISI15, 12-позиционная	630x820x600	21,5

Таблица 25. Тележка разгрузочная с подставкой DIS-WD6010

Наименование:	Тележка разгрузочная с подставкой DIS-WD6010
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	580x900x1050
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	24,0
Диаметр колес (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	80,0
Усилие, необходимое для перемещения, не более, Н	100,0

Таблица 26. Тележка для операционной обуви SZ1010

Наименование:	Тележка для операционной обуви SZ1010
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	480x520x210
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	2,0

Таблица 27. Тележка разгрузочная с подставкой DIS-WD7015

Наименование:	Тележка разгрузочная с подставкой DIS- WD7015
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	620x950x1050
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	34,0
Диаметр колес (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	100,0
Усилие, необходимое для перемещения, не более, Н	100,0

Массогабаритные характеристики принадлежностей:

Таблица 1. Бак дополнительный для деминерализованной воды, в исполнениях:

Наименование:	Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	Емкость бака (допустимое отклонение $\pm 5\%$)	Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг
PD50, 50 л	340 (ø) x 640	50 л	3,0
SDA50, 50 л, с автоматическим контролем уровня	340 (ø) x 640	50 л	4,0
SDA100, 100 л, с автоматическим контролем уровня	450 (ø) x 820	100 л	4,0

Таблица 2. Бумага для принтера, вариант исполнения WD-PAPER

Наименование:	Бумага для принтера WD-PAPER
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	240x50x58
Плотность бумаги, г/мм	55
Диаметр рулона, мм	50
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	0,5 (10 роликов)

Таблица 3. Бумага для принтера, вариант исполнения CARTADP24

Наименование:	Бумага для принтера CARTADP24
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	260x100x57
Плотность бумаги	55
Диаметр рулона	50
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	1,0 (10 роликов)

Таблица 4. Лента для принтера WD-RIBBON

Наименование:	Лента для принтера WD-RIBBON
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	130x130x130
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	0,6

Таблица 5. Картридж для принтера, вариант исполнения INKDP24

Наименование:	Картридж для принтера, вариант исполнения INKDP24
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	110x80x15
Цвет тонера/чернил	черный
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	0,01

Таблица 6. Картридж для принтера, вариант исполнения SGRINK

Наименование:	Картридж для принтера, вариант исполнения SGRINK
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	68x100x27
Цвет тонера/чернил	черный
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	0,04

Таблица 7. Комплект для подключения KITCON232

Наименование:	Комплект для подключения KITCON232
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	200x200x100
USB - конвертер RS232	Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм 36x75x22, масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг 0,1; стандарт USB 2,0, скорость передачи данных 1МБит/с
Соединительный кабель male-female	RS232 кабель, длина кабеля 3000 мм, размер клеммного разъема, мм: 34x47x16, масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг 0,15
Соединительный кабель female-female	DB9-DB9 кабель, длина кабеля 3000 мм, размер клеммного разъема, мм: 34x47x15, масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг 0,15
Кабель USB	стандарт USB 2,0, длина кабеля 2000 мм, размер клеммного разъема, мм: 16x55x8, масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг 0,085
USB-флэш-накопитель	512МБайт, габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм 20x57x10, масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг 0,015
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	0,5

Таблица 8. Набор переходников для инструментов с канюлями KITLUER

Наименование:	Набор переходников для инструментов с канюлями KITLUER	
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	210x300x50	
Силиконовые трубки - 3 шт.	Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), D (диаметр), мм 9; L (длина), мм 400, масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг 0,06	
Переходники Луер-Лок- 3 шт.	Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), D (диаметр), мм 10; L (длина), мм 30, масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг 0,021	
Силиконовые переходники диаметром 1 мм - 3 шт.	Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), D (диаметр), мм 23; L (длина), мм 20, масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг 0,030	
Силиконовые переходники диаметром 6 мм - 3 шт.	Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), D (диаметр), мм 23; L (длина), мм 20, масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг 0,031	
Силиконовые переходники диа-	Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$),	
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	WD6010 – WD7010 – WD7015	Страница 203 – 226

метром 10 мм - 3 шт.	D (диаметр), мм 10; L (длина), мм 30, масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг 0,032
Конусообразные силиконовые переходники - 3 шт.	Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), D (диаметр), мм 19,5; L (длина), мм 20, масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг 0,033
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	0,2

Таблица 9. Насос бустерный для деминерализованной воды, в исполнениях:

Наименование:	Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	Напряжение, В	Мощность, Вт	Частота, Гц	Расход л/час	Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	Степень защиты, IP
PAD	290x220x92	230	100	50	1680	2,0	IP55
PAD2	290x125x210	230	3700	50	2400	6,5	IPX4/B
PAD2X	290x120x210	230	3700	50	2400	6,5	IPX4/B

Таблица 10. Принтер внешний WD-PRINTEINK

Наименование:	Принтер внешний WD-PRINTEINK
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	130x300x200
Разрешение	203dpi
Ширина печати, мм	57 ± 1
Скорость печати	8
Электрическое подключение	220В, 50 Гц, 0,8А
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	2,0

Таблица 11. Дополнительный уровень PLAV10

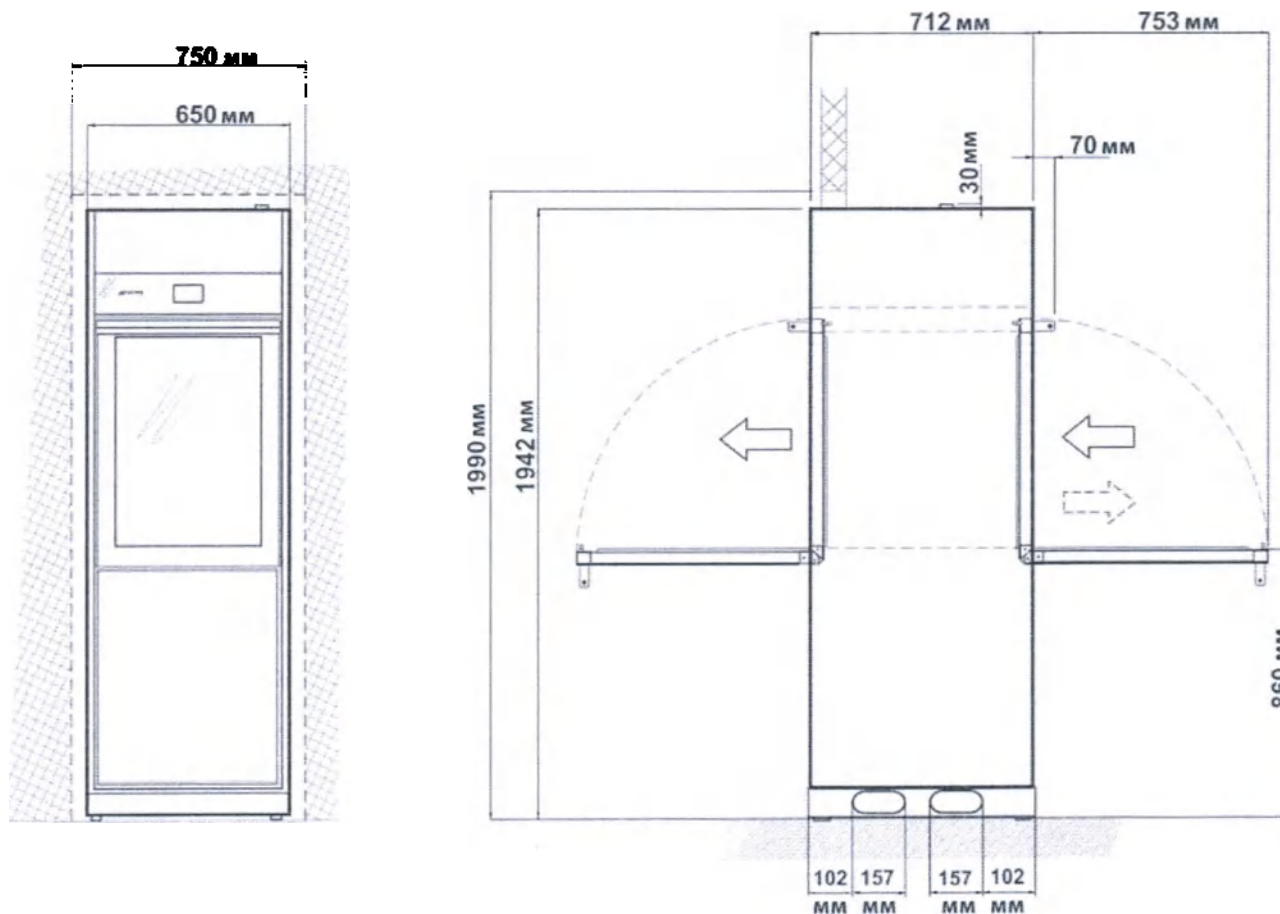
Наименование:	Дополнительный уровень PLAV10
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	500x540x65
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	2,0

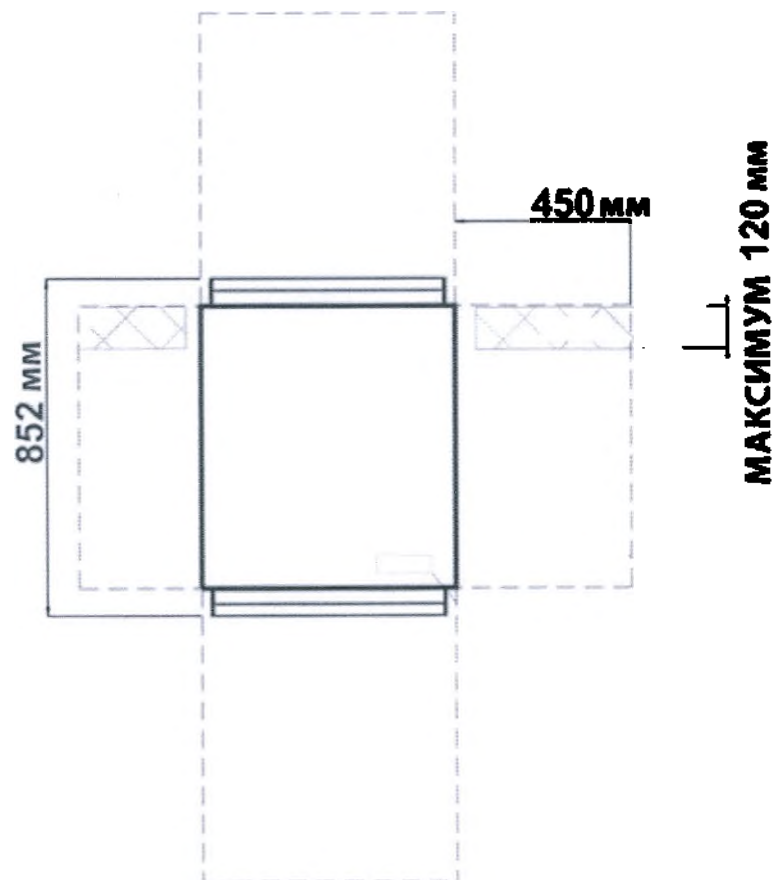
Таблица 12. Реле для насоса бустерного для деминерализованной воды PAD2R

Наименование:	Реле для насоса бустерного для деминерализованной воды PAD2R
Габаритные размеры (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	230x340x80
Напряжение, В	230
Сила тока, А	1
Масса (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг	2,0

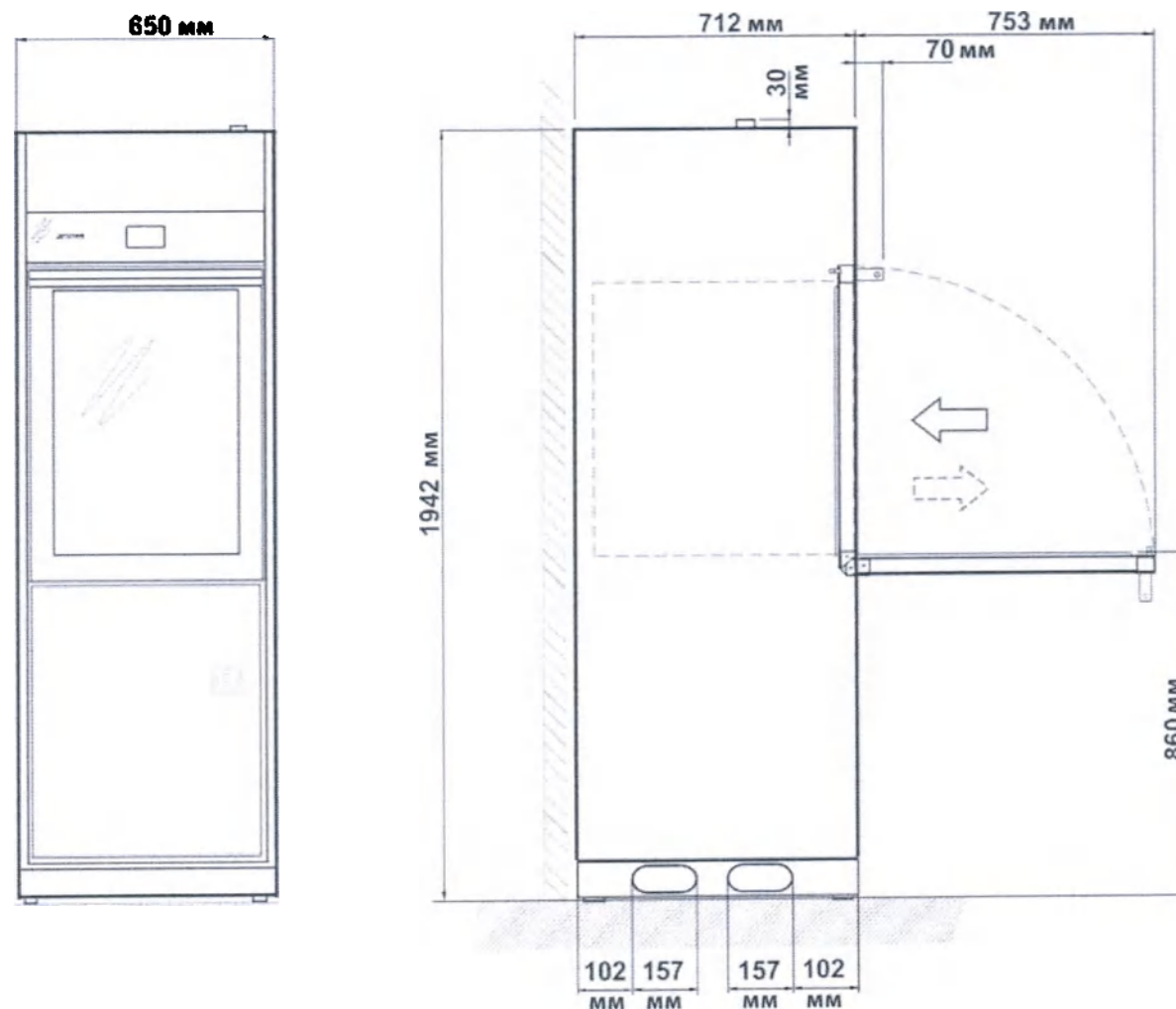
Конструкторская документация

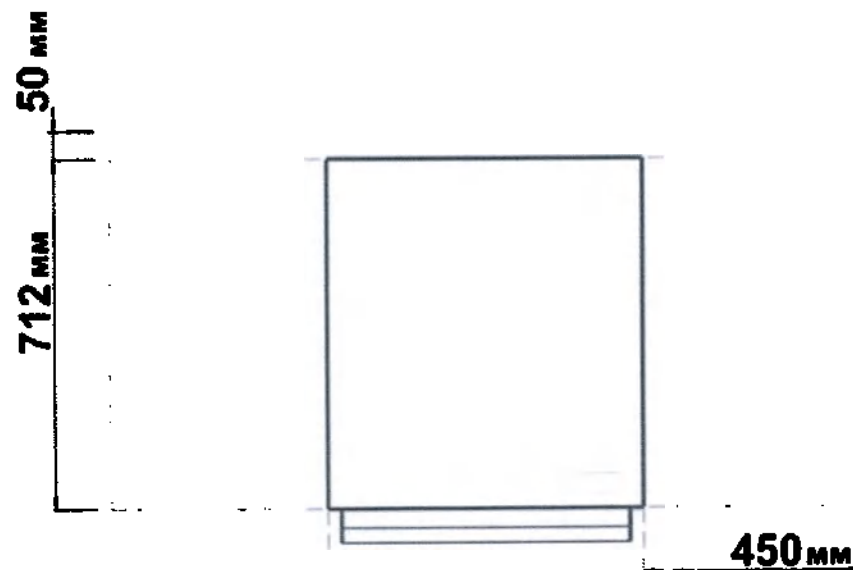
Варианты исполнения: WD6010, WD6010T



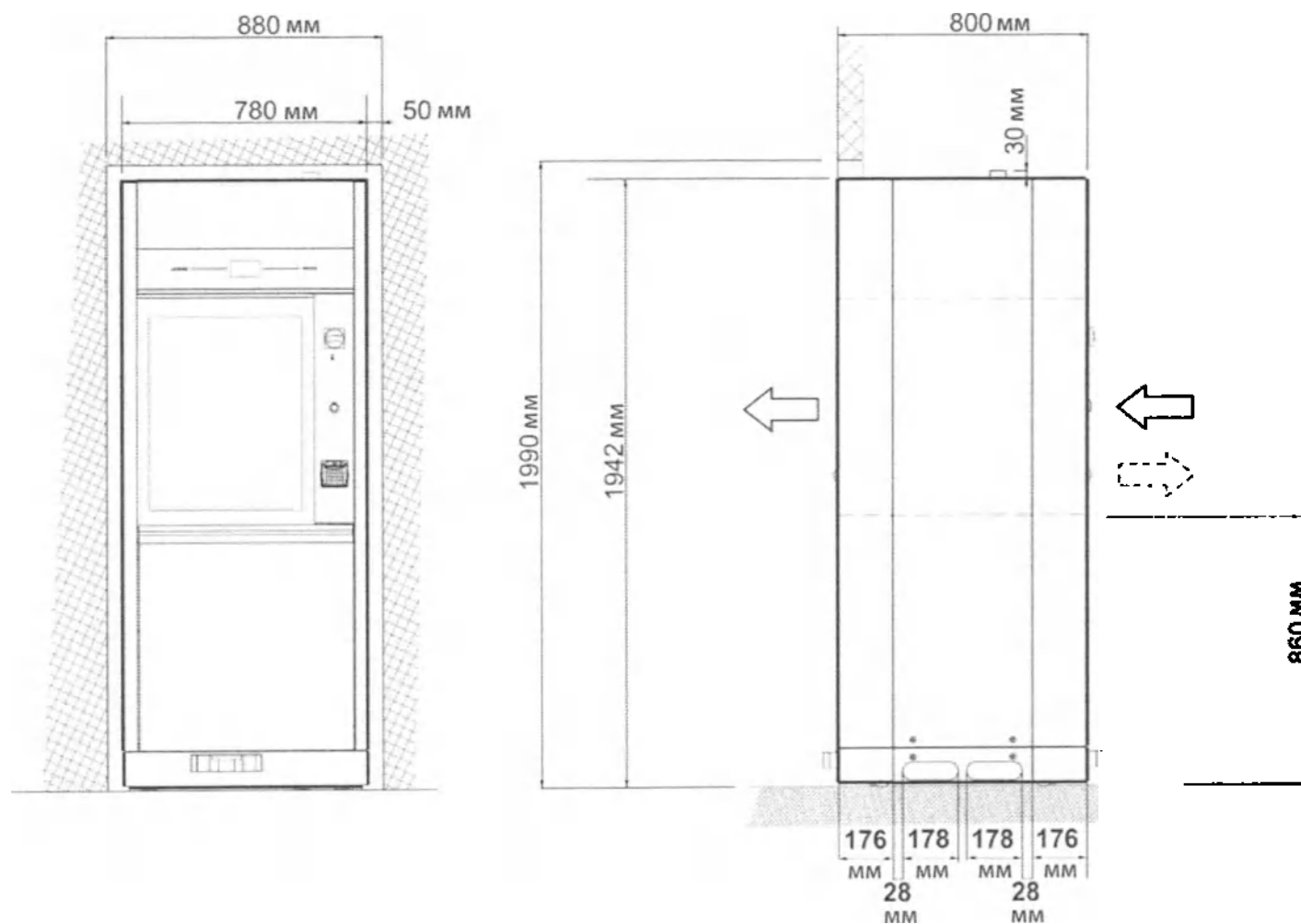


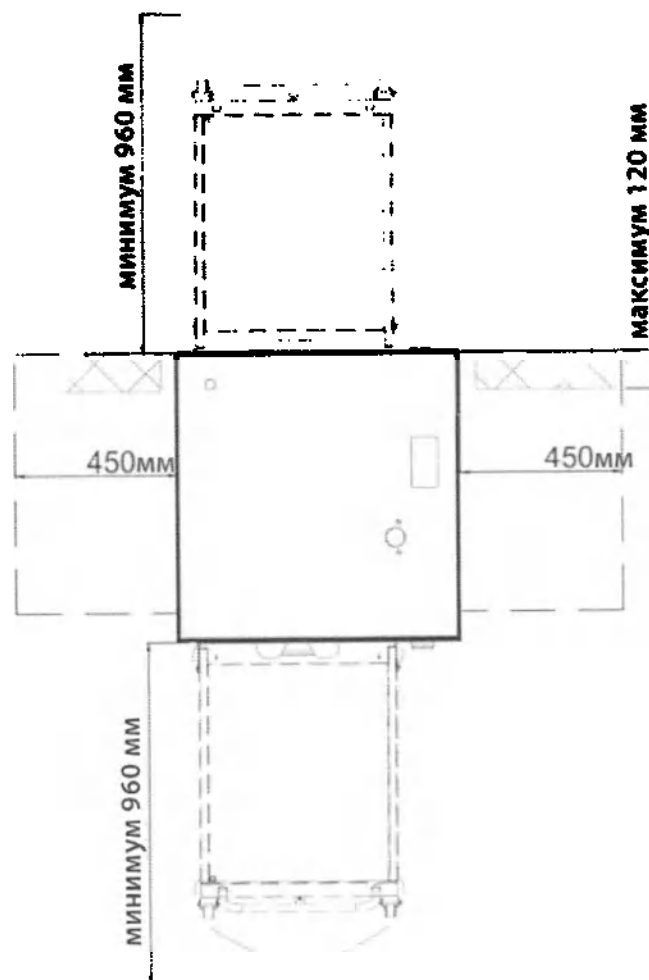
Варианты исполнения: WD6010TM, WD6010M



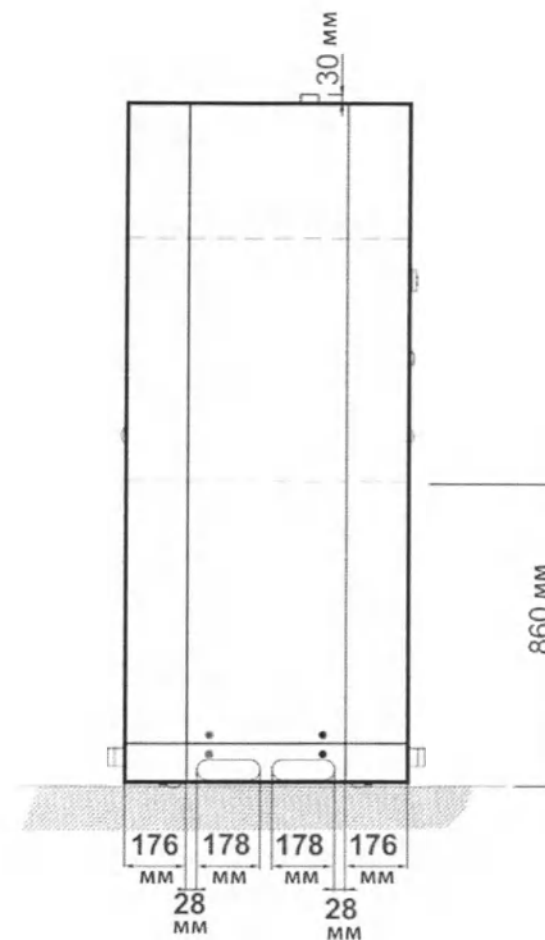


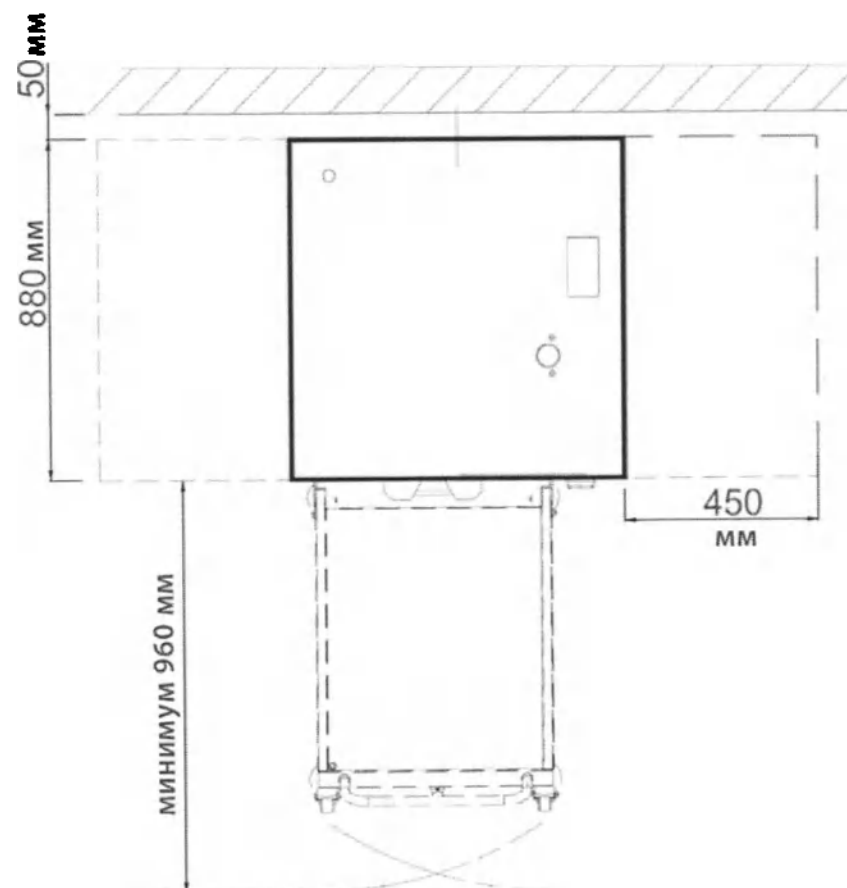
Варианты исполнения: WD7010, WD7010T



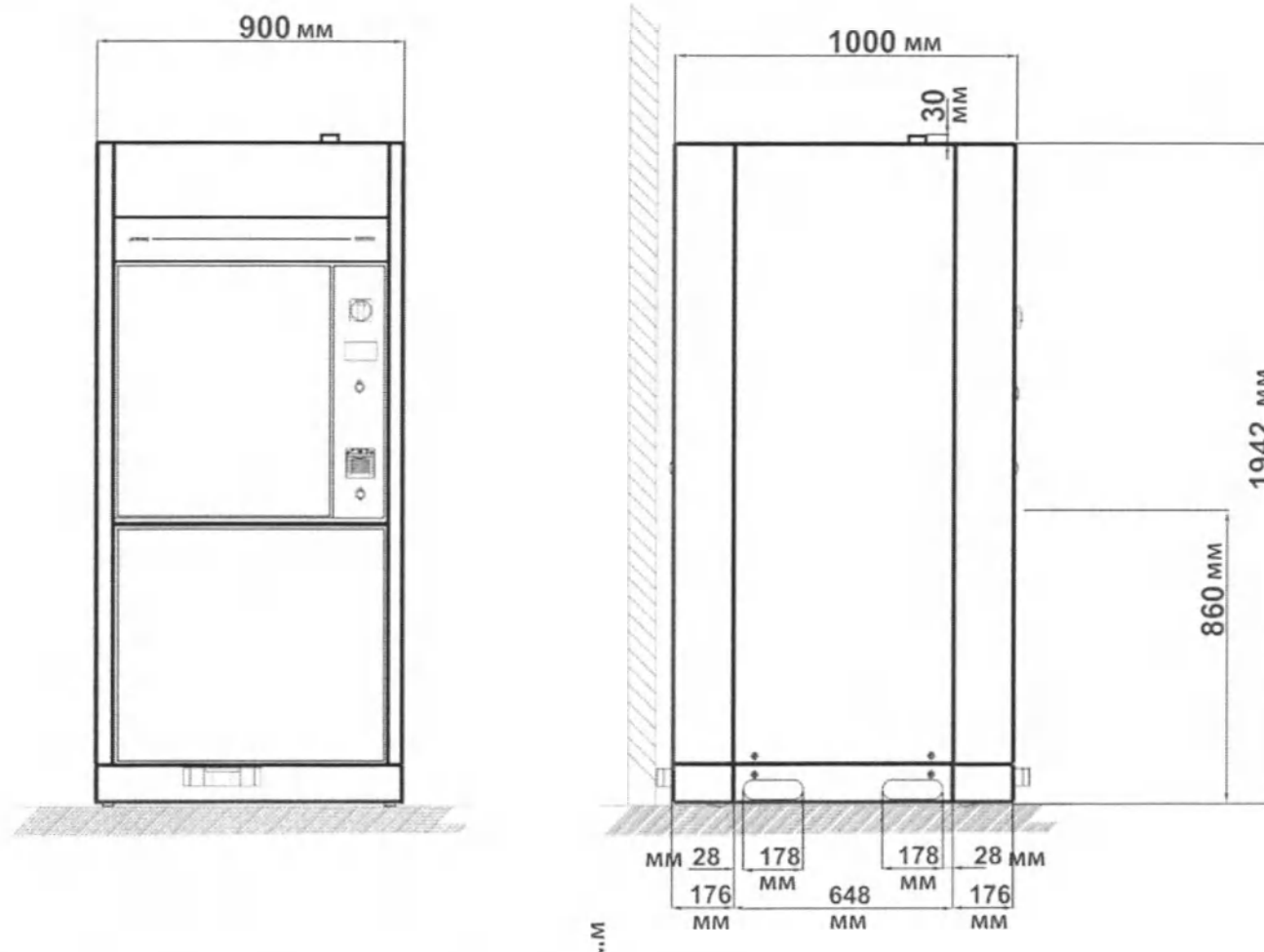


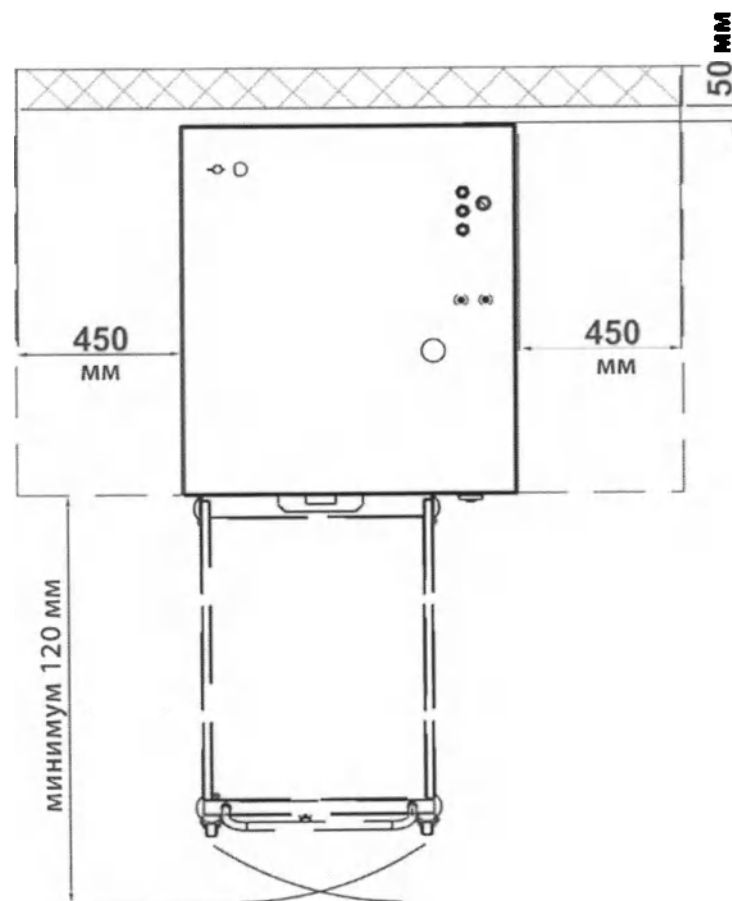
Варианты исполнения: WD7010M, WD7010TM



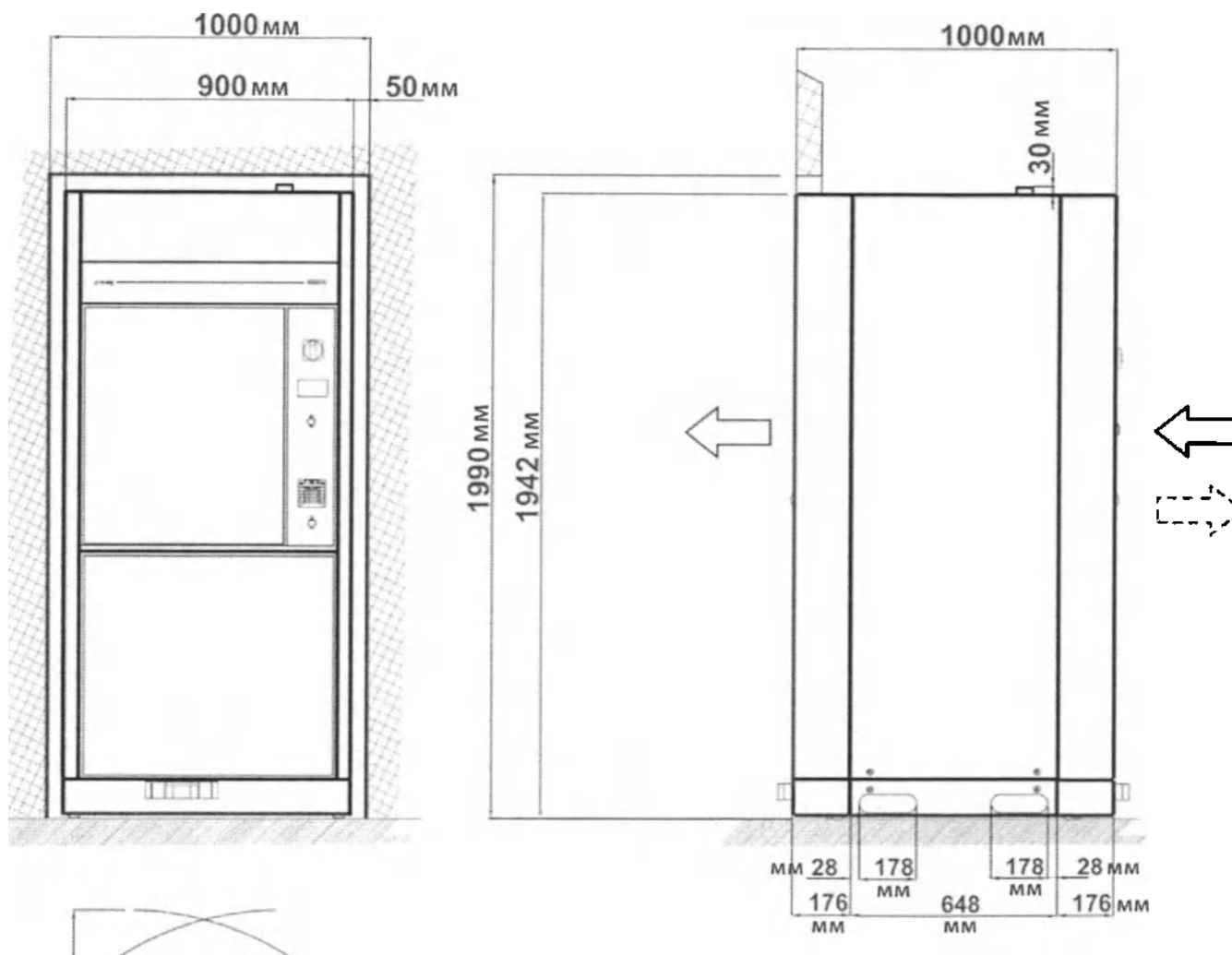


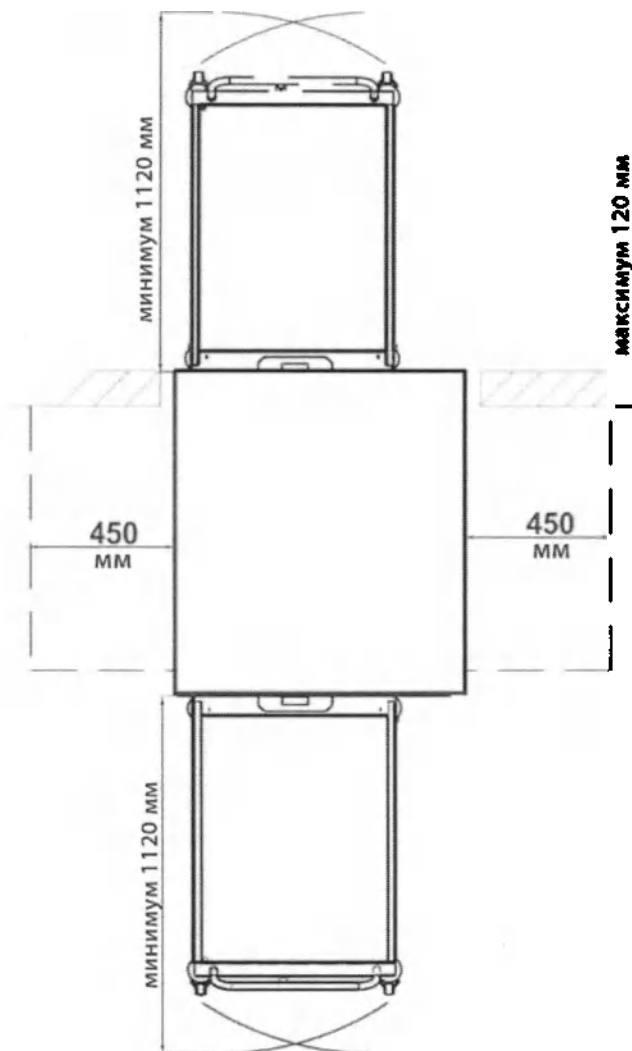
Варианты исполнения: WD 7015, WD7015T





Варианты исполнения: WD7015TM, WD7015M





Приложение 4

Маркировка медицинского изделия

Маркировка машин моюще-дезинфицирующих WD на примере
варианта исполнения WD6010



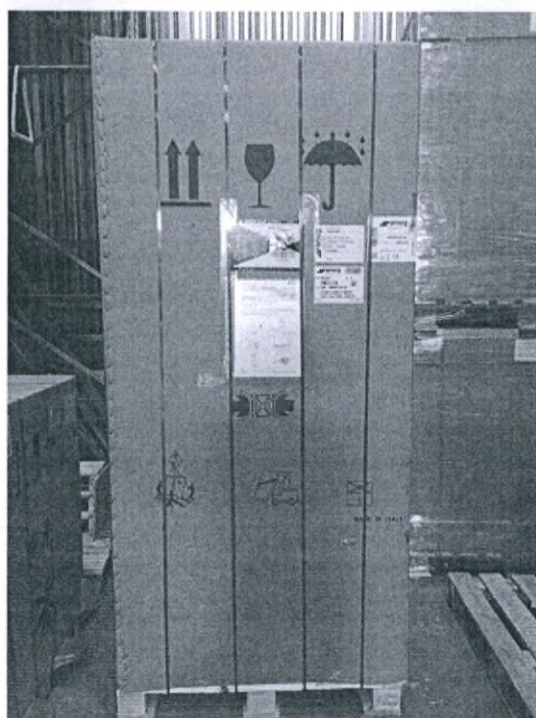
Символы применяемые на маркировке

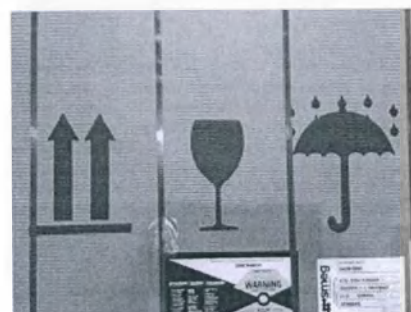
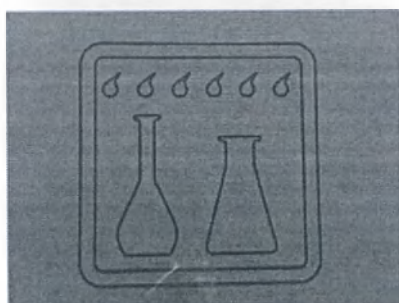
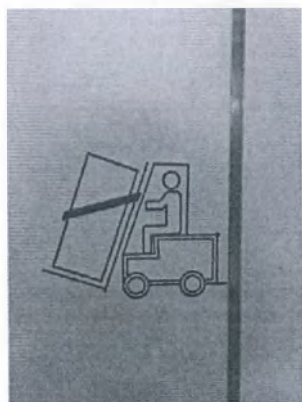
	Торговый знак и адрес производителя
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Символ в соответствии с Европейской директивой по отходам электрического и электронного оборудования (WEEE)

Проект маркировки (стикера) для поставки в РФ

Наименование изделия:	Машины моюще-дезинфицирующие WD в вариантах исполнения с принадлежностями
Вариант исполнения:	WDXXXX
Производитель:	SMEG S.p.A. (СМЕГ С.п.А.), Италия Via Leonardo da Vinci 4, 42016 Guastalla (RE), Italy Тел.: +39 0522 82 1542 Электронная почта: instruments@smeg.it
Уполномоченный представитель производителя в РФ:	ООО «МК ВИТА-ПУЛ», 125212, г. Москва, ул. Выборгская, д. 16, стр. 1, Россия Телефон: +7 (495) 514-19-07, 514-19-00
Регистрационное удостоверение:	РЗН 201X/XXXX
Серийный номер:	XXXXXXXXXX
Месяц, год выпуска:	XX.20XX
Степень защиты:	IPX2
	

Упаковка медицинского изделия





Символы применяемые на упаковке

 SMEG S.p.A. via Leonardo da Vinci, 4 42016 Guastalla (RE) - Italy	Торговый знак и адрес производителя
	Верх
	Хрупкое, обращаться осторожно
	Беречь от влаги
	Не зажимать
	Здесь поднимать тележкой разрешено
	Здесь поднимать тележкой запрещается

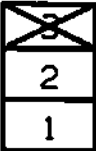
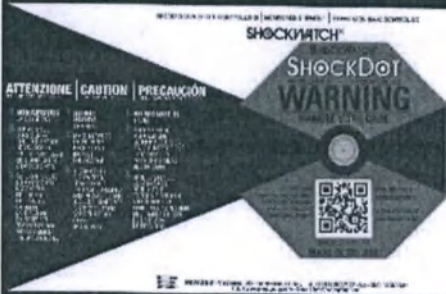
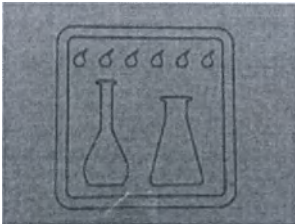
	Предел по количеству ярусов в штабеле
	Индикатор удара
	Символ ДОПОГ «Опасные грузы, упакованные в ограниченных количествах»
	Разрешено использовать вилочный погрузчик
	Способ разгрузки
	Предназначено для профессионального применения

Таблица. Размер упаковки машин моюще-дезинфицирующих WD

Наименование варианта исполнения	Габаритные размеры упаковки, ШхГхВ (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	Масса брутто (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг
WD6010	960x790x1050	272,5
WD6010T	960x790x1050	272,5
WD6010TM	960x790x1050	290
WD6010M	960x790x1050	255
WD7010	910x990x2150	289
WD7010T	910x990x2150	310
WD7010M	910x990x2150	274
WD7010TM	910x990x2150	275
WD7015	1200x1000x2210	366
WD7015T	1200x1000x2210	390
WD7015TM	1200x1000x2210	360
WD7015M	1200x1000x2210	336

Таблица. Размер упаковки состава машин моюще-дезинфицирующих WD

Наименование варианта состава	Габаритные размеры упаковки, ШхГхВ (допустимое отклонение $\pm 5\%$), мм	Масса брутто (допустимое отклонение $\pm 5\%$), кг
Карта коммуникации WD-LAN60	210x210x110	0,5
Датчик проводимости IC6010	210x210x110	1,0
Датчик уровня моющего средства LS5010	210x210x110	1,0
Клапан сливной двухходовой WD-VDS6010	440x230x210	10,0
Конденсор пара STEAMCO60	340x260x640	5,0
Конденсор пара STEAMCO15	340x260x640	5,0
Насос перистальтический для моющего средства P36010H	190x370x240	1,0
Насос перистальтический для смазки P46010H	190x370x240	1,0
Принтер для «чистой стороны» WD-PRINTP6010	210x210x110	1,0
Принтер для «грязной стороны» WD-PRINTS6010	210x210x110	1,0
Принтер для «чистой стороны» WD-PRINTP7010	210x210x110	1,0
Принтер для «грязной стороны» WD-PRINTS7010	210x210x110	1,0
Устройство управления дозированием для дополнительных насосов перистальтических WD-FLUX6010	210x210x110	1,0
Держатель, в исполнениях: - BFS, для расширителей	240x370x190	1,2
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	WD6010 – WD7010 – WD7015	Страница 223 – 226

- SA3, для 3-х почкообразных лотков	370x240x190	1,0
- SBAS5, для 5-ти почкообразных лотков	520x260x90	1,5
- SBAS6, для 6-ти почкообразных лотков	640x540x230	2,5
- SCVO, для оптического кабеля	370x190x240	1,0
Корзина для детских бутылочек, в исполнениях:		
- CB18	440x230x210	2,6
- CB18/100	300x260x420	1,5
- CB18/120	300x260x420	2,0
Корзина для сосок CPS20	300x420x260	2,0
Корзина вертикальная D-SV	370x240x190	2,0
Корзина для инструментов высокая D-CM1	440x230x210	1,5
Корзина для мелкого инструментария, в исполнениях:		
- CSMICRO1	370x240x190	2,0
- CSMICRO2	210x210x110	0,5
- CSMICRO3	370x240x190	1,0
Корзина для наконечников KITD-SM4E	640x340x260	4,0
Корзина для инструментов малоинвазивной хирургии KITMIC10	290x520x90	3,0
Корзина для хирургических инструментов, в исполнениях:		
- CSK1	520x500x90	2,2
- CSK1/3	290x520x90	2,0
- CSK1/6	190x230x150	1,0
- CSK2	520x260x90	1,4
- CSKDIN	520x500x90	1,4
- CSKL	640x340x260	2,5
Тележка загрузочная в исполнениях:		
- CSKAE810, для анестезиологии	700x600x900	20,5
- SCDIN10, для контейнеров	640x360x540	3,0
- INSPMIC10, для инструментов малоинвазивной хирургии	640x360x540	7,0
- CSK1010, пятиуровневая	700x600x900	22,0
- CSK1010FLEX, пятиуровневая	700x600x900	24,0
- CSK1210, шестиуровневая	700x600x900	23,5
- CSK1210FLEX, шестиуровневая	700x600x900	25,0
- CSK1210UNIV	700x600x900	18,0
- CSKAE1015, для анестезиологии	930x780x900	25,0

- INSPMIC15, для инструментов малоинвазивной хирургии	640x850x360	11,0
- CSK1215FLEX, четырехуровневая	930x780x900	34,5
- CSK1515FLEX, пятиуровневая	930x780x900	38,0
- CSK1815FLEX, шестиуровневая	930x780x900	39,0
- CSK1815UNIV	930x780x900	38,0
Тележка загрузочная для хирургического комплекса Да Винчи, в исполнениях:		
- CSKDAVSI1215, 12-позиционная	930x780x900	34,0
- CSKDAVSI615, 6-позиционная	930x780x900	34,0
- CSKDAVXISI15, 12-позиционная	930x780x900	34,1
Тележка разгрузочная с подставкой в исполнениях:		
- DIS-WD6010	960x790x1050	42,0
- DIS-WD7015	960x790x1050	51,0
Тележка для операционной обуви SZ1010	640x360x540	3,0

Таблица. Размер упаковки принадлежностей к машинам моюще-дезинфицирующим WD

Наименование принадлежности	Габаритные размеры упаковки, ШхГхВ, мм	Вес брутто, кг
<u>Бак дополнительный для деминерализованной воды, в исполнениях:</u>		
- PD50, 50 л	700x600x810	11,0
- SDA50, 50 л, с автоматическим контролем уровня	700x600x810	6,0
- SDA100, 100 л, с автоматическим контролем уровня	700x600x810	6,0
<u>Бумага для принтера, в исполнениях:</u>		
- WD-PAPER	210x210x110	2,0
- CARTADP24	370x190x240	1,5
<u>Дополнительный уровень PLAV10</u>	540x640x230	3,0
<u>Картридж для принтера, в исполнениях:</u>		
- INKDP24	210x210x110	1,5
- SGRINK, для термопринтера	210x210x110	1,0
<u>Комплект для подключения KITCON232 в составе:</u>		
- USB - конвертер RS232; - соединительный кабель male-female; - соединительный кабель female-female; - кабель USB; - USB-флэш-накопитель	210x210x110	1,0
<u>Набор переходников для инструментов с канюлями KITLUER в составе:</u>	210x210x110	0,5

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	WD6010 – WD7010 – WD7015	Страница 225 – 226
-----------------------------	--------------------------	--------------------



- силиконовые трубки - 3 шт.
- переходники Луер-Лок - 3 шт.
- силиконовые переходники диаметром 1 мм - 3 шт.
- силиконовые переходники диаметром 6 мм - 3 шт.
- силиконовые переходники диаметром 10 мм - 3 шт.
- конусообразные силиконовые переходники - 3 шт.

Лента для принтера WD-RIBBON	190x230x150	1,5
Насос бустерный для деминерализованной воды, в исполнениях:		
- PAD	370x190x240	3,0
- PAD2	370x190x240	9,0
- PAD2X, из нержавеющей стали	440x230x210	9,0
Принтер внешний в исполнениях:		
- WD-PRINTEINK	210x300x440	3,0
Реле для насоса бустерного для деминерализованной воды PAD2R	370x190x240	2,5



CHAMBER OF COMMERCE, INDUSTRY, HANDICRAFT AND AGRICULTURE
CAMERA DI COMMERCIO, INDUSTRIA, ARTIGIANATO E AGRICOLTURA
REGGIO EMILIA 21205

Si attesta che il sottoscrittore ha poteri di firma sui documenti e sugli atti dell'impresa a valere negli scambi con l'estero.

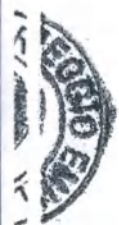
We certify that the signer is a duly authorised signatory on behalf of the Company for any documents and acts to be used in trade with foreign countries.

Luca CAGGIANI
funzionario delegato / authorised Official

L'IMPIEGATO ADDETTO
Gianluca Cucchi

Data/Date: 27/12/2022





Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Stato: ITALIA

Il presente atto pubblico

2. è stato firmato da GIANLUCA CUCCHI

3. operante in qualità di IMPIEGATO ADDETTO

4. è munito del sigillo/bollo di CAMERA DI
COMMERCIO DI REGGIO EMILIA

Attestato

5. in REGGIO EMILIA

6. il 1 MAG 2022

7. da PREFETTURA U.T.G. DI REGGIO EMILIA

8. col numero 2769/2022

9. Sigillo/Bollo



10. FIRMA

Assistente Amministrativo
(Giulia Ferretti)

Giulia Ferretti

УТВЕРЖДЕНО

Технологическое подразделение
Уполномоченный представитель Лука Каджари

16.05.2022 г.

Лука Каджари

/подпись/

Печать:

* СМЕГ С.п.А. * СМЕГ С.п.А. -Италия, 42016 Гвасталла (Реджо-Эмилия), улица Леонардо да Винчи, 4 * R.E.A. DI RE: 194932 - НАЛОГОВЫЙ КОД: 07947760158 - Регистрационный номер НДС: 01555030350 *

ПАЛАТА ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ,
РЕМЕСЕЛ И СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
РЕДЖО-ЭМИЛИЯ

21205

Лука Каджари

Свидетельствуем, что лицо, подписавшее данный документ, является должным образом уполномоченным представителем с правом подписи от имени Компании любых документов и актов, необходимых для осуществления торговли с зарубежными странами.

Дата: 27.05.2022 г.

уполномоченное должностное лицо

/подпись/

ОТВЕТСТВЕННЫЙ СОТРУДНИК

Джанлука Кукки

Печать: * Палата торговли, промышленности,
ремесел и сельского хозяйства *

* РЕДЖО-ЭМИЛИЯ *

Апостиль

(Гаагская Конвенция от 05 октября 1961 г.)

1. Страна: ИТАЛИЯ

Настоящий официальный документ

2. был подписан Джанлука Кукки

3. выступающим в качестве ответственного сотрудника

4. скреплен печатью/штампом Палаты Торговли Реджо-Эмилия

Удостоверено

5. в РЕДЖО-ЭМИЛИЯ

6. 27 МАЯ 2022 г.

7. ПРЕФЕКТУРА РЕДЖО-ЭМИЛИЯ

ТЕРРИТОРИАЛЬНЫЙ ОРГАН ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ

8. за номером 2769/2022

9. Печать/Штамп

Гербовая печать: * ПРЕФЕКТУРА РЕДЖО-ЭМИЛИЯ *

10. ПОДПИСЬ

/подпись/

Помощник по административным вопросам
(Юлия Феретти)

Перевод данного текста с английского и итальянского языков на русский язык выполнен переводчиком Краплиным Денисом Александровичем

Подпись

Российская Федерация

Город Москва.

Четвертого июля две тысячи двадцать второго года.

Я, Прокошенкова Елена Евгеньевна, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Краплина Дениса Александровича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 21/86-н/77-2022-34-4077

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.

Подпись

Е.Е. Прокошенкова

ГЕРБОВАЯ ПЕЧАТЬ
НОТАРИУСА

Прошнуровано, пронумеровано и скреплено печатью 115 лист (-а, -ов).

Е.Е. Прокошенкова

Подпись



Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено
печатью 115 листов.
Нотариус _____

Российская Федерация
Город Москва

Четвертого июля две тысячи двадцать второго года

Я, Прокошенкова Елена Евгеньевна, нотариус города Москвы, свидетельствую верность копии с представленного мне документа.

Зарегистрировано в реестре: № 21/86-н/77-2022-

34-4078

Уплачено за совершение нотариального действия: 3000

Е.Е. Прокошенкова



ФОТОГРАФИЧЕСКИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ

Машины моюще-дезинфицирующие WD в вариантах исполнения с принадлежностями производства

SMEG S.p.A. (СМЕГ С.п.А.), Италия

Генеральный директор
ООО «МК ВИТА-ПУЛ»
Акимов И.А.
«06» июня 2022 г.

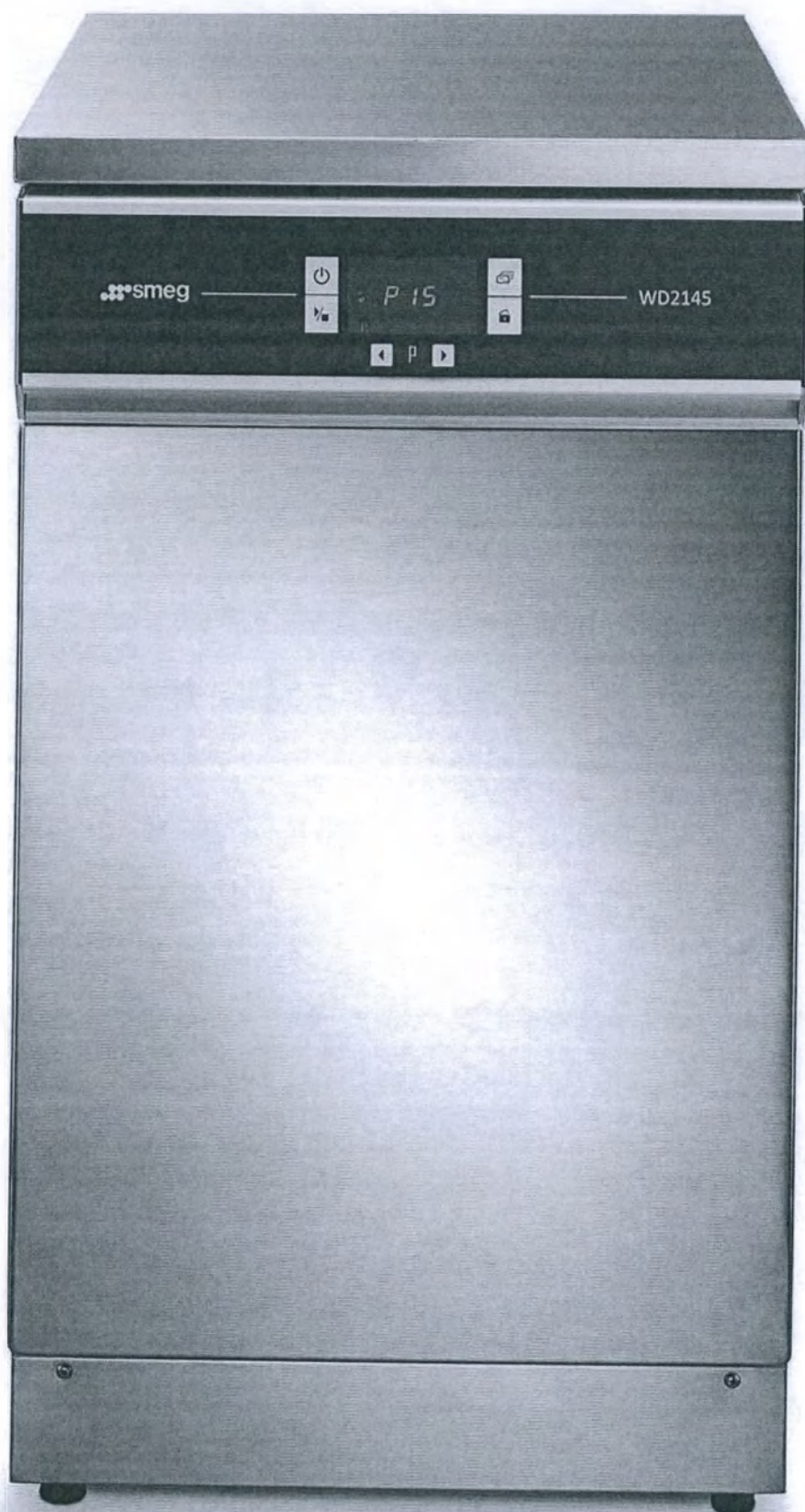


I. ВАРИАНТЫ ИСПОЛНЕНИЯ



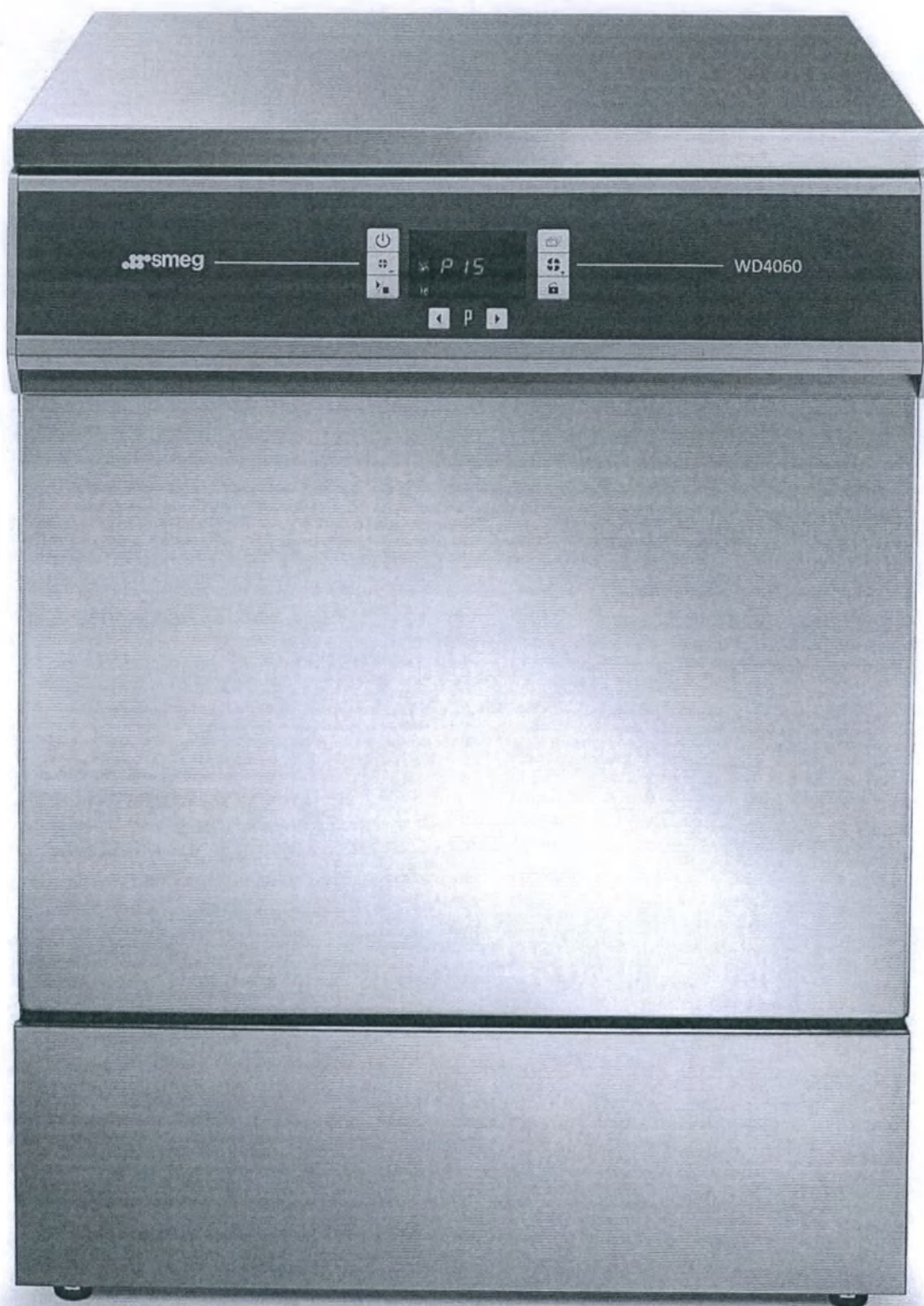
Машины моюще-дезинфицирующие WD, вариант исполнения WD1160*.

*на фото вариант исполнения WD1160, внешние виды вариантов исполнения WD1160D, WD1160-1, WD1160D1 идентичны.



Машины моюще-дезинфицирующие WD, вариант исполнения WD2145*.

*на фото вариант исполнения WD2145, внешний вид варианта исполнения WD2145D идентичен.



Машины моюще-дезинфицирующие WD, вариант исполнения WD4060*.

*на фото вариант исполнения WD4060, внешние виды вариантов исполнения WD4060D, WD4060-1, WD4060D1 идентичны.



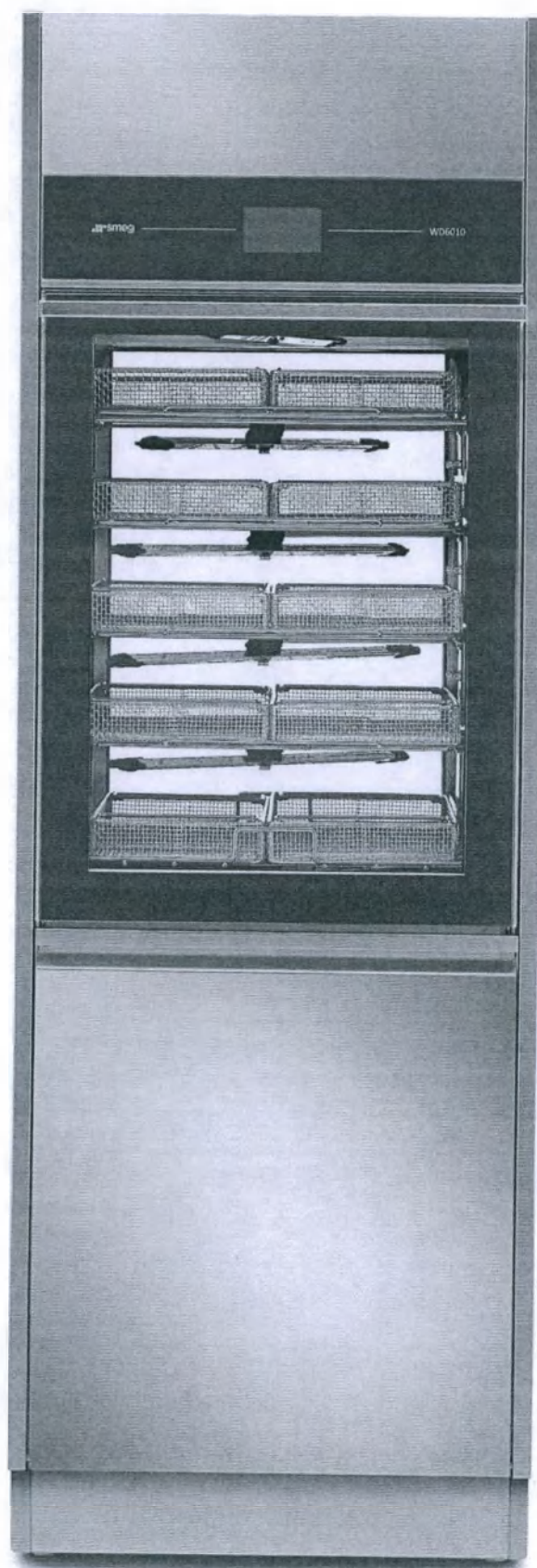
Машины моюще-дезинфицирующие WD, вариант исполнения WD4190*.

*на фото вариант исполнения WD4190, внешний вид варианта исполнения WD4090-1 идентичен.



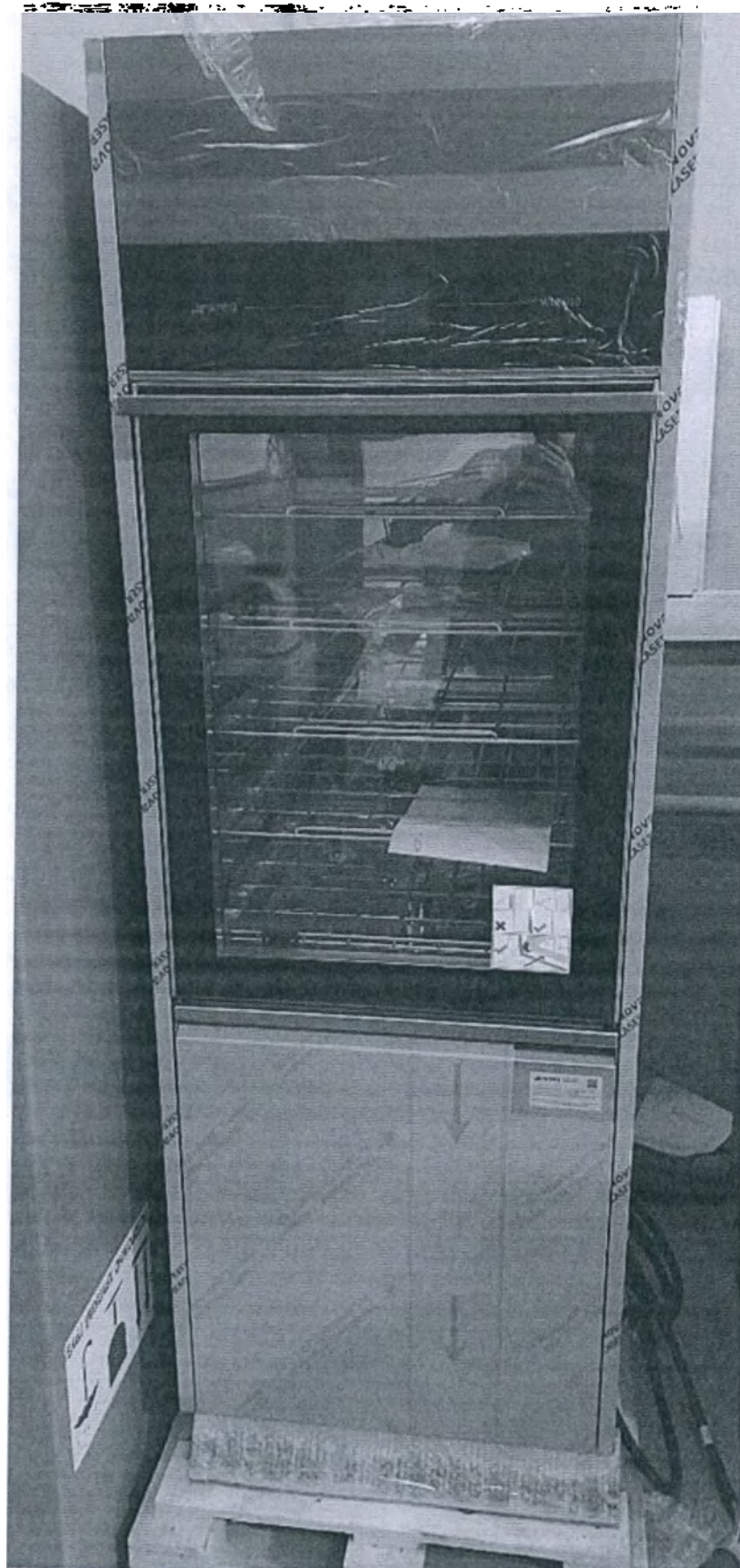
Машины моеще-дезинфицирующие WD, вариант исполнения WD4190 (вид с открытой дверцей отсека для моющих средств)*.

***на фото вариант исполнения WD4190, внешний вид варианта исполнения WD4090-1 идентичен.**



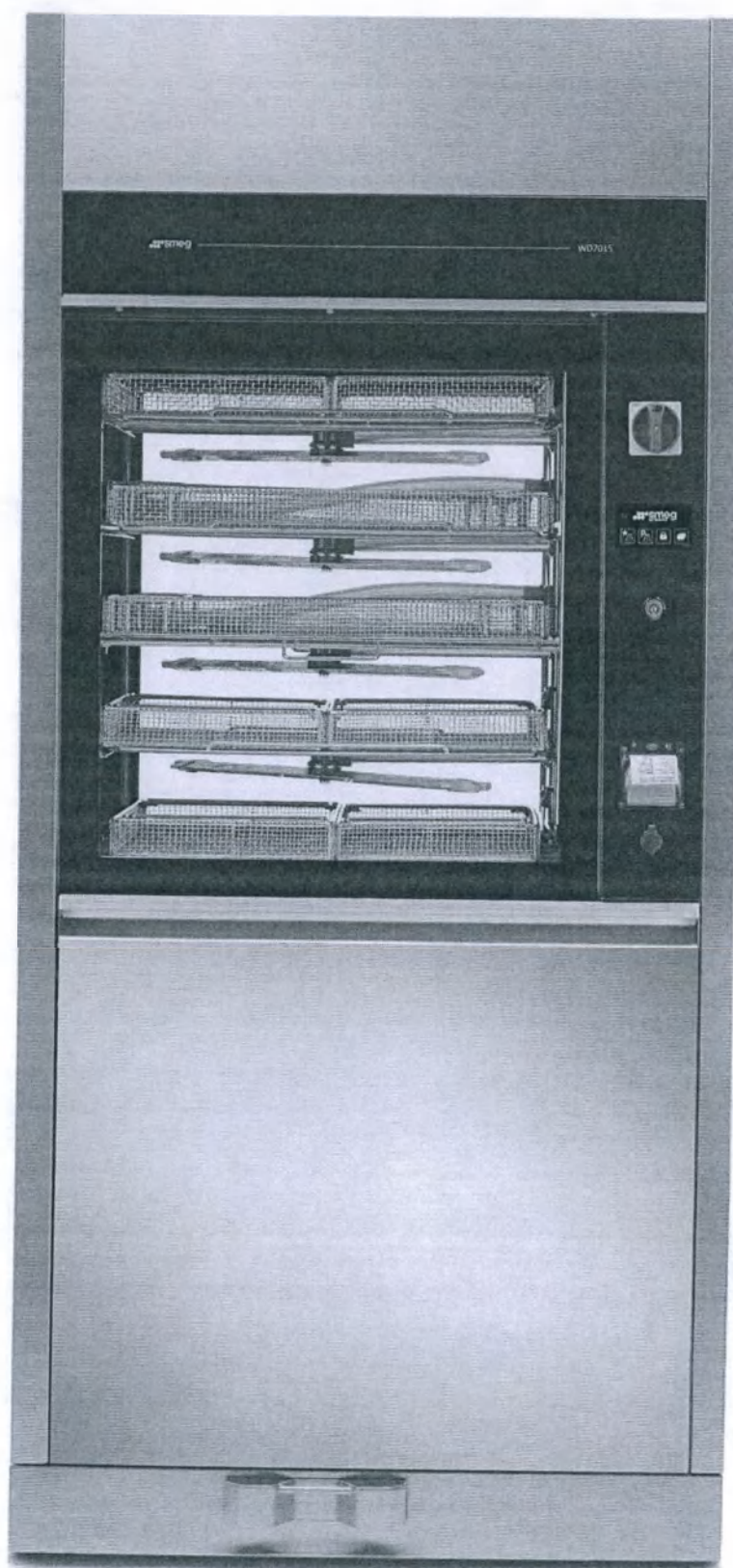
Машины моеуще-дезинфицирующие WD, вариант исполнения WD6010*.

*на фото вариант исполнения WD6010, внешний вид вариантов исполнения WD6010T, WD6010TM, WD6010M идентичен.



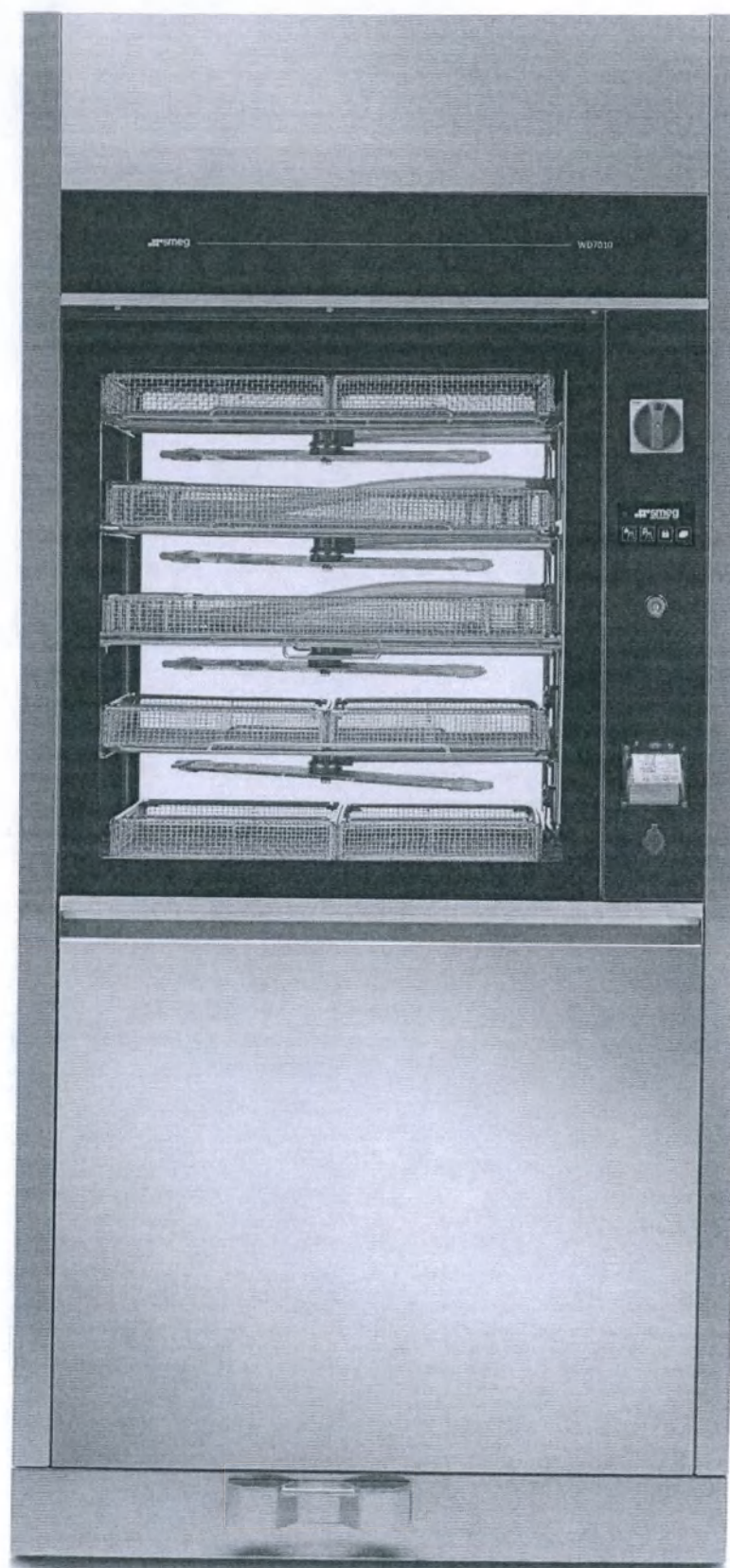
Машины моеще-дезинфицирующие WD, вариант исполнения WD6010TM*.

***на фото вариант исполнения WD6010TM, внешний вид вариантов исполнения WD6010T, WD6010, WD6010M идентичен.**



Машины моюще-дезинфицирующие WD, вариант исполнения WD7010*.

*на фото вариант исполнения WD6010, внешний вид вариантов исполнения WD7010T, WD7010TM, WD7010M идентичен.



Машины моеще-дезинфицирующие WD, вариант исполнения WD7015*.

*на фото вариант исполнения WD7015T, внешний вид вариантов исполнения WD7015, WD7015TM, WD7015M идентичен.



Машины моюще-дезинфицирующие WD, вариант исполнения WD7015T*.

***на фото вариант исполнения WD7015, внешний вид вариантов исполнения WD7015, WD7015TM, WD7015M идентичен.**

 **SMEG S.p.A. via Leonardo da Vinci, 4 - 42016 Guastalla (RE) - Italy**
Place of manufacture: Bonferraro S.p.A. via Oberdan, 57 - 37060 Sorgà (VR) - Italy

WASHER DISINFECTOR - Made in Italy

400V 3N~/PE/50Hz/30A/20000W

Format
rev.03

Water pressure: 100 - 600 kPa

Cold water temperature: 8 - 25 °C

Hot and Demi water temperature: 8 - 60 °C

*Steam pressure: 200 - 400 kPa ***

*Compressed air pressure: 400 - 800 kPa ***

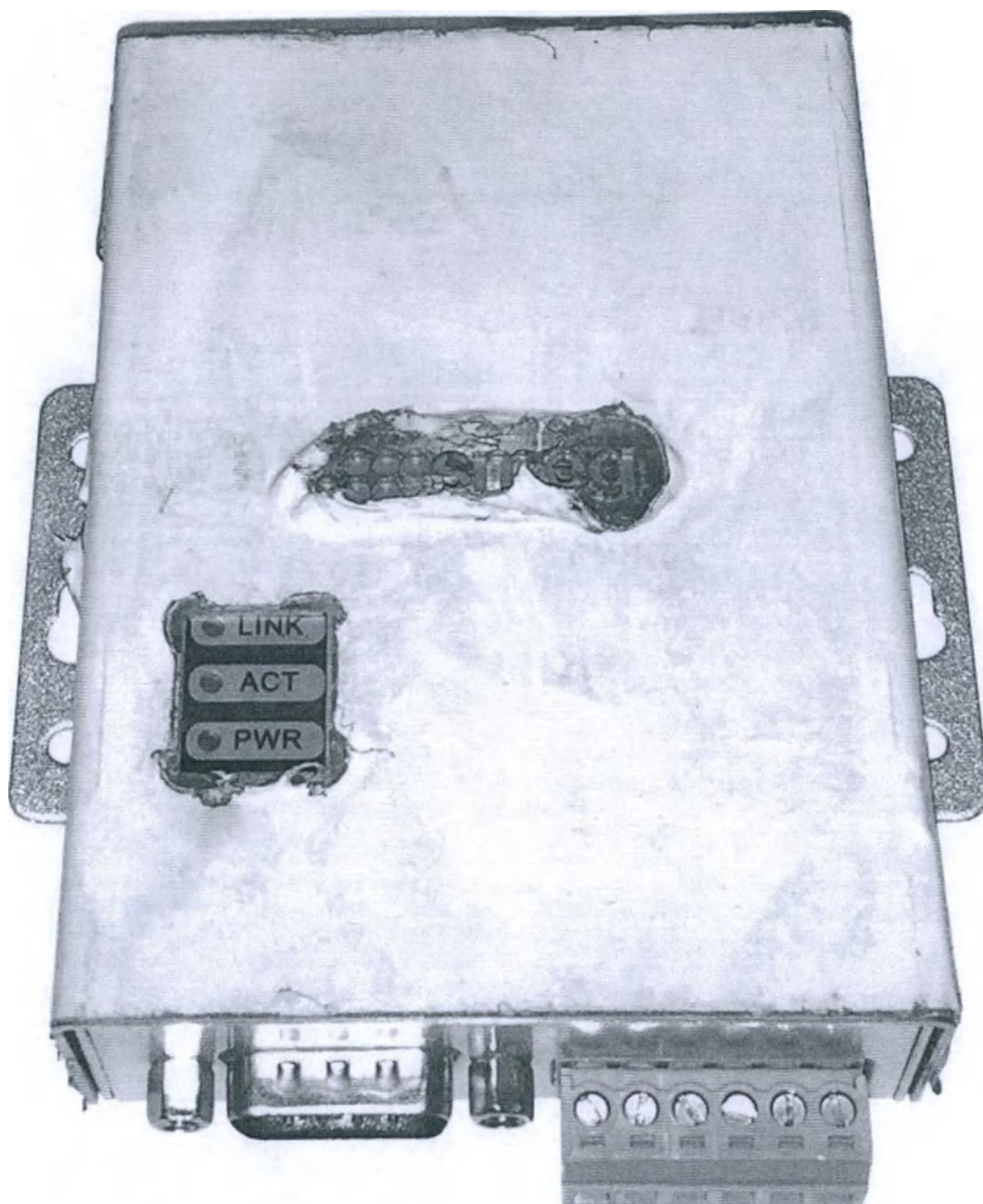
[**: optional]



Model	WD7015T			Cod.	860480	SI	01	Type	117DP
Full SN	2	860480	01113	0001	0314	-		Year	11.2020

Машины моюще-дезинфицирующие WD, вариант исполнения WD7015T. Маркировка.

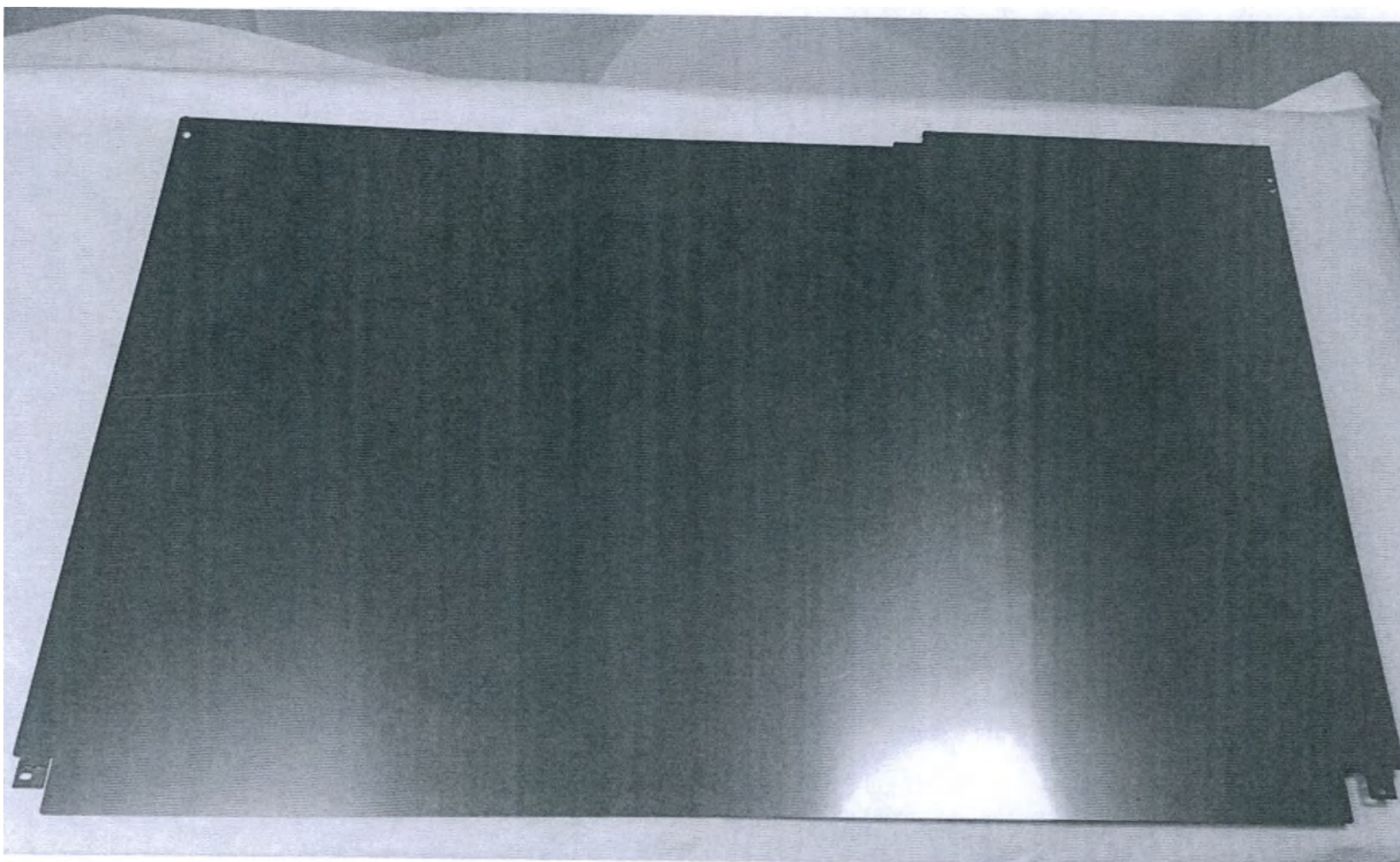
II. СОСТАВ



Карта коммуникации WD-LANE.

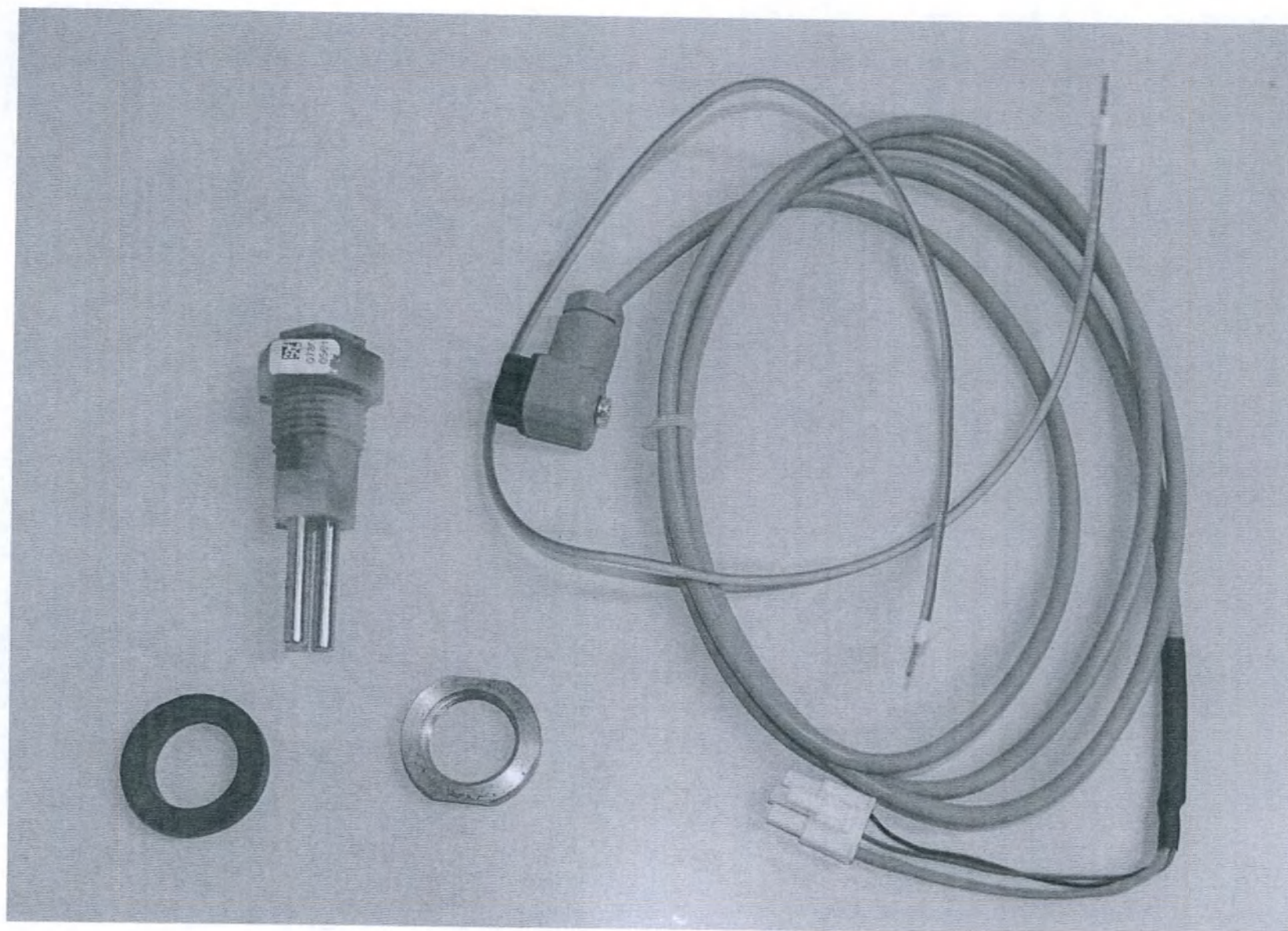


Карта коммуникации WD-LAN60.

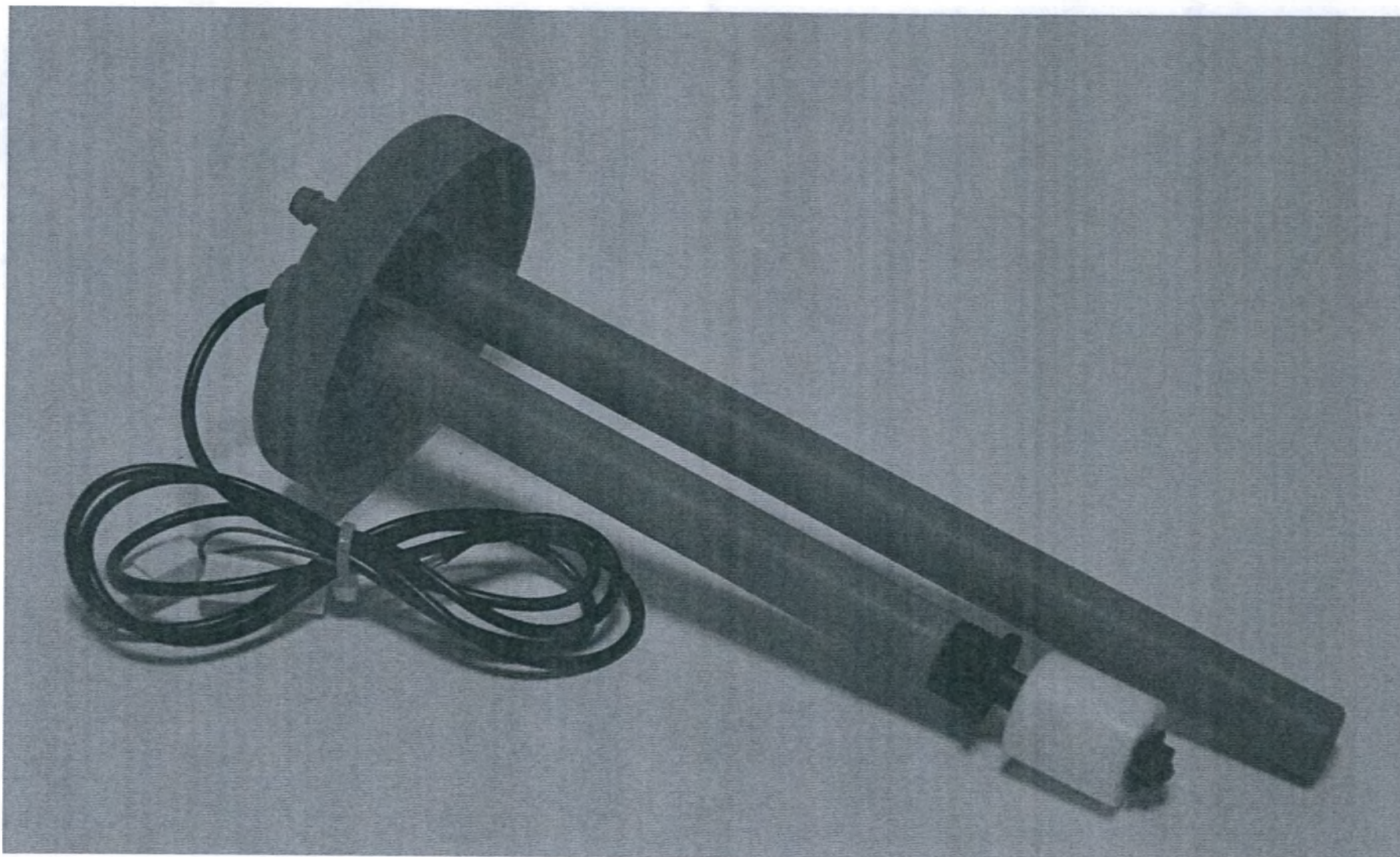


Крышка для моющих машин TOP90IB*.

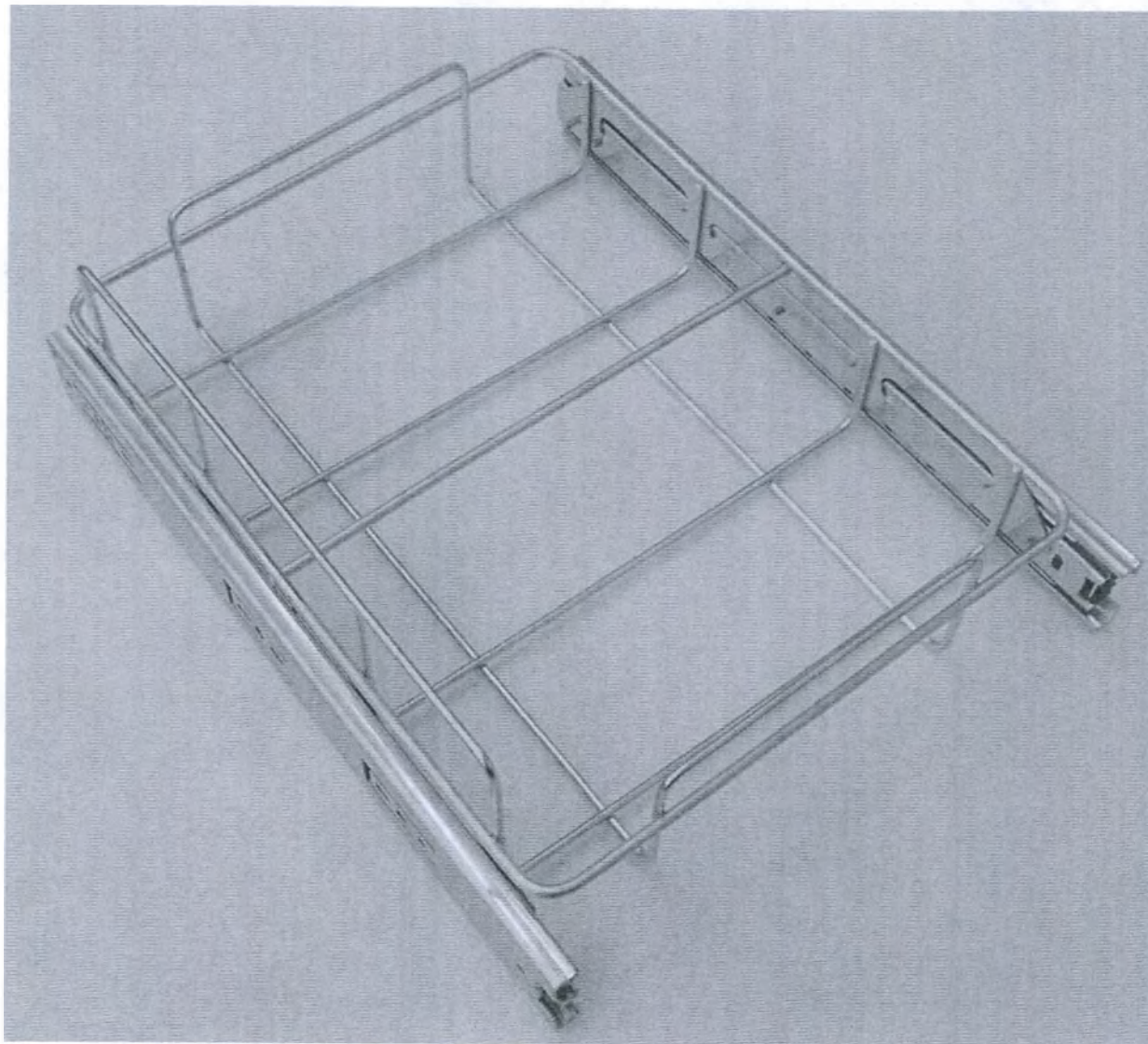
***на фото TOP90IB, внешние виды TOP45I, TOP60I идентичны, отличаются только размеры изделий.**



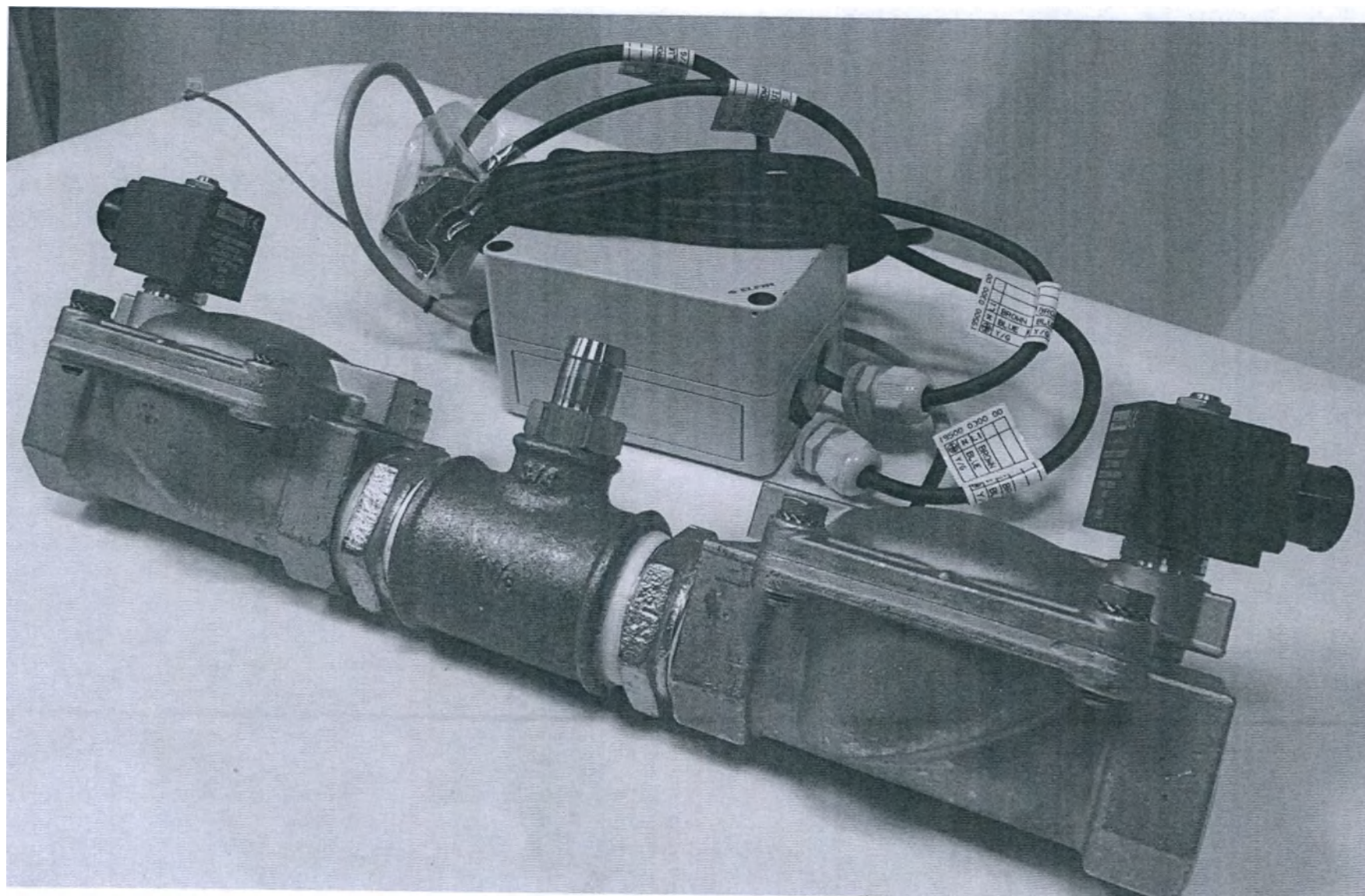
Датчик проводимости IC6010.



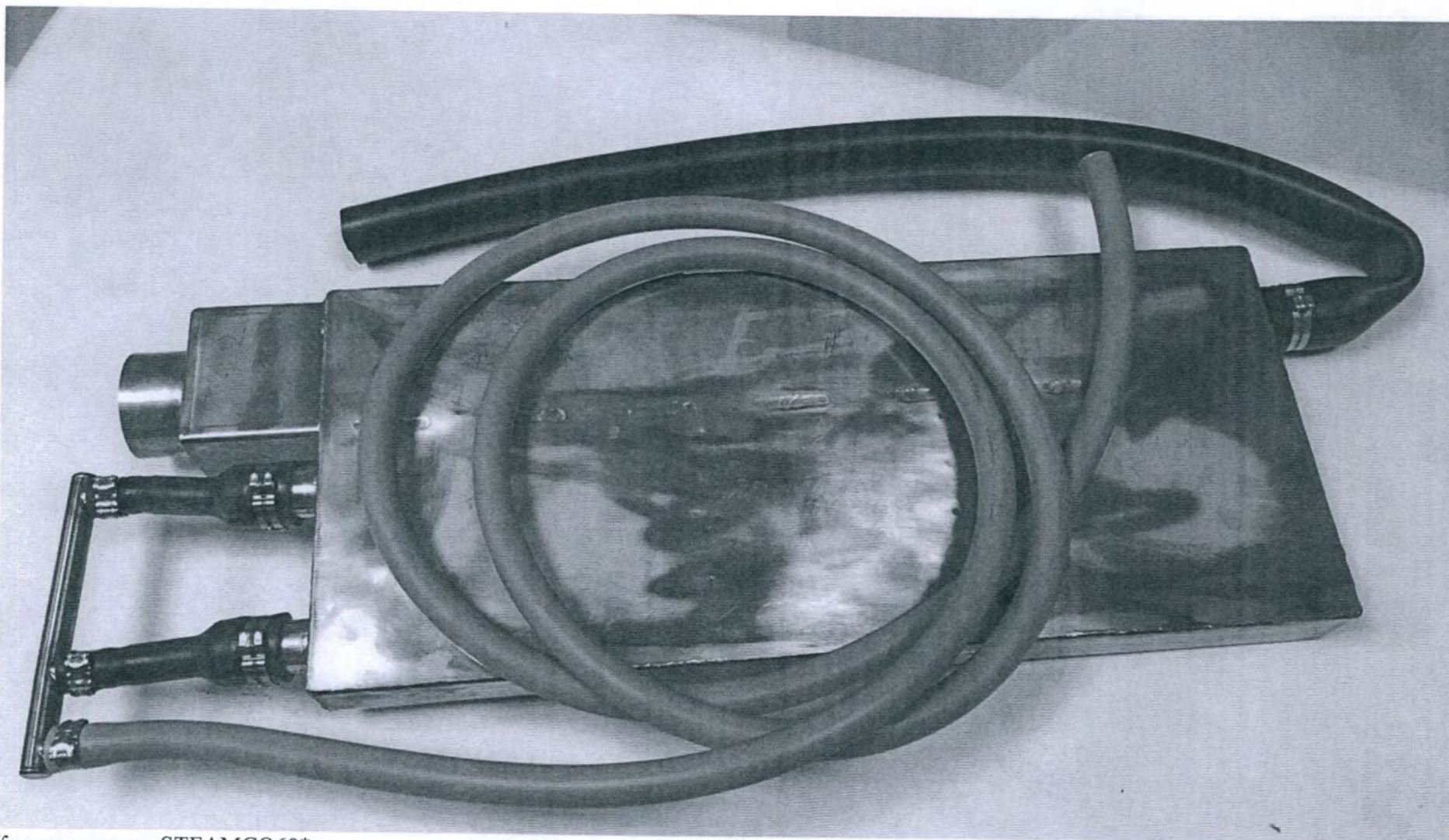
Датчик уровня моющего средства LS5010.



Держатель канистр моющих средств TANKBSK.

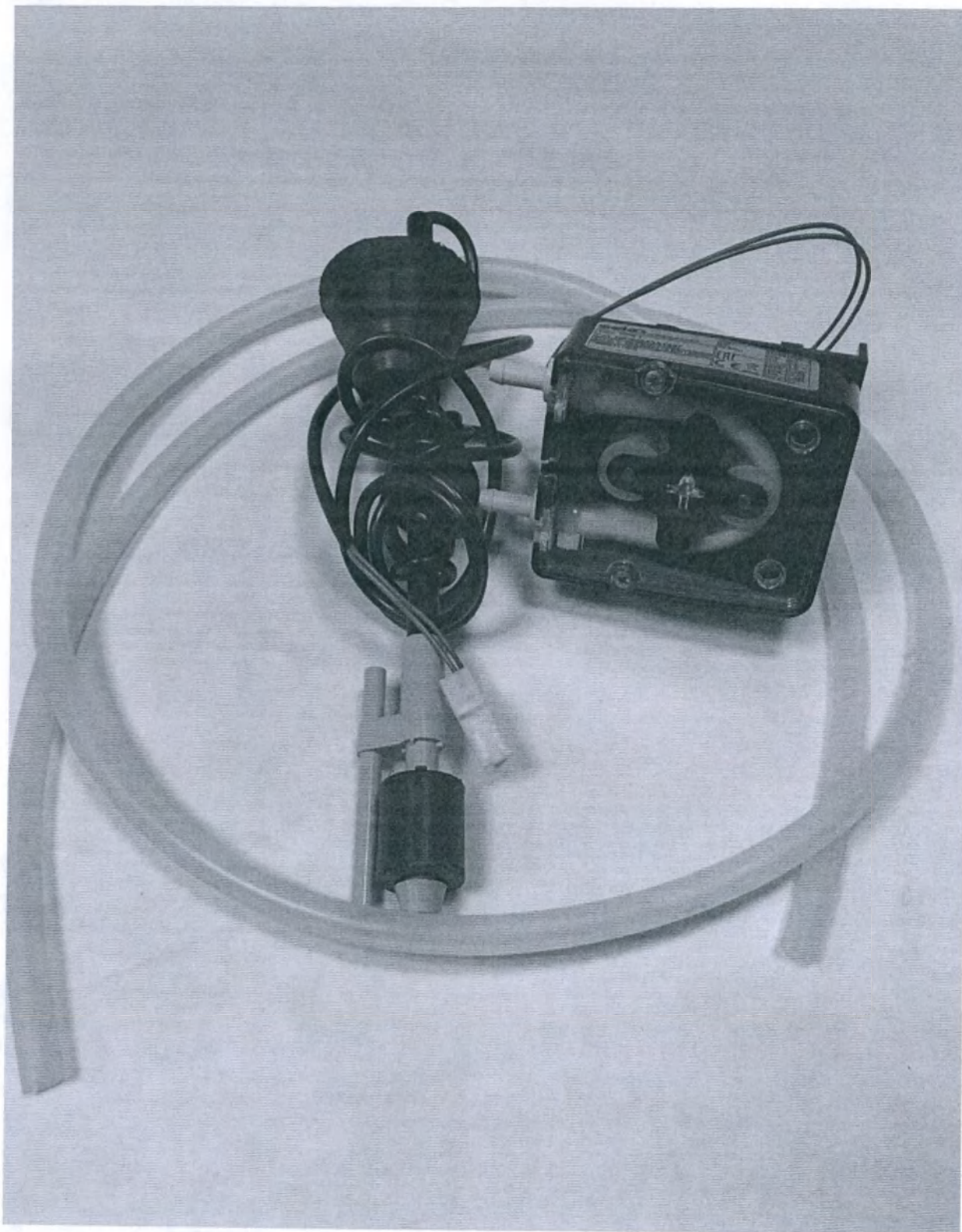


Клапан сливной двухходовой WD-VDS6010.

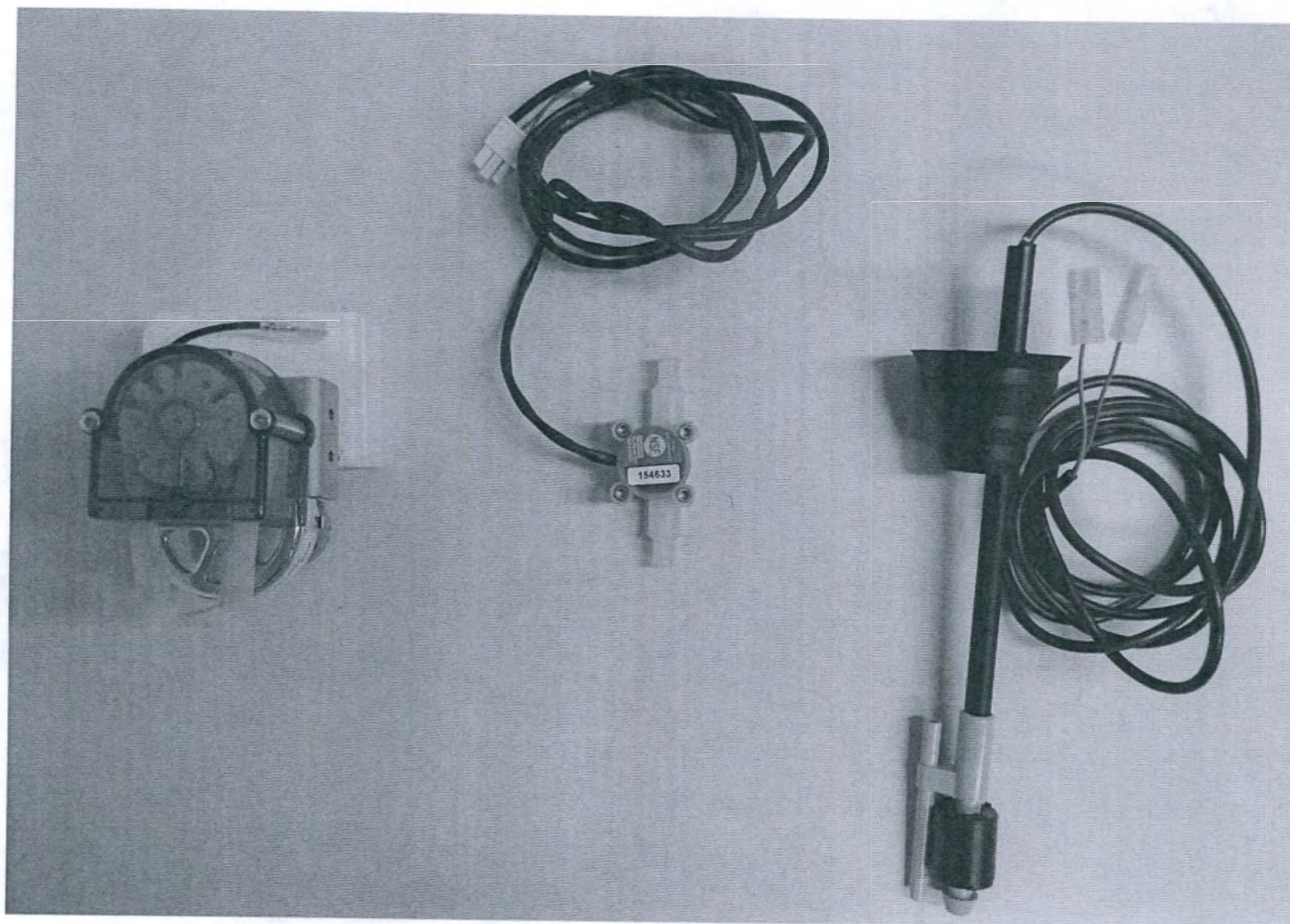


Конденсор пара STEAMCO60*.

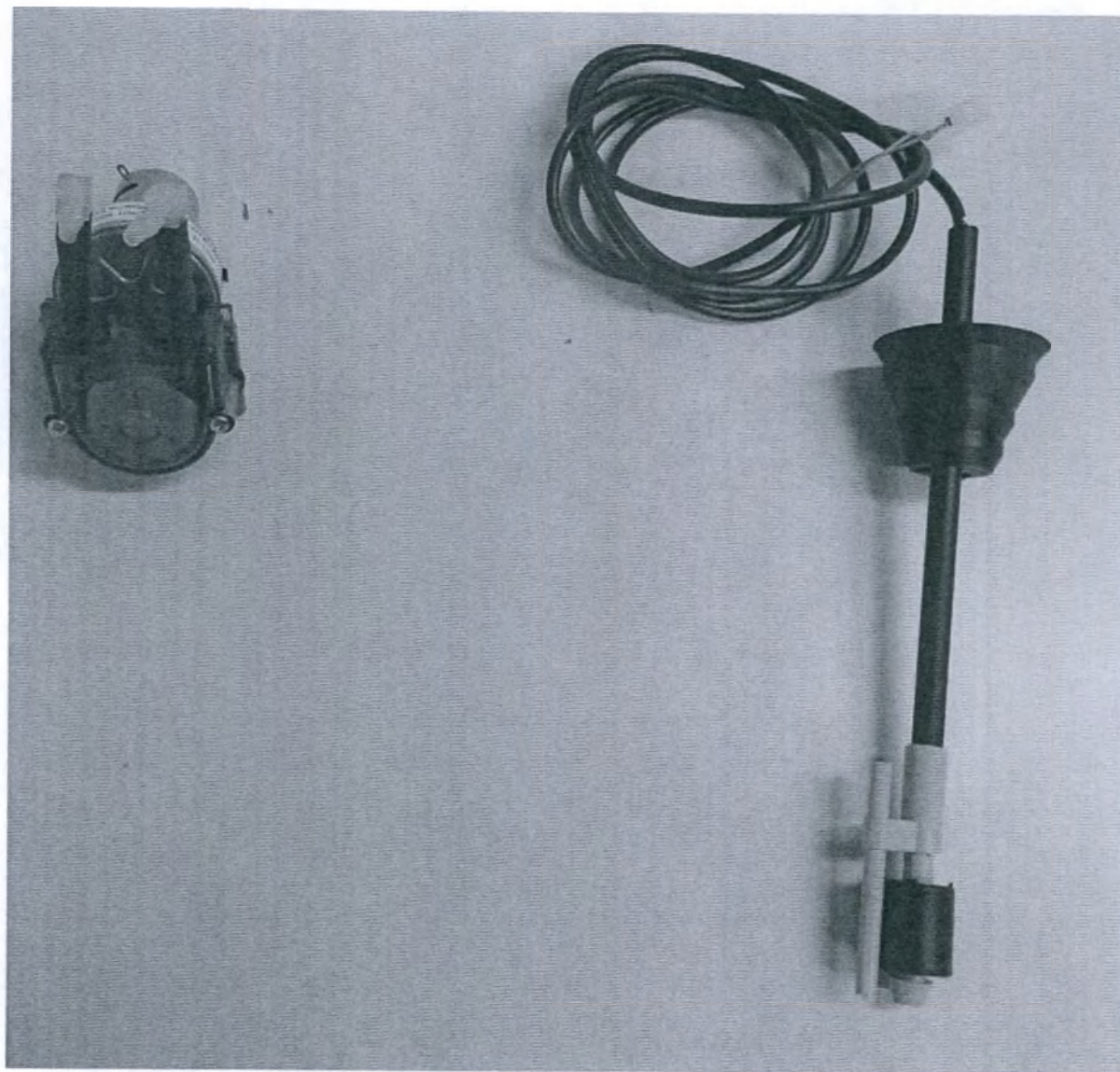
*на фото STEAMCO60, внешний вид STEAMCO15 идентичен, отличаются только размеры изделий.



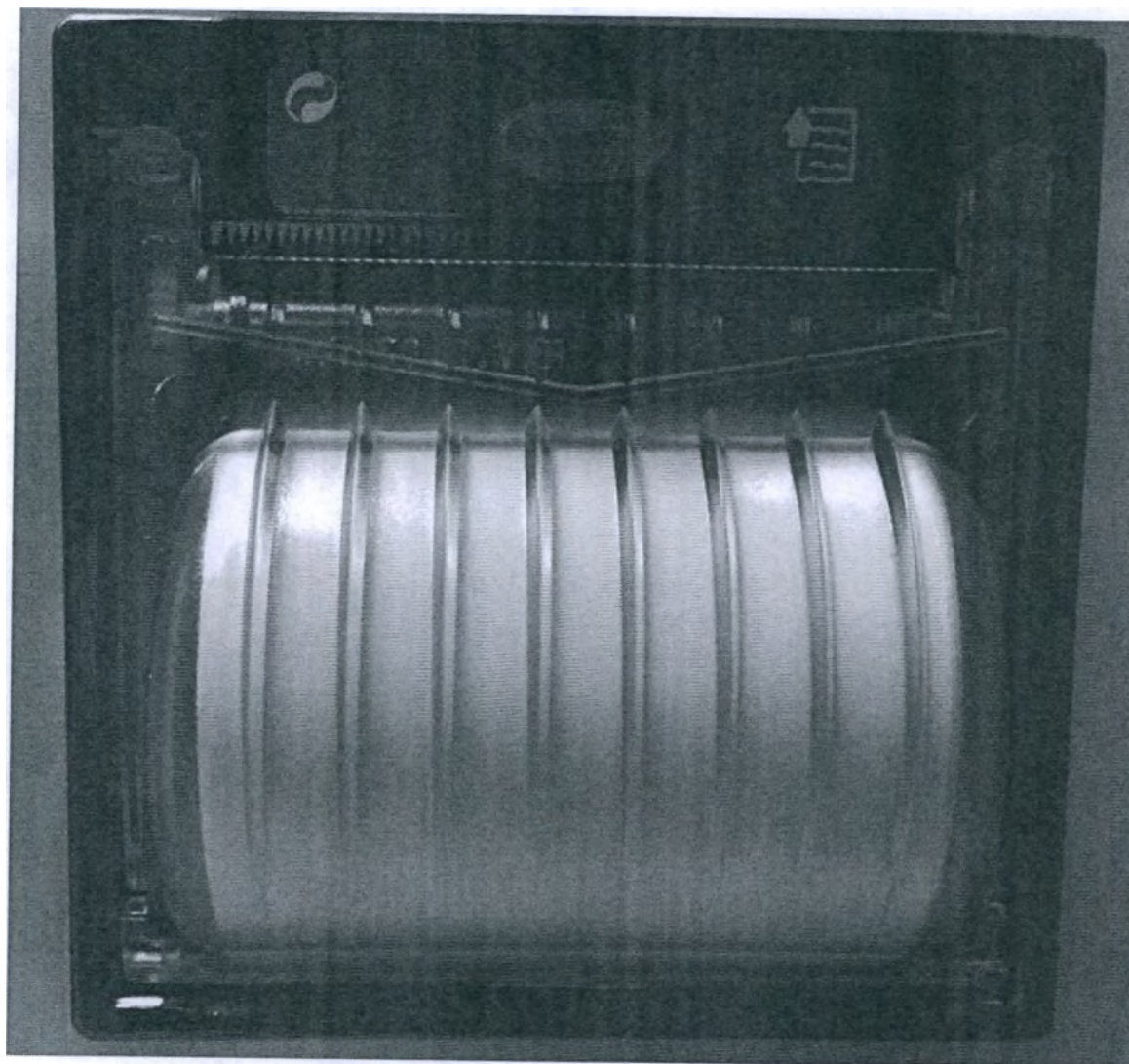
Насос перистальтический для дезинфицирующего средства Р34060Н*
*на фото Р34060Н, внешний вид Р34190Н идентичен.



Насос перистальтический для моющего средства Р36010Н.

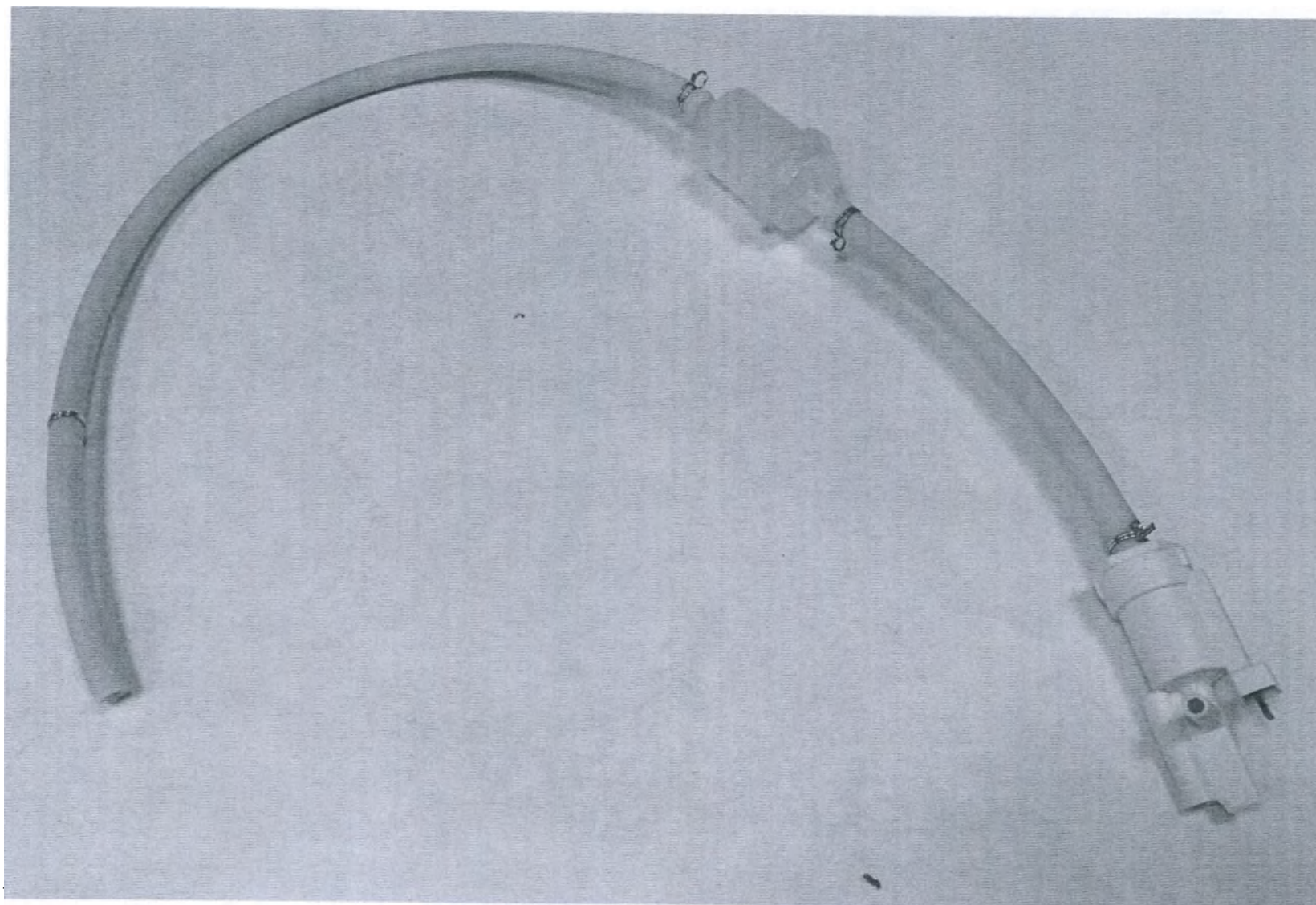


Насос перистальтический для смазки Р46010Н.

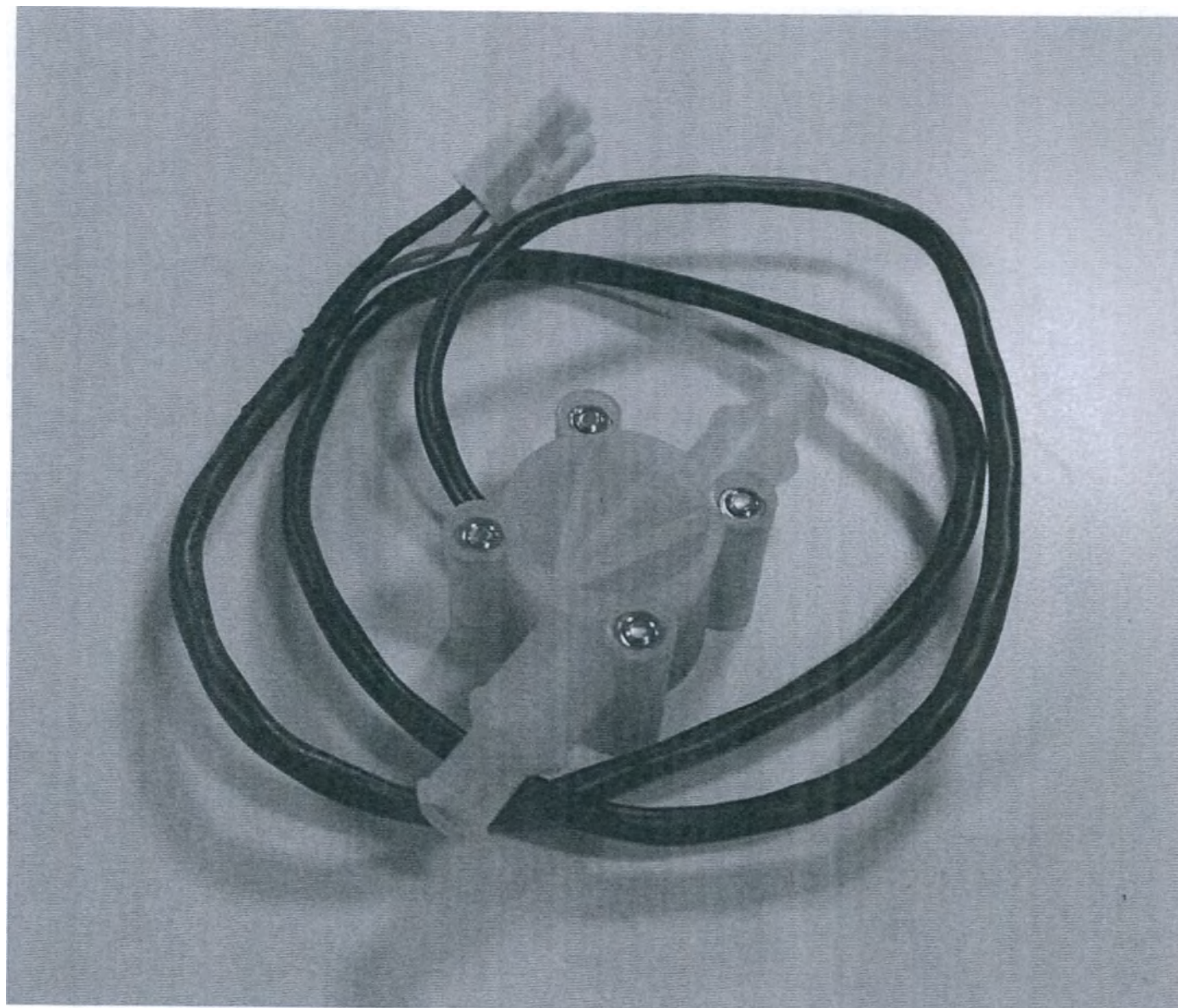


Принтер для «грязной стороны» WD-PRINTS6010.

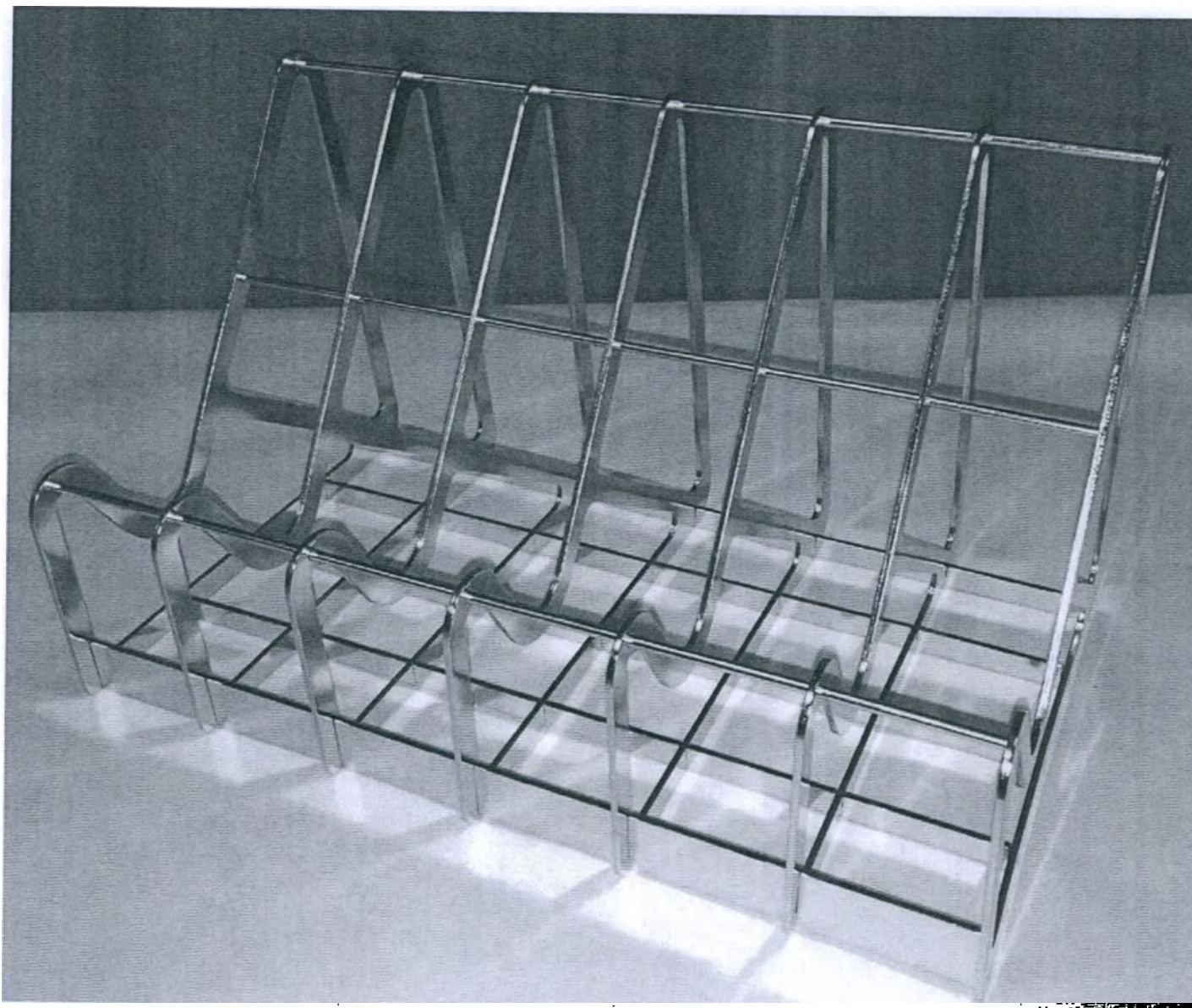
***на фото принтер для «грязной стороны» WD-PRINTS6010, внешние виды принтера для «чистой стороны» WD-PRINTP6010; принтера для «чистой стороны» WD-PRINTP7010; принтера для «грязной стороны» WD-PRINTS7010; принтера панельного WD-PRINT9 идентичны.**



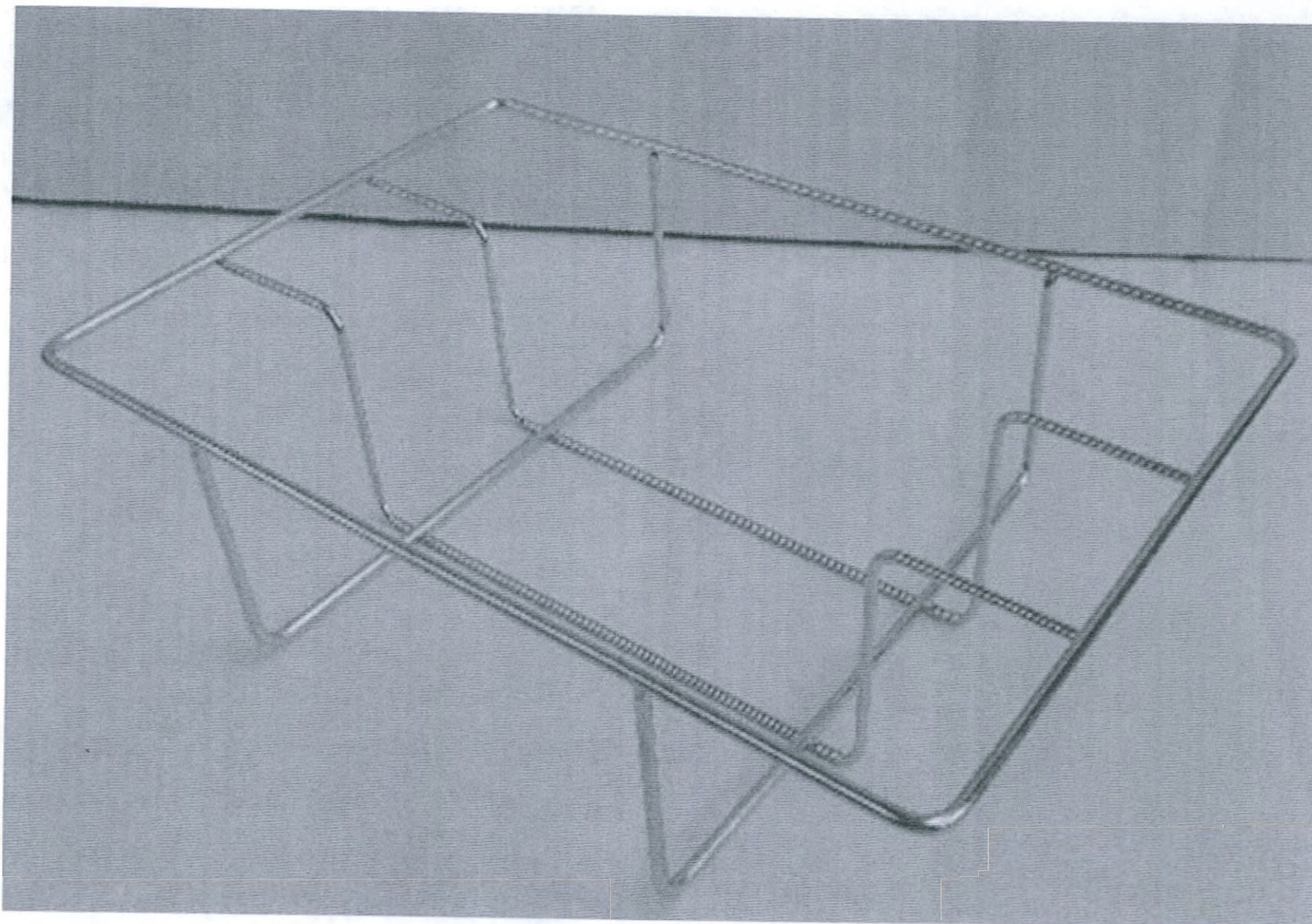
Устройство управления дозированием для дополнительных насосов перистальтических FLUX 4060.



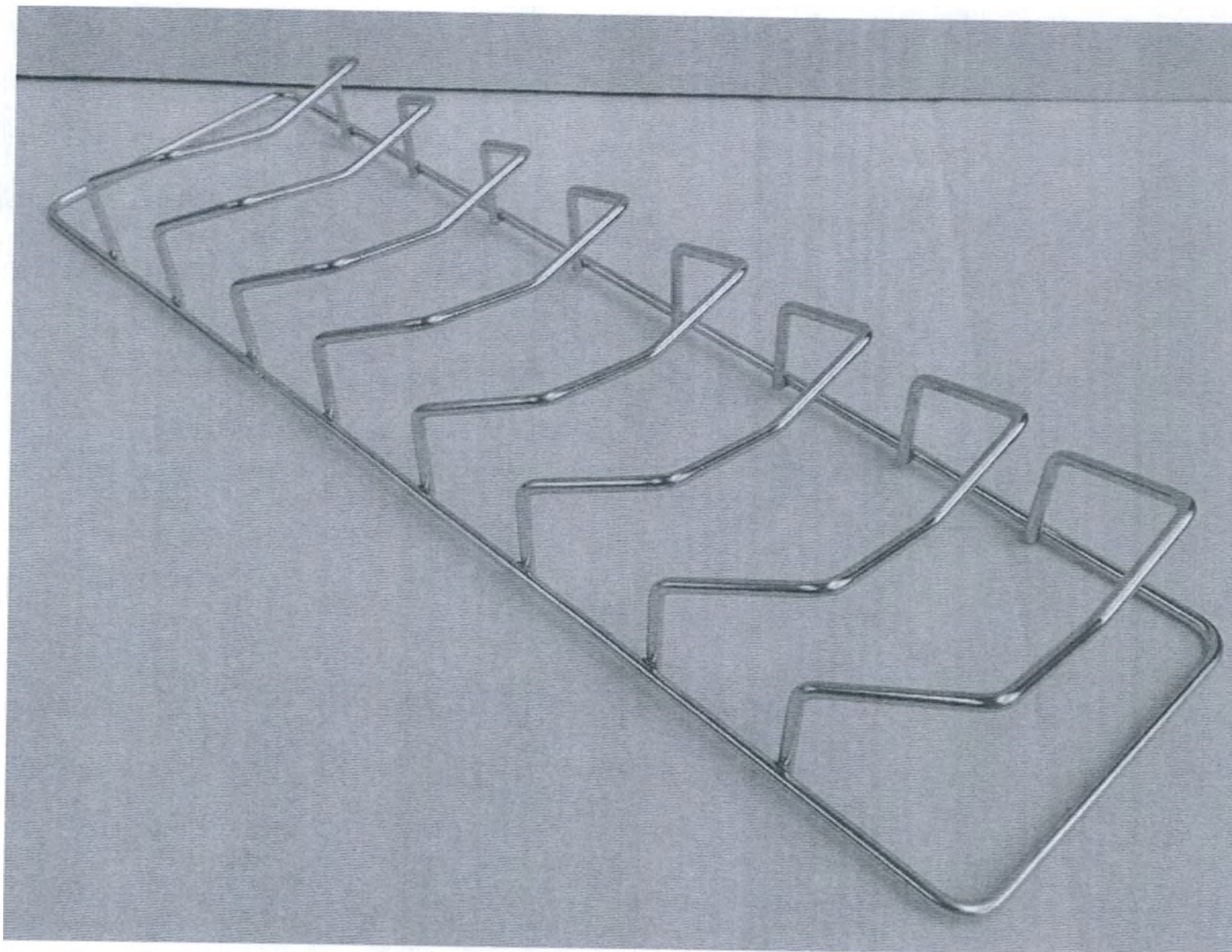
Устройство управления дозированием для дополнительных насосов перистальтических WD-FLUX6010.



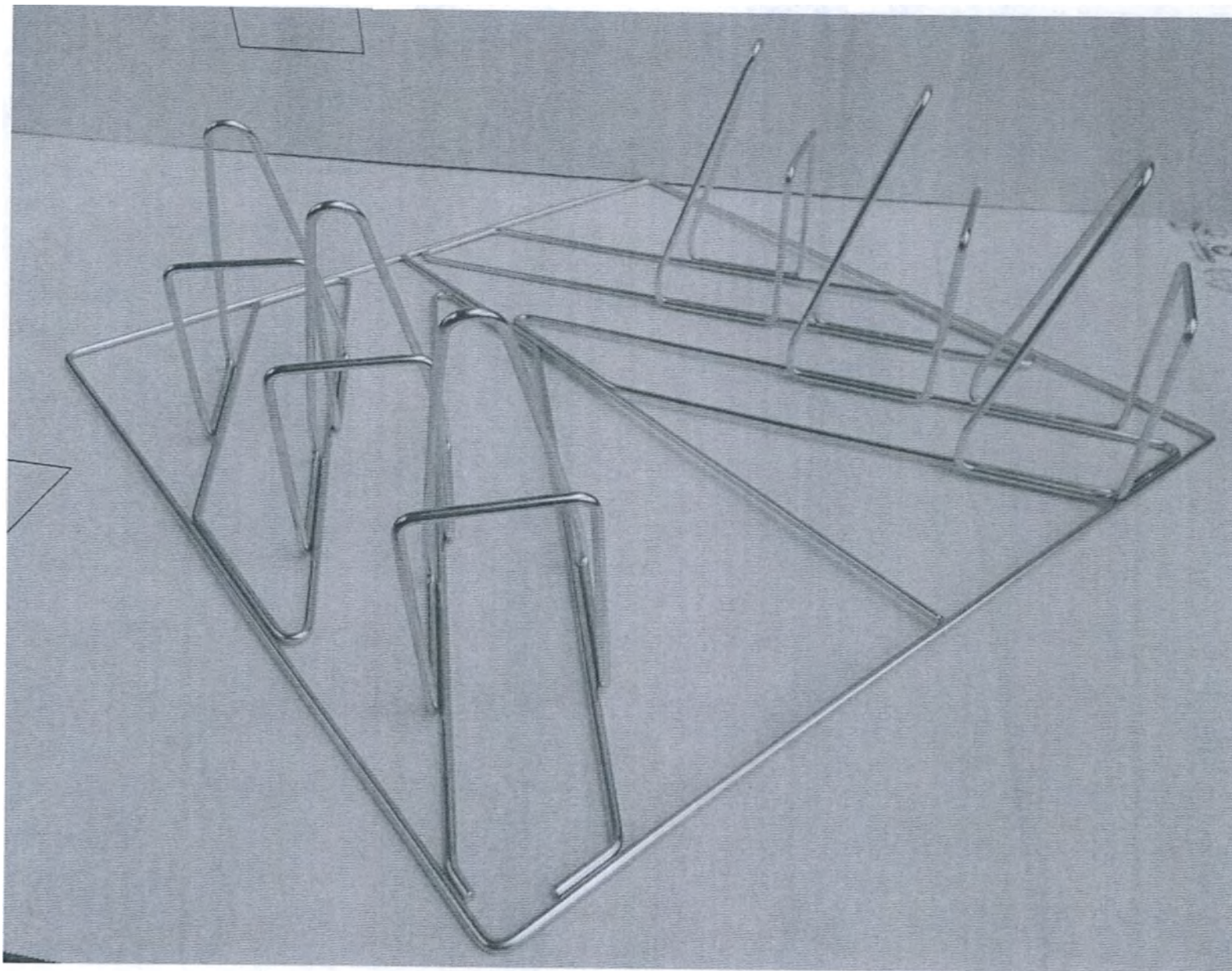
Держатель, вариант исполнения BFS, для расширителей.



Держатель, вариант исполнения SA3, для 3-х почкообразных лотков.



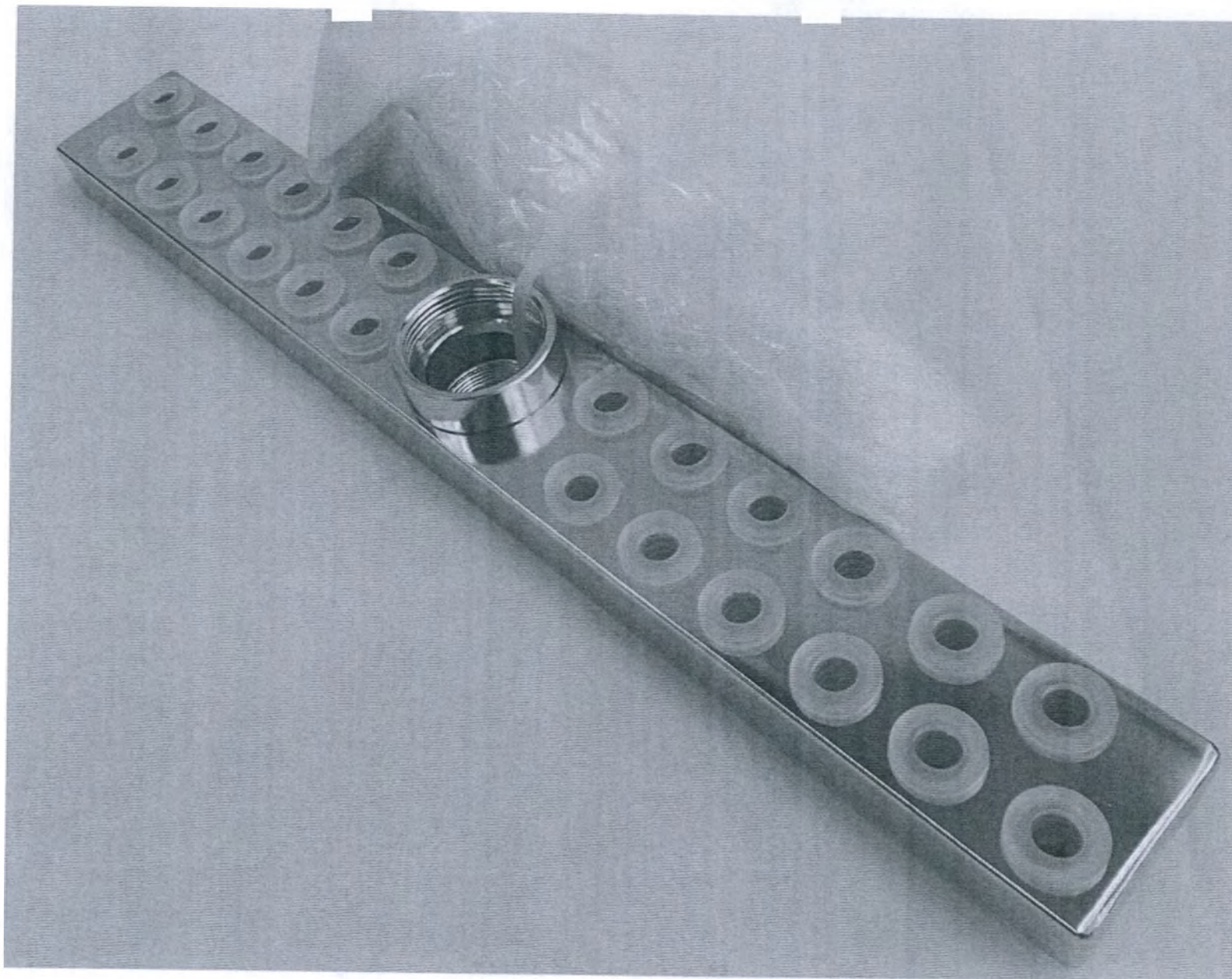
Держатель, вариант исполнения SBAS5, для 5-ти почкообразных лотков.



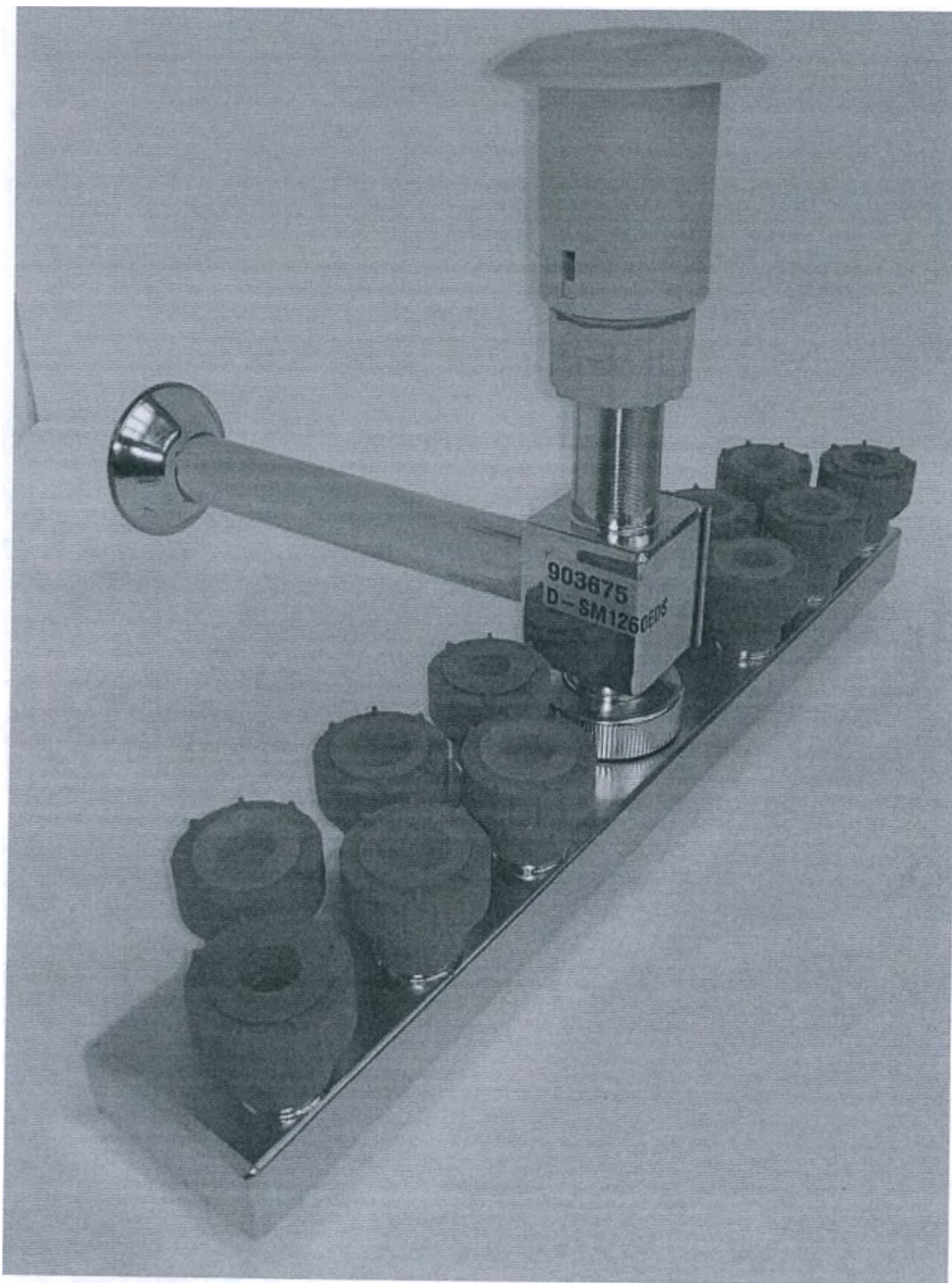
Держатель, вариант исполнения SBAS6, для 6-ти почкообразных лотков.



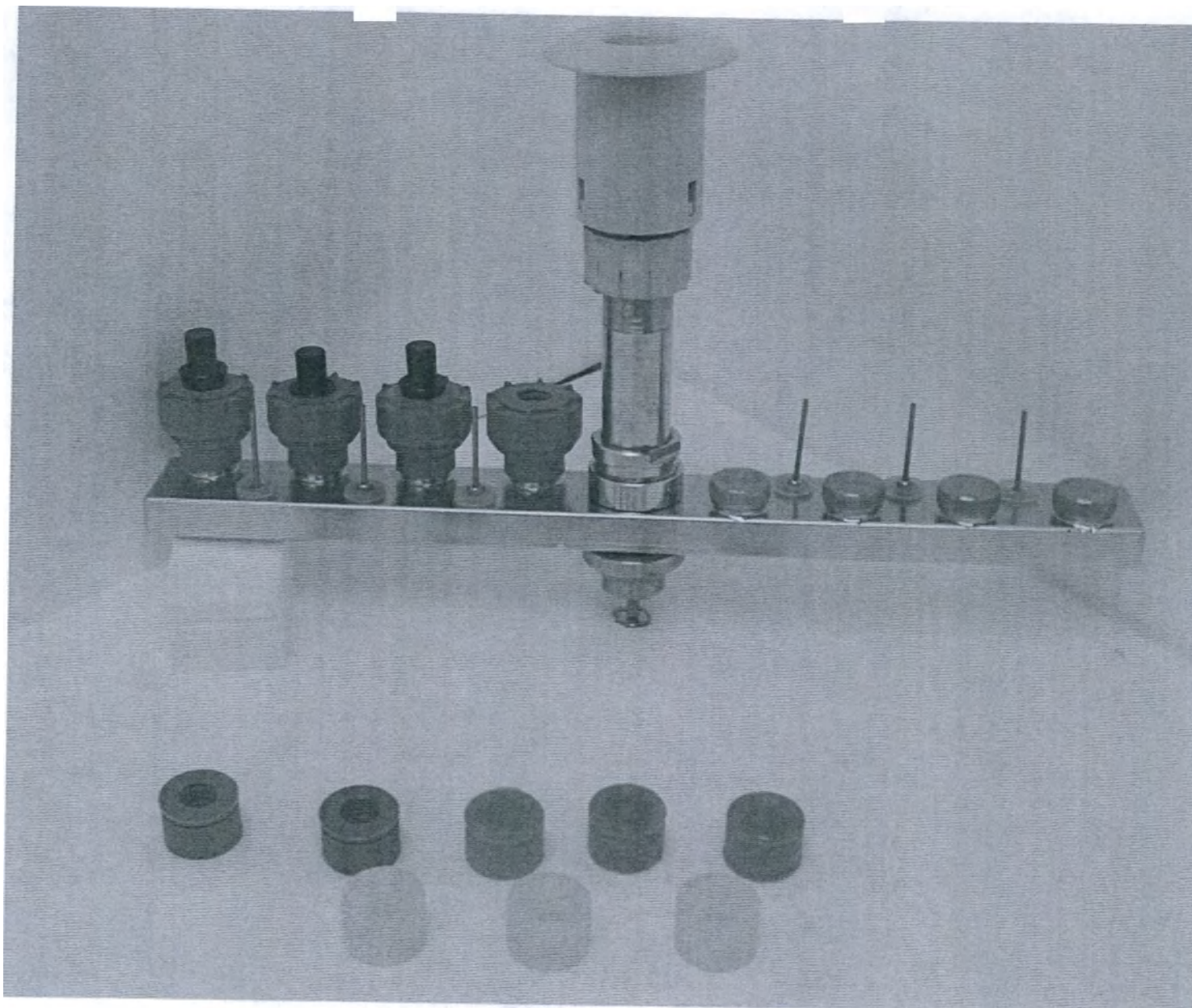
Держатель, вариант исполнения SCVO, для оптического кабеля..



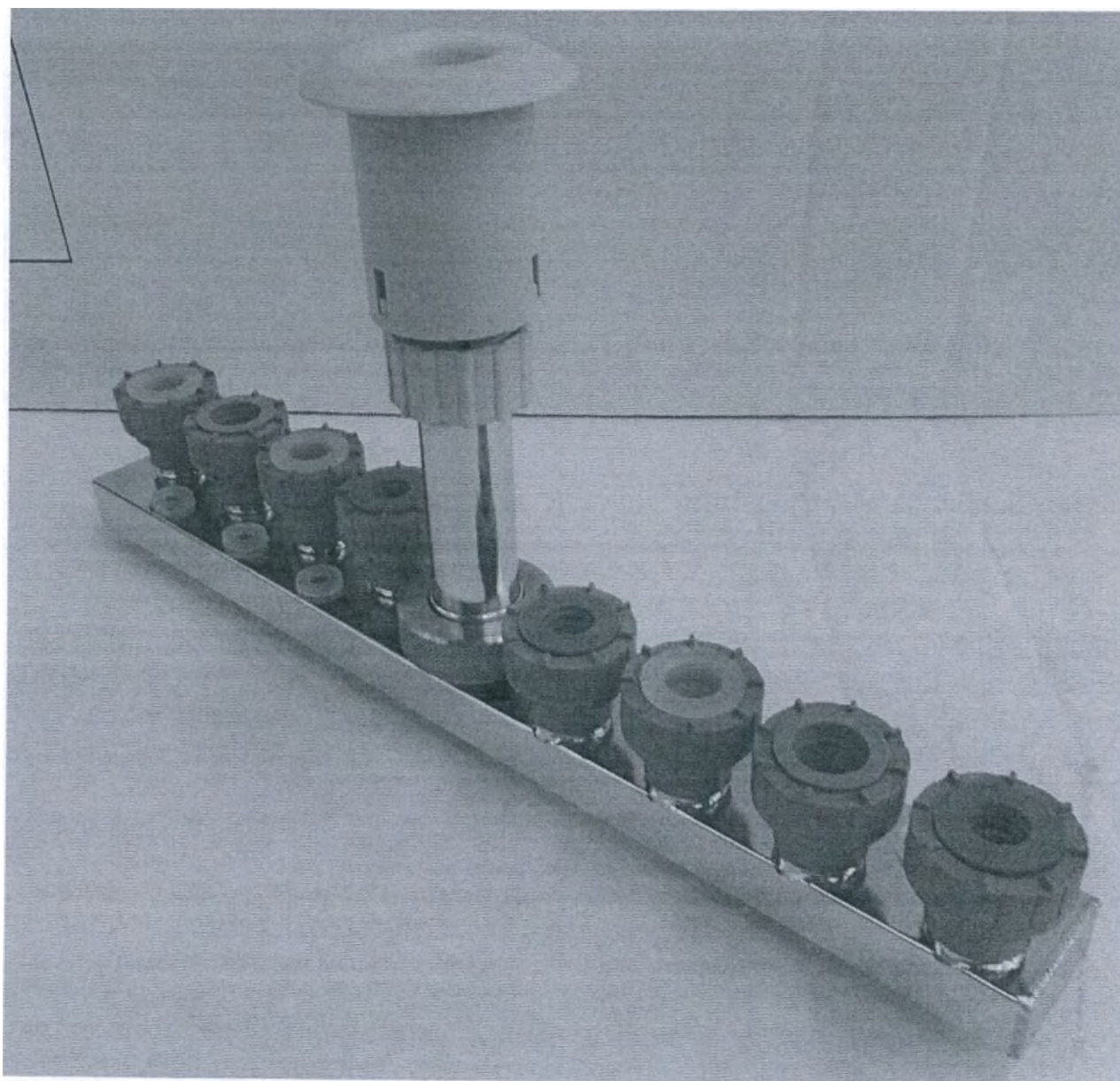
Держатель, вариант исполнения D-LCN2, для канюль.



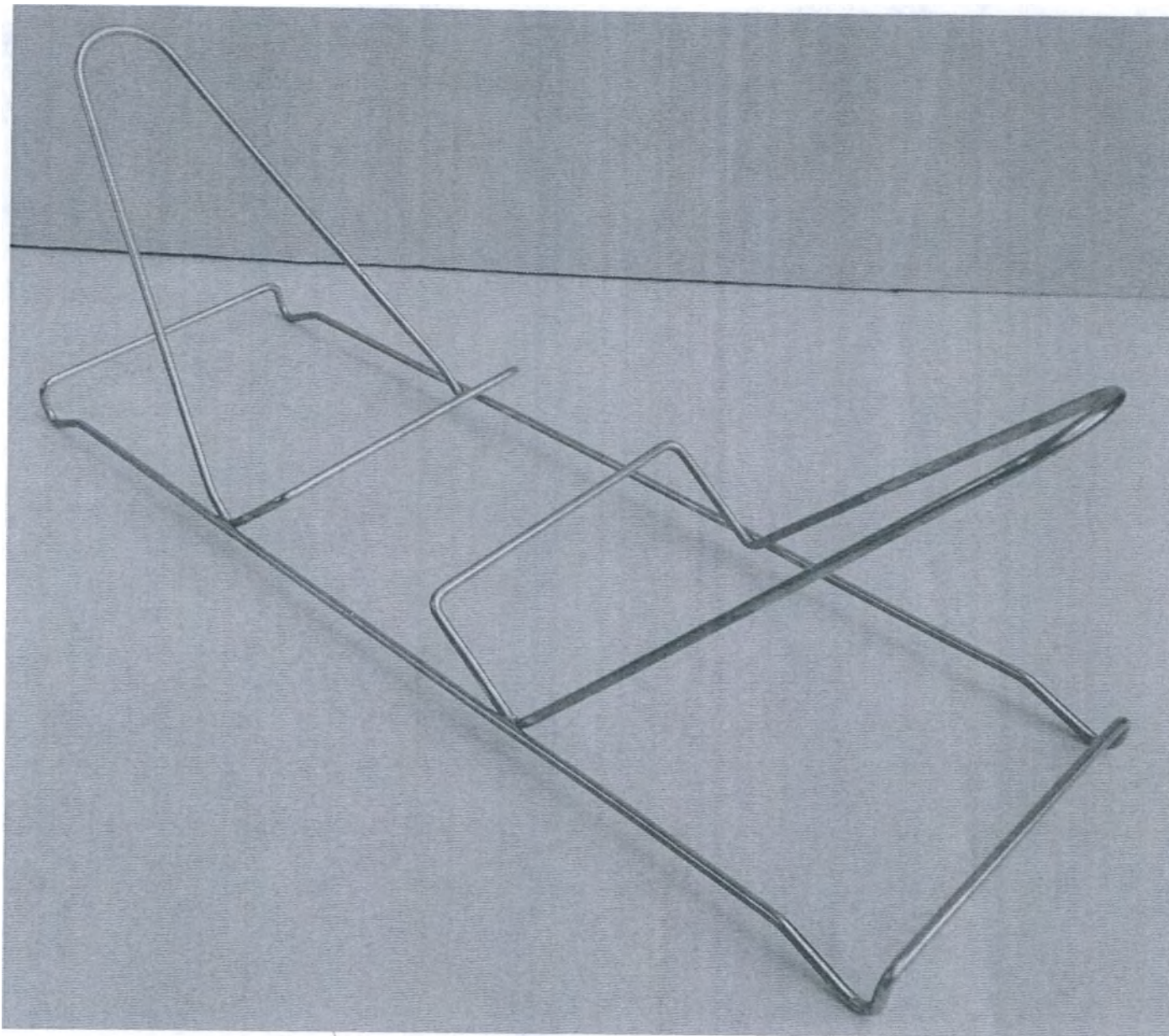
Держатель, вариант исполнения D-SM1260E, для наконечников 12-позиционный.



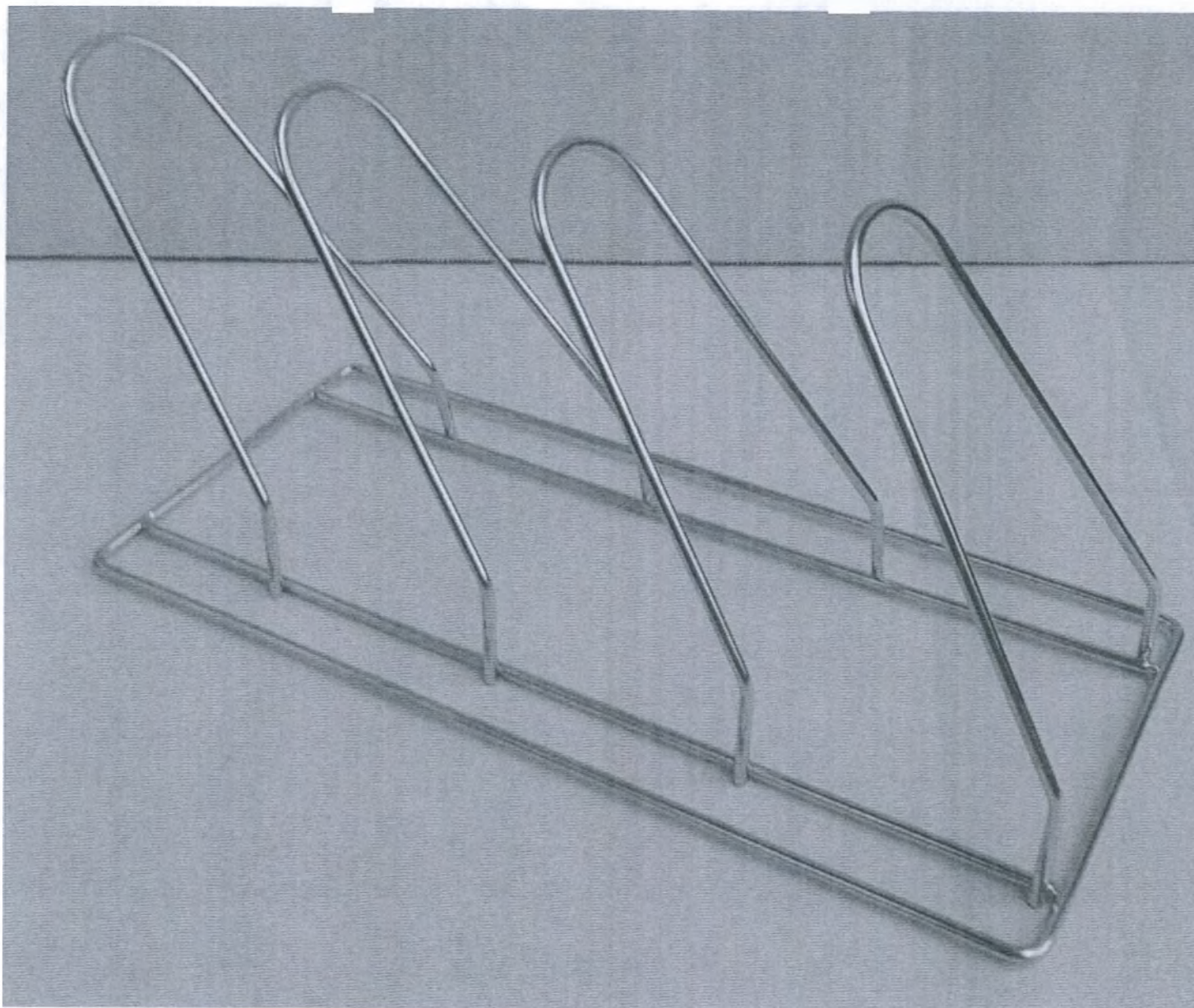
Держатель, вариант исполнения D-SM4E, для наконечников 4-позиционный.



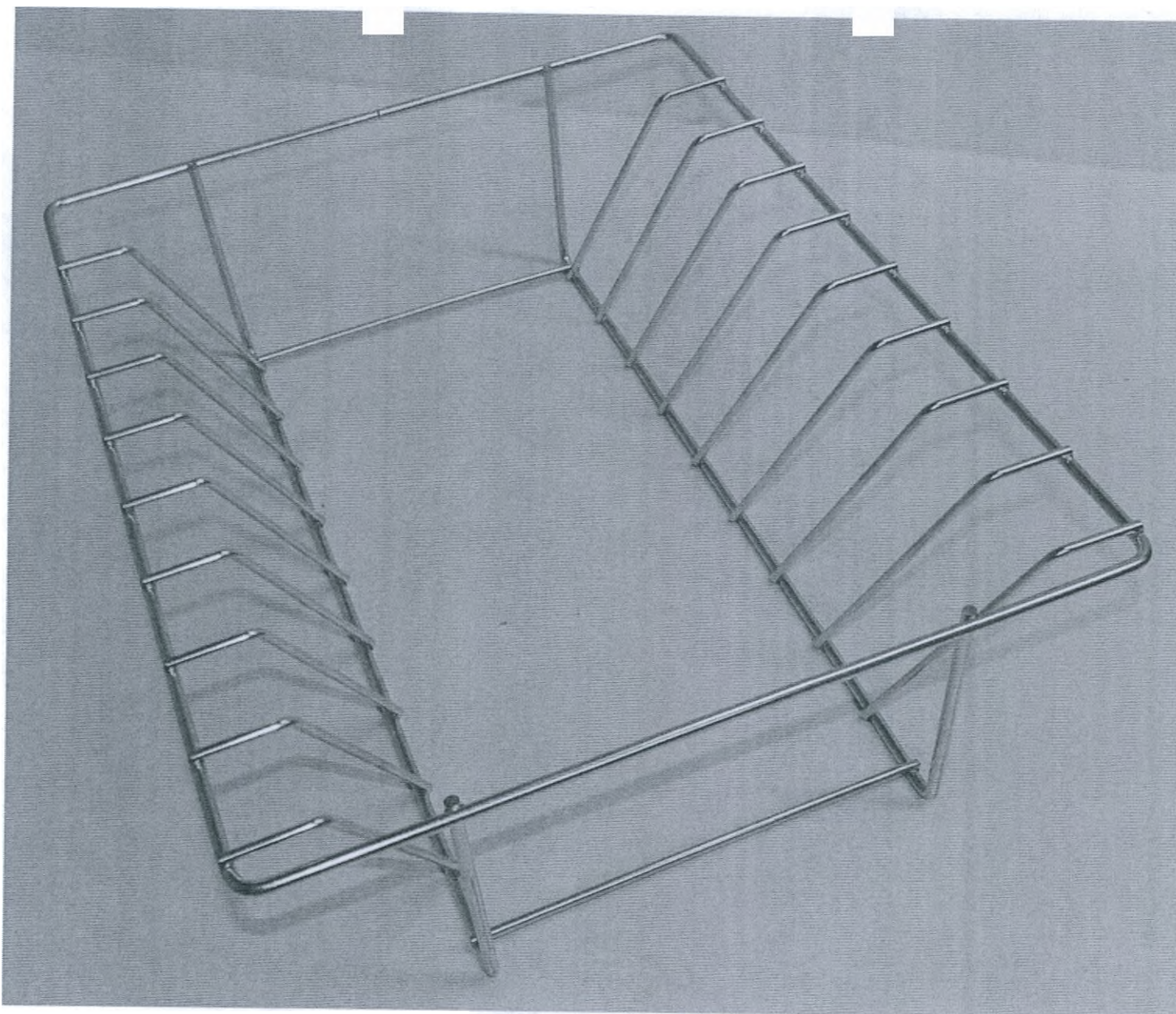
Держатель, вариант исполнения D-SM8E, для наконечников 8-позиционный.



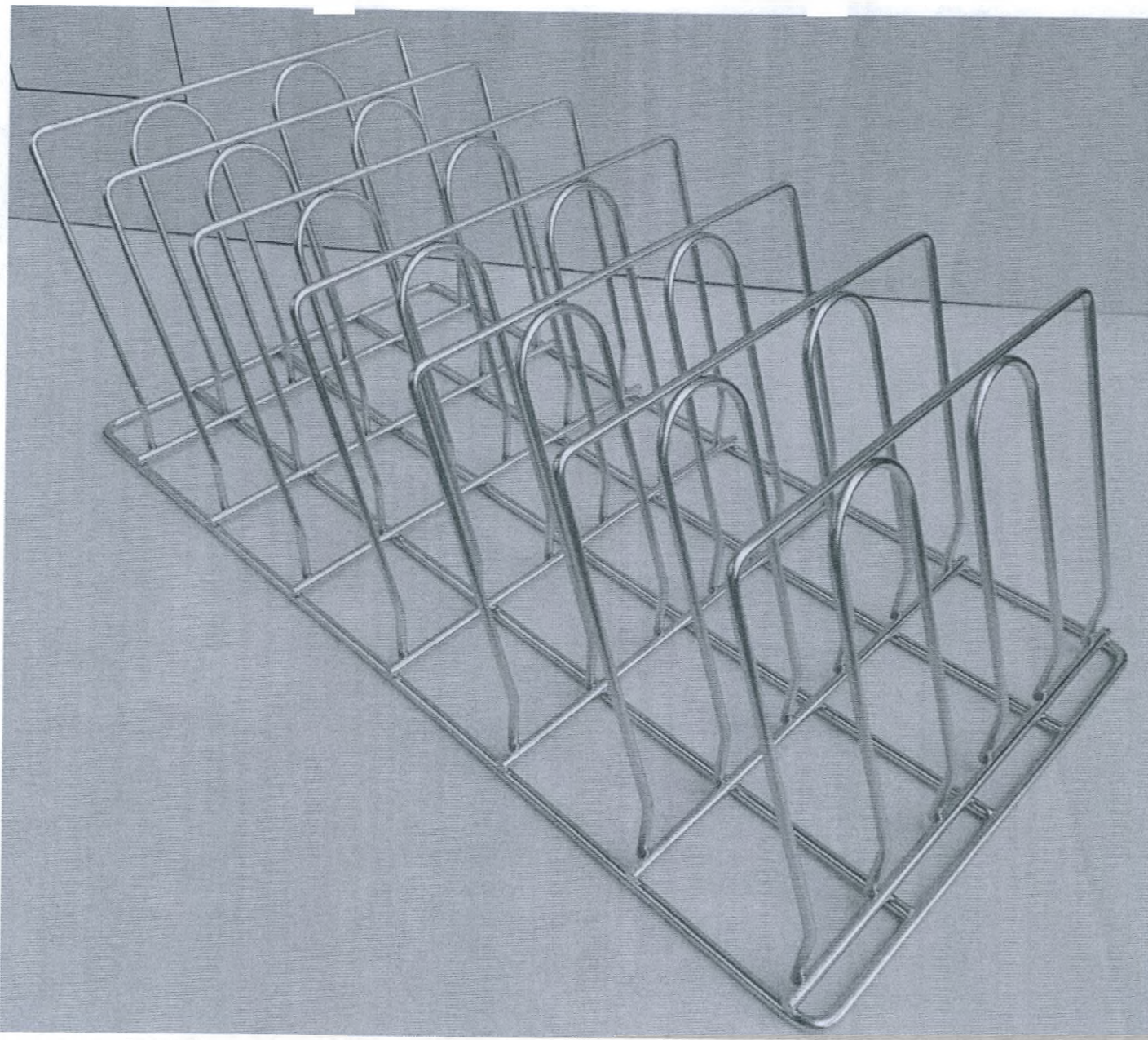
Держатель, вариант исполнения D-SB2, для 2-х корзин.



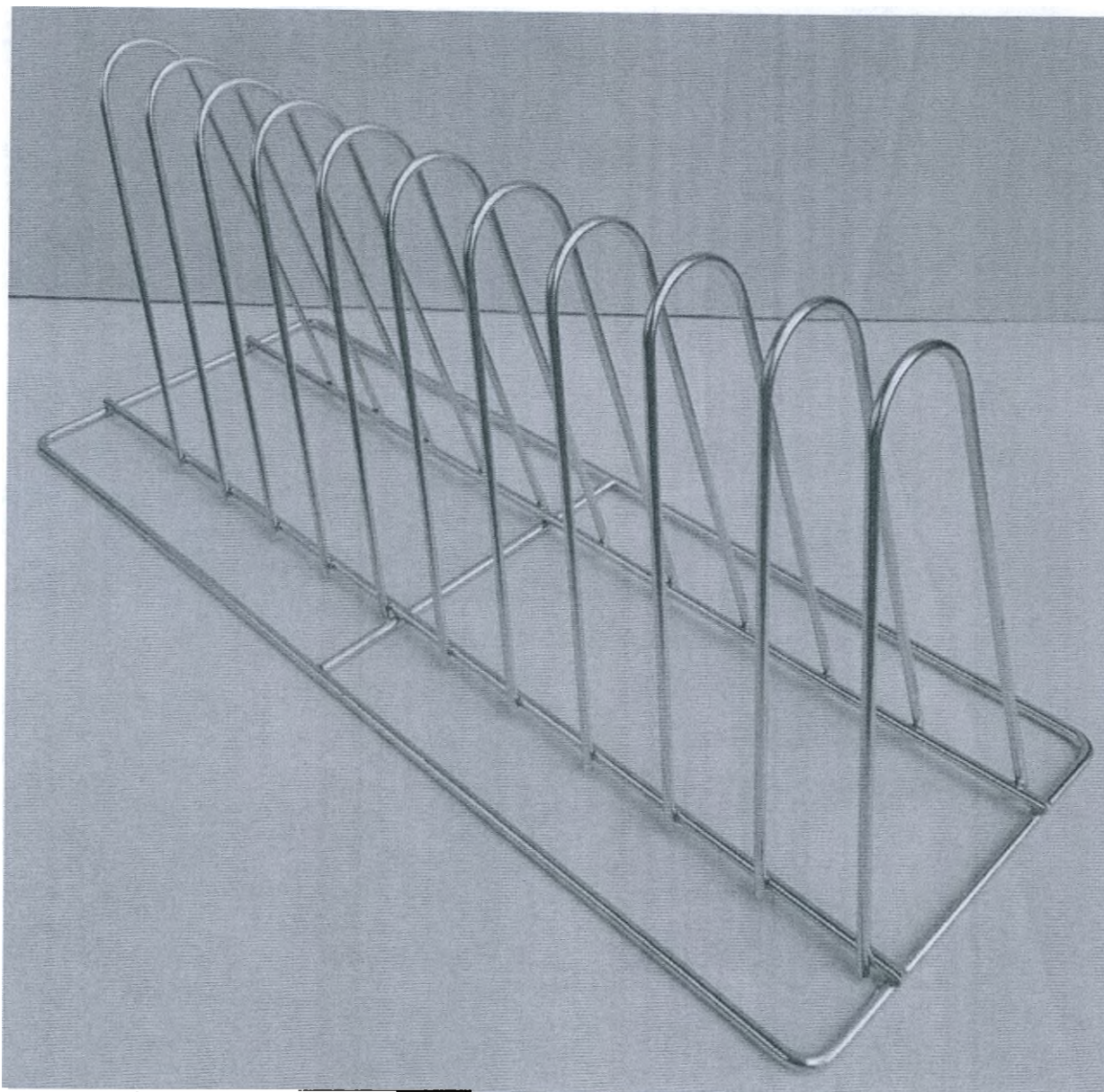
Держатель, вариант исполнения D-SB3, для 3-х корзин.



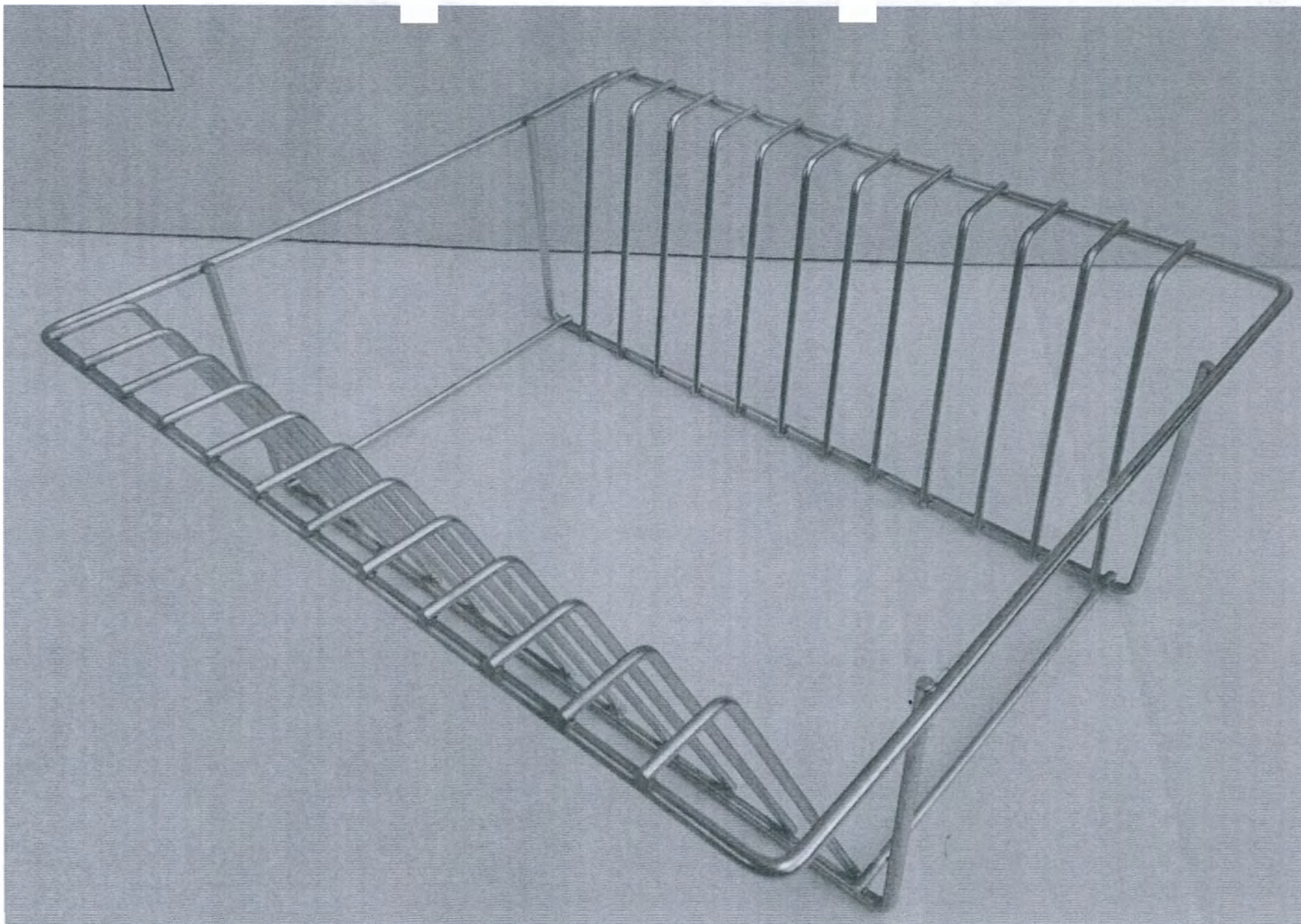
Держатель, вариант исполнения D-SCT8I, для 8-ми крышек.



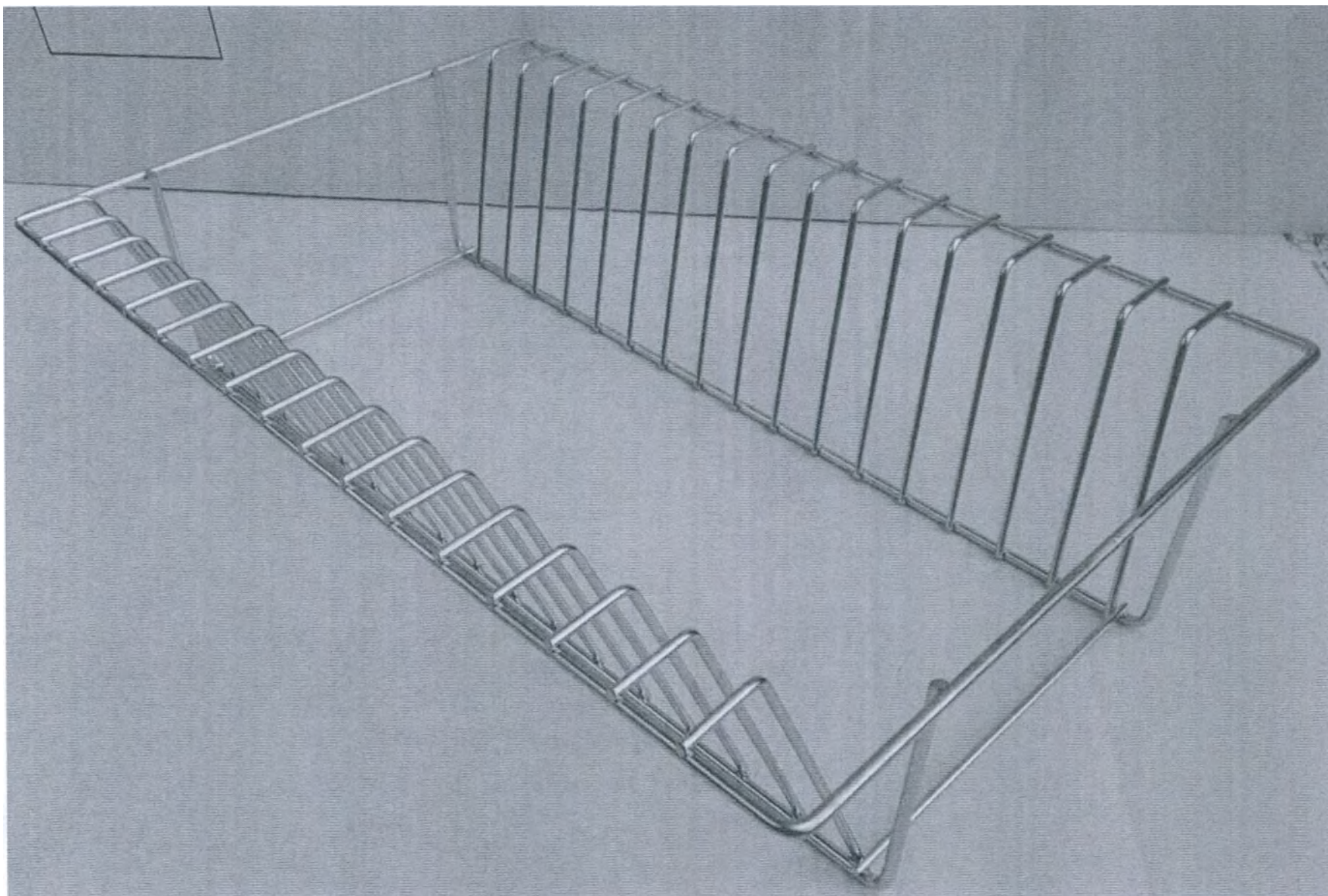
Держатель, вариант исполнения D-SIMS, для 6-ти IMS корзин или 12 1/2 IMS корзин.



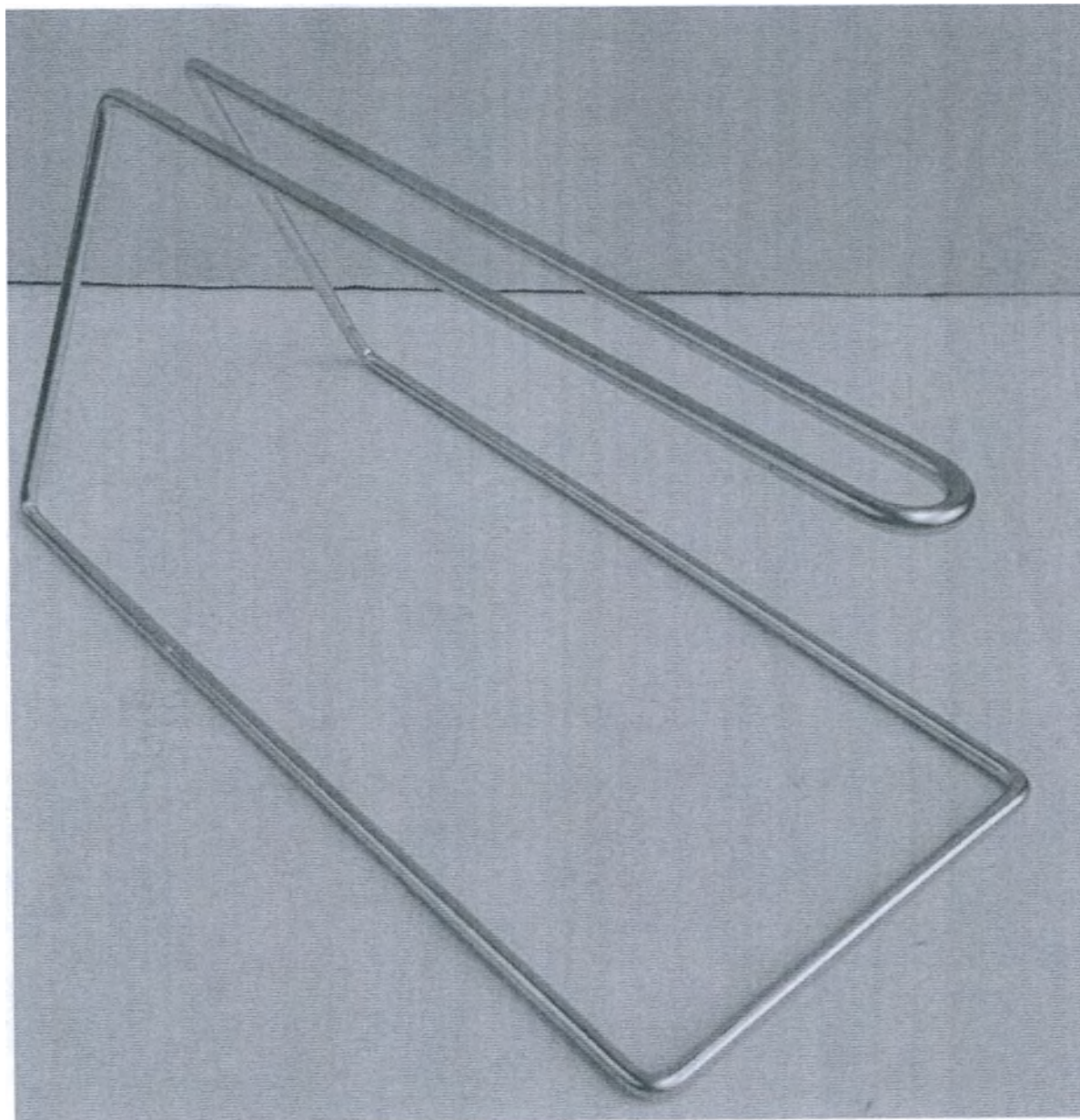
Держатель, вариант исполнения D-ST10, для 10-ти контейнеров.



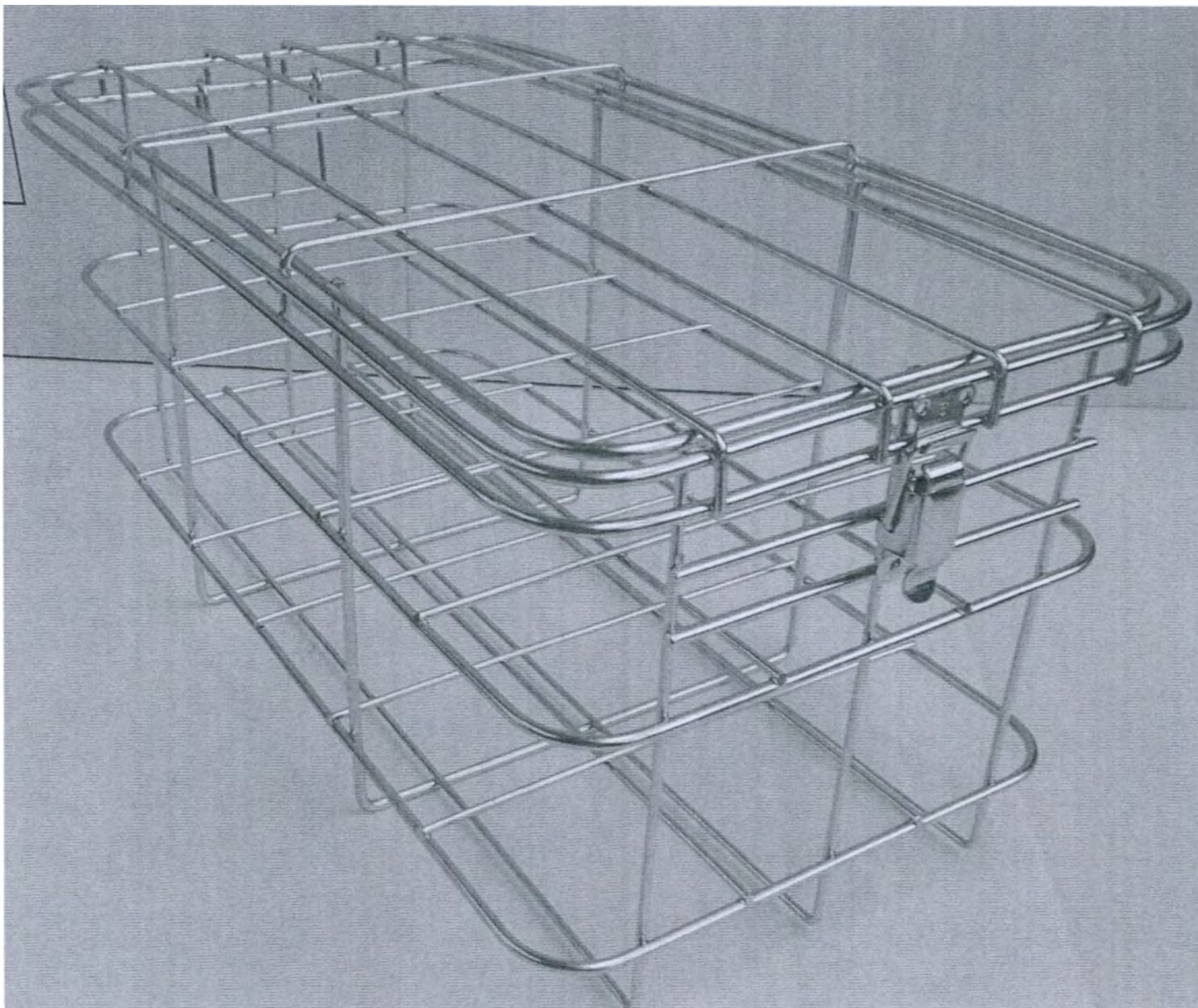
Держатель, вариант исполнения D-ST11, для 11-ти контейнеров.



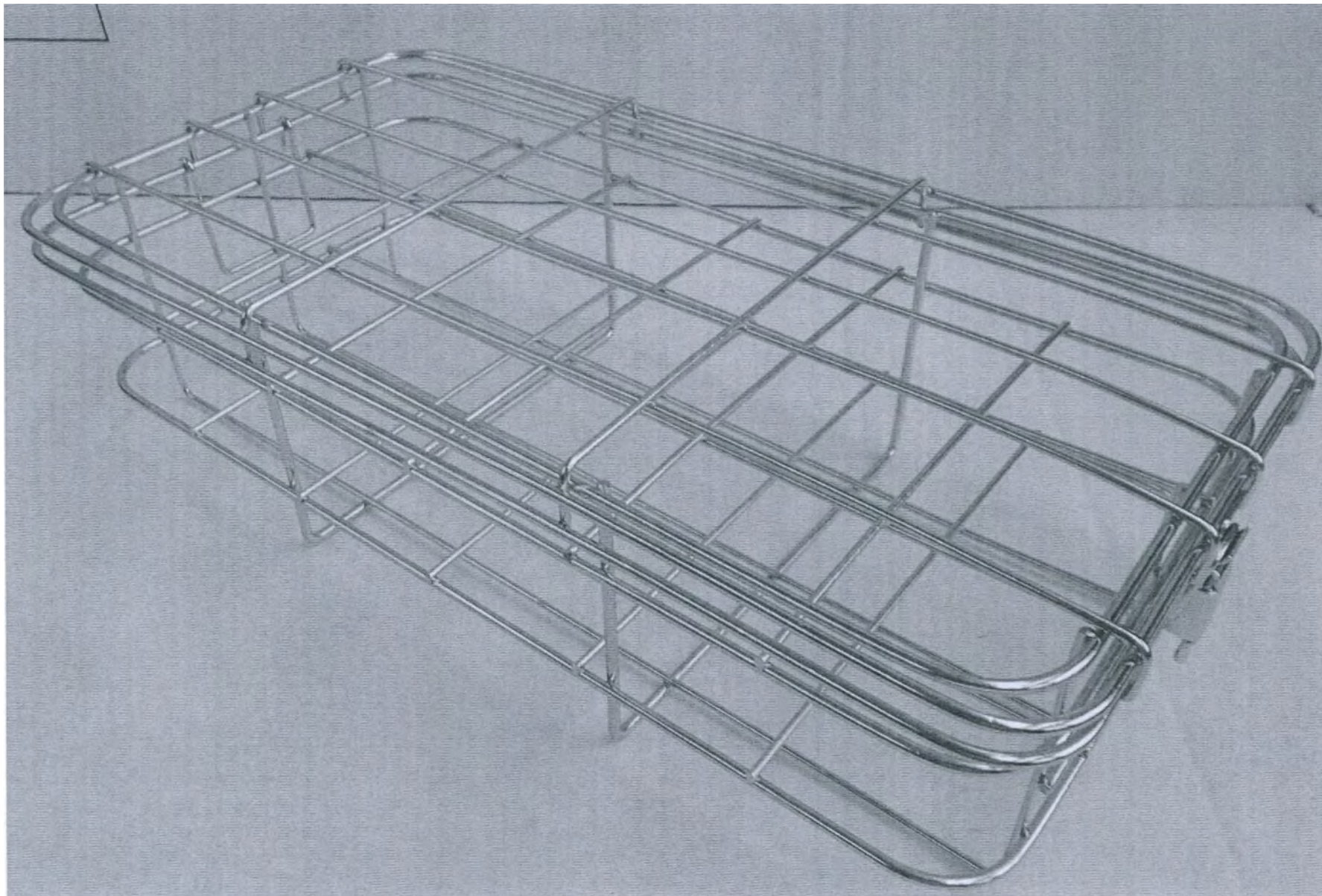
Держатель, вариант исполнения D-ST16, для 16-ти контейнеров.



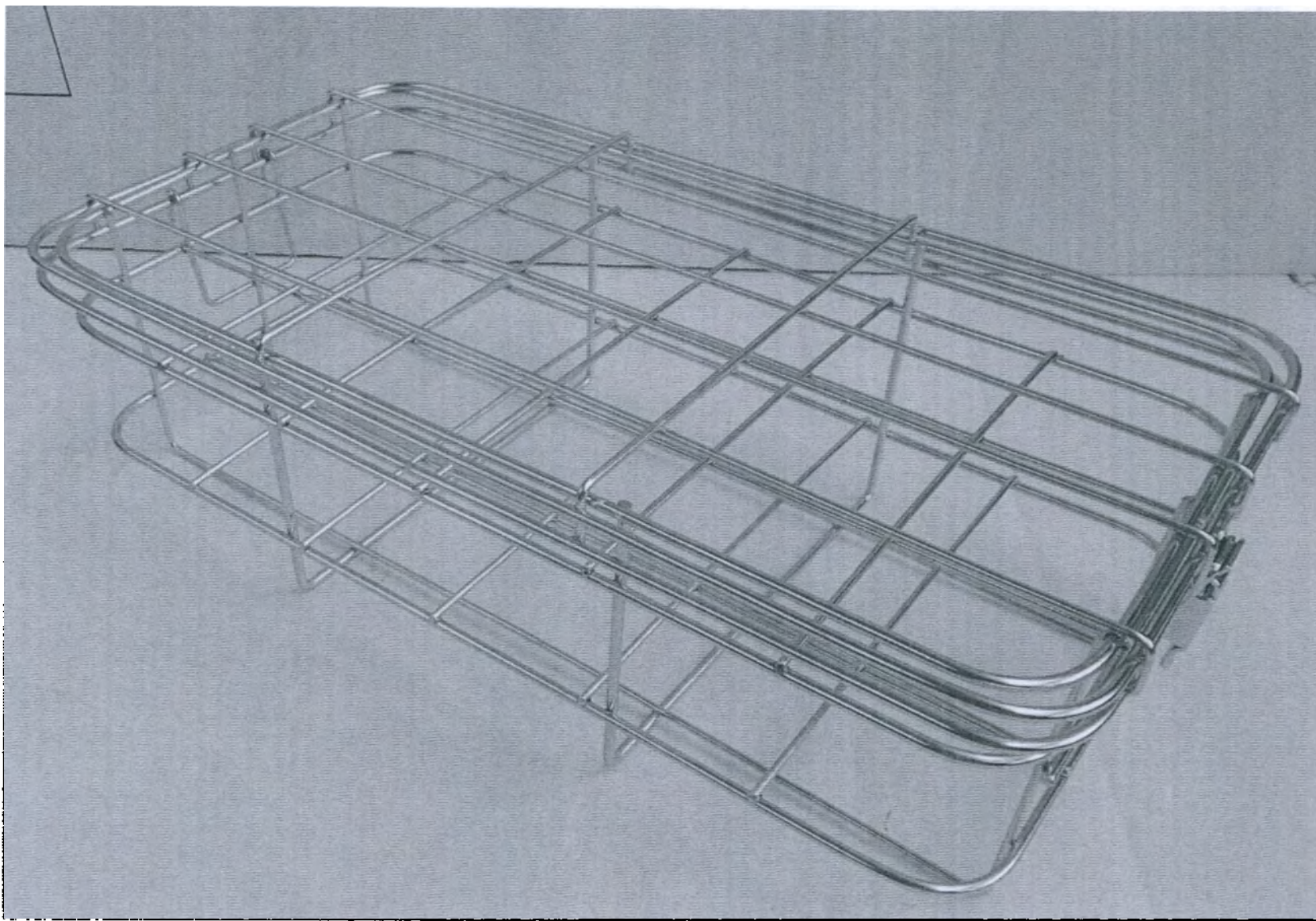
Держатель, вариант исполнения SPD, для щипцов.



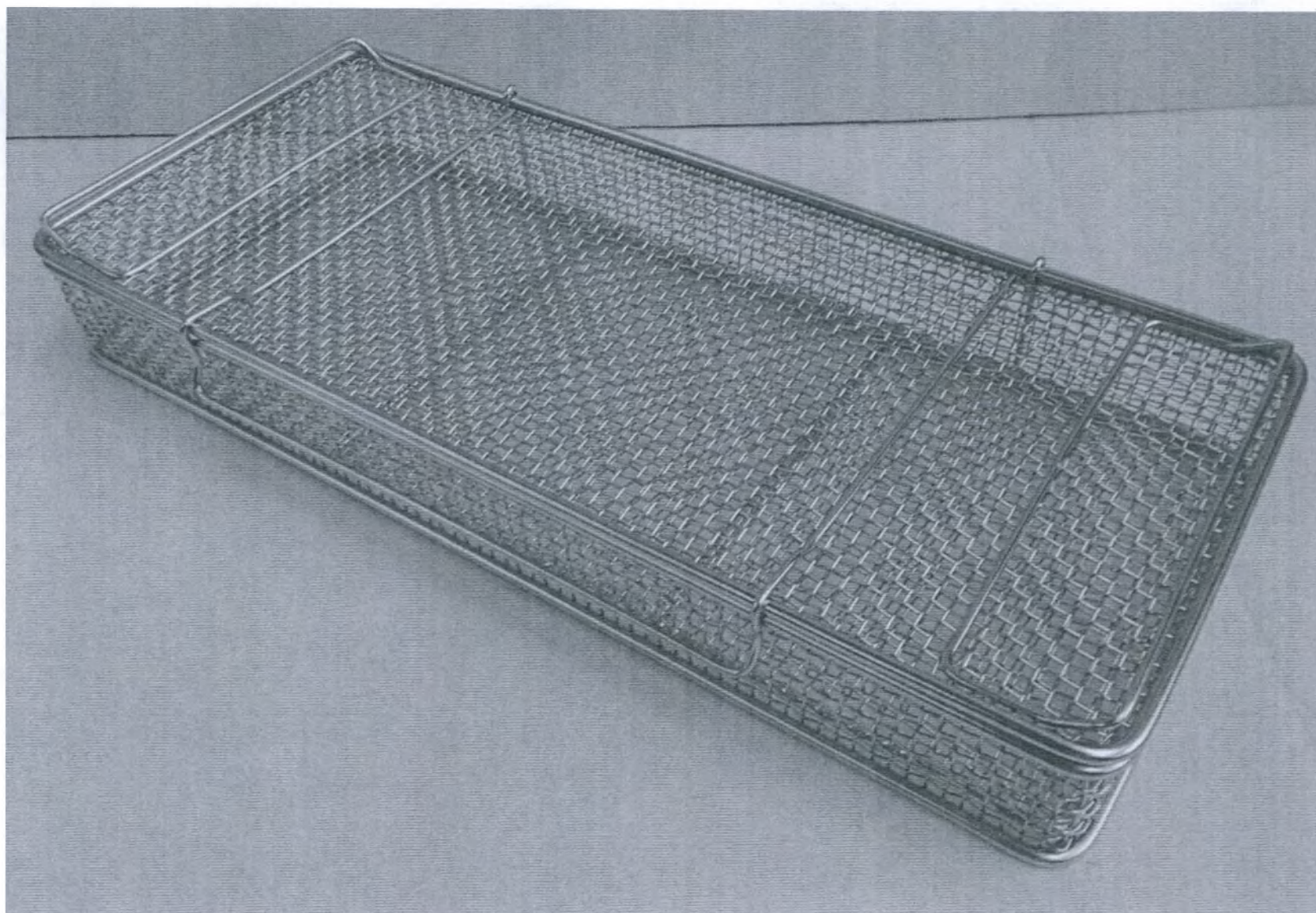
Корзина для детских бутылочек, вариант исполнения СВ18.



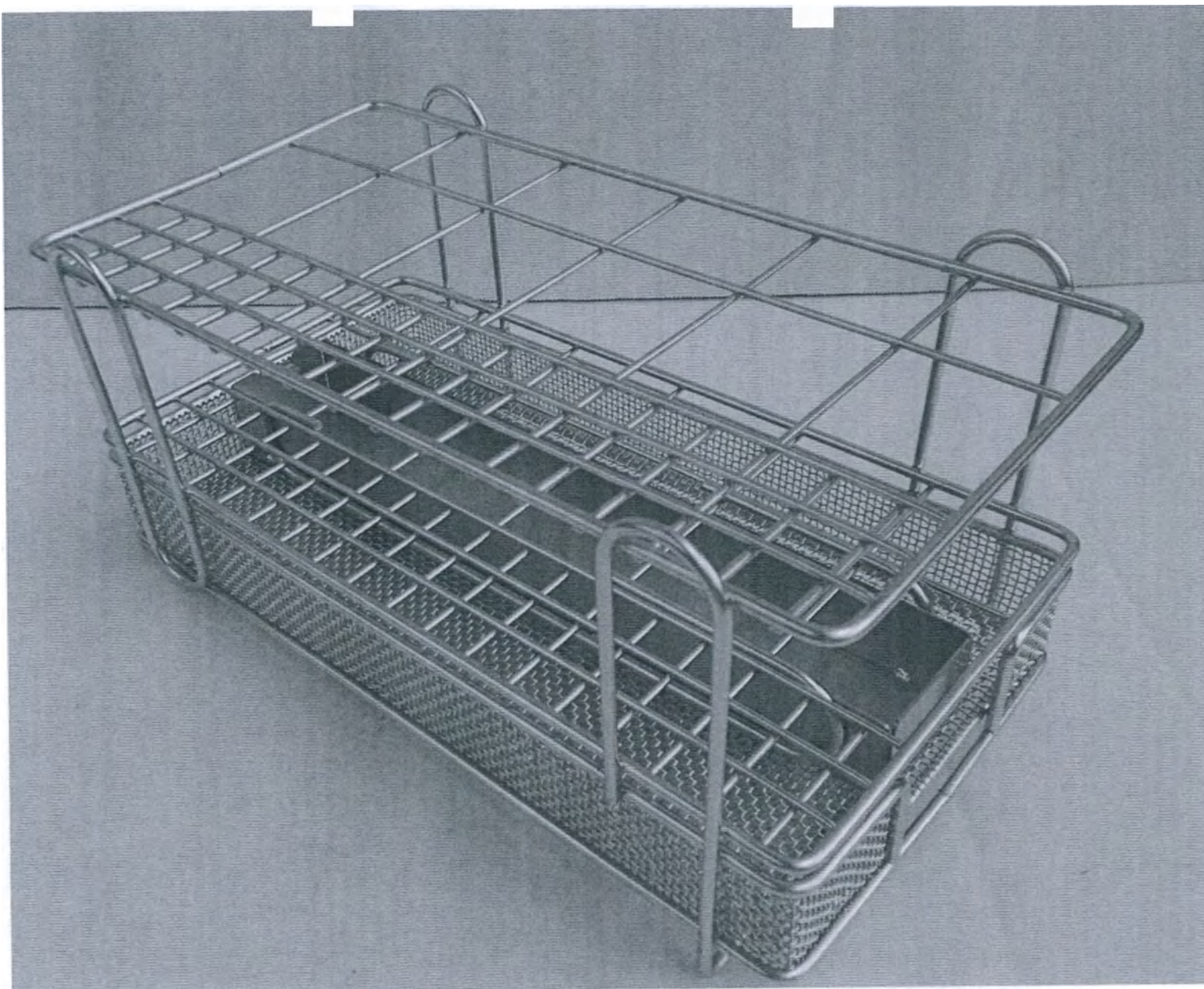
Корзина для детских бутылочек, вариант исполнения СВ18/100.



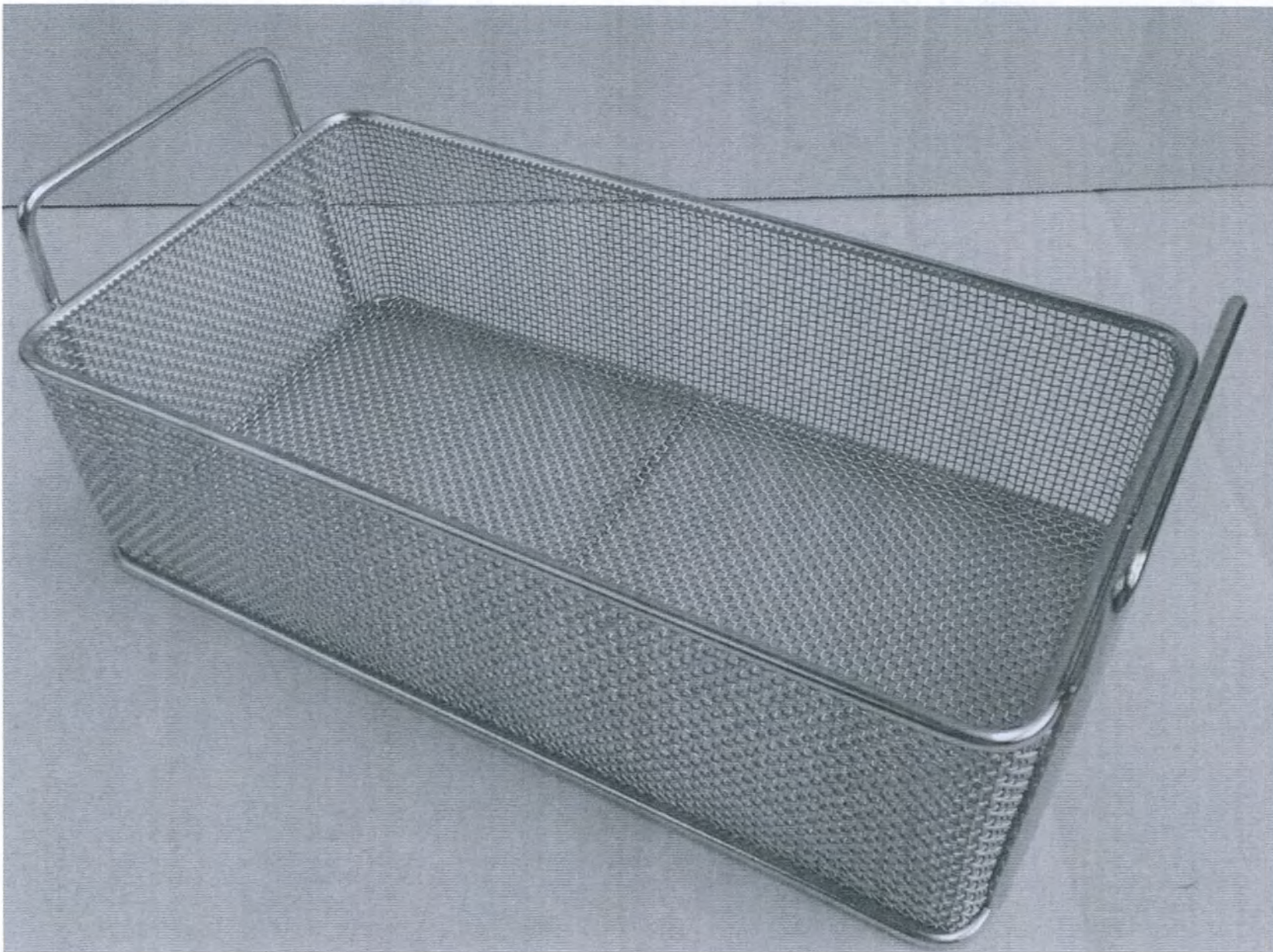
Корзина для детских бутылочек, вариант исполнения СВ18/120.



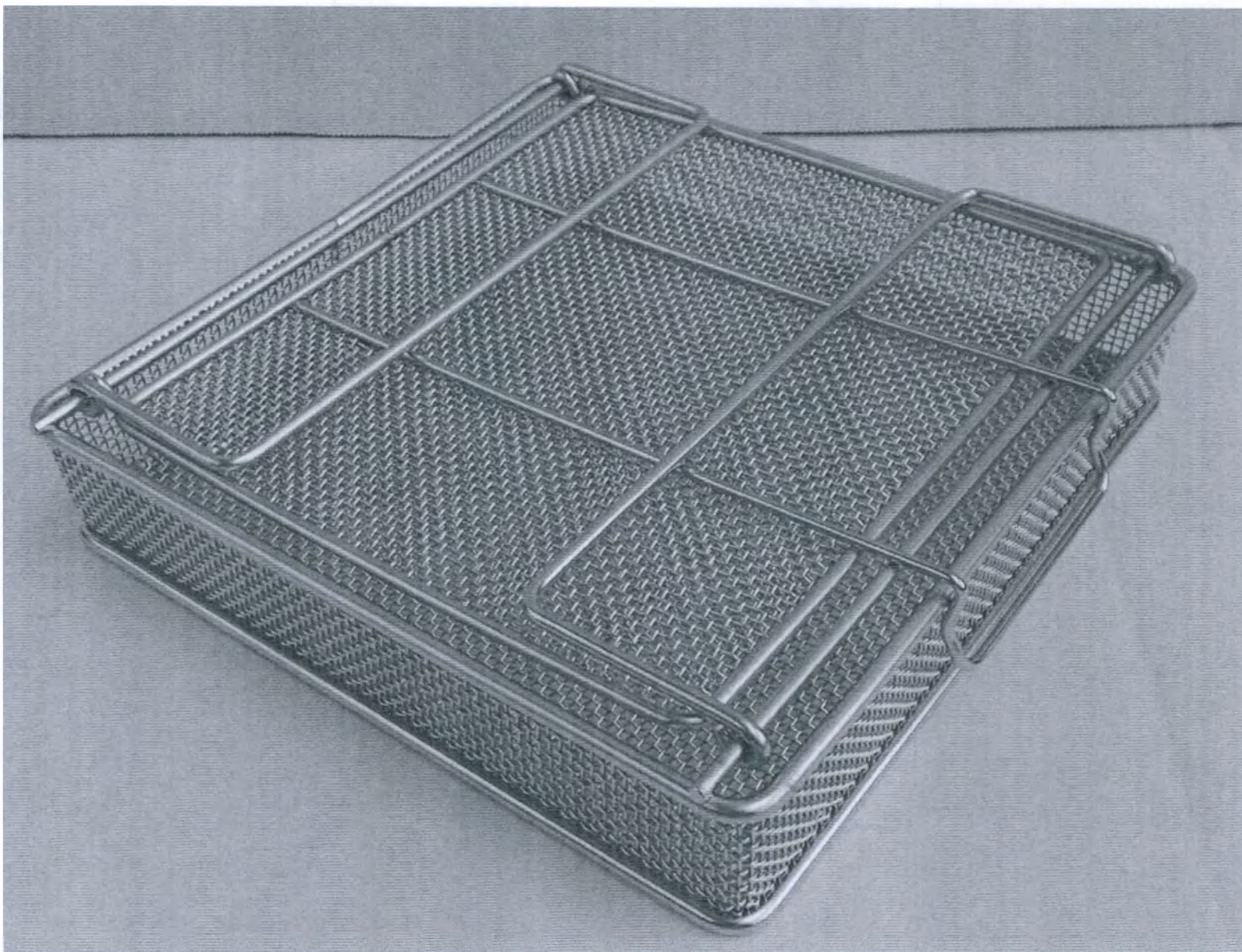
Корзина для сосок CPS20.



Корзина вертикальная D-SV.



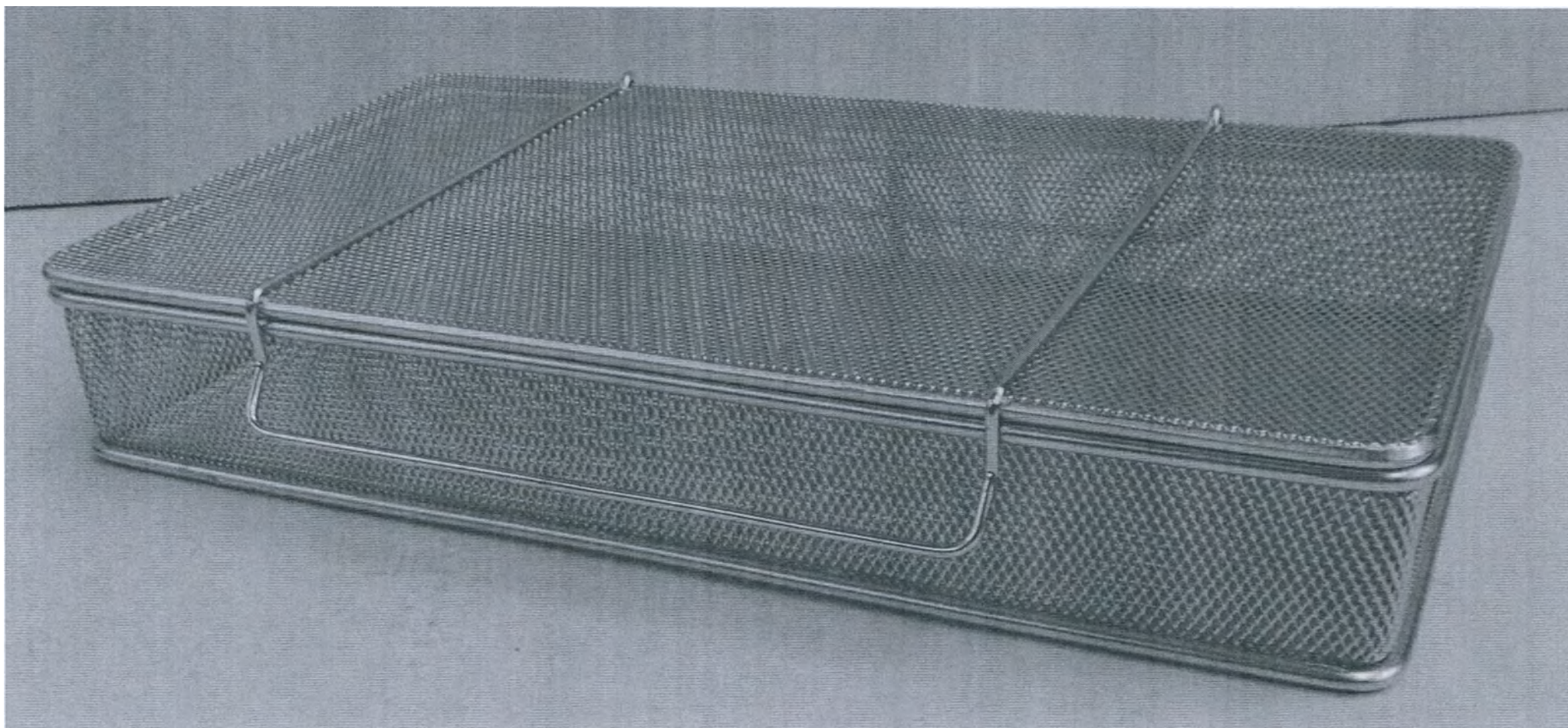
Корзина для инструментов высокая D-CM1.



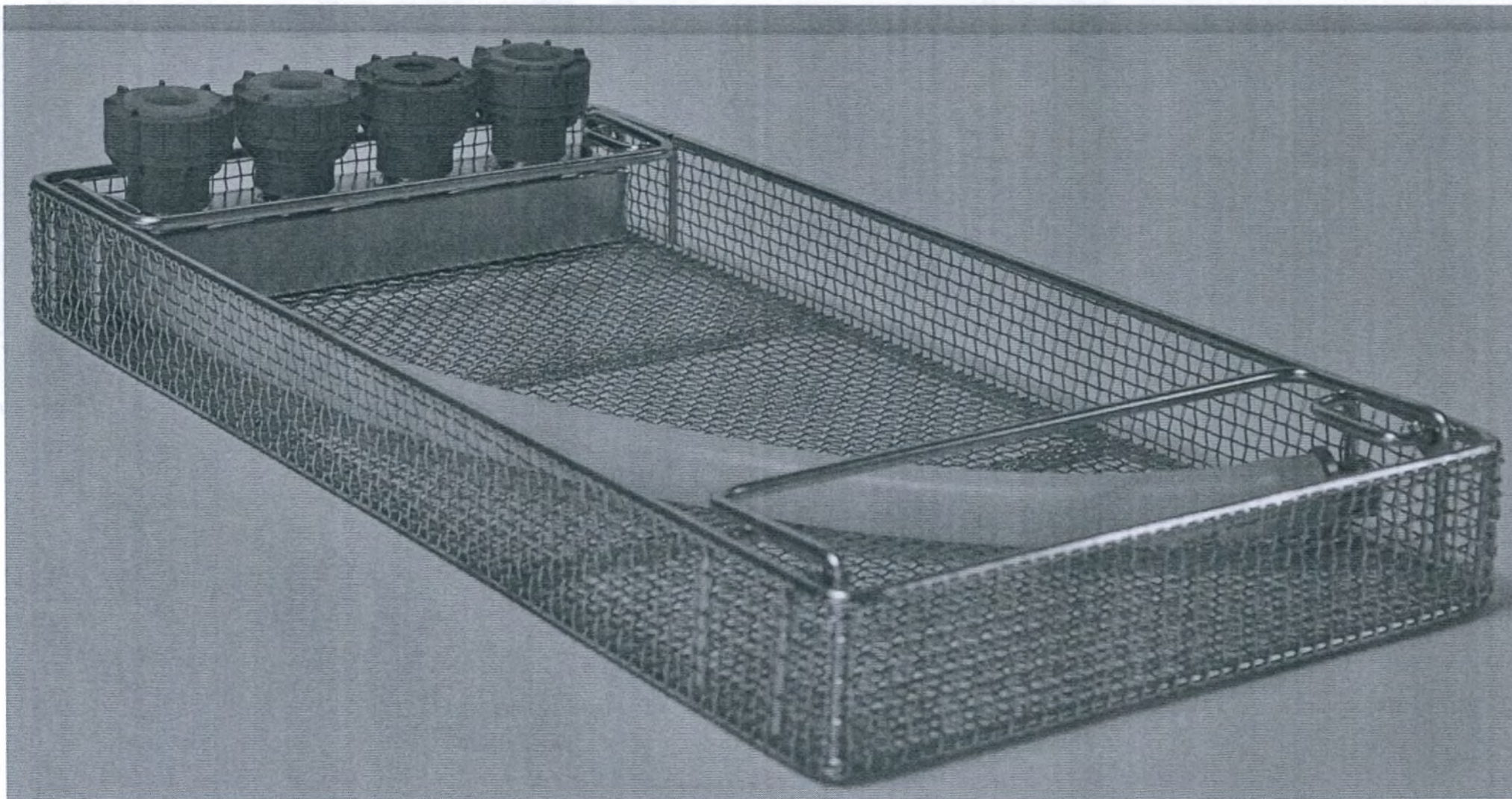
Корзина для мелкого инструментария, вариант исполнения CSMICRO1.



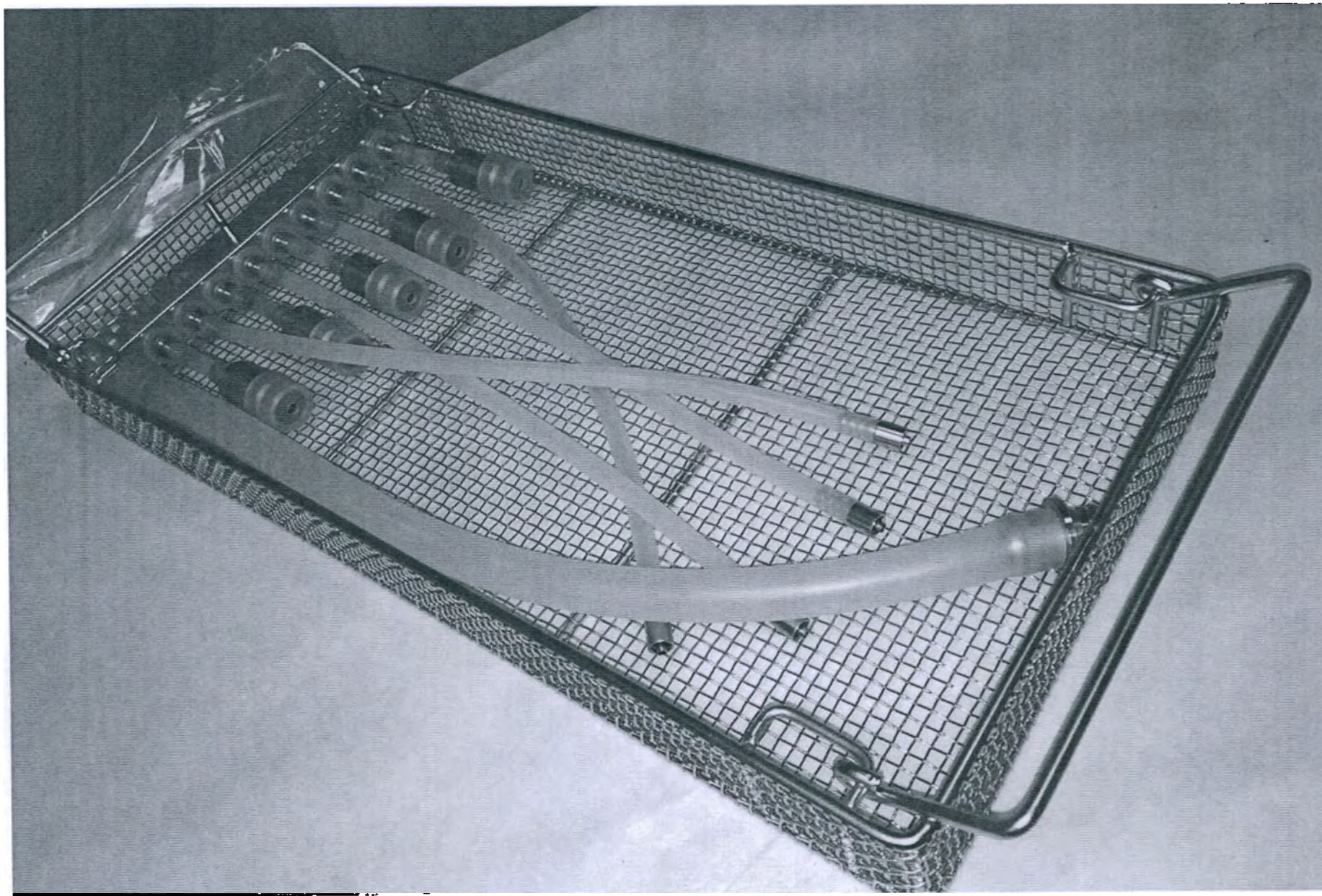
Корзина для мелкого инструментария, вариант исполнения CSMICRO2.



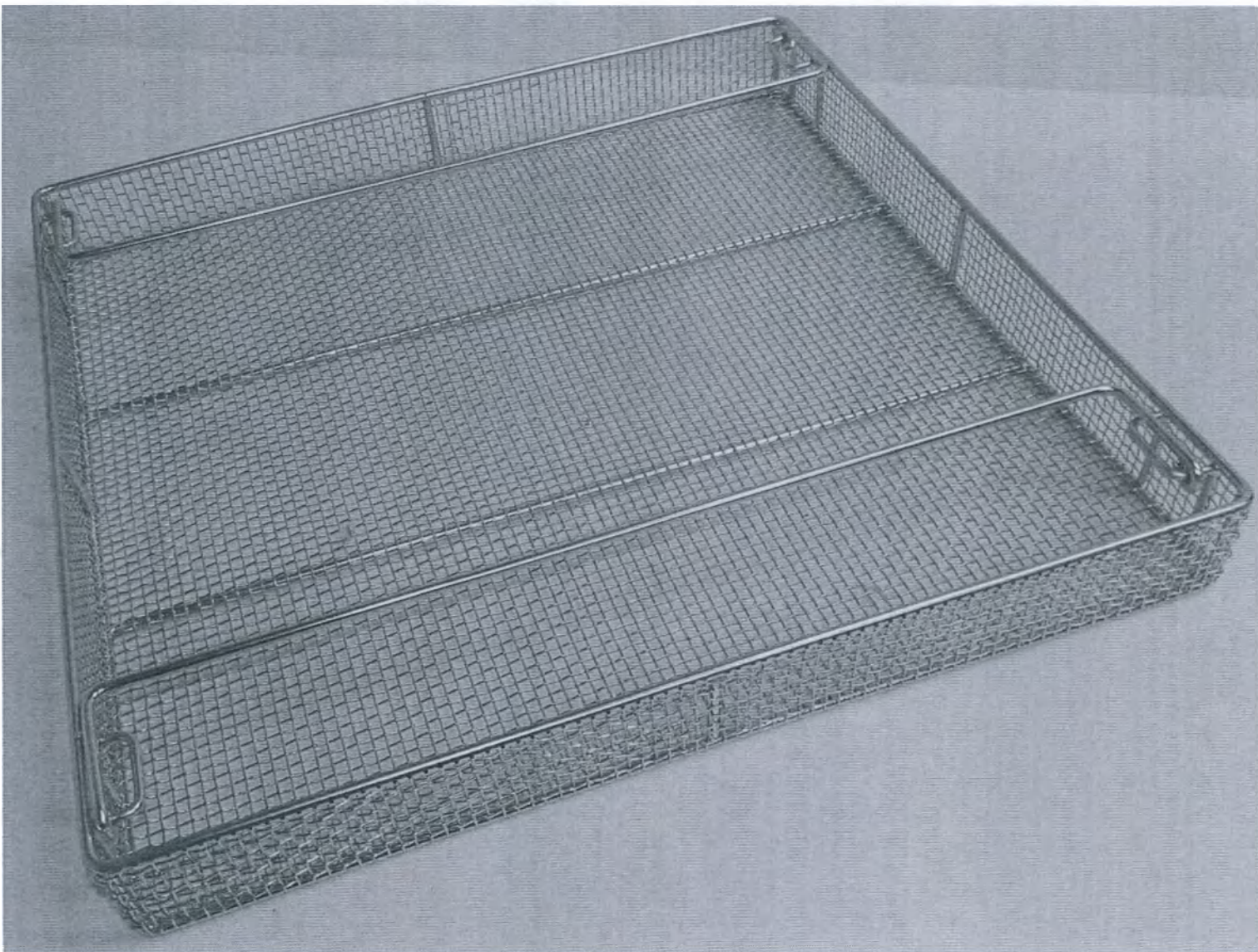
Корзина для мелкого инструментария, вариант исполнения CSMICRO3.



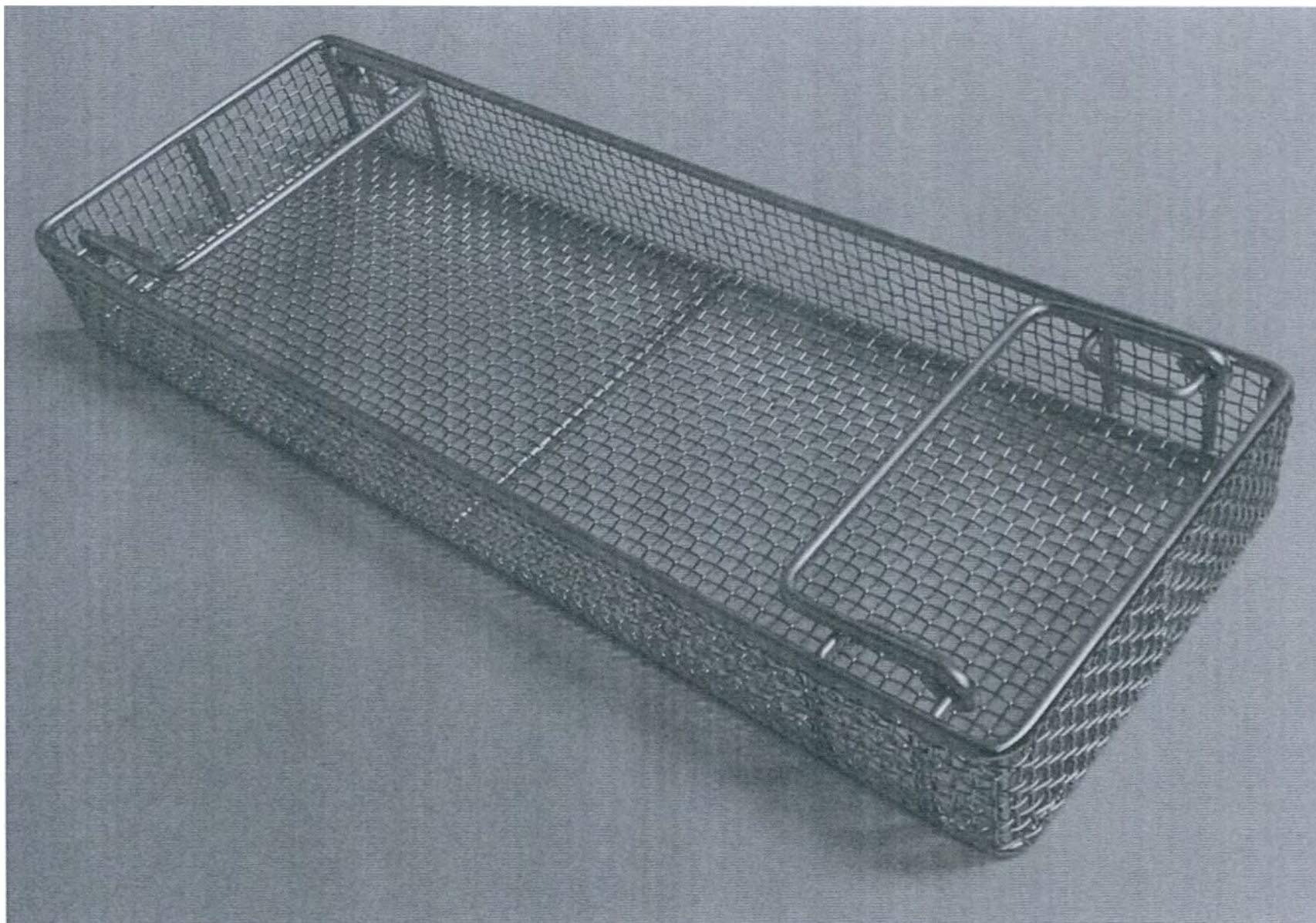
Корзина для наконечников KITD-SM4E.



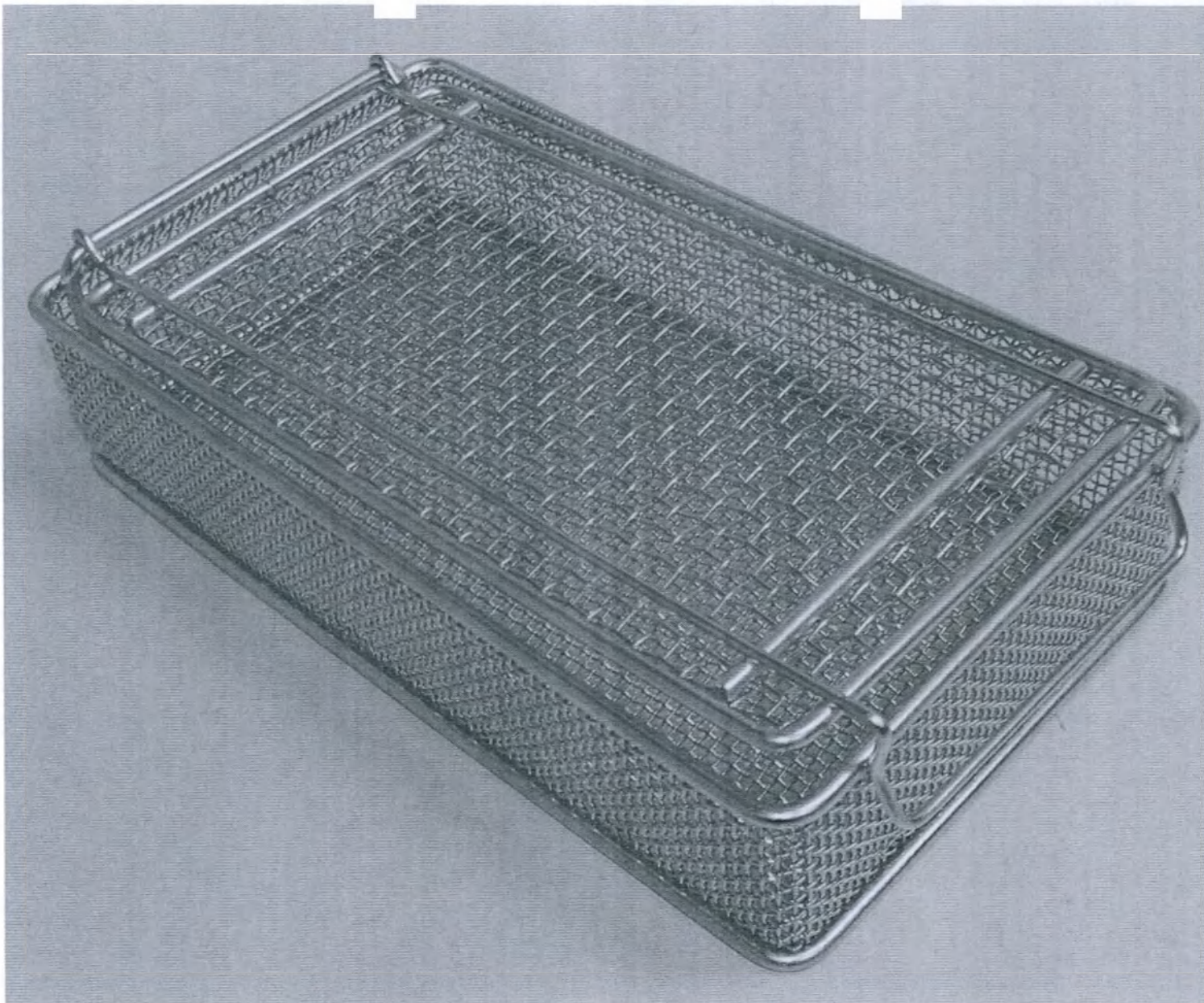
Корзина для инструментов малоинвазивной хирургии KITMIC10.



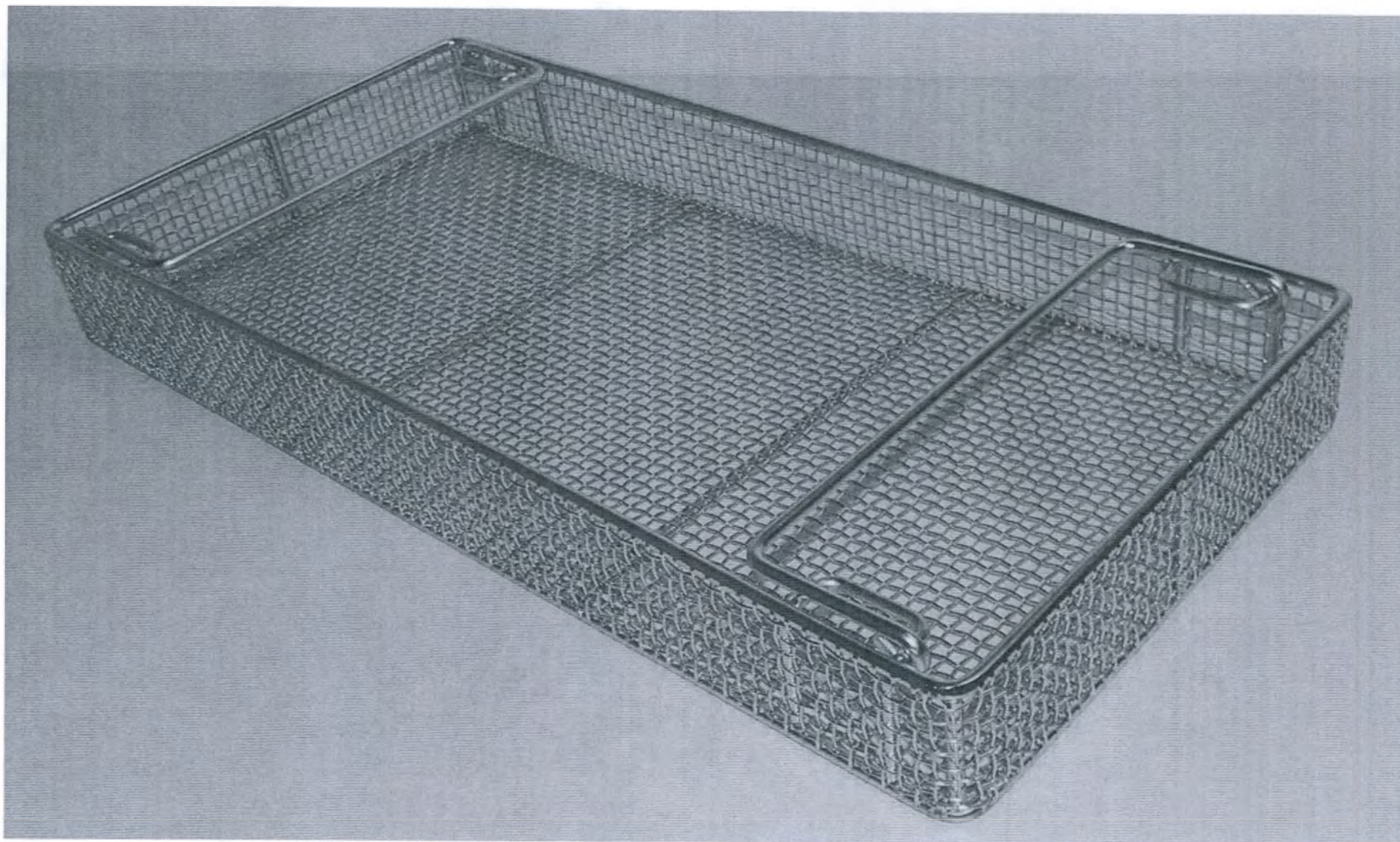
Корзина для хирургических инструментов, вариант исполнения CSK1.



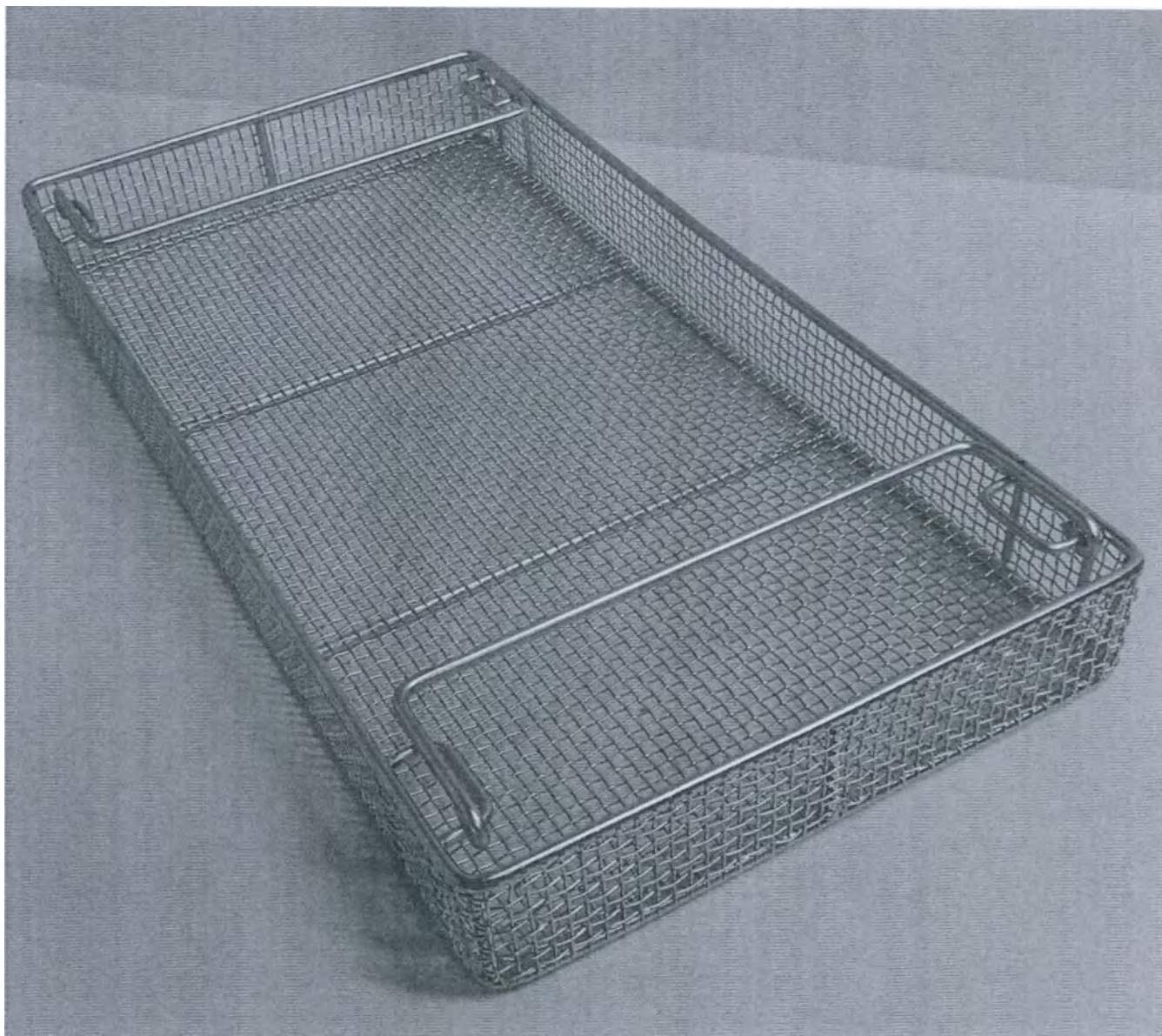
Корзина для хирургических инструментов, вариант исполнения CSK1/3.



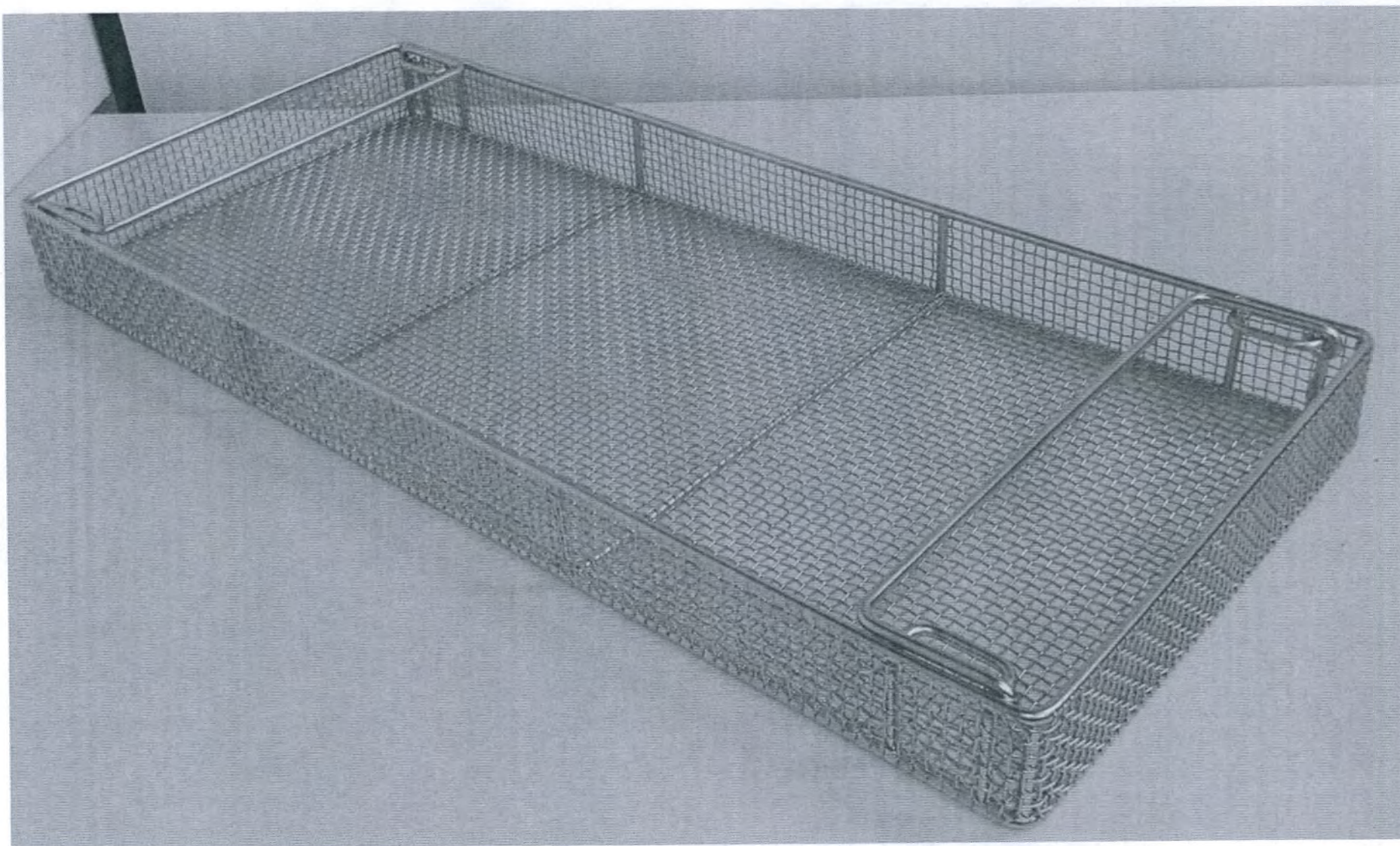
Корзина для хирургических инструментов, вариант исполнения CSK1/6.



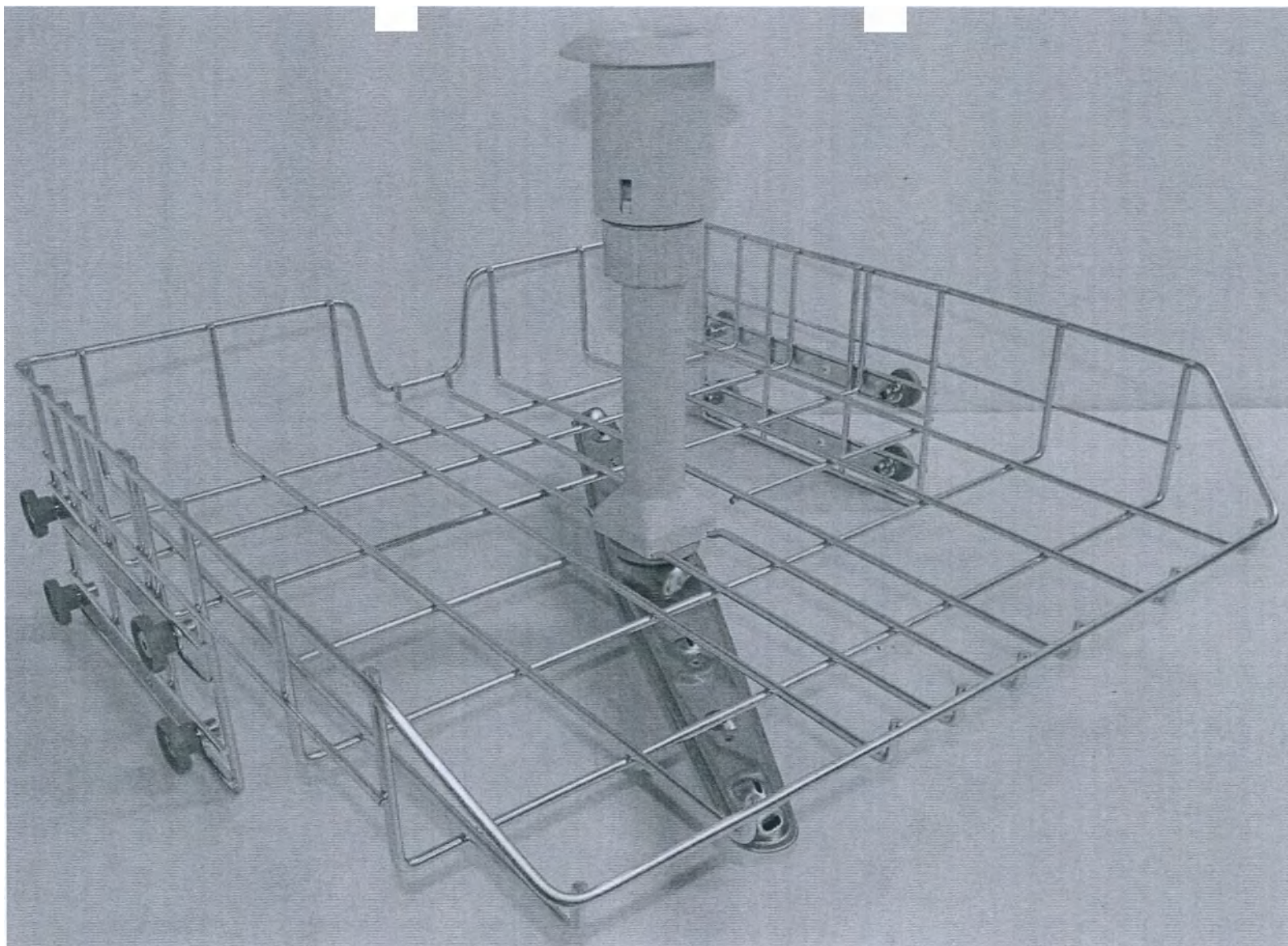
Корзина для хирургических инструментов, вариант исполнения CSK2.



Корзина для хирургических инструментов, вариант исполнения CSKDIN.

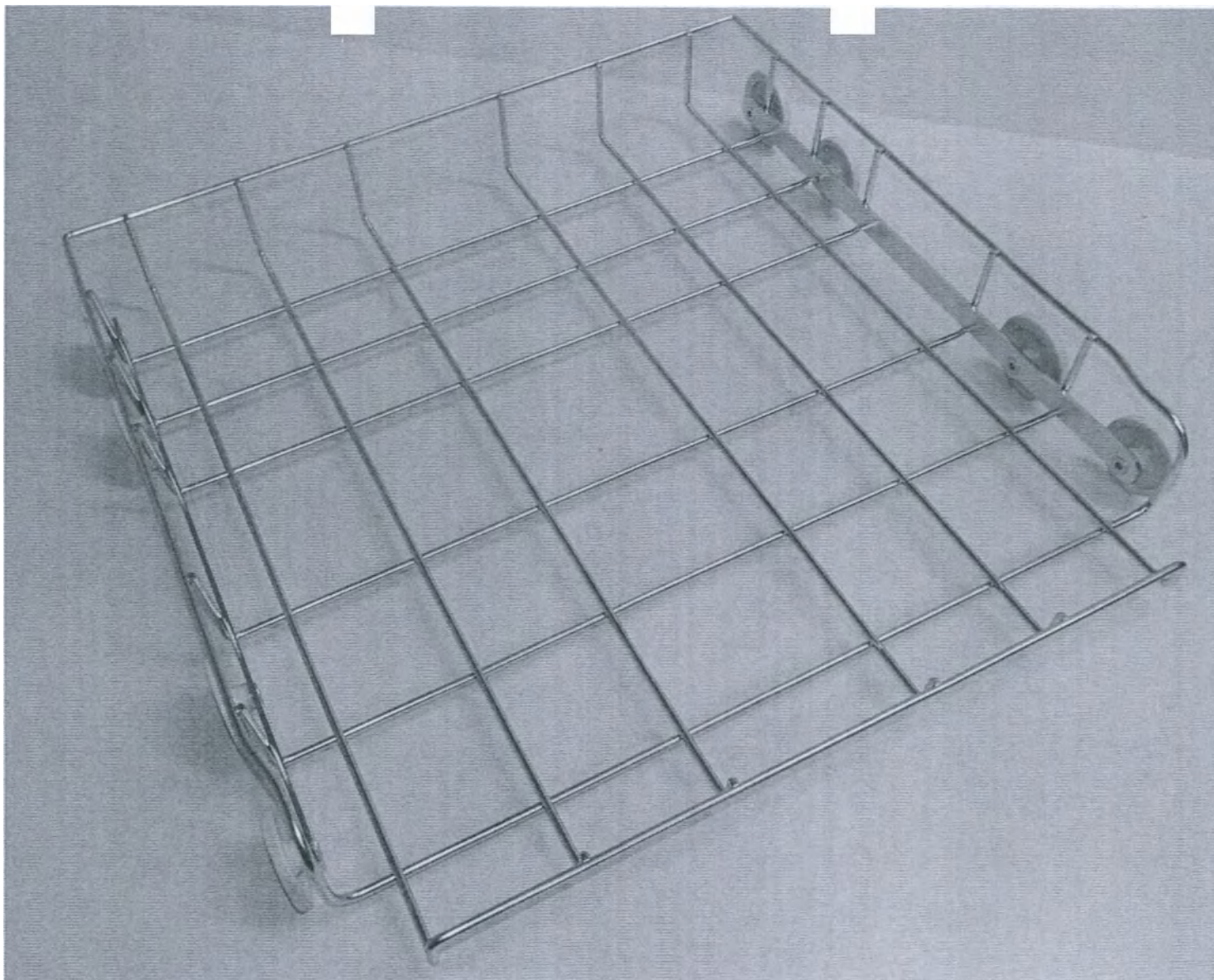


Корзина для хирургических инструментов, вариант исполнения CSKL.



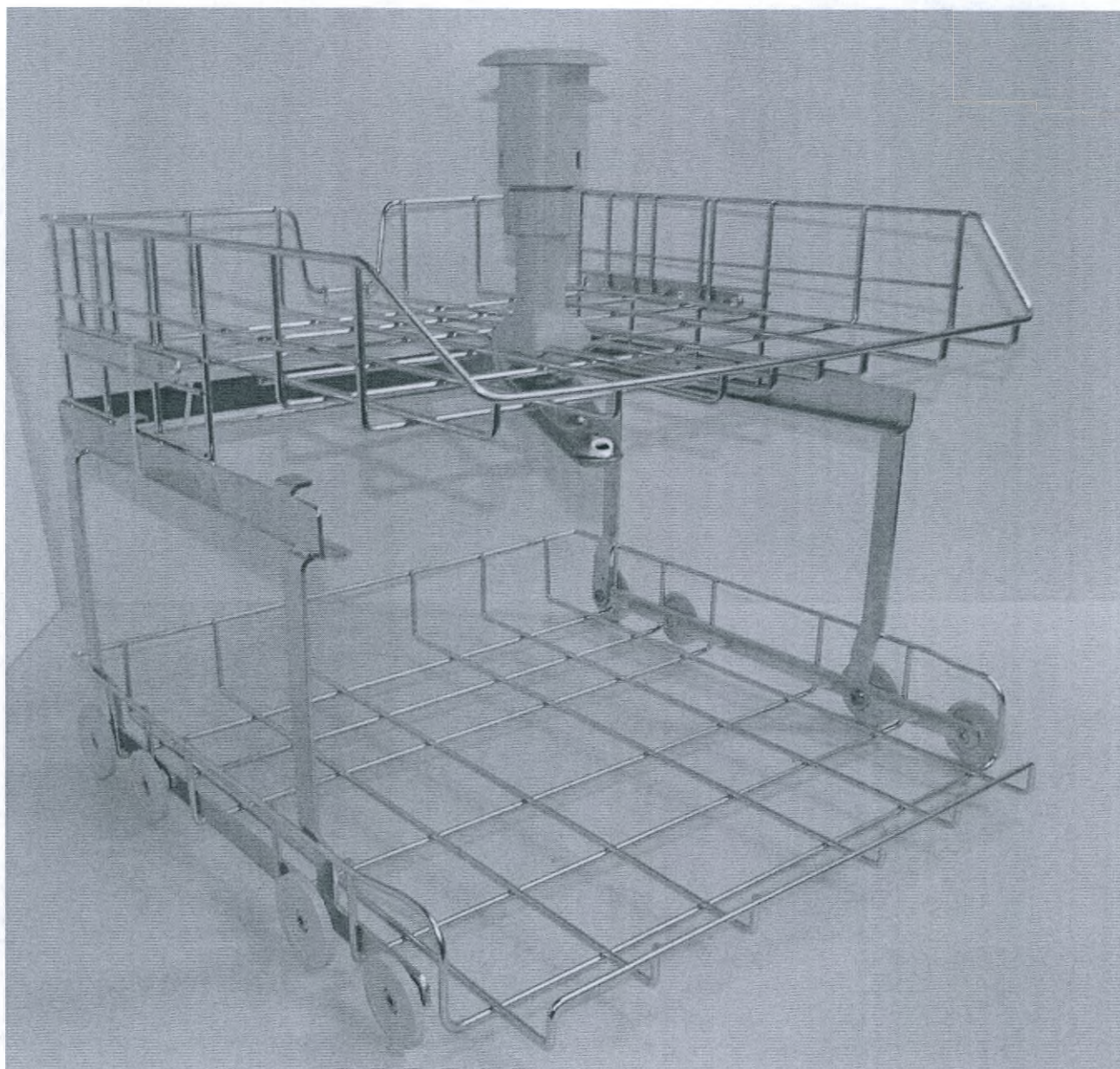
Тележка для корзинок, вариант исполнения CS1-1, верхняя*.

***на фото Тележка для корзинок, вариант исполнения CS1-1, верхняя; внешний вид Тележки для корзинок, вариант исполнения D-CS1, верхняя идентичен.**

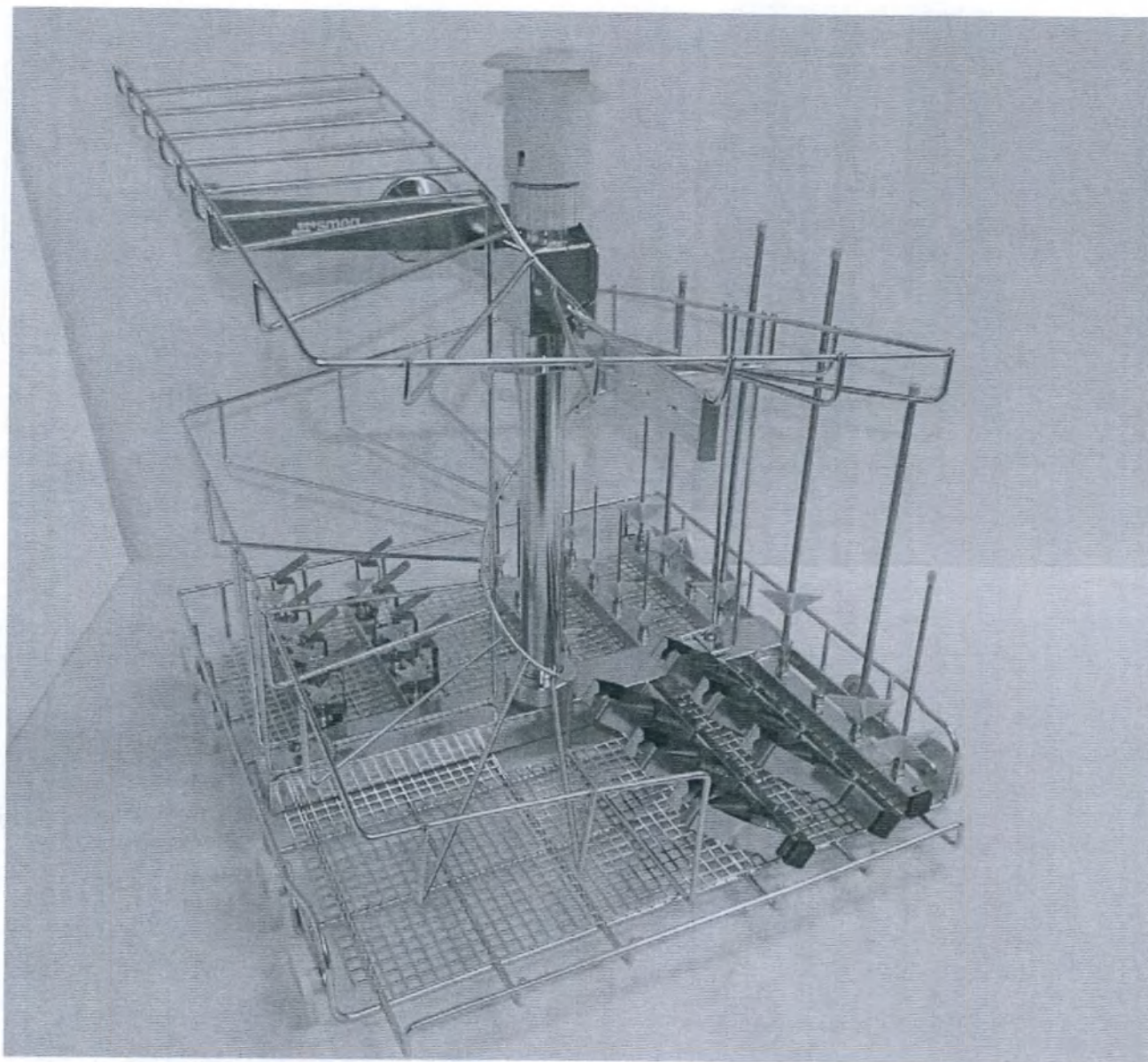


Тележка для корзинок, вариант исполнения CS2, нижняя.

***на фото Тележка для корзинок, вариант исполнения CS2, нижняя; внешний вид Тележки для корзинок, вариант исполнения D- CS2, нижняя идентичен.**



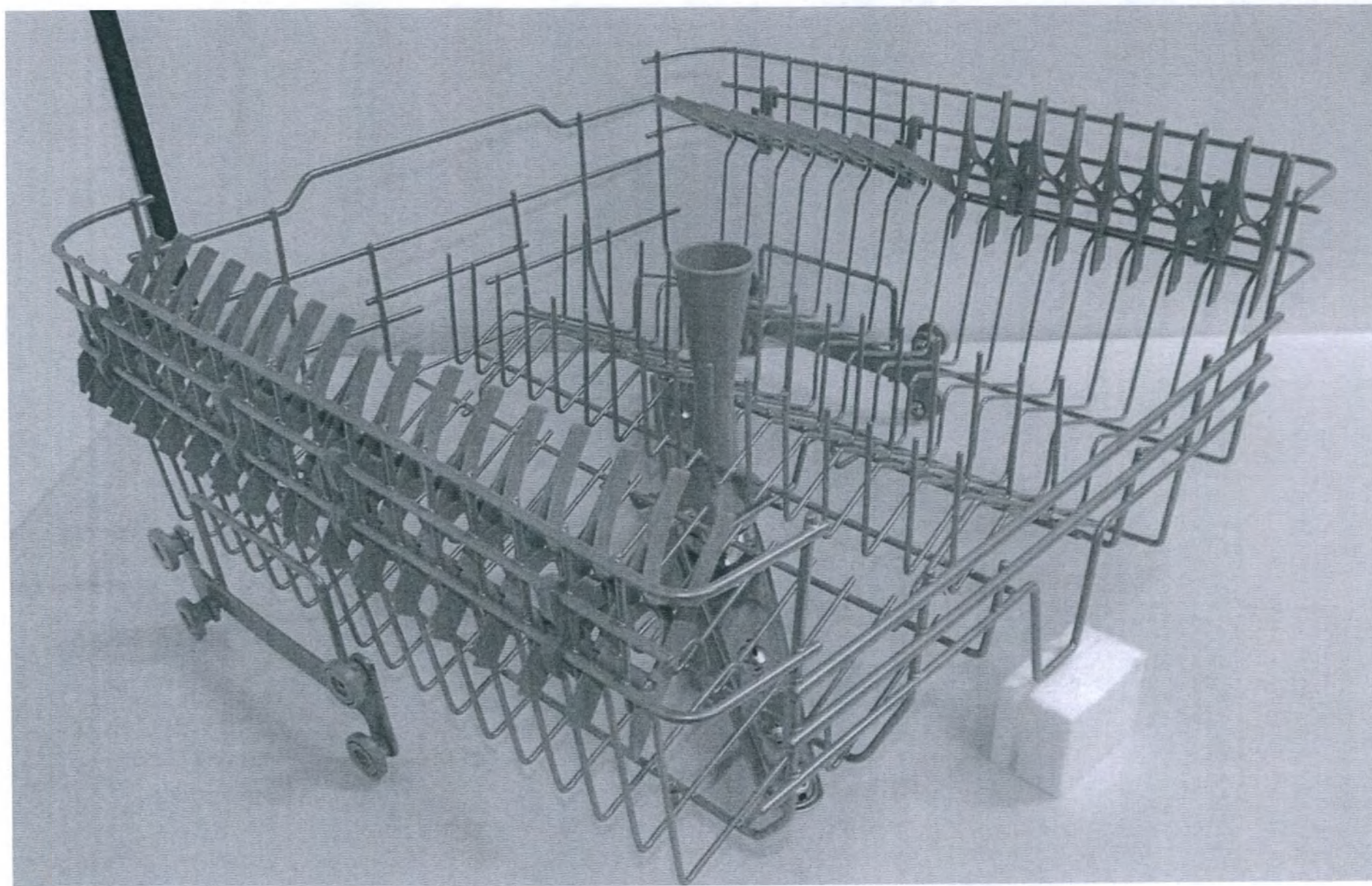
Тележка для корзинок, вариант исполнения CS3, универсальная.



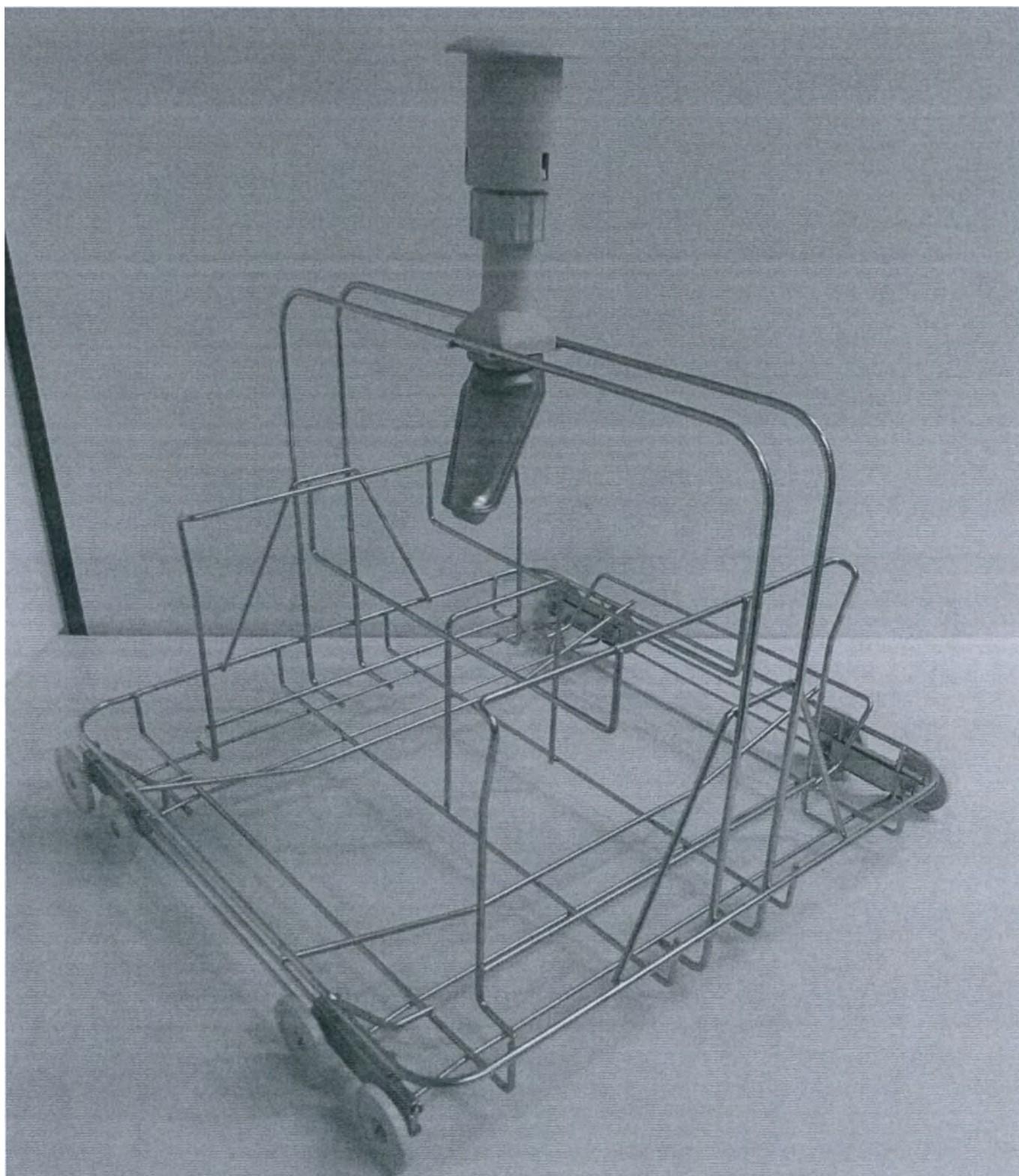
Тележка загрузочная, вариант исполнения AE2BDS, для анестезиологии.



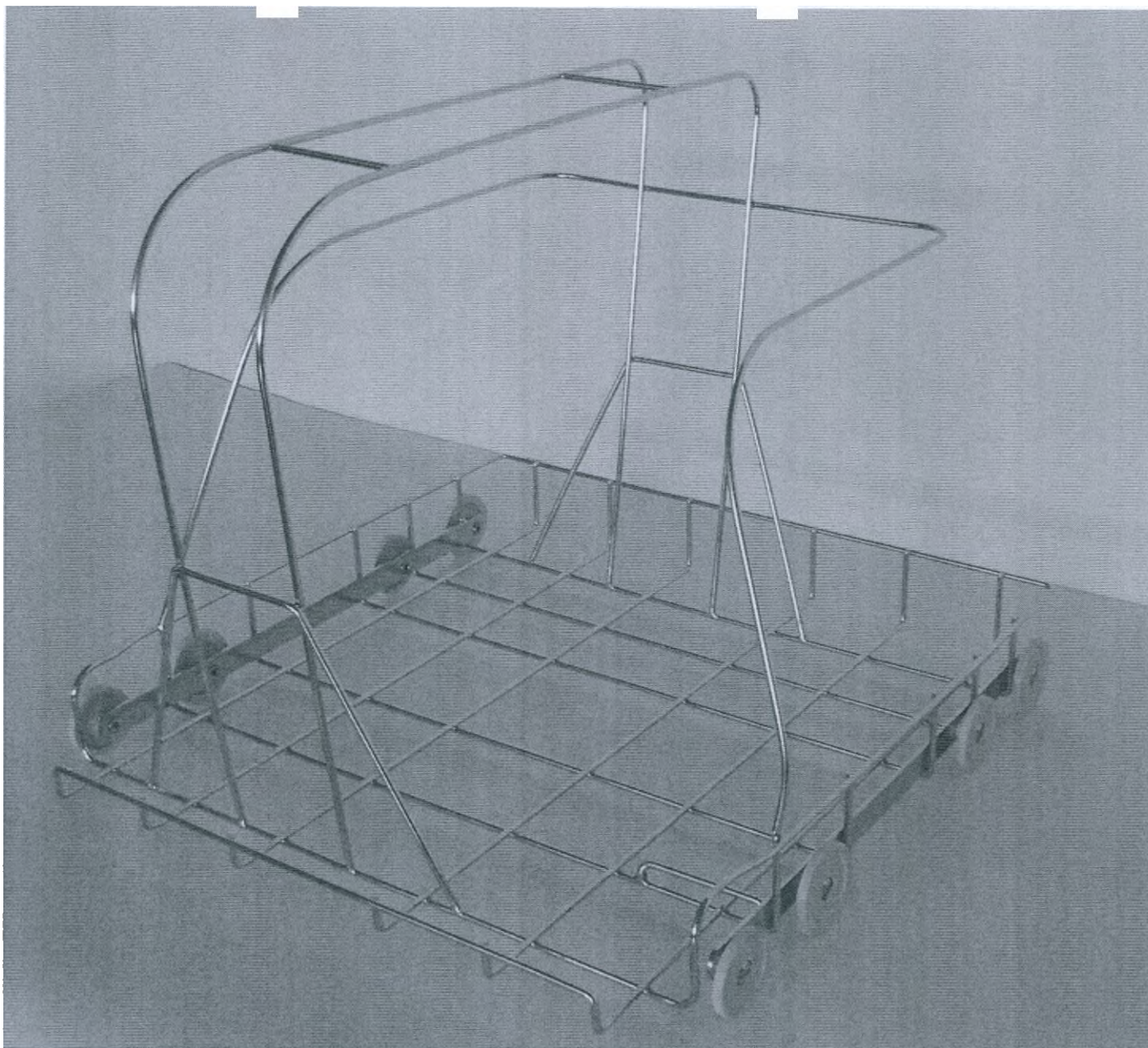
Тележка загрузочная, вариант исполнения СМЗ, для хирургических масок.



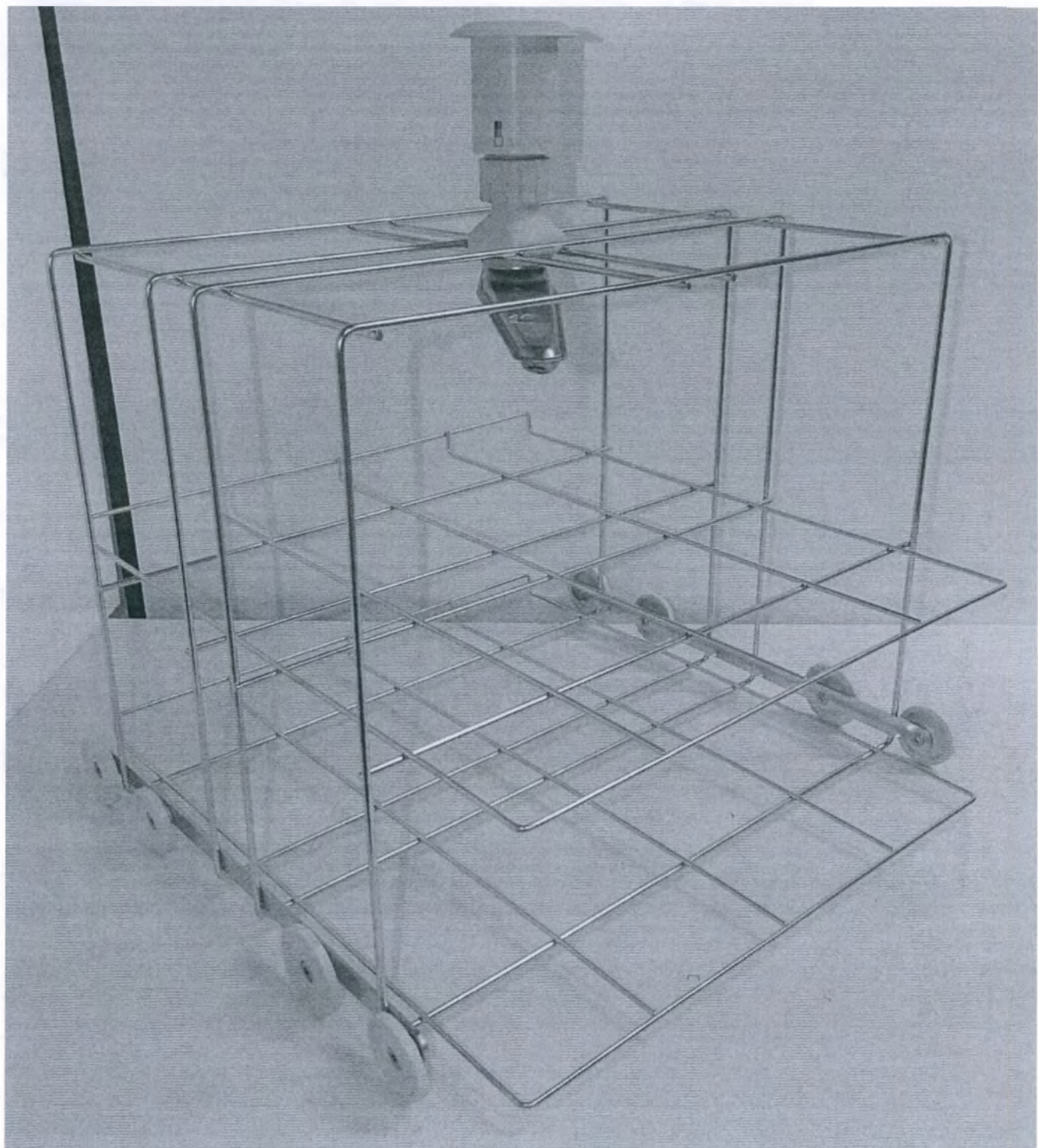
Тележка загрузочная, вариант исполнения CSKSTOV, для посуды.



Тележка загрузочная, вариант исполнения CPC1B, для контейнеров.

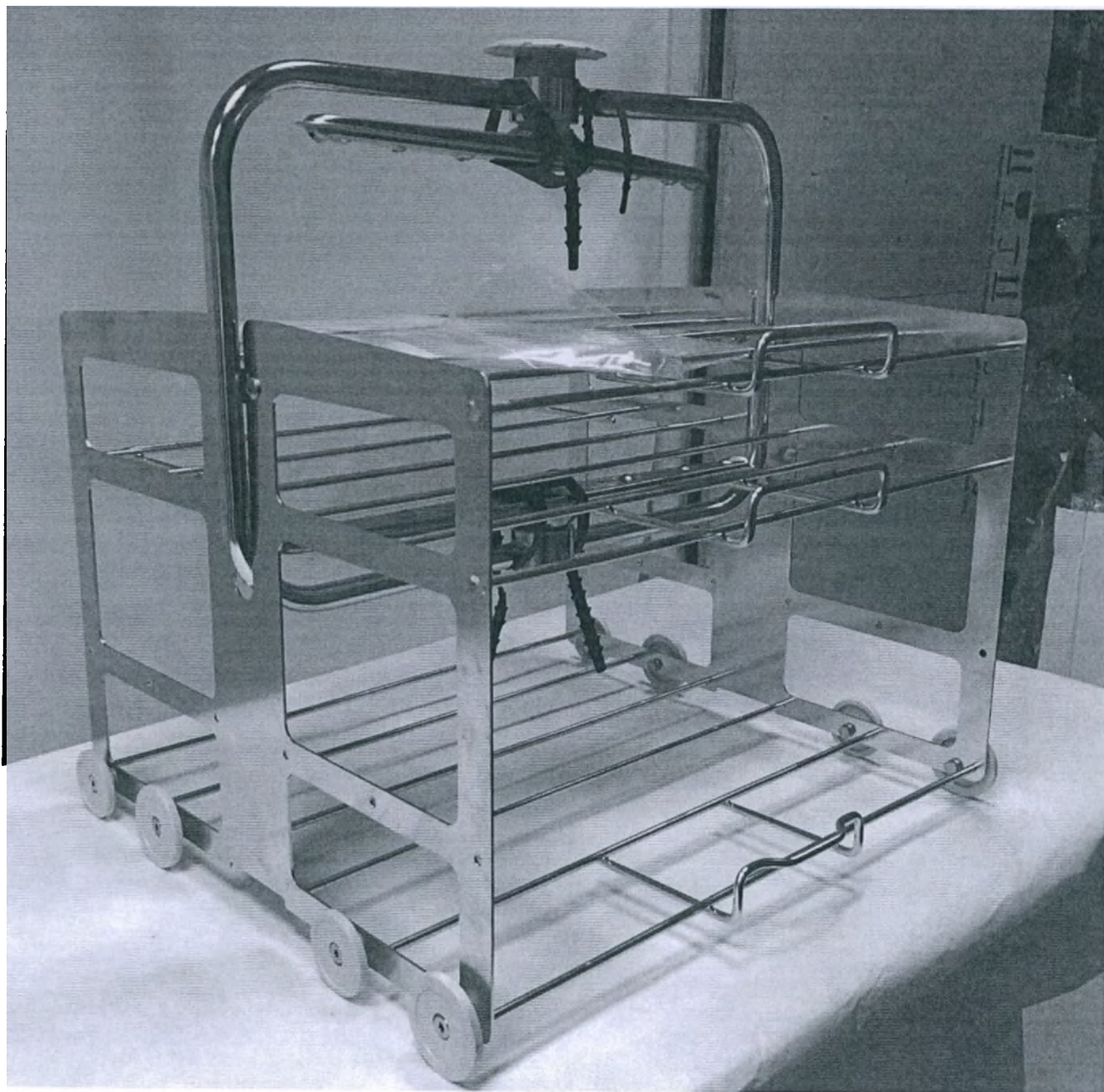


Тележка загрузочная, вариант исполнения CPCENDO, для эндоскопических контейнеров.

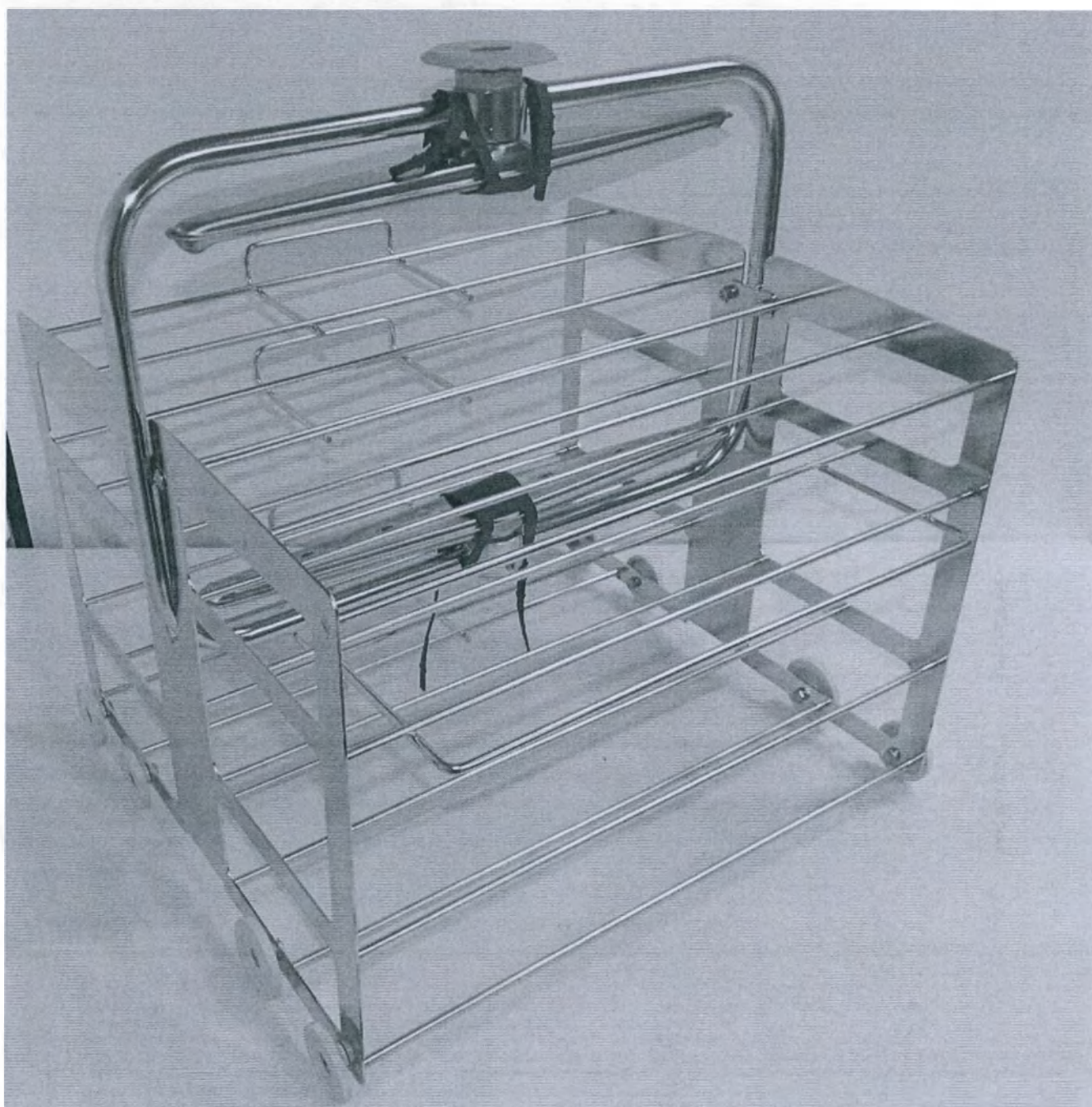


Тележка загрузочная, вариант исполнения CSK4B, двухуровневая*.

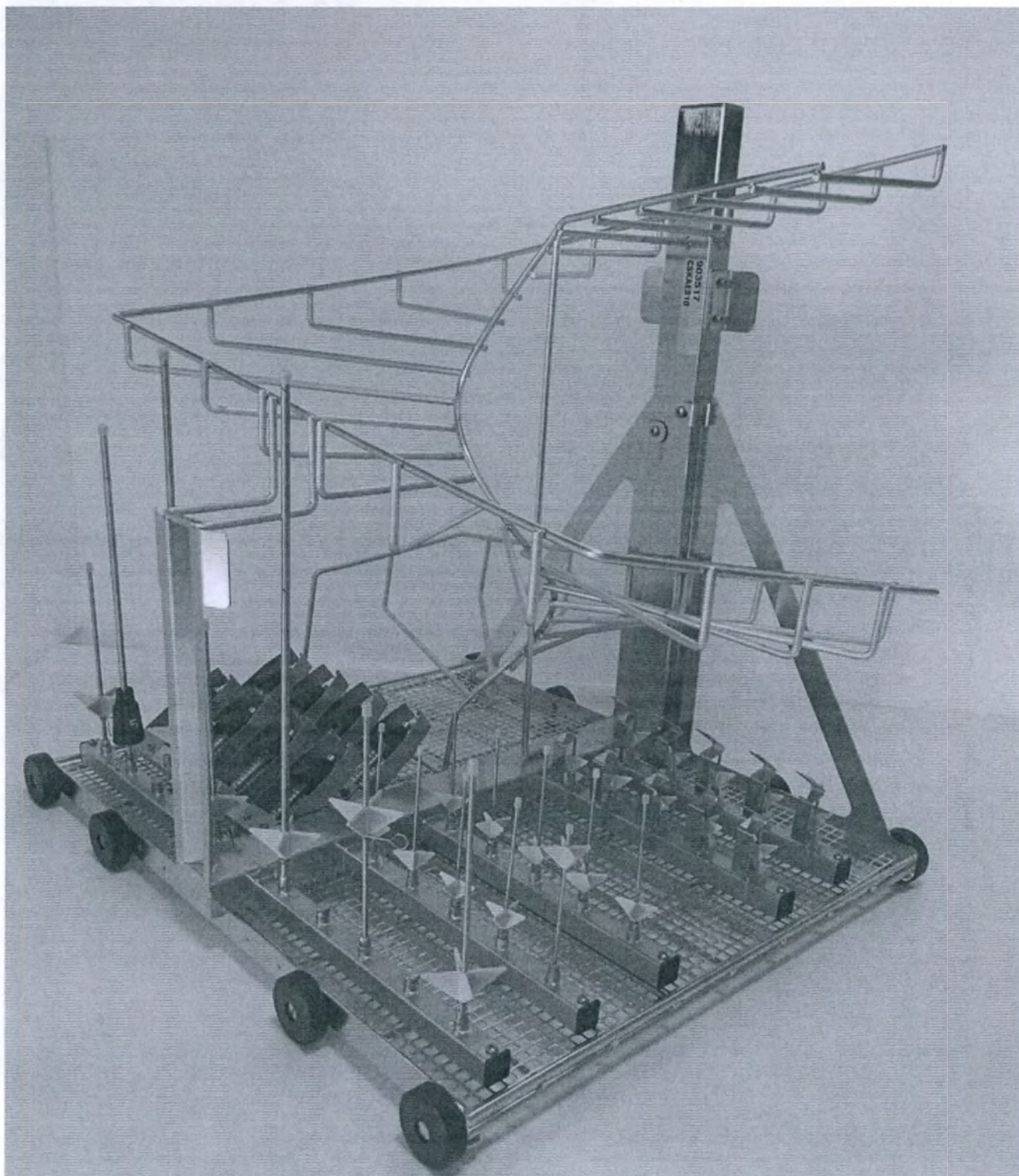
*на фото Тележка загрузочная, вариант исполнения CSK4B, двухуровневая; внешний вид Тележки загрузочной, вариант исполнения CSK4BMIC идентичен.



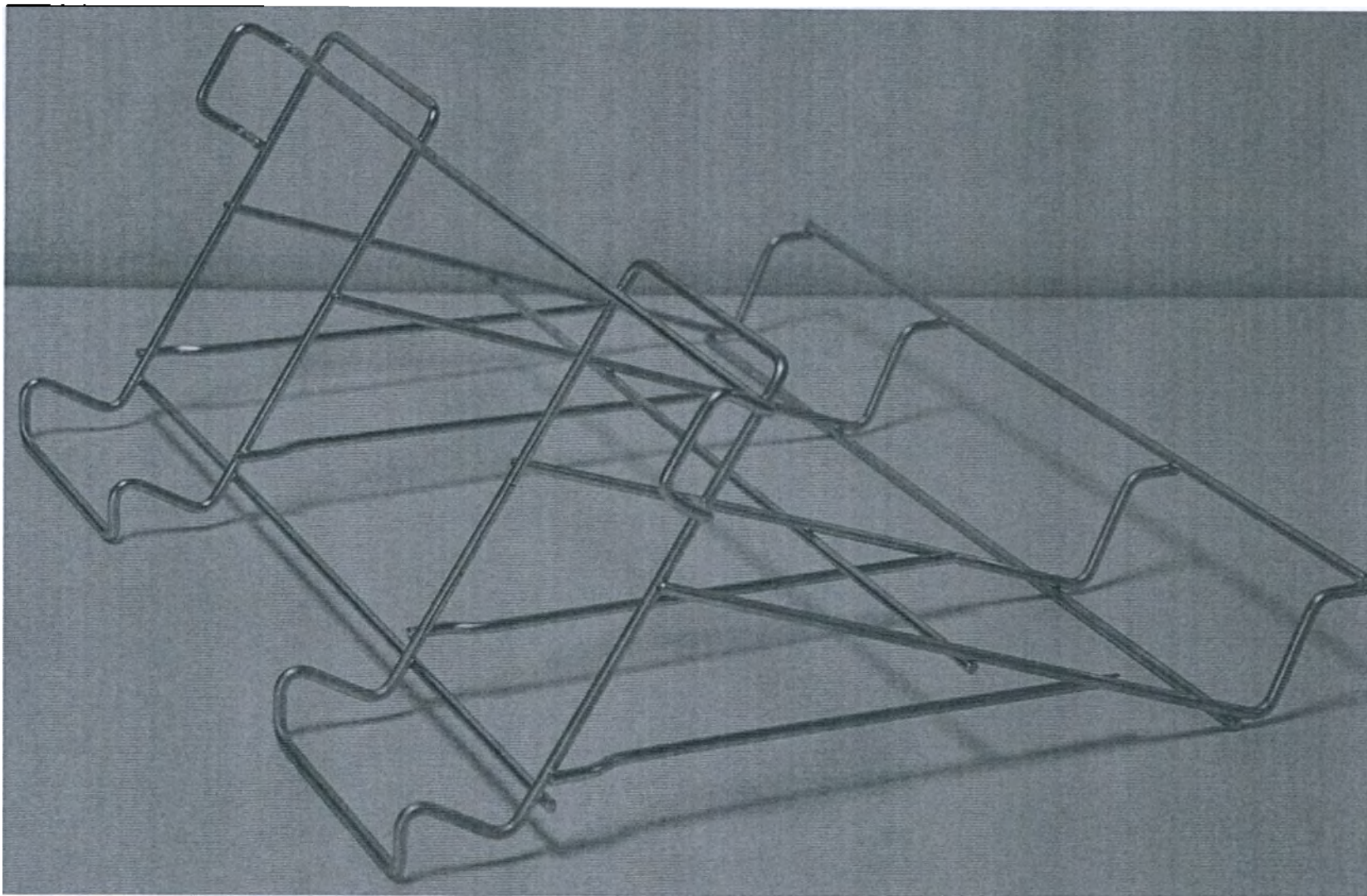
Тележка загрузочная, вариант исполнения CSK6B, трехуровневая.



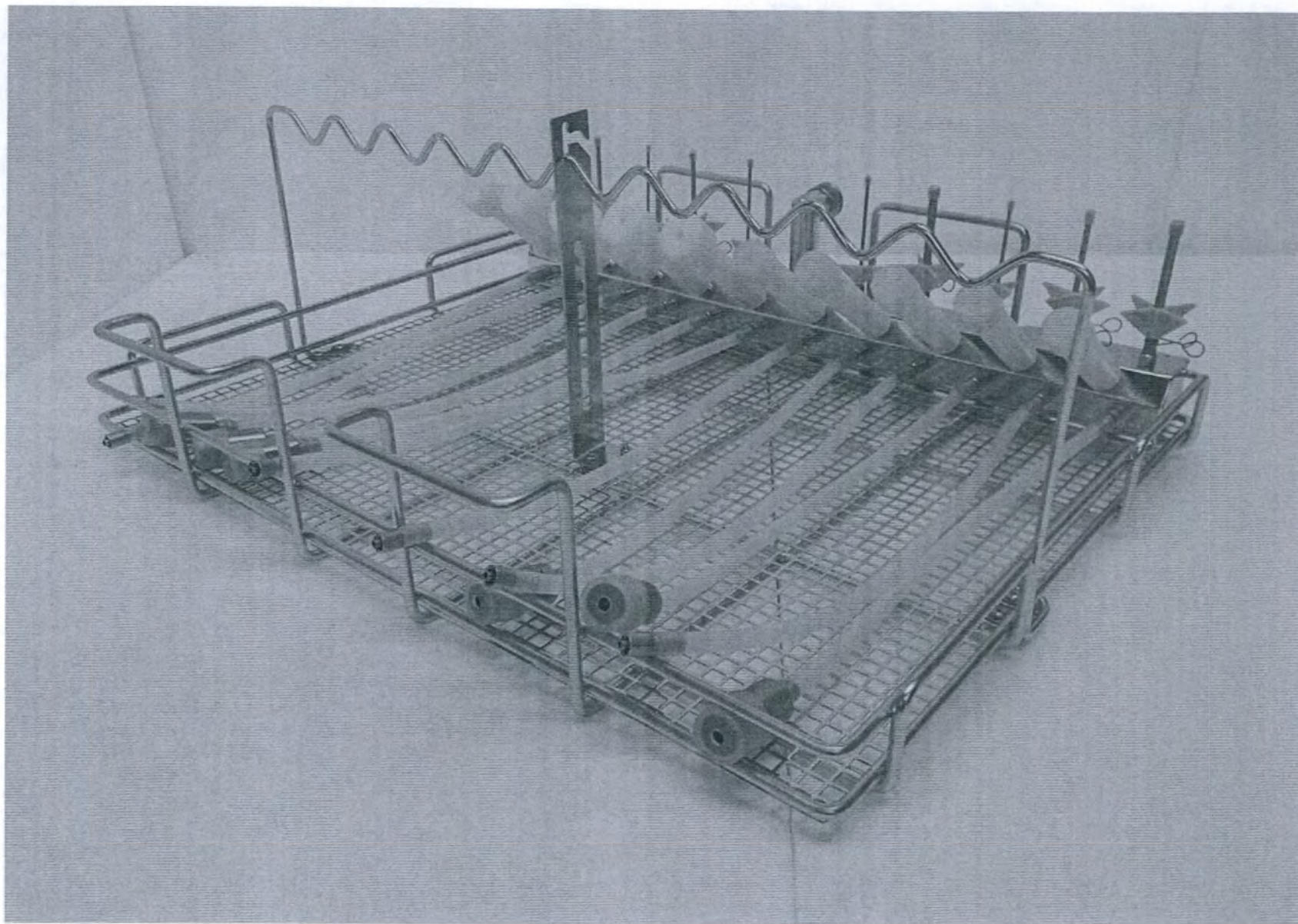
Тележка загрузочная, вариант исполнения CSK8B, четырехуровневая.



Тележка загрузочная, вариант исполнения CSKAE810, для анестезиологии.



Тележка загрузочная, вариант исполнения SCDIN10, для контейнеров.



Тележка загрузочная, вариант исполнения INSPMIC10, для инструментов малоинвазивной хирургии.



Тележка загрузочная, вариант исполнения CSK1010, пятиуровневая.



Тележка загрузочная, вариант исполнения CSK1010FLEX, пятиуровневая.



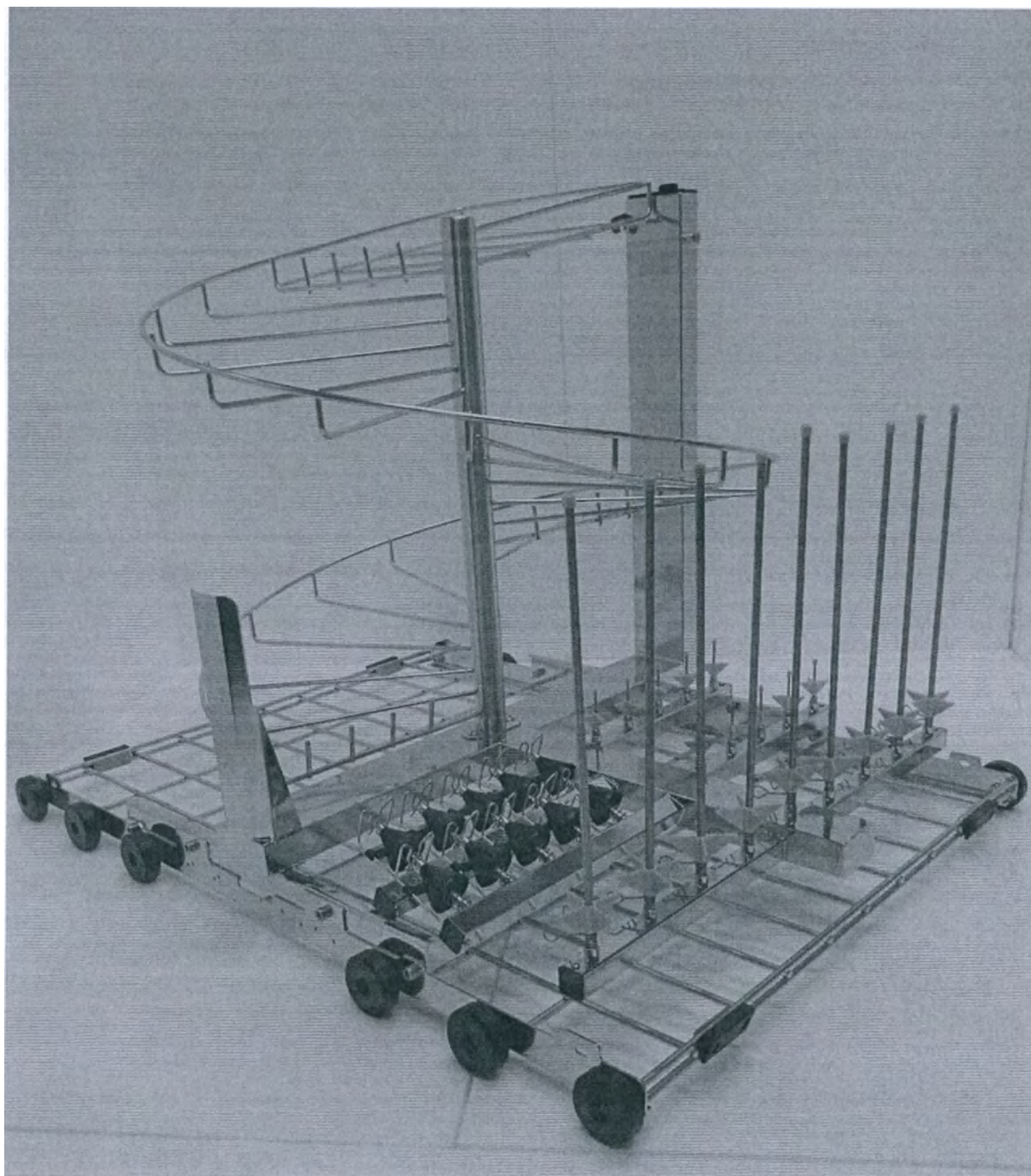
Тележка загрузочная, вариант исполнения CSK1210, шестиуровневая.



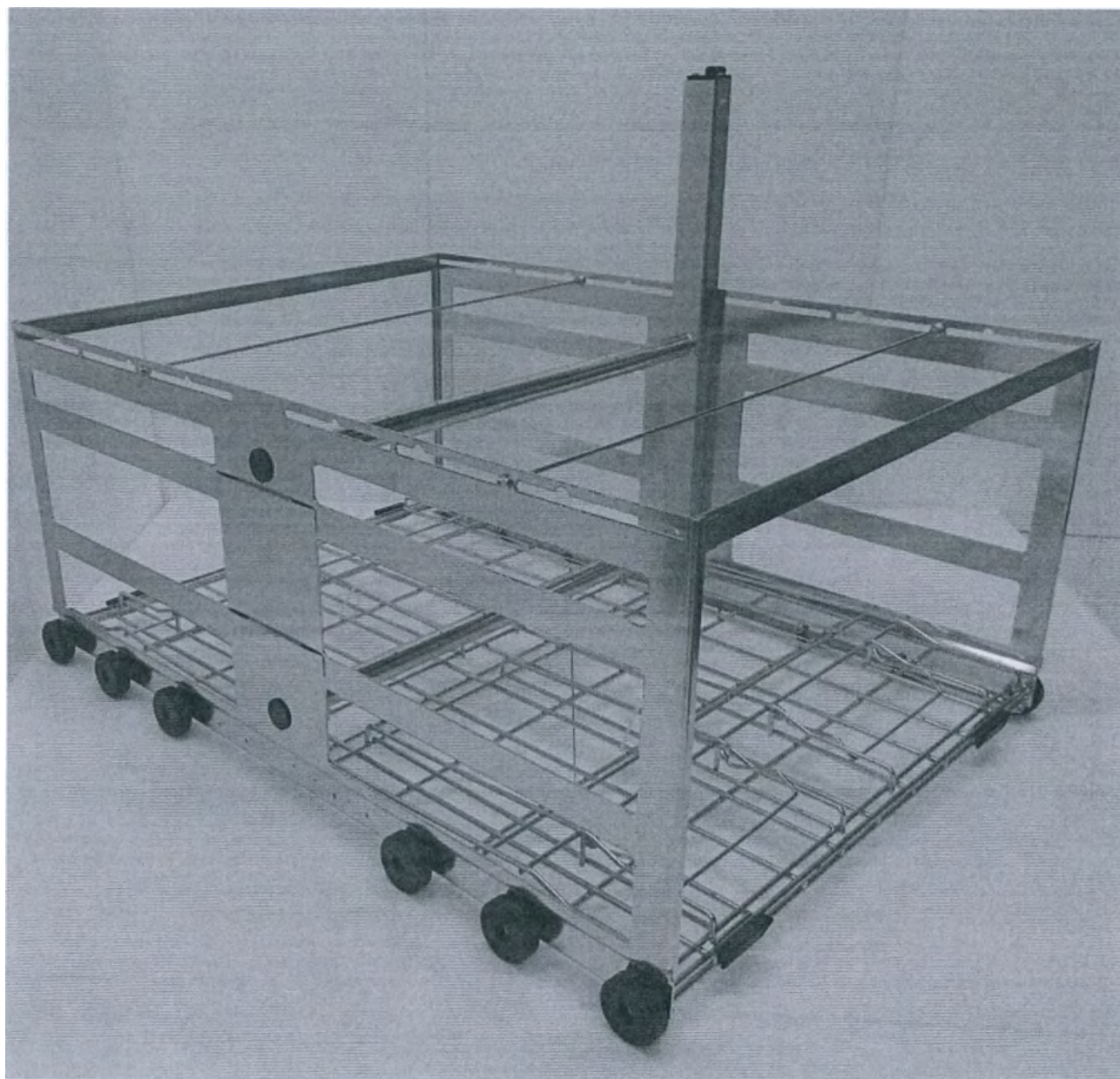
Тележка загрузочная, вариант исполнения CSK1210FLEX, шестиуровневая.



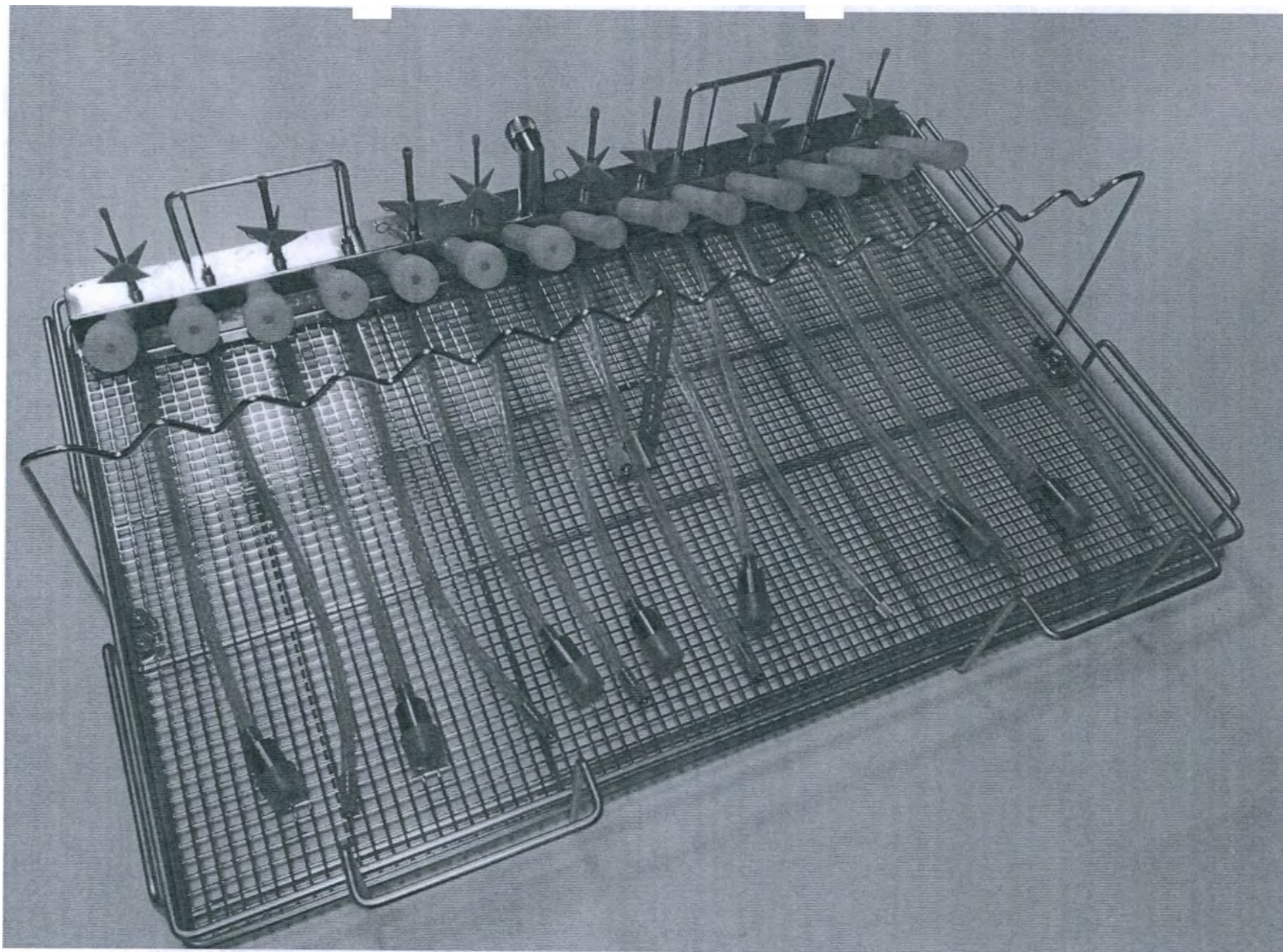
Тележка загрузочная, вариант исполнения CSK1210UNIV.



Тележка загрузочная, вариант исполнения CSKAE1015, для анестезиологии.



Тележка загрузочная, вариант исполнения CPCDIN415, для контейнеров.



Тележка загрузочная, вариант исполнения INSPMIC15, для инструментов малоинвазивной хирургии.



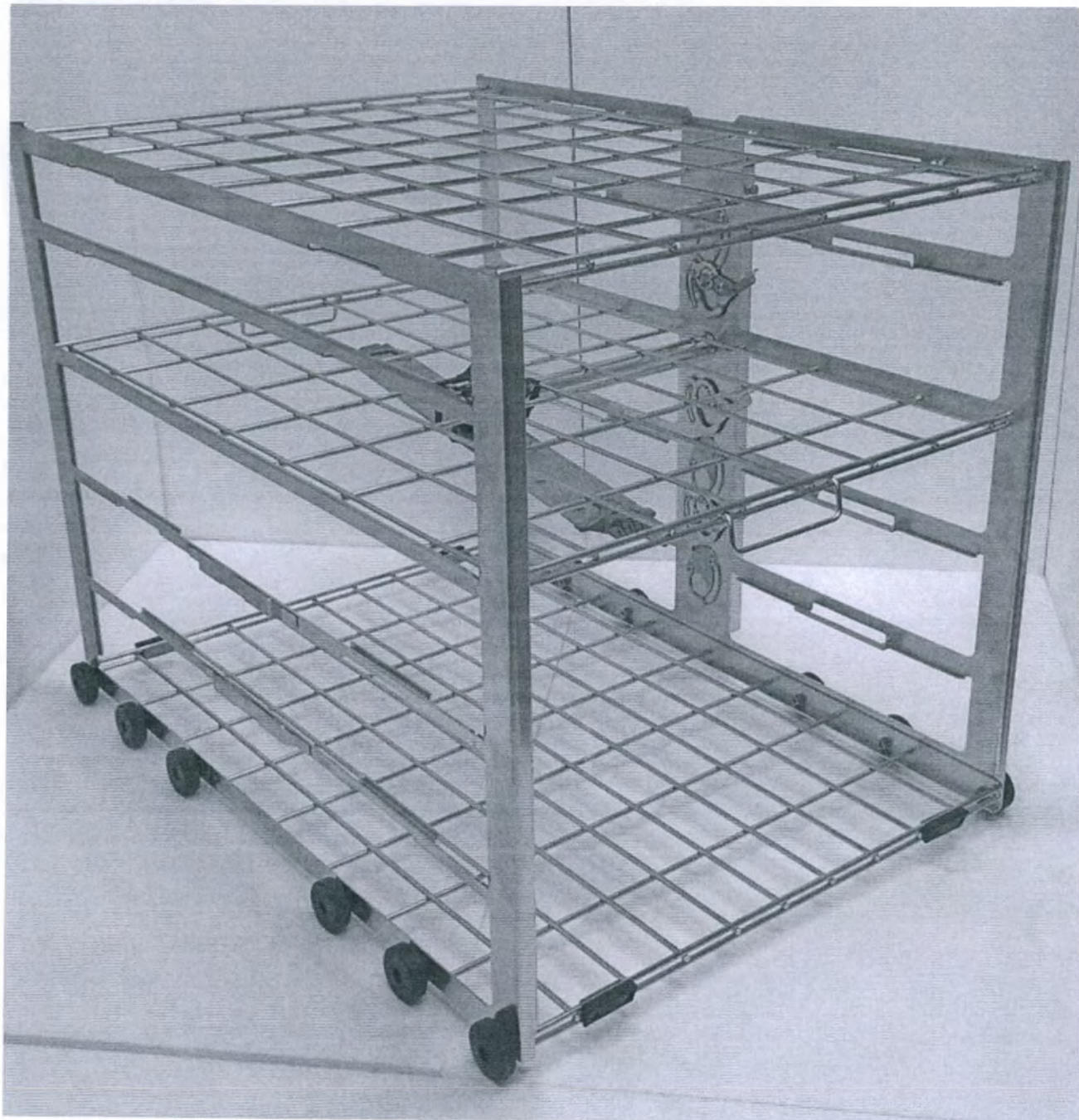
Тележка загрузочная, вариант исполнения CSK1215FLEX, четырехуровневая.



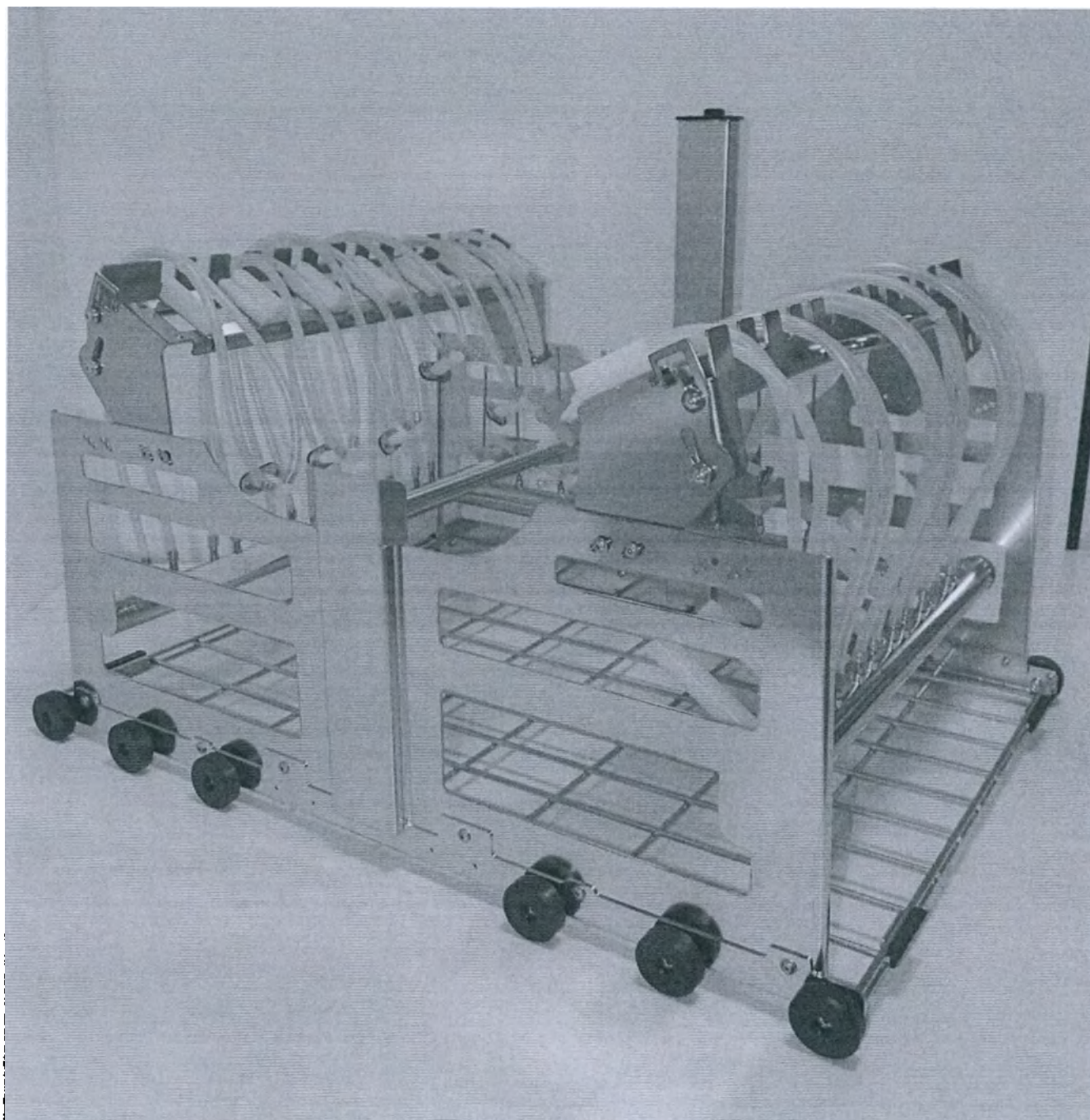
Тележка загрузочная, вариант исполнения CSK1515FLEX, пятиуровневая.



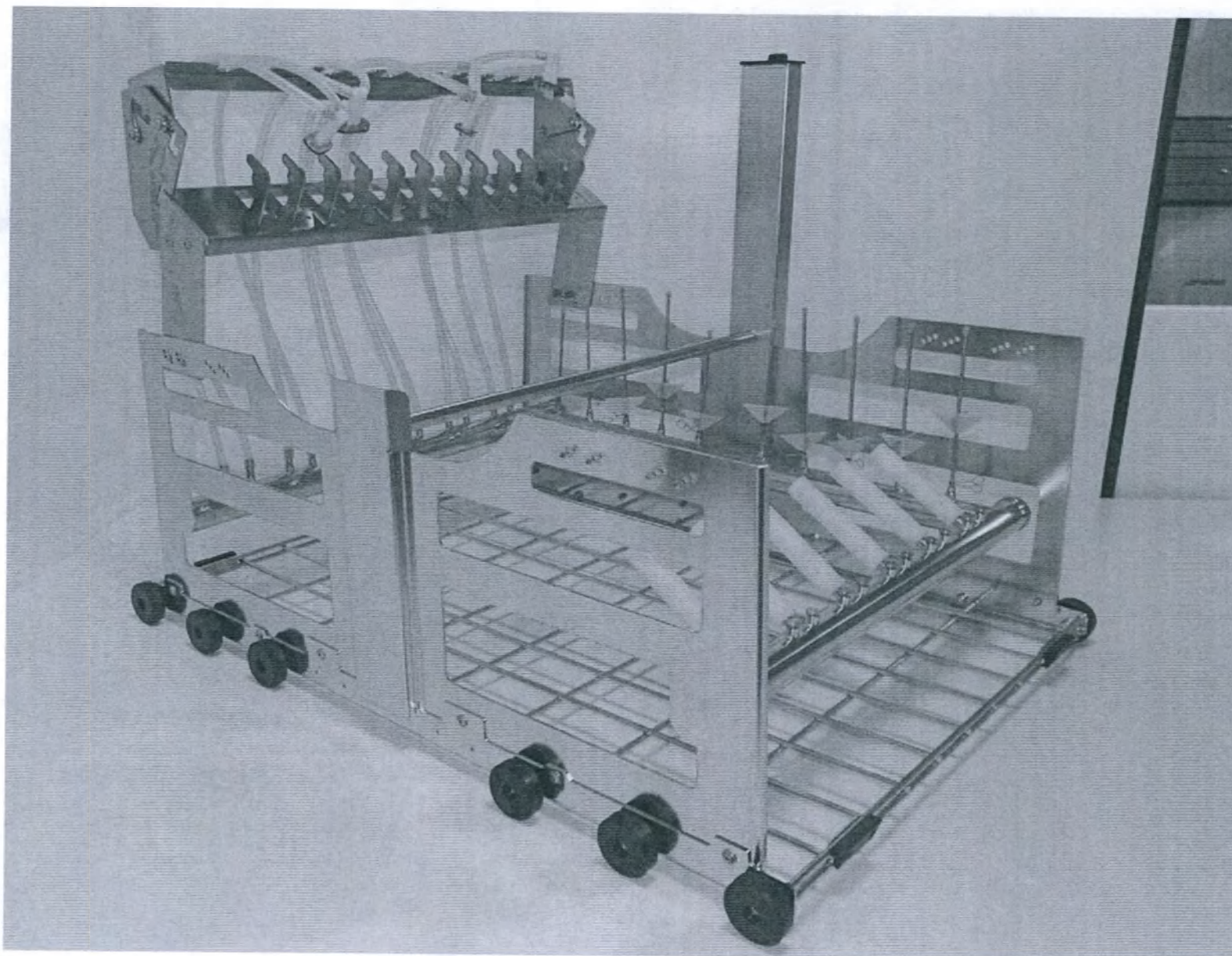
Тележка загрузочная, вариант исполнения CSK1815FLEX, шестиуровневая.



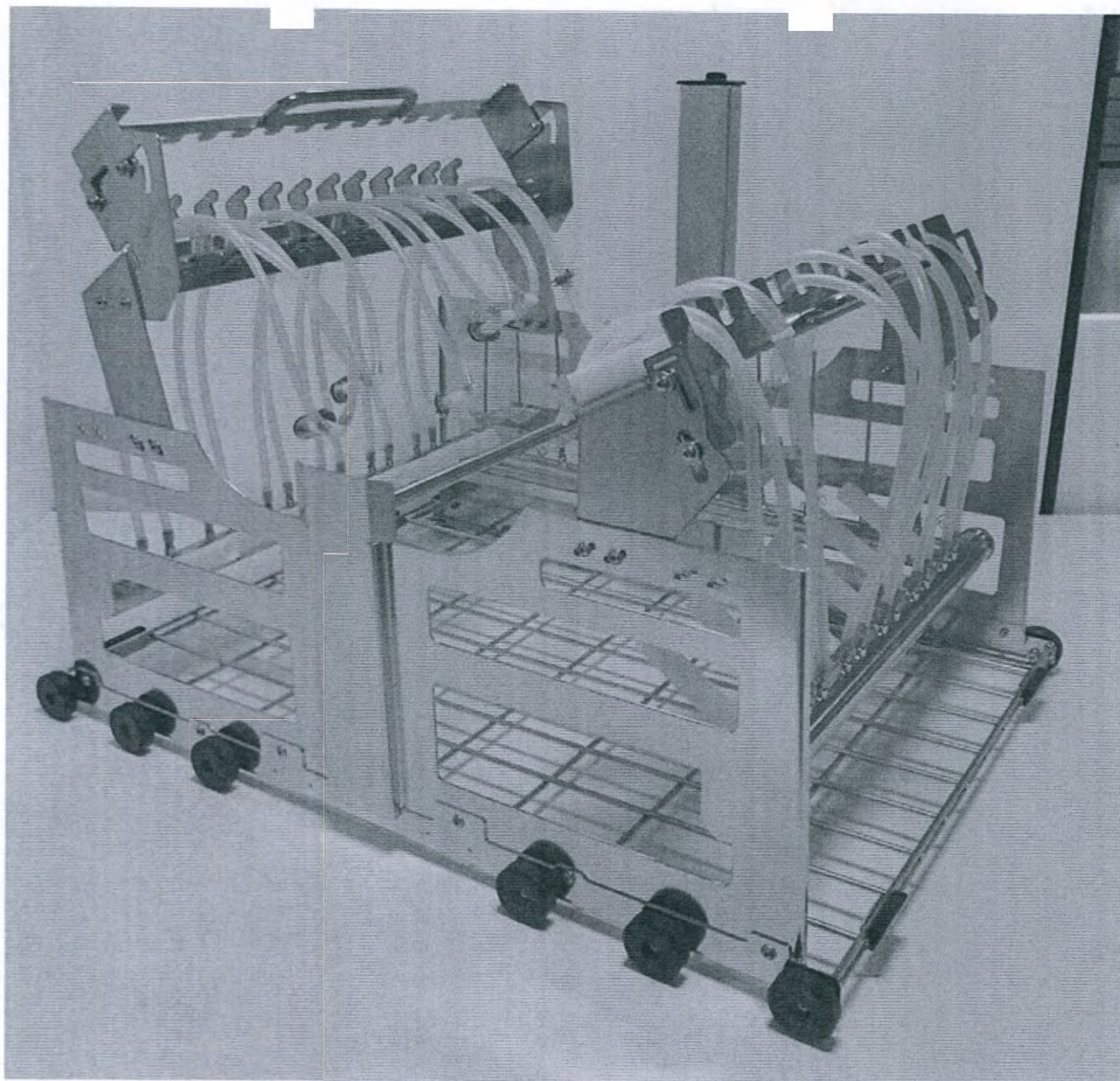
Тележка загрузочная, вариант исполнения CSK1815UNIV.



Тележка загрузочная для хирургического комплекса Да Винчи, вариант исполнения CSKDAVSI1215, 12-позиционная.



Тележка загрузочная для хирургического комплекса Да Винчи, вариант исполнения CSKDAVSI615, 6-позиционная.



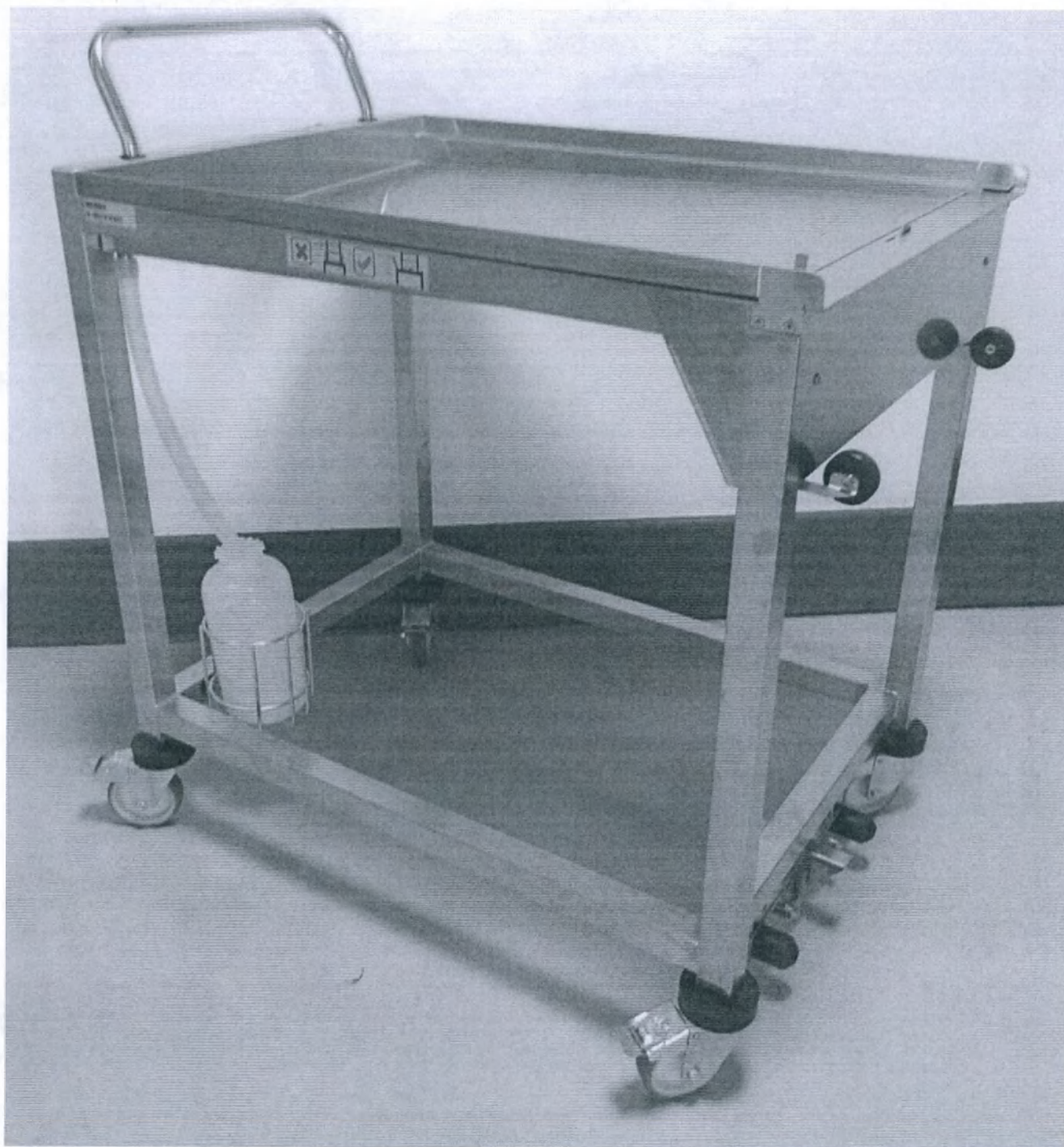
Тележка загрузочная для хирургического комплекса Да Винчи, вариант исполнения CSKDAVXISI15, 12-позиционная.



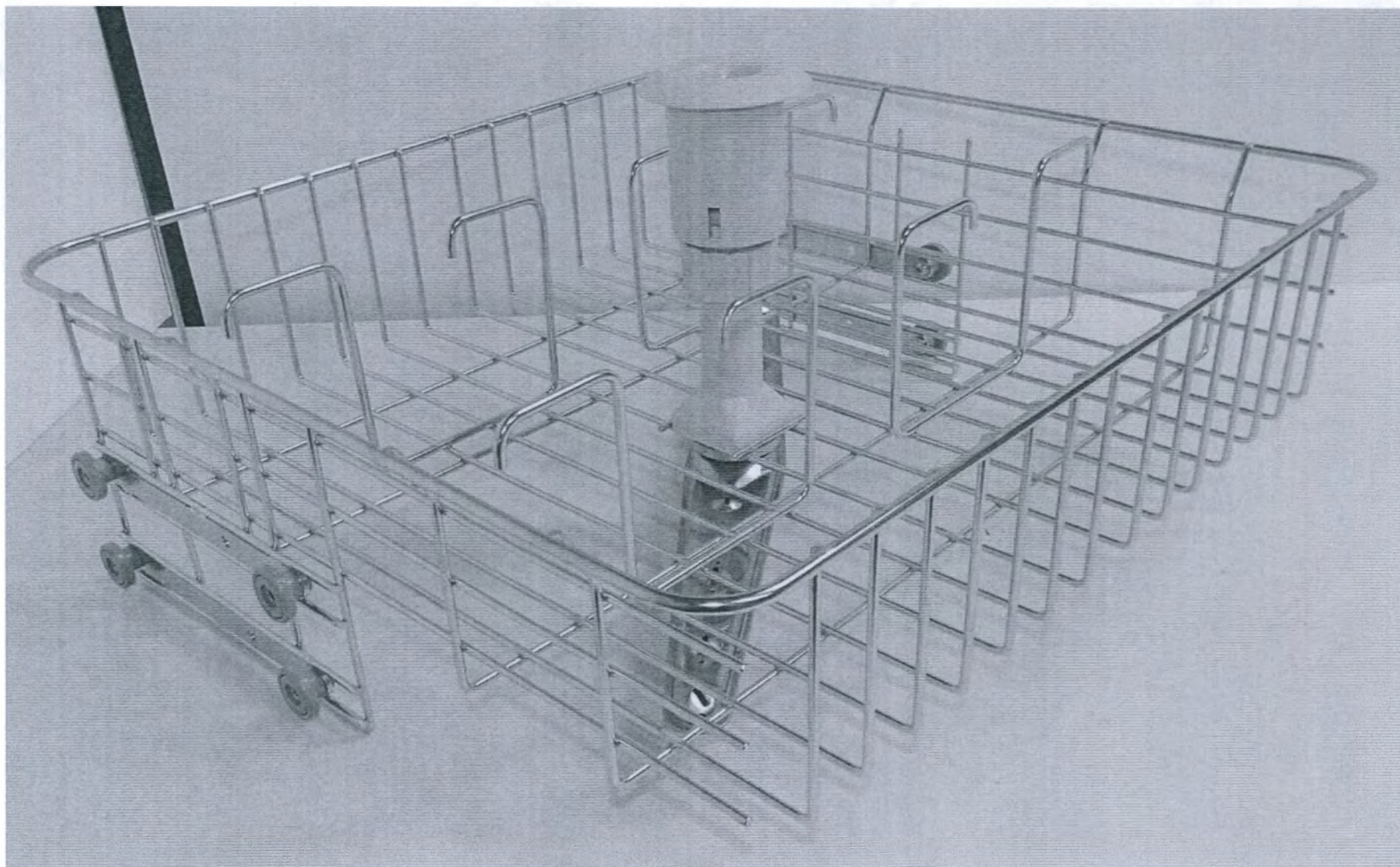
Тележка разгрузочная с подставкой DIS-WD5.



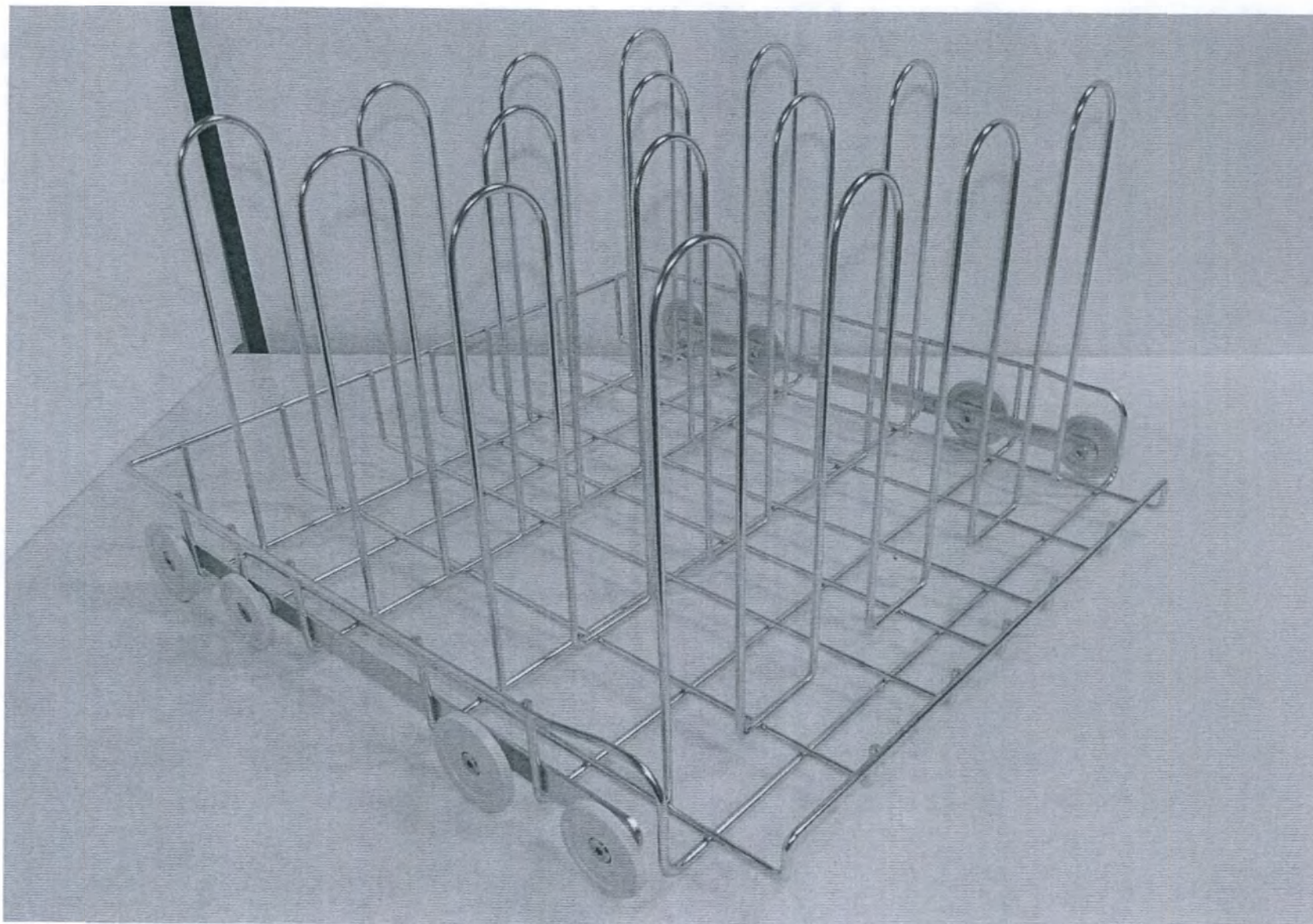
Тележка разгрузочная с подставкой DIS-WD6010.



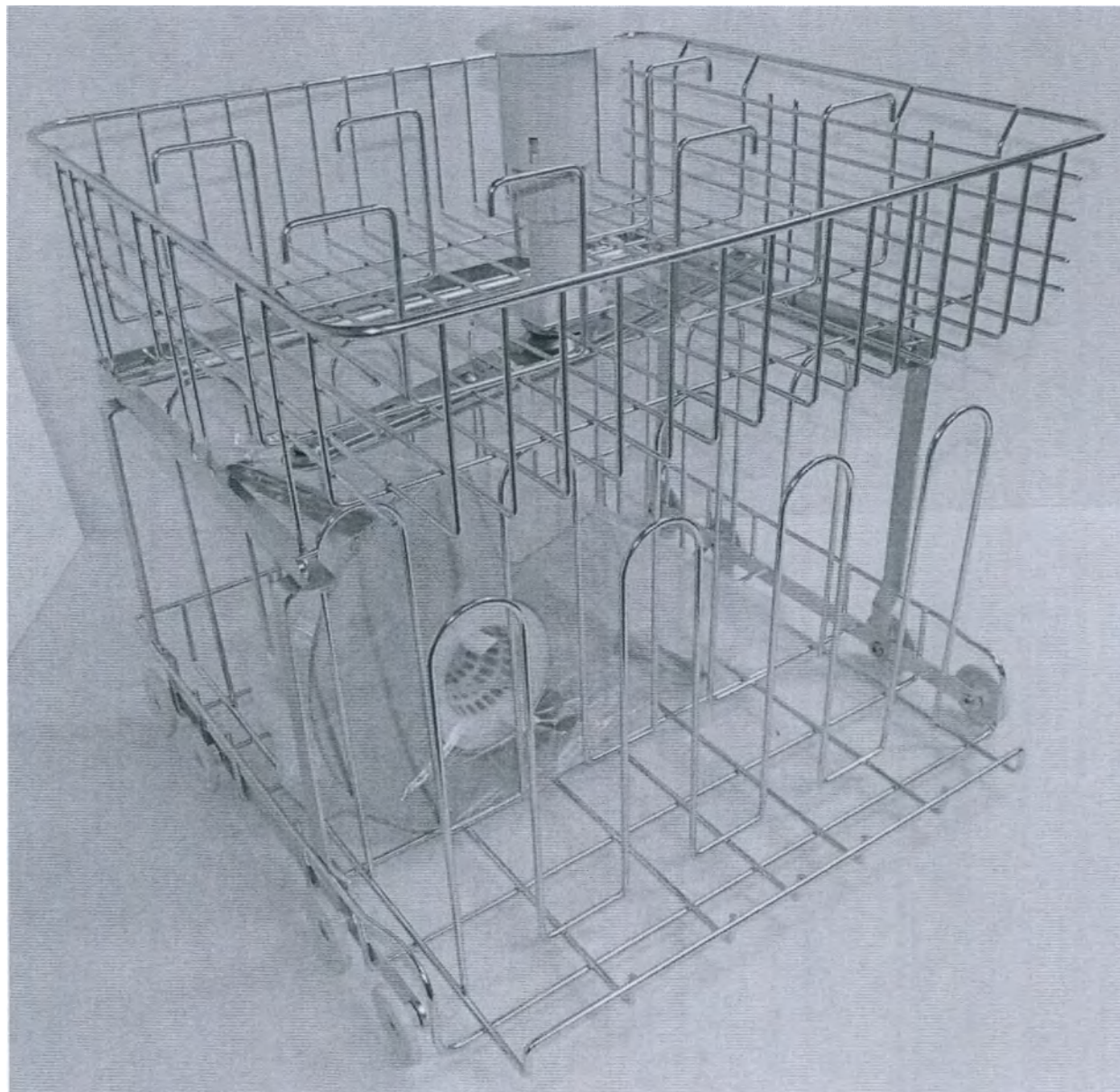
Тележка разгрузочная с подставкой DIS-WD7015.



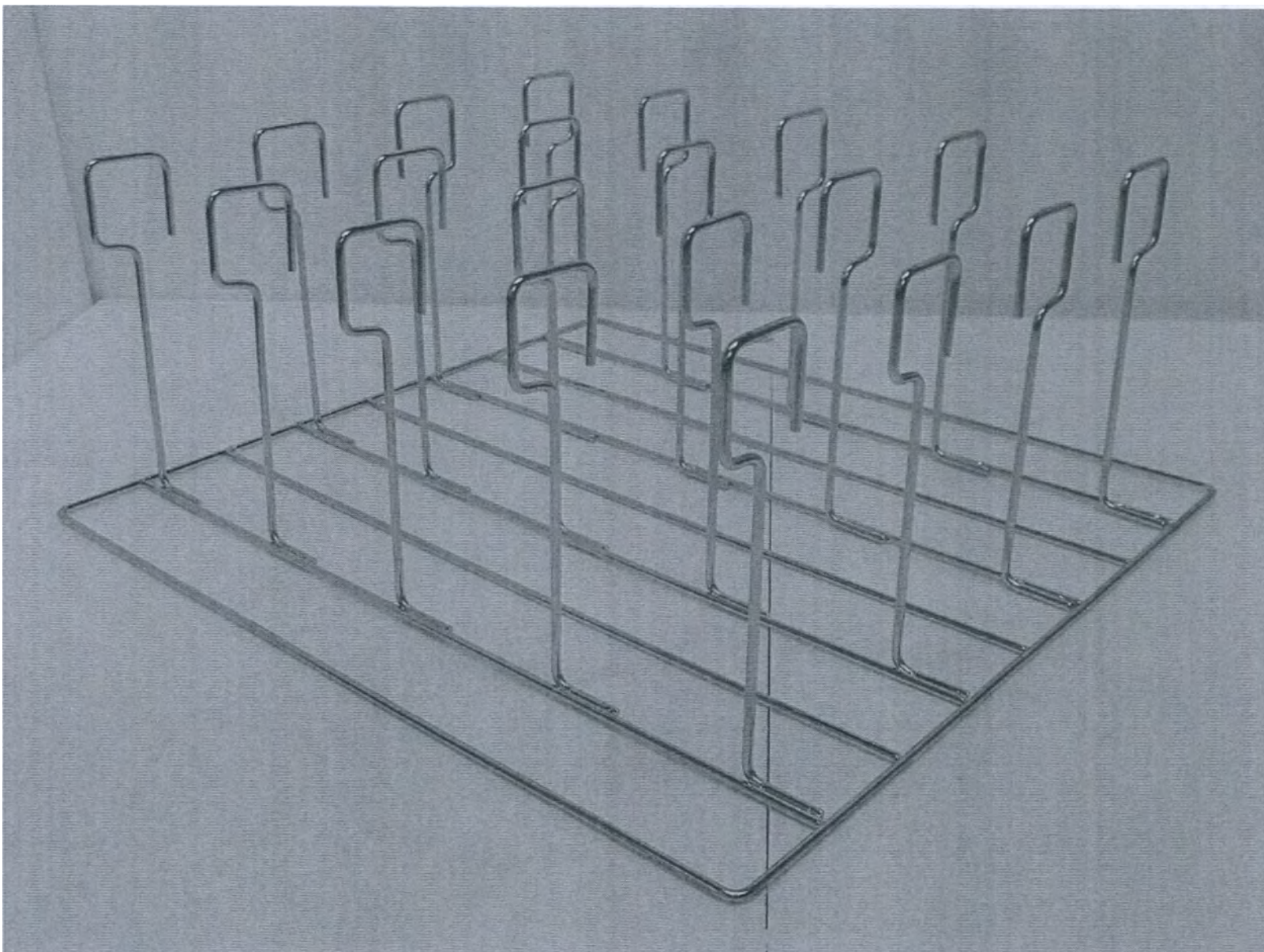
Тележка для операционной обуви, вариант исполнения ZCS1.



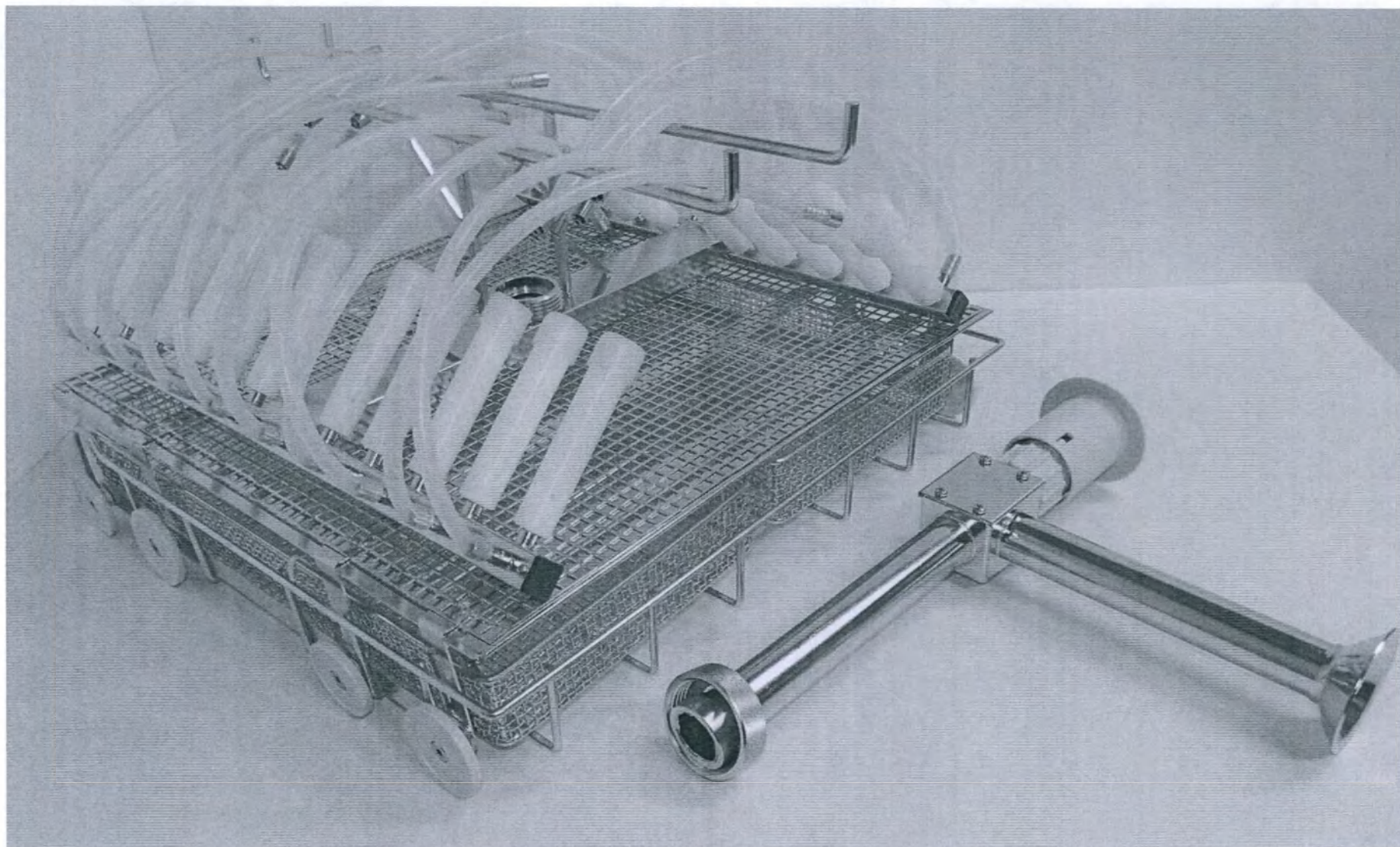
Тележка для операционной обуви, вариант исполнения ZCS2.



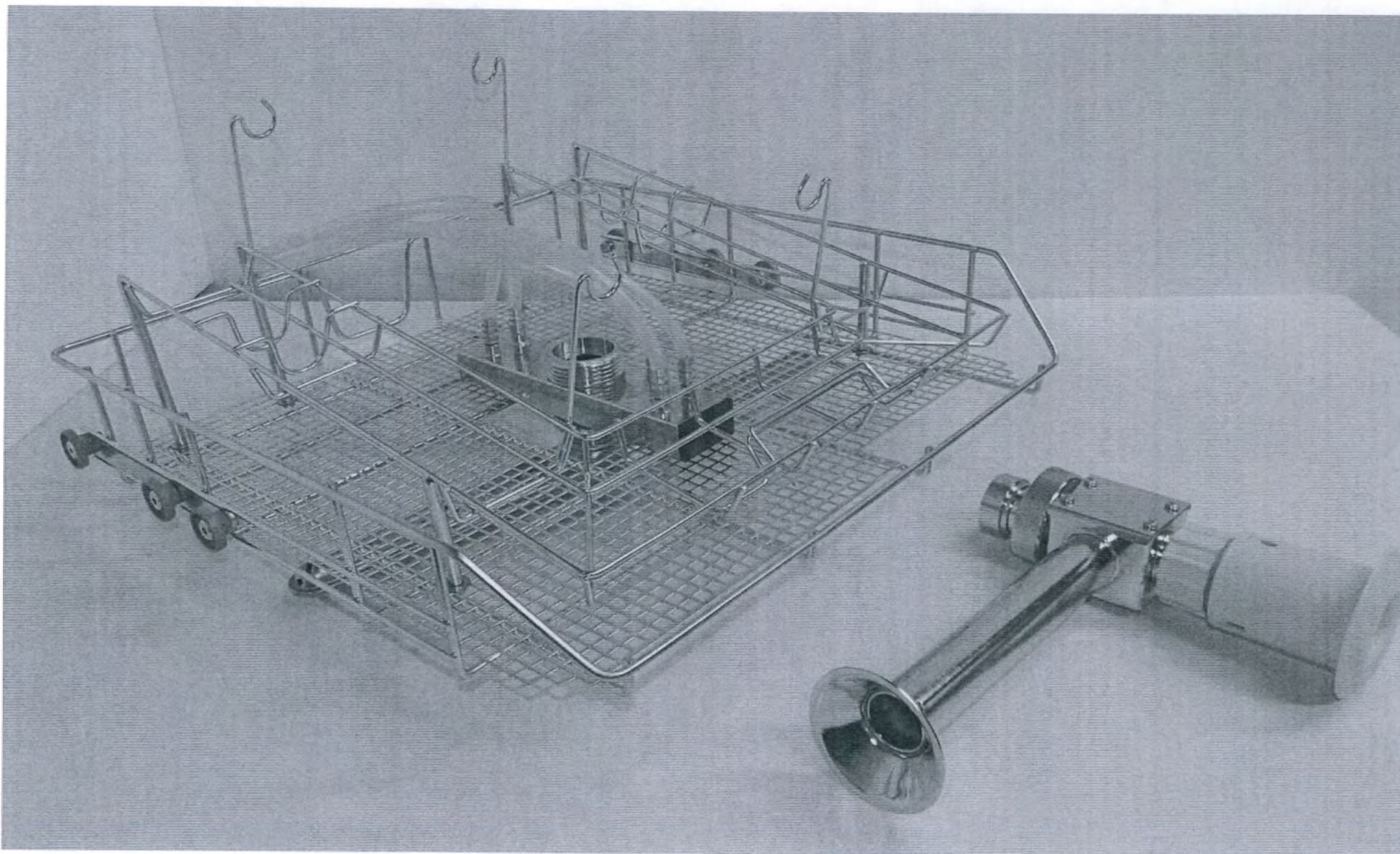
Тележка для операционной обуви, вариант исполнения ZCS3.



Тележка для операционной обуви SZ1010.



Тележка для лапараскопов и жестких эндоскопов EF5DS.

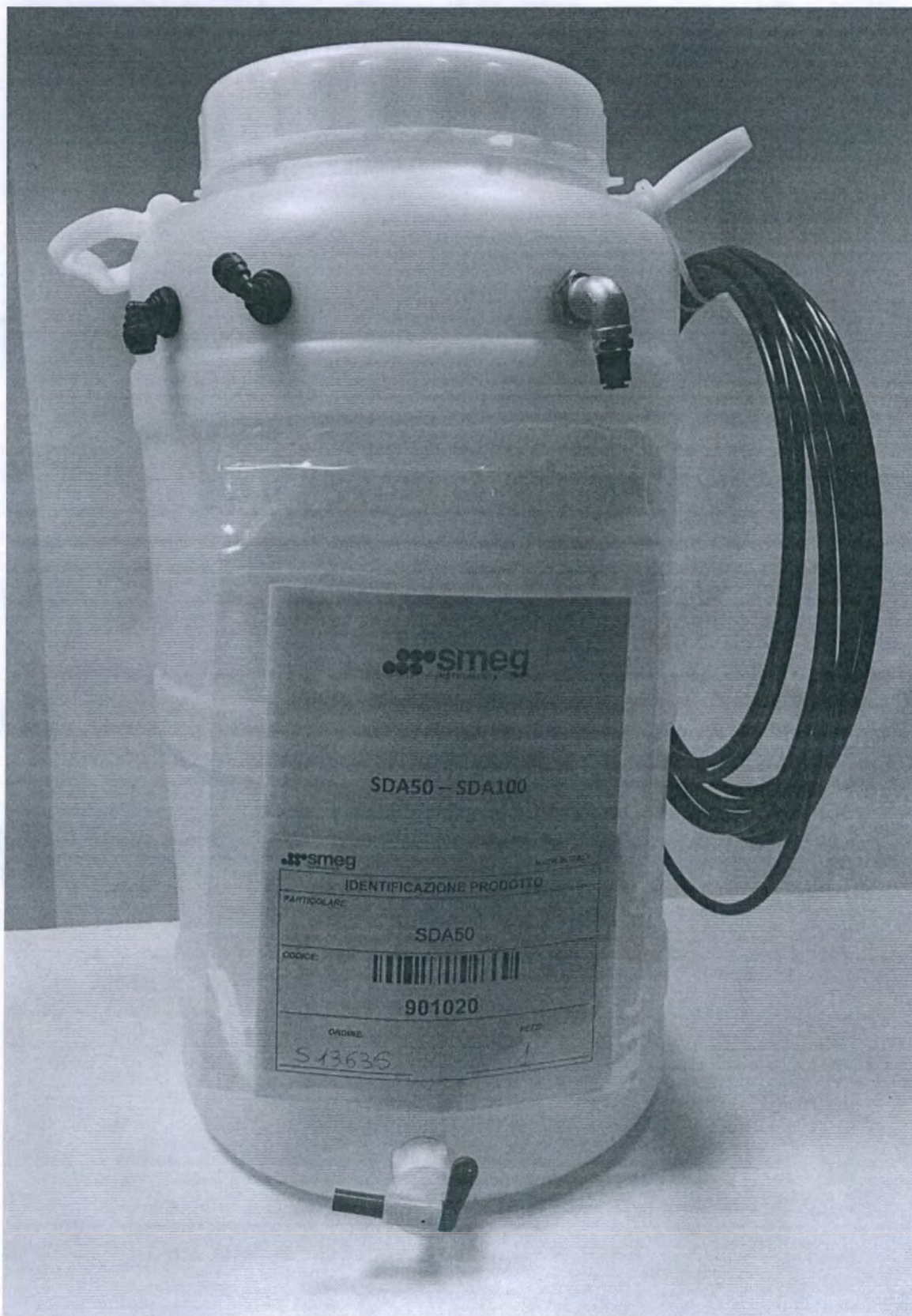


Тележка для цитоуретроскопов CSICYST.

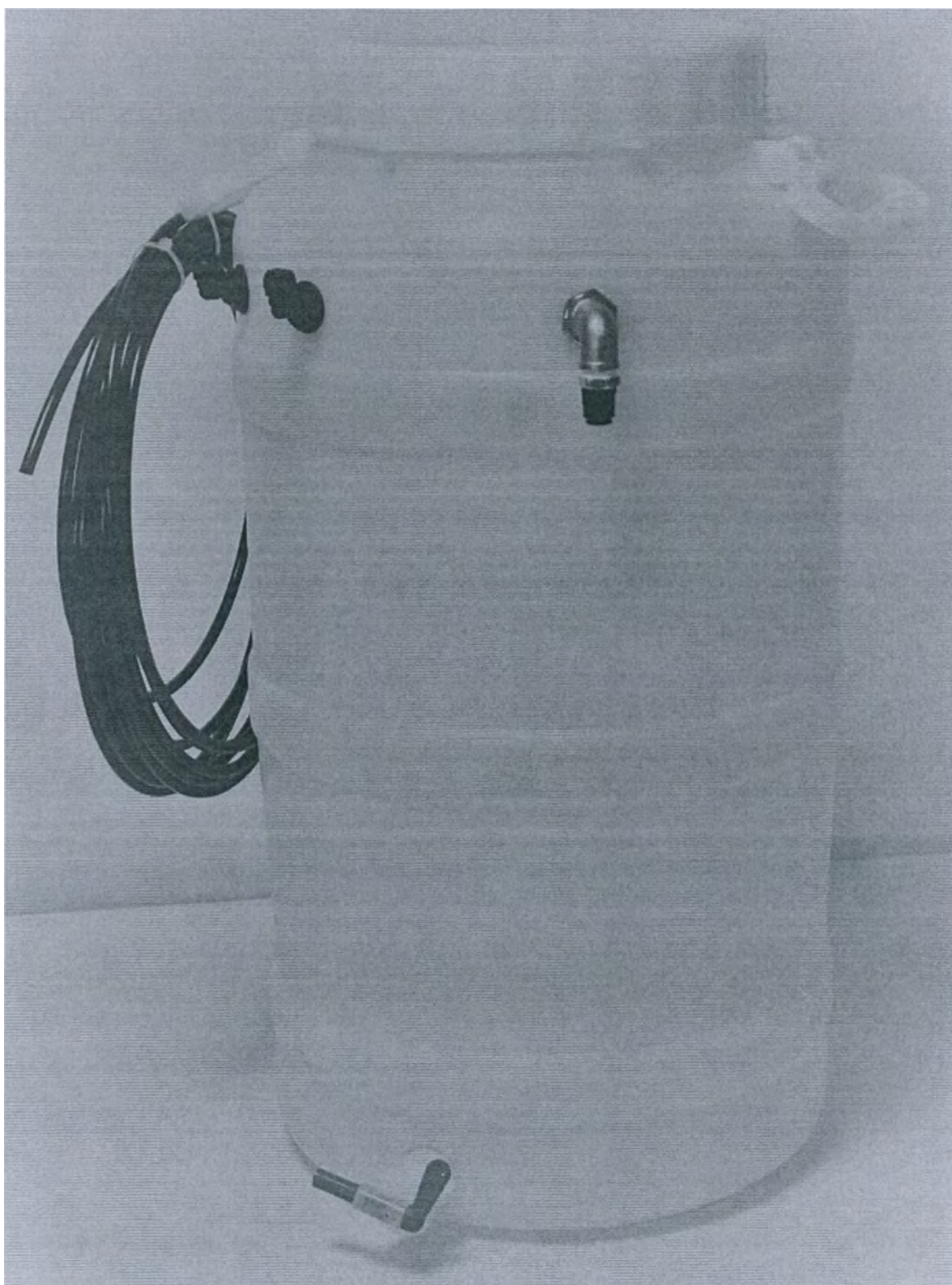
III. ПРИНАДЛЕЖНОСТИ



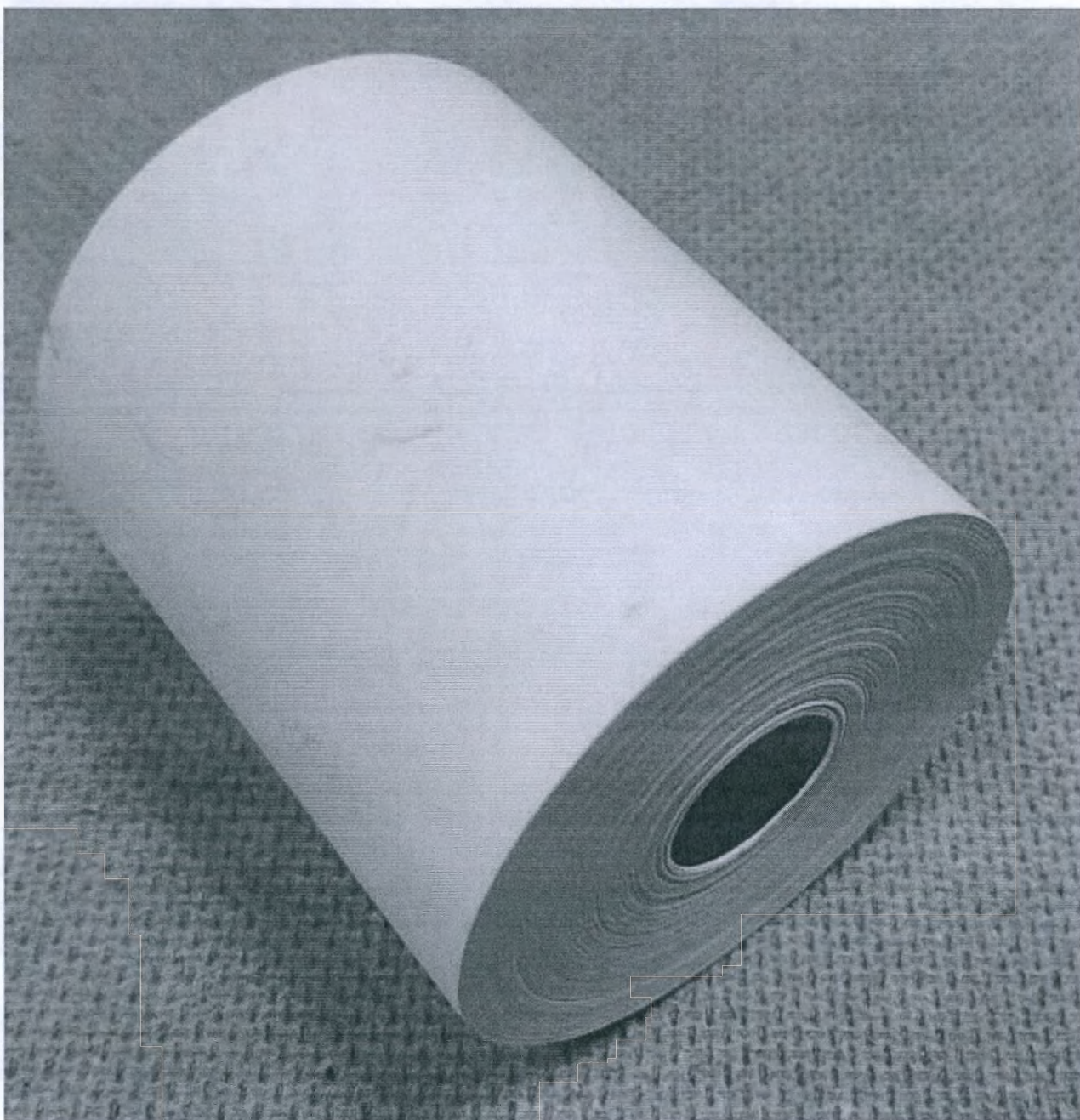
Бак дополнительный для деминерализованной воды, вариант исполнения PD50, 50 л.



Бак дополнительный для деминерализованной воды, вариант исполнения SDA50, 50 л, с автоматическим контролем уровня.

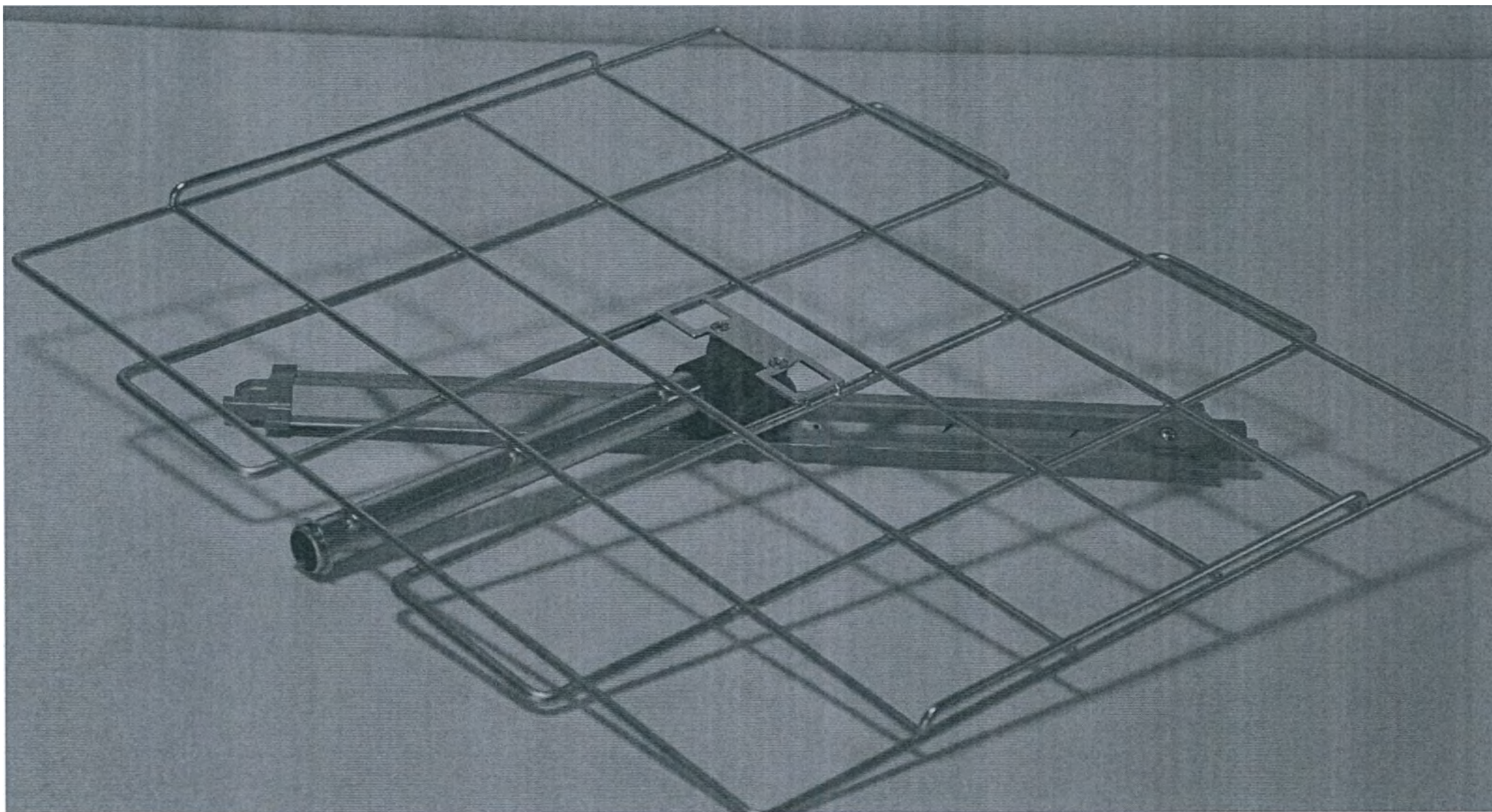


Бак дополнительный для деминерализованной воды, вариант исполнения SDA100, 100 л, с автоматическим контролем уровня.

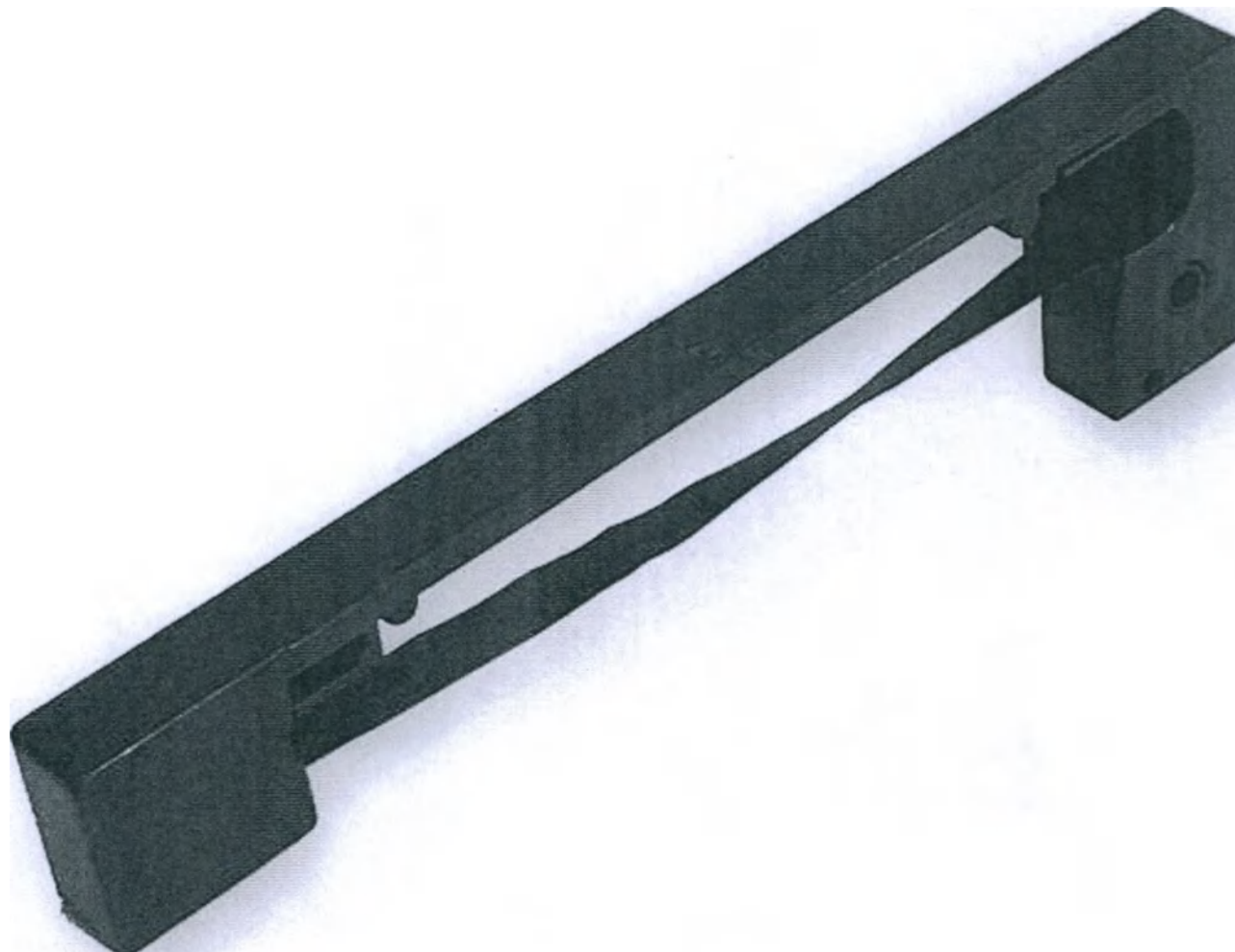


Бумага для принтера, вариант исполнения WD-PAPER*.

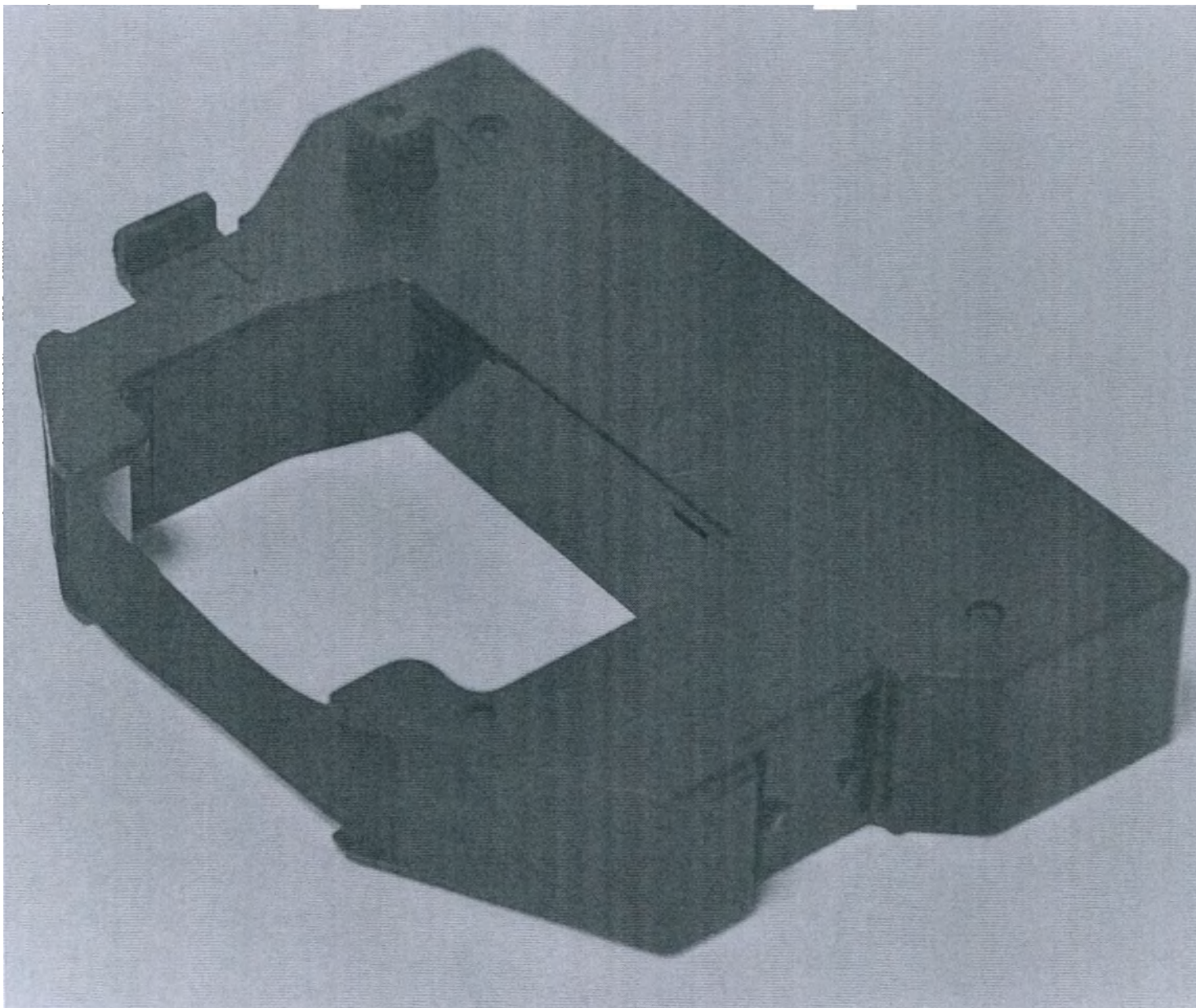
*на фото вариант исполнения WD-PAPER, внешний вид варианта исполнения CARTADP24 идентичен.



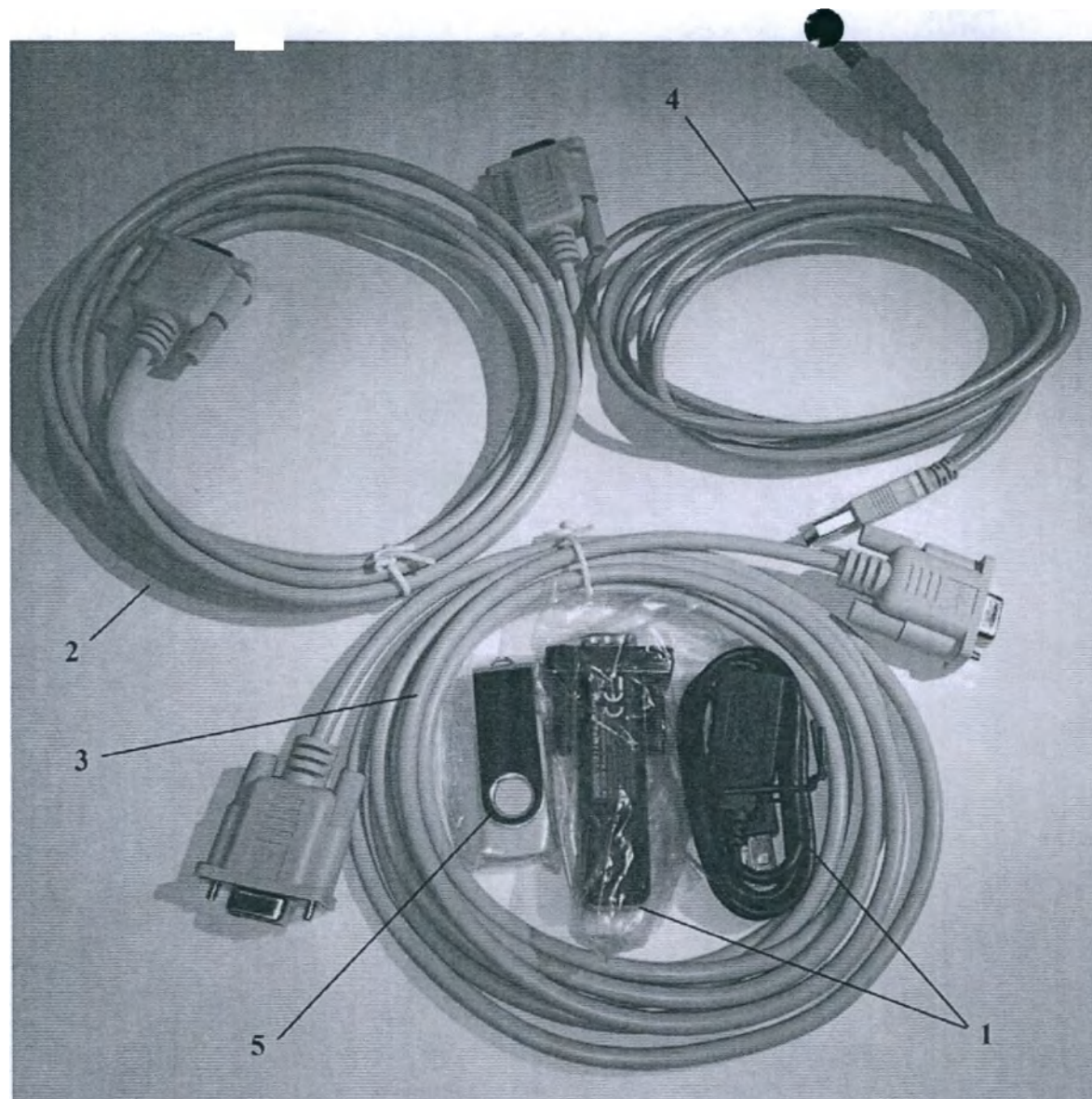
Дополнительный уровень PLAV10.



Картридж для принтера, вариант исполнения INKDP24.



Картридж для принтера, вариант исполнения SGRINK, для термопринтера.

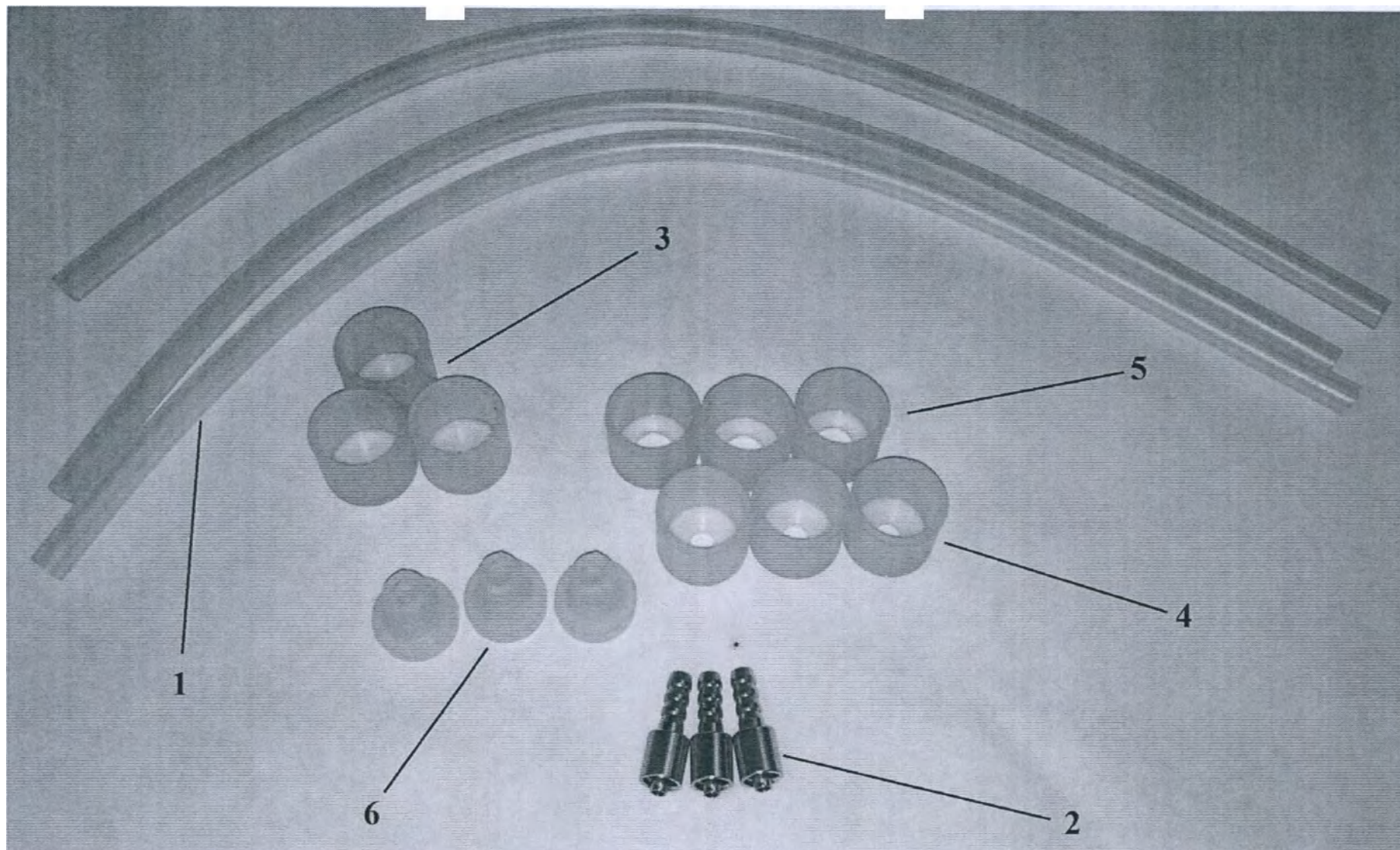


Комплект для подключения KITCON232 в составе: - USB - конвертер; - RS232; - соединительный кабель male-female; - соединительный кабель female-female; - кабель USB; - USB-флэш-накопитель

Стрелками на фотографии указаны: 1. USB - конвертер RS232; 2. соединительный кабель male-female; 3. соединительный кабель female-female; 4. кабель USB; 5. USB-флэш-накопитель

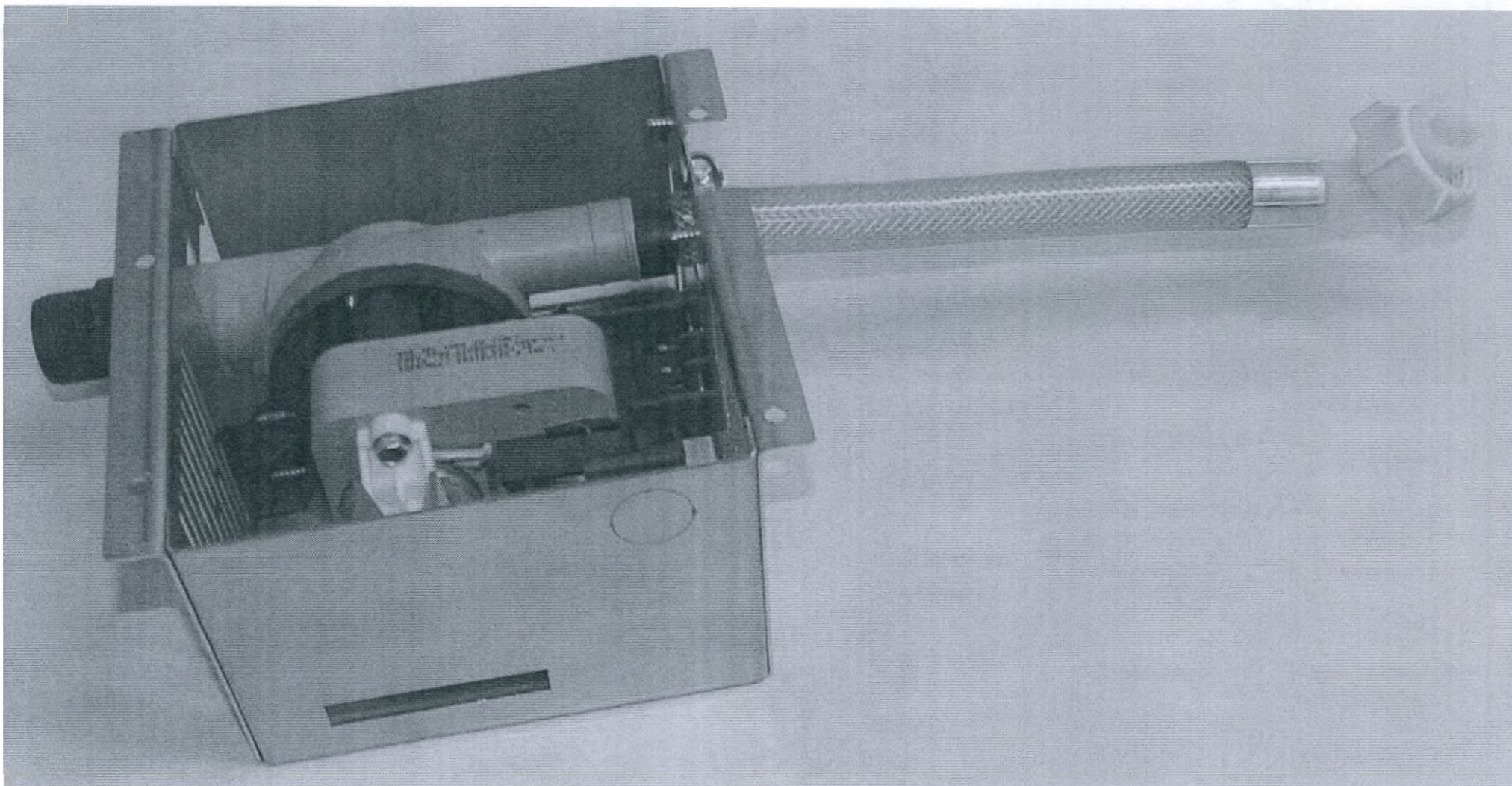


Лента для принтера WD-RIBBON.

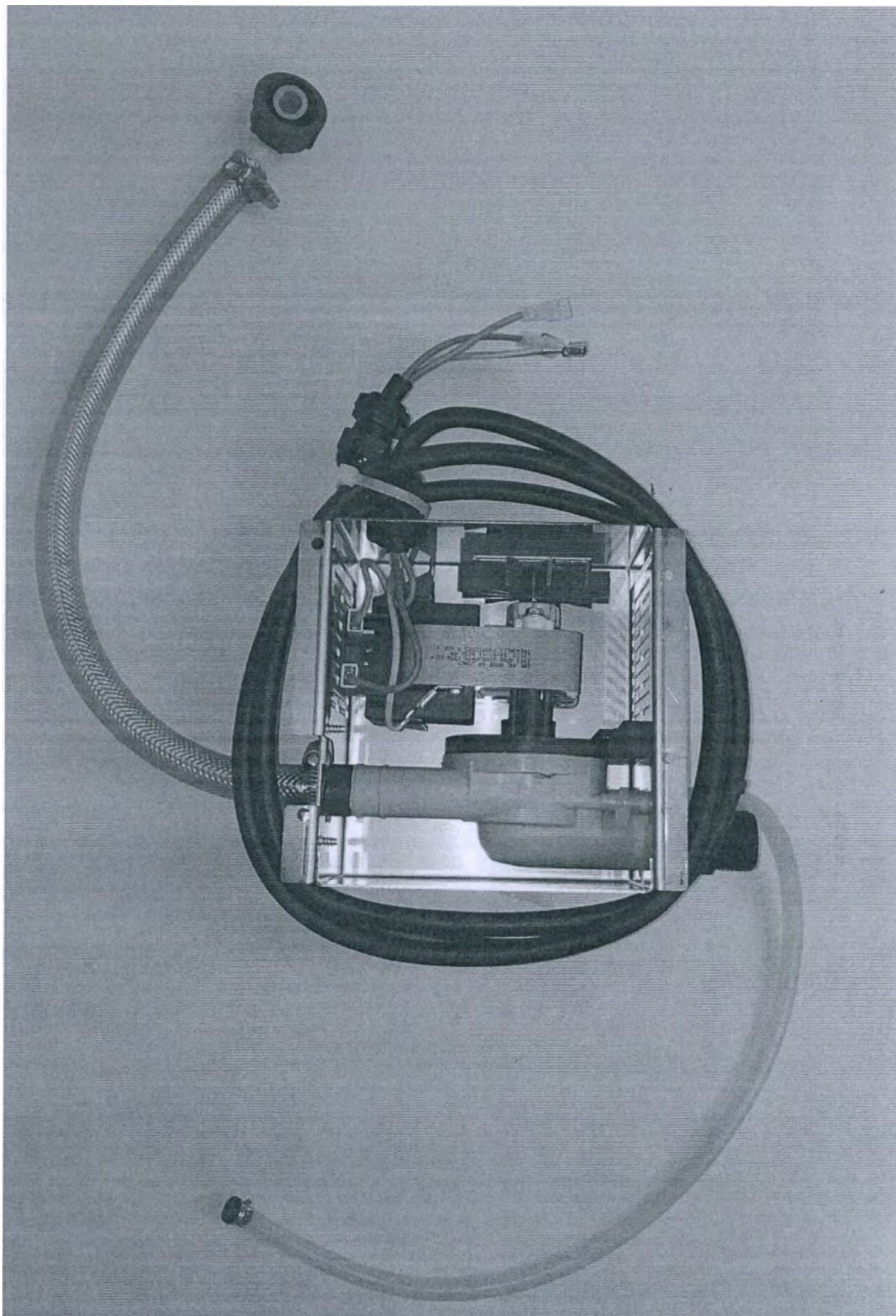


Набор переходников для инструментов с каниюлами KITLUER в составе: - силиконовые трубки - 3 шт.; - переходники Луер-Лок - 3 шт.; - силиконовые переходники диаметром 1 мм - 3 шт.; - силиконовые переходники диаметром 6 мм - 3 шт.; - силиконовые переходники диаметром 10 мм - 3 шт.; - конусообразные силиконовые переходники - 3 шт.;

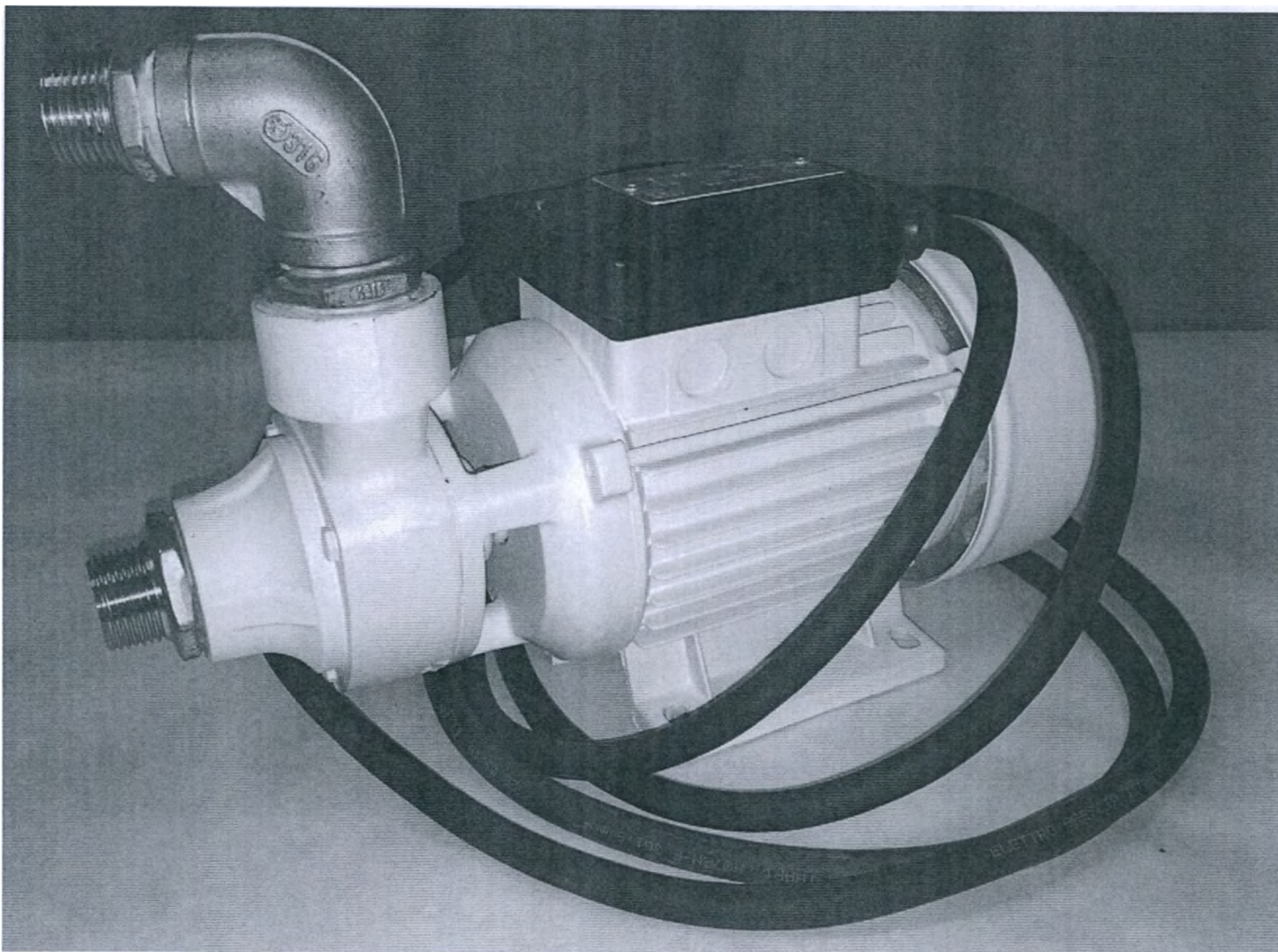
Стрелками на фотографии указаны: 1 - силиконовые трубки - 3 шт.; 2 - переходники Луер-Лок - 3 шт.; 3 - силиконовые переходники диаметром 1 мм - 3 шт.; 4 - силиконовые переходники диаметром 6 мм - 3 шт.; 5 - силиконовые переходники диаметром 10 мм - 3 шт.; 6 - конусообразные силиконовые переходники - 3 шт.



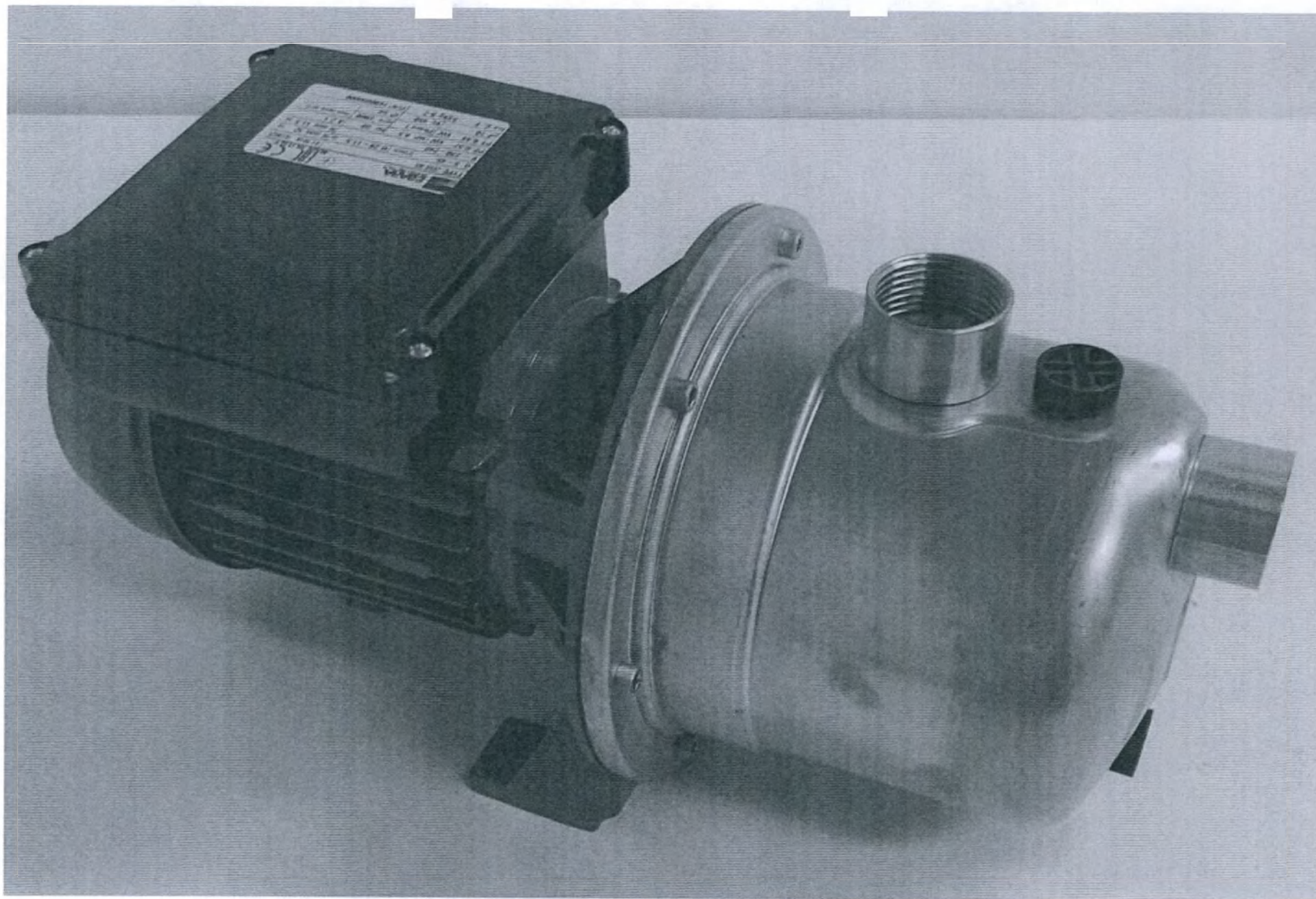
Насос бустерный для деминерализованной воды, вариант исполнения PAD.



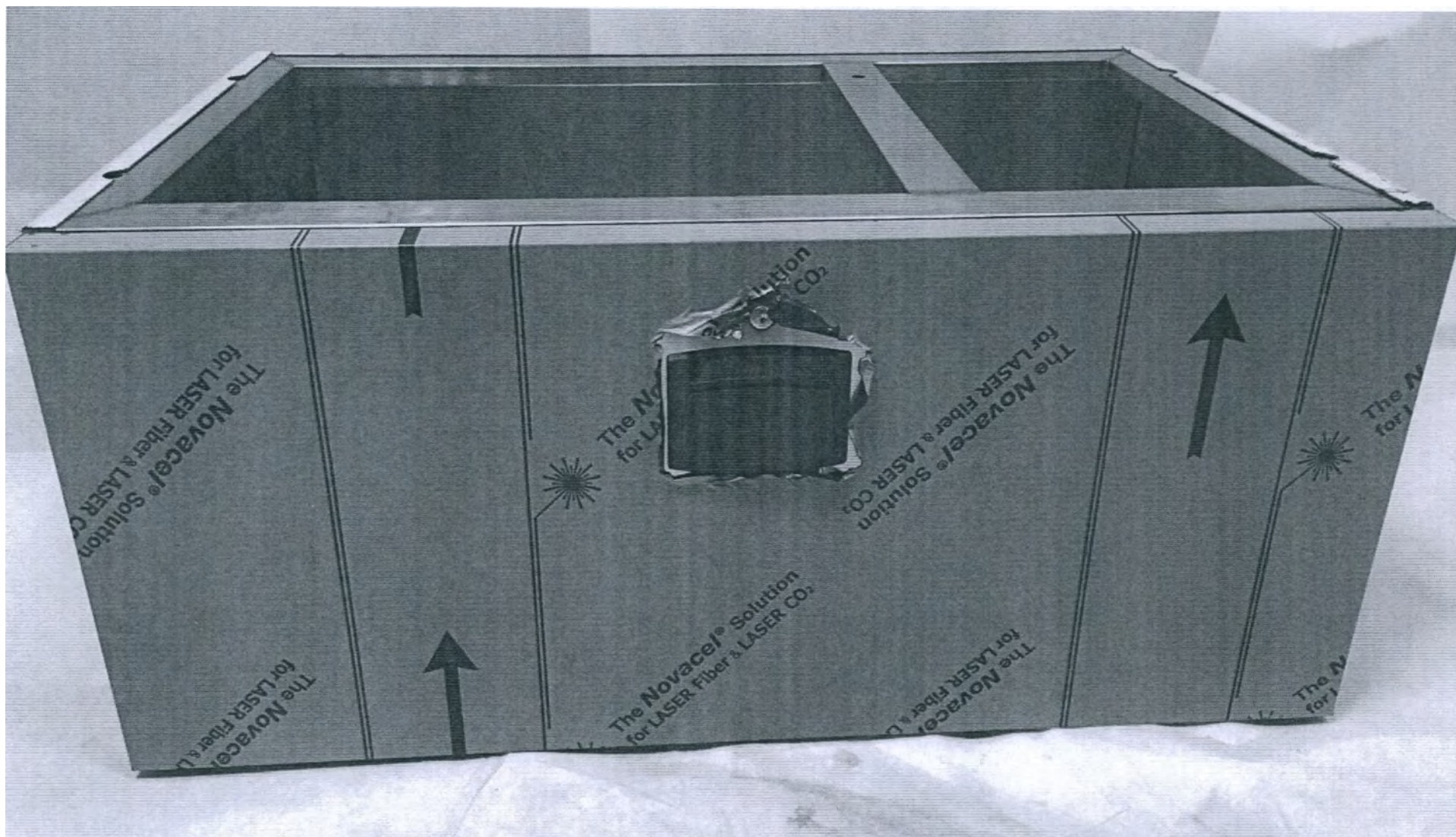
Насос бустерный для деминерализованной воды, вариант исполнения PAD1.



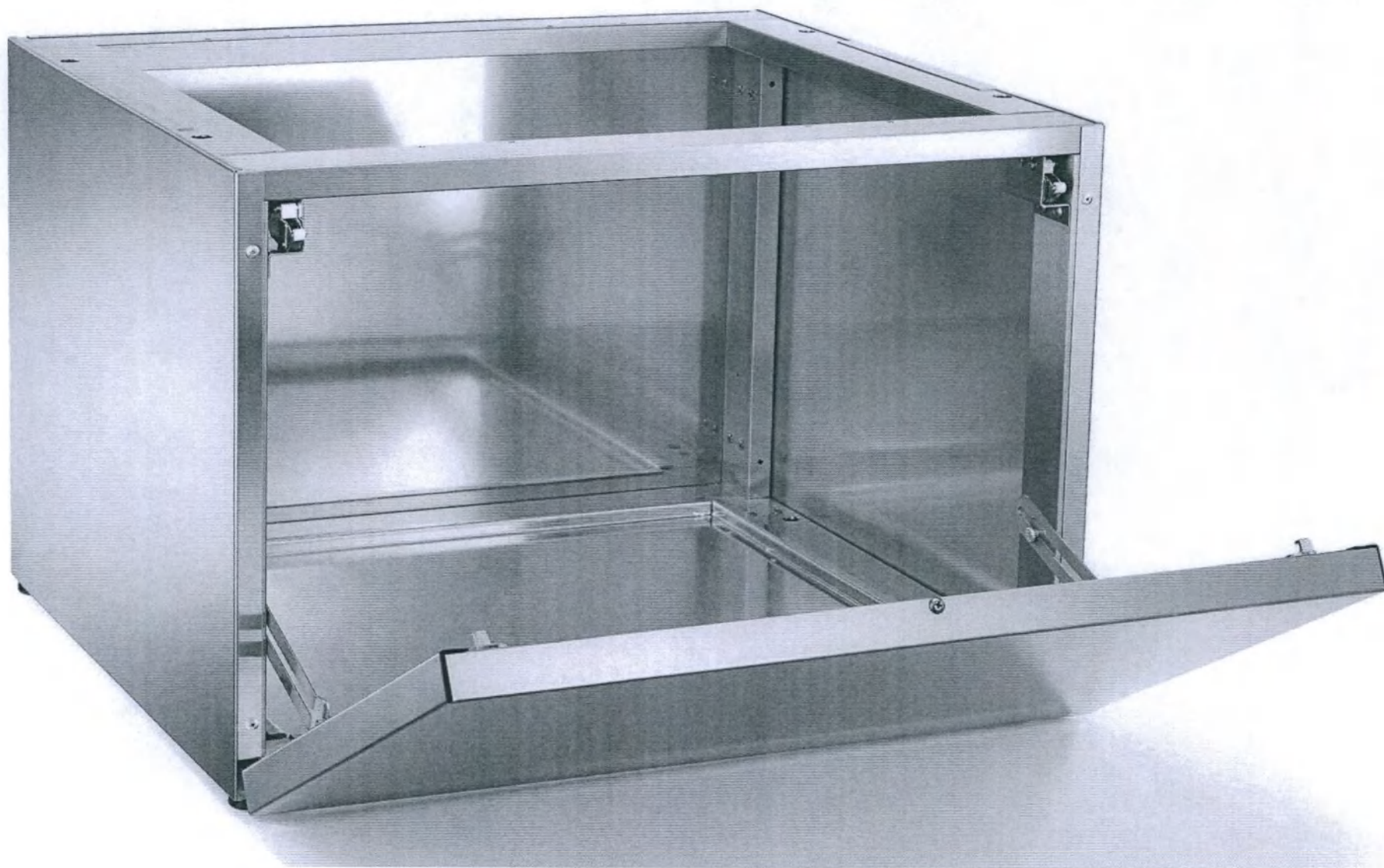
Насос бустерный для деминерализованной воды, вариант исполнения PAD2.



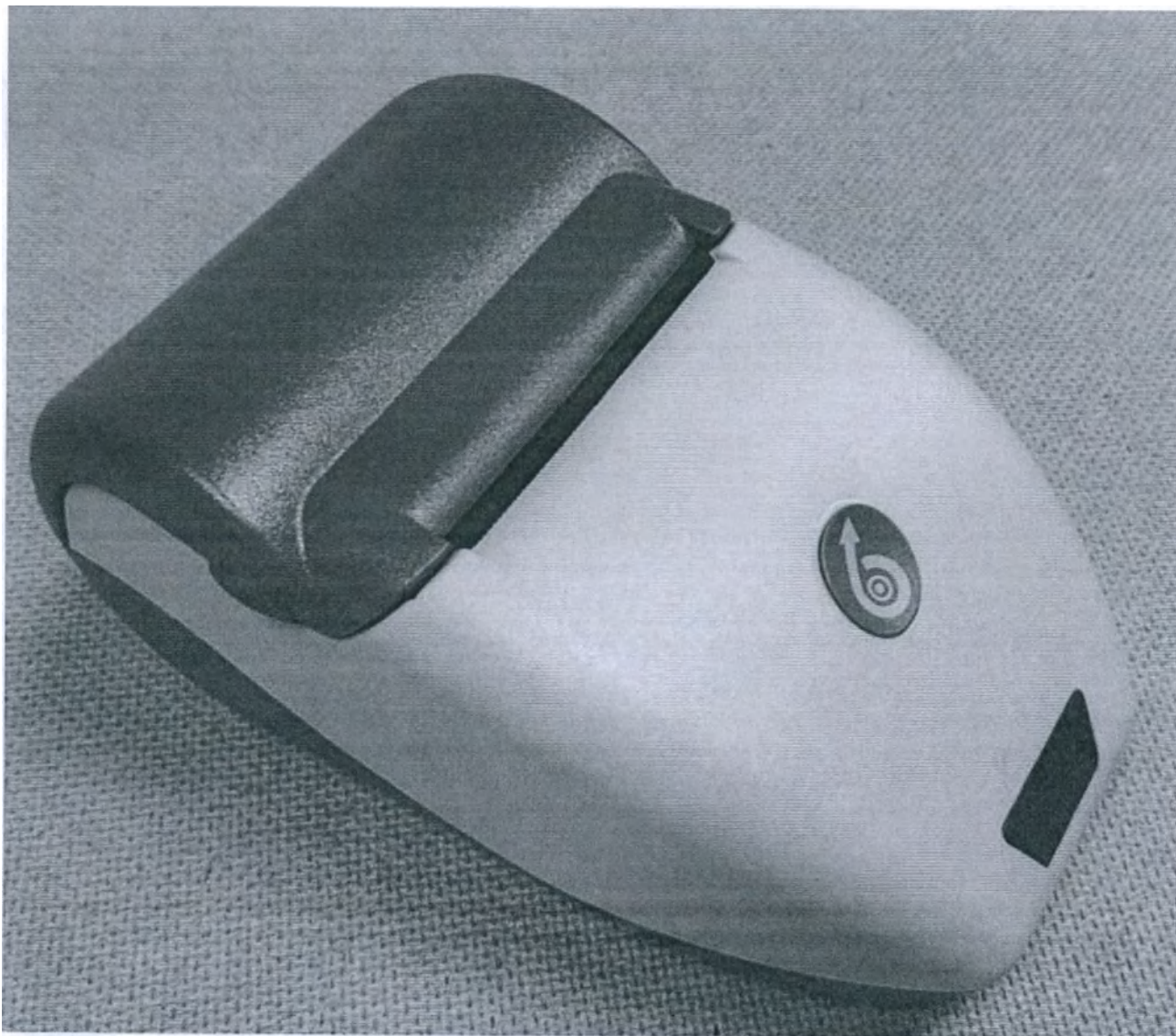
Насос бустерный для деминерализованной воды, вариант исполнения PAD2X, из нержавеющей стали.



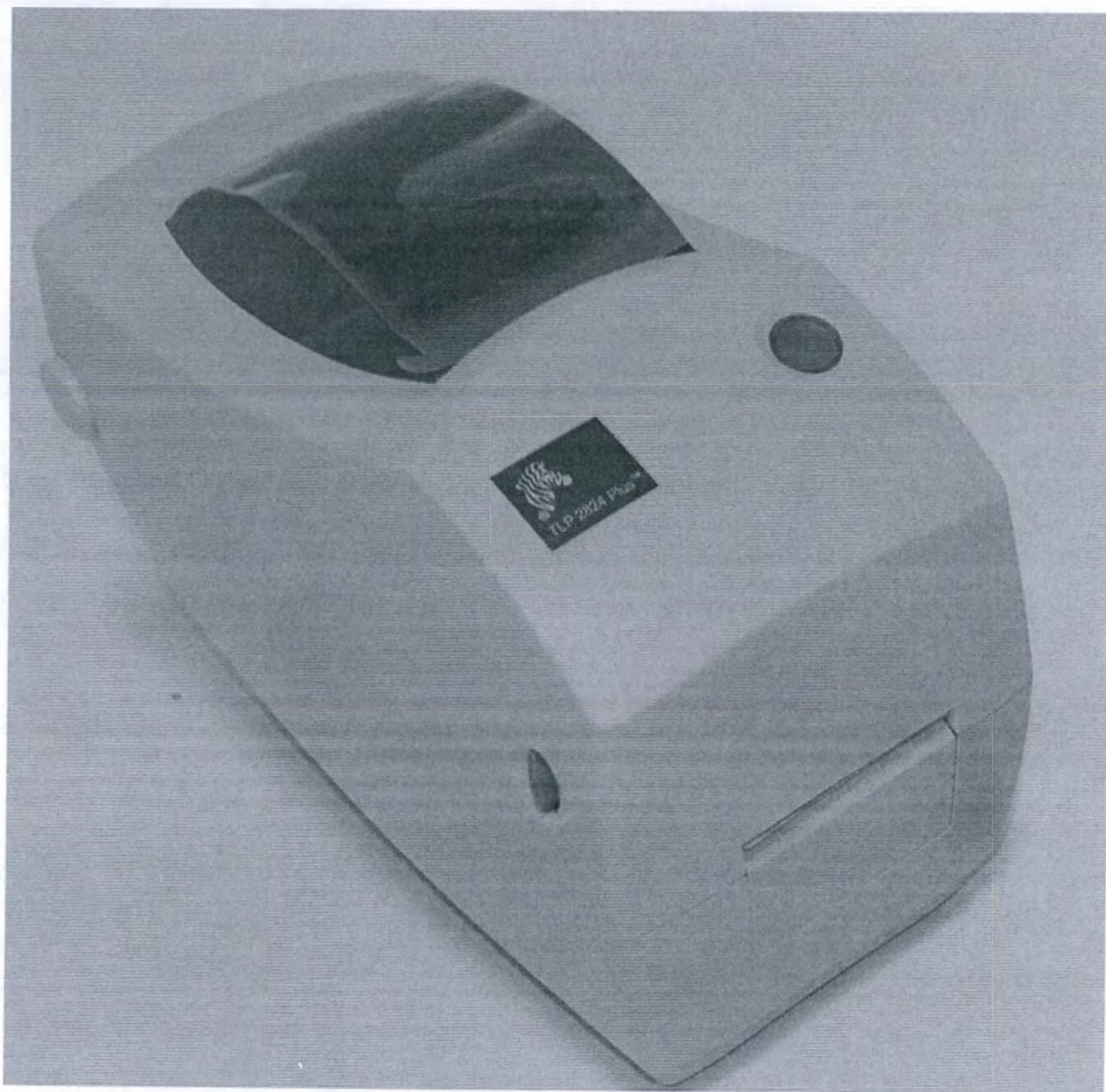
Подставка для моющих машин В6040L.



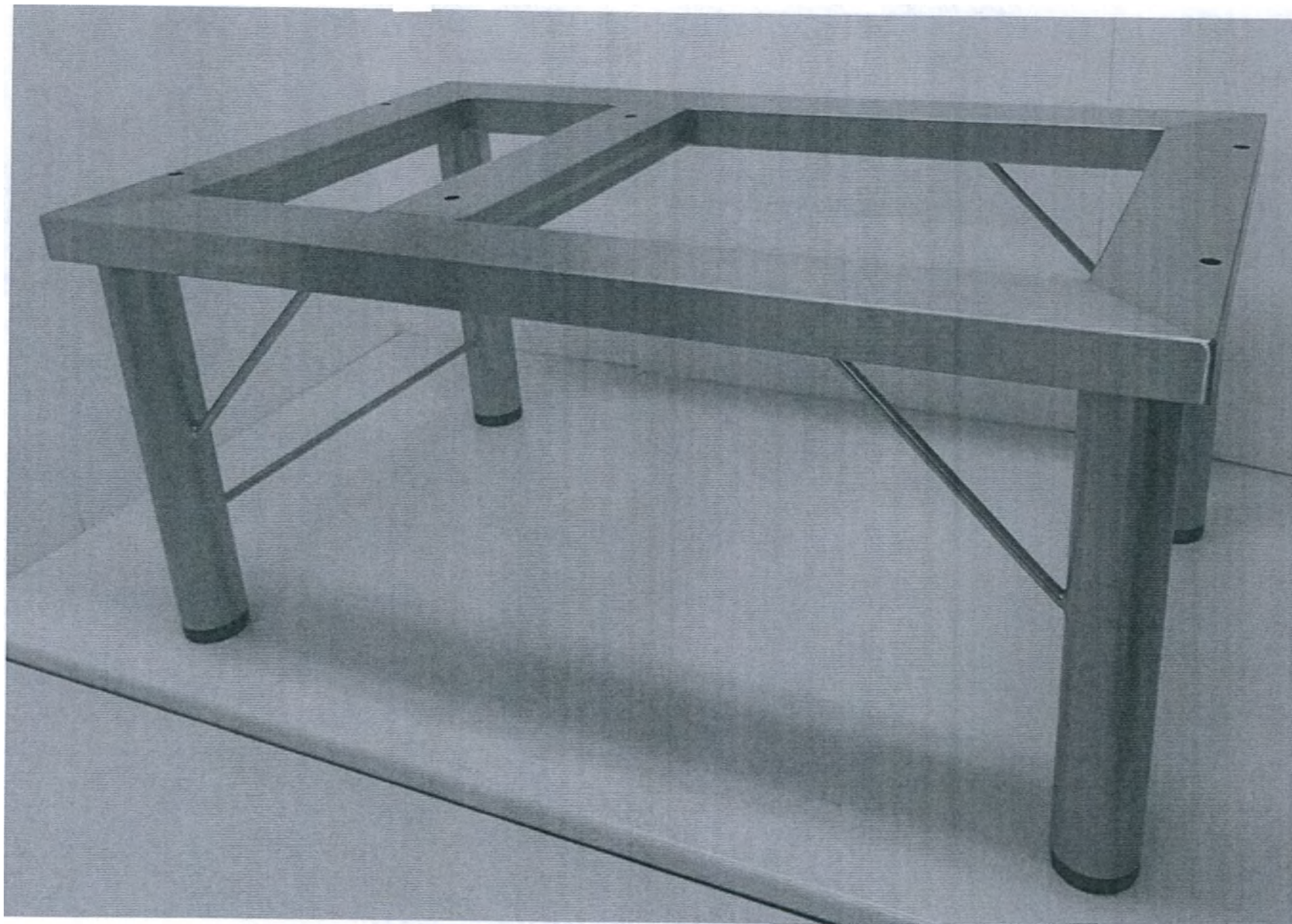
Подставка для моющих машин B9040L.



Принтер внешний WD-PRINTE.



Принтер внешний WD-PRINTEINK.



Рама стальная для моеющих машин Т9040.



Реле для насоса бустерного для деминерализованной воды PAD2R.

Прошнуровано, пронумеровано и
скреплено печатью

121 (*сто двадцать
один*) лист

Генеральный
директор



Акимов И.А.

